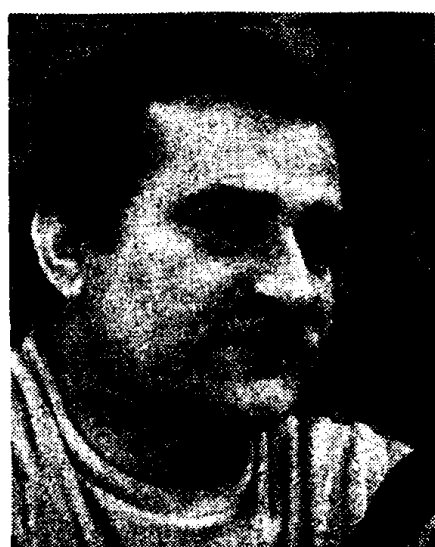


Nota Verkeer en Vervoer:

Limburgse snelwegen zesbaans

- DSM-fabriek in Delfzijl Pagina 11
- Een afspraak met Lech Wałęsa Pagina 25
- Met de stoomtrein naar Sinterklaas Pagina 27

● Lech Wałęsa



- Regering steunt KNVB inzake vandalisme.
- Ingrid Moers stopt met topzwemmen.

Tom Nijssen mikt hoger

SITTARD - De opmars van tennisprof Tom Nijssen heeft gestalte gekregen door een klassering bij de top honderd op de wereldranglijst. „Mijn doel is om binnen afzienbare tijd bij de beste vijftig geklasseerd te staan”, aldus de Sittardenaar. Pagina 17



● Tom Nijssen, racket als bankgarrantie. Foto: PETER DE JONG.

Wervelstorm teistert Bangladesh

DHAKA - Zeker 453 mensen zijn in de nacht van dinsdag op woensdag in een wervelstorm in Bangladesh om het leven gekomen. Regeringsfunctionarissen vrezen dat het dodental nog verder zal oplopen. Zeker duizenden mensen worden vermist. Doordat de verbindingen tussen het rampgebied en de hoofdstad Dhaka verbroken zijn, is het moeilijk een beeld te krijgen van de omvang van de schade.

In de kustprovincie Khulna vonden meer dan tweehonderd mensen de dood, aldus de televisie. Honderden vissersdorpen in dit district werden door windvlagen met snelheden van 165 kilometer per uur van de aardbodem weggevaagd. Een aantal dichtbevolkte eilanden werd overspoeld door een drie tot vijf meter hoge vloedgolf. Weerdeskundigen menen dat de orkaan krachtiger was dan die van 1970, toen ongeveer een half miljoen mensen verdronken.

Vier mille met huisvuil weggegooid

ROTTERDAM - Een 22-jarige vrouw uit Rotterdam is het afgelopen weekend vierduizend gulden armer geworden doordat zij twee boeken waarin dat bedrag in baar geld zat samen met oude kranten bij het vuilnis zette. Bij het opruimen van wat oude spullen had zij gemeend dat ook een vier jaar oude kampeergids en een ander verlopen naslagwerk wel konden worden weggegooid. Zij was echter vergeten dat daarin het geld verborgen zat dat zij voor haar aanstaand huwelijk in maart had gespaard.

Via Radio Rijnmond probeerde zij het geld gisteren terug te krijgen, omdat omwonenden hadden gezien dat het tasje met de oude kranten en de twee boeken door een inzamelaar van oud papier waren meegenomen. De 'gouden tip' leverde dat nog niet op.

Brouwer krijgt klachten:

Bier zonder kraag door slecht mout

LIJRE - Een slechte partij mout is er de oorzaak van dat bij de Brand Bierbrouwerij in Lijre in de afgelopen drie weken ongeveer dertig klachten zijn binnengekomen over verminderte kwaliteit van het bier in flessen. Ze hadden allemaal betrekking op het inzakken van de schuimkraag. Het is niet duidelijk om hoeveel flessen het in totaal gaat. Evenmin is te achterhalen waar de flessen terecht zijn gekomen. Volgens marketingmanager Cecil Buis zijn de problemen inmiddels volledig opgelost.

Het Wylrese bedrijf heeft een aantal klachten onderzocht door monsters af te nemen. Daaruit bleek dat vrijwel zeker een partij mout is gebruikt waarbij de eigenschap van schuimvastheid minder goed aan gebruikelijk was. Niet duidelijk is gedurende hoeveel weken de bewuste partij mout is gebruikt. „Wij gebruiken verschillende ladingen mout door elkaar heen. De ene keer doe je er wat langer mee dan de andere keer”, aldus Buis.

Bij Brand Bierbrouwerij bevestigd men trouwens nadrukkelijk dat er sprake is van mindere kwaliteit van het bier. „De intrinsieke kwaliteit van het product is even hoog als normaal. De meldingen hebben uitsluitend betrekking op de schuimkraag.”

Net weer

WAAR BEWOLKT
scheidingsslijn tussen koude en warme lucht met temperaturen rond het vriespunt en zachte ochtend van rond de 7 graden ligt vandaag over de noordelijke provincies. Dit betekent voor Limburg, wat vandaag ten zuiden van die scheidingsslijn of net licht, wel dat er veel bewolking is, waaruit het af en toe wat kan motregen. De dagtemperatuur kan hier lopen tot 9 graden. Omdat onze omgeving zich een ak of niet actief lagedrukgebied ophoudt, zal de wind vandaag zwak zijn en uit het noordoosten waaien. De minimumtemperatuur voor de komende nacht wordt 3 graden. Voor meer informatie over het weer in Limburg kunt u bellen met 01122346.

ANDAAG:
vrijdag: 08.25 onder: 16.32
zaterdag: 23.38 onder: 13.26
ZONDAG:
vrijdag: 08.26 onder: 16.32
zaterdag: 00.48 onder: 13.35

Politie blij met extra celruimte



...bof jij even !!!

Van onze verslaggevers

HEERLEN - De A2 tussen Maasbracht en Kerensheide en de A76 tussen Kerensheide en Heerlen worden in de toekomst zesbaans. Dat staat in de nota Verkeer en Vervoer van minister Smit-Kroes. De verbreding is noodzakelijk omdat naar verwachting het verkeersaanbod op beide trajecten fors zal toenemen. Wanneer met de werkzaamheden wordt begonnen is echter nog niet bekend.

In de nota waarin het beleid tot het jaar 2010 is uitgestippeld worden geen termen genoemd. Maar algemeen wordt aangenomen dat vooral de verbreding van de autosnelwegen niet lang meer op zich zal laten wachten. In de vierde Nota Ruimtelijke Ordening zijn Heerlen en Maastricht immers aangemerkt als stedelijk knooppunt. Dat betekent dat de steden voor infrastructuur verbeteringen op extra geld mogen rekenen.

In de nota Verkeer en Vervoer wordt verder ook elektrificatie van de spoorlijn Roermond-Venlo aangekondigd.

Reacties

In Den Haag toonden de fracties van de regeringspartijen CDA en VVD zich gisteren overigens tevreden over de plannen van Smit-Kroes, die leiden tot veranderingen op het gebied van verkeer en vervoer in het hele land. Het CDA prees de minister om de ruimte die zij geeft aan het goederenvervoer. De VVD zette evenals D66 vraagtekens achter het nog onbekende systeem van rekeningrijden (betalen voor het rijden op momenten dat zakelijk verkeer van het wegennet gebruik maakt. De hoogte van het te betalen bedrag hangt af van tijdstip en plaats). Deze fracties zeggen dat eerst moet worden aangetoond, dat het rekeningrijden het verkeer zal afremmen. De PvdA is gematigd optimistisch.

● Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat moest zich gisteren door een 'haag' van fietsbelangen werken toen zij in Den Haag haar structuurnota Verkeer en Vervoer ging presenteren. De fietsersbond ENFB heeft felle kritiek op de structuurnota.

over de plannen en zegt dat ze jaren te laat zijn gekomen.

Ook de meeste organisaties, zoals ANWB, wegvervoerders, NS en het Koninklijk Nederlands Ondernemersverbond, reageerden positief. Alleen de Eigen Verleiders en Vervoerders Organisatie, de EVO, is zeer negatief ten opzichte van het rekeningrijden. Dit leidt volgens de EVO alleen maar tot kostenverhoging voor het bedrijfsleven.

● Zie verder pagina 5

Nederlaag voor leiding Israëliëse socialisten

Arbeiderspartij kiest toch voor oppositie

Van onze correspondent

TEL AVIV - De Israëliëse Arbeiderspartij heeft gisteravond besloten toch in de oppositie te gaan. Met een kleine meerderheid van stemmen (61-57) verwierp het partijbestuur een voorstel van de partijleiding om de onderhandelingen met de Likood te heropenen. Premier Shamir had eerder deze week belangrijke toezeggingen gedaan aan de socialisten en algemeen werd

verwacht dat het partijkader zich achter de leiding zou scharen.

De onverwachte uitslag van de stemming betekent een belangrijke overwinning voor de nieuwe generatie binnen de Arbeiderspartij en een gevoelig verlies voor Shimon Peres, Jitschak Rabin en andere leden van het gevestigde leiderschap.

Avraham Burg, een nieuw gekozen

parlements lid, zei na afloop van de stemming voor de Israëliëse radio: „Wij hebben bewezen dat we de nieuwe partij zijn en dat het gevestigde leiderschap van de partij niet is opgewassen tegen de kracht van de jongere generatie. Wij zijn de partij. De stemming betekent een nederlaag voor het gevestigde leiderschap, maar in de eerste plaats is het een duidelijke standpuntbepaling van de partij. Wij zijn niet van plan de dienaren van de Likood te worden.”

Volgens Burg betekent de uitslag van de stemming niet dat partijleider Shimon Peres nu plaats moet maken. „Integendeel. Hij heeft nu de steun van de hele partij om een regering te vormen waarvan hij aan het hoofd staat.”

Het meest teleurgesteld over de stemming van gisteravond was minister van Defensie Rabin. Aan het eind van de vergadering vertrok hij met een strak gezicht.

(ADVERTENTIE)

EVEN NAAR JAC. HERMANS

BLOEMKOOL

per stuk 1.99

CHAMPIGNONS

doosje 250 gram 1.69

Aanbiedingen geldig van do. 1 t/m za. 3 december 1988 en alleen in filialen met een groentafdeling.

MINI-PRUS&MAXI-KEUS



(ADVERTENTIE)

SLA NÙ UW SLAG!

TDK D60 Dynamic Type-I - 3 pack
Nederlands populairste kwaliteits Ferro cassette.
Totale speelduur 3 uur.

Nù 3 stuks 6.95

VROOM & DREESMANN
Aanbieding geldig t/m ma. 5 december. Of zolang de voorraad strekt.

(ADVERTENTIE)

slechts 3 dagen geldig

Herenkolberts

In zuiver wollen en trevira/wollen kwaliteiten.
Prachtige ruitdessins. Van 298,- en 349,-. Voor

198,-

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

Volvo 440 achtste Fiat Tipo auto van het jaar

HEERLEN - De in Born geproduceerde Volvo 440 is bij de verkiezing van de Auto van het Jaar 1988 op een achtste plaats geëindigd. Winnaar werd de Fiat Tipo, op een behoorlijke afstand gevolgd door de Opel Vectra die tweede werd. De Tipo kreeg van de uit 58 autojournalisten bestaande jury 365 punten. Dat is 61,4 procent van het maximale aantal te behalen punten. De Vectra van Opel verzamelde 281 punten. De Volkswagen Passat werd nummer drie met 194 punten.

Naam: _____
Adres: _____
Postc. + plaats: _____ Tel.: _____
Giro banknr.: _____
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en werst daarna
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

Elke dag voor 7 uur
in uw bus

limburgs agblad

MAANDAG
DINSDAG
WOENSDAG
DONNERSDAG
VRIJDAG
ZATERDAG
ZONDERDAG

**muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur**

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Theater-Top 5 in Maastricht

MAASTRICHT – Een nieuw project in Maastricht, Theater-Top 5 genaamd. Onze provinciale hoofdstad staat de laatste tijd bol van de culturele projecten, die werden ingezet met De Zomer, die in Maastricht overigens wel erg lang duurde. Het lijkt wel of de stad nadrukkelijk wil bewijzen dat er meer te doen is dan 't Preuvenemint alleen. Of zij bij dat streven er verstandig aan doet, op kwantitatieve aspecten de nadruk te leggen (en daarbij afstemming en coördinatie te vergeten), valt echter te betwijfelen. De buitenstaander ziet door de bomen het bos niet meer.

De laatste tonen van het tango-festival zijn nog maar net verklonken of Theater-Top-5 is alweer van start gegaan. 'Belangwekkend, vernieuwend, spannend toneel en dans in Maastricht, daarvoor biedt dit project een unieke gelegenheid', schrijven de organisatoren van de nieuwste twijg aan Maastrichts culturele boom. Die organisatoren zijn de directies van het Cultureel Centrum en van de Toneelacademie.

Zij hebben vijf producties naar Maastricht gehaald, die in een periode van anderhalve week in de

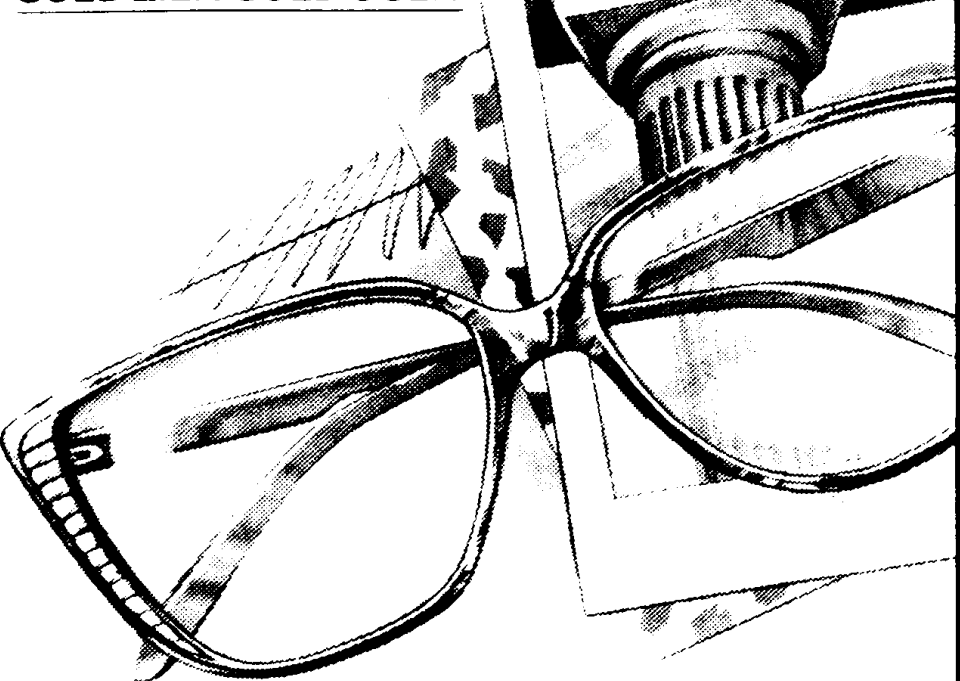
zaal van de Toneelacademie in de Lenculenstraat worden gepresenteerd. Gisteravond reeds ging 'Rinus' van 'FACT' in première, vanavond wordt het project voortgezet met een productie van Theatergroep Hollandia: Indivina, een theatersolo van Joke Tjalsma over de onderdrukking van de vrouw door de eeuwen heen.

Komende zaterdag staat 'Cimete-ro' op het programma, een productie van de stichting 'Toneelschuur Producties'. Het werk is gebaseerd op 'Medea'-materiaal van Heiner Müller en bewondering voor Jannis Kounellis, de Italiaanse kunstenaar, die in zijn zeer theatrale kunst gebruik maakt van vuur, as, roet en 'scherven' van de antieke cultuur.

Dinsdag 6 december spelen pas afgestudeerde acteurs en actrices van de toneelscholen Amsterdam, Arnhem en Maastricht 'Na de restauratie I: de Möwe', gebaseerd op Anton Tsjechov. Vrijdag 9 december wordt het project afgesloten met de dansproductie 'Feestlokaal' in een regie van Tamara (of Roxane, beide namen komen in de programmatoelichting voor) Huilmaand. Alle uitvoeringen beginnen om 20.30 uur.

(ADVERTENTIE)

GOED ZIEN GOED OGEN



ITALIAANSE KLASSE

Strauss De Ruiter opticiens presenteert Italiaanse toppers. Ultra lichte en perfect passende monturen, ontworpen door wereldberoemde mode ontwerpers als: VALENTINO, LEONARDO DE NEFFE, ALBERTO PICCINI, COLANI, GUCCI, FERRARI, GIO VISCONTI en GIANFRANCO. Monturen die uitblinken in stijl en kwaliteit, kortom: onmiskenbare Italiaanse klasse.

STRAUSS DE RUITER
OPTICIENS

MODEBRILLEN • KONTAKTLENZEN
Promenade 60• Heerlen Tel. 045-714821



Rechtstreeks schakelprogramma met blaasmuziek op Radio II



● Scène uit De Sapeur, gebracht door Het Zuidelijk Toneel.

In de theaters

MAASTRICHT – Vanavond presenteert Benny Neyman in de stadsschouwburg van zijn geboortestad zijn nieuwste productie 'Vanavond is van ons'. Aanvang 20.00 uur. Morgenavond wordt in de stadsschouwburg het toneelstuk 'Over de grens' uitgevoerd door de acteurs Peter Faber, Olga Zuiderhoek en Helmut Woudenberg. Aanvang 20.00 uur. In het theatercafé zingt Erik de Visser Nederlandse liederen. Zijn programma Eigenwijs begint om 23.00 uur. Herhaling zondag. Trijn de Begijn staat zaterdag- en zondagavond om 20.00 uur in de stadsschouwburg op het programma. In de Redoute verzorgt de pianist Matthijs Verschoor woensdagmiddag om 12.30 uur een lunchconcert. 's Avonds om 20.00 uur presenteert in de stadsschouwburg Brigitte Kaandorp met haar show Kouwe Drukke op het programma.

HEERLEN – Piet Bambergen en Rudi Falkenhagen zijn vanavond in de stadsschouwburg te zien. Het kluchtig blijspel 'n Hoofdstuk apart' begint om 20.00 uur. Morgenavond, eveneens om 20.00 uur, danst het Roemeens Staatsballet Fantasio het Zwanenmeer. Het Zuidelijk Toneel speelt zaterdagavond de bizarre komedie De Sapeurloot. De voorstelling begint om 20.00 uur. Zondagmiddag om 12.00 uur verzorgt het Landgraafs Symfonie Orkest o.l.v. Harry Dieteren een Speculaasconcert. Dinsdag- en woensdagavond brengt het Heerlens Streektheater met Dr Sjat van de tant Zeef op de planken. Aanvang 20.00 uur.

KERKRADE – Zaterdagavond is in het Wijngrachttheater de gitariste Lydia Gitana te gast met Musica de Es-

pana. Zondagavond concerteert het Sharonn Quartet m.m.v. de klarnettist George Pieterse. Op het programma staan werken van Webern, Beethoven en Brahms. De voorstellingen beginnen om 20.00 uur.

ROERMOND – Vrijdagavond vindt in de Oranjerie een optreden plaats van de Frank Boeyen Groep. Het programma 'Dans in slow motion' begint om 20.00 uur. Zondagmiddag om 12.00 uur en om 15.30 uur concerteert het Maastrichts Salonorkest o.l.v. André Rieu.

Jubileum op Toneeltoernooi

ELSLOO – Het Toernooi der Lage Landen, dat dit jaar aan zijn 37-ste seizoen bezig is, heeft komende zaterdag een jubileum te vieren. De uitvoering van 'Bettina, een fatsoenlijk meisje' van Carlo Goldoni door toneelgroep R'77 uit Rotterdam is de 250-ste voorstelling in de roemrijke geschiedenis van het toneeltoernooi.

Ook in de komedie 'Bettina, een fatsoenlijk meisje' zet Goldoni ijerige en rechtschapen burgers tegenover de gemakzuchtige adel, die er geen zedelijke moraal op na houdt. Zo moet de fatsoenlijke Bettina listig en kordaat optreden om uit de grijpgrage handen van van veel oudere mannen te kunnen blijven, geholpen door ene beetje geluk en een gehaide zuster.

De opvoering van 'Bettina, een fatsoenlijk meisje' door R'71 begint om 20.00 uur. Plaats van handeling is het Maastandcentrum in Elsloo.

HEERLEN – Een rechtstreeks schakelprogramma op radio of TV is niet echt uitzonderlijk – denk aan 'Samen' van Mies Bouman bijvoorbeeld – maar als dat programma over blaasmuziek gaat, dan is er wel iets bijzonders aan de hand. Aanleiding tot het rechtstreeks radioprogramma, dat komende zaterdag tussen 16.00 en 18.00 uur op Radio II wordt uitgezonden, is het feit, dat de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland (de FKM) zijn 50-jarig bestaan viert.

Vanuit vier lokaties in Nederland – Casinod den Bosch, De Koggehal te Avenhorn, De Naald te Naaldwijk en De Maaspoort te Venlo – zullen alle gelegingen van de FKM (harmonie, fanfare, brassband, drumfanfare, jachthoorn- en trompetkorps, drumband, trommel- en fluitkorps) aan bod komen. Onze provincie, die in de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen en de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen twee FKM-bonden kent,

is rijklijk vertegenwoordigd in het aanbod; zo zullen harmonie St. Aemiliaan Bleijerheide o.l.v. Sef Suylen en trommel- en fluitkorps Heide uit Swalmen o.l.v. Gerrit Janssen te horen zijn vanuit de Maaspoort. Bovendien zal tijdens het schakelprogramma, een uitgebreide versie van het KRO-programma 'Zin in muziek', een compositie van de Limburgse componist Jef Penders in première gaan. Penders kreeg hiervoor een speciale compositie-opdracht

van de FKM met financiële steun van het Fonds van de Scheppende kunst.

Het programma wordt door Boelge der Houwen vanuit de KRO-studio Hilversum gepresenteerd, met Jaber en Jef Penders als studio-gasten. De NOB zorgt voor de technische bindingen. Op elke lokatie zijn zang- en fluitregisseurs en een presentator aanwezig. In Venlo is dat Hans Willigenburg. De optredens van de kisten worden gelardeerd met views. De slottone van het programma – het laatste deel van de compositie van Penders – wordt vanuit drie locaties door een drumband, een band en de houtgroep van har Aemiliaan gezamenlijk uitgevoerd.

Verder in..

LIMBRICHT – De Stichting Jazzy Leymborgh organiseert komende zondag een jazzconcert in Kasteel Limbricht. Van 19.30 tot 22.30 uur concerten het Jazz Trio René Schols en pianist Joost Janssen. Op het repertoire van het trio staat muziek uit de jaren 40 en 50: het bebop tijdperk. De stukken zijn voor-

zien van nieuwe arrangementen. Janssen is een fervent aanhanger van de swing en de bebop periode.

MAASTRICHT – Op het conservatorium van Maastricht geeft het Conservatorium Harmonie Orkest o.l.v. Sef Pijpers morgenavond om 19.30 uur een concert. Komende

dinsdag is er om 19.00 uur een dracht door studenten uit de zang-klas lichte muziek van J.N. Lagers. De dag erna zijn om 19.00 uur de studenten van violo. I. Maarten Veeze aan de beurt. Dag

GELEEN – Zaterdag 10 december wordt in de Geleense Hanenhoeftconcert gegeven door het B. Thijns koor Cantus ex Corda. Ton Thissen en het gemengd Ensemble Cantabile o.l.v. Broekhoven. Er zullen Slavische zantijnse religieuze muziek, fische liederen en wereldlijk repertoire van klassiek tot modern ten worden gebracht. Het concert t om 20.00 uur.

Waardevolle CD van mannenkoor Venlona

VENLO – 'Live in concert' is de titel van een nieuwe CD, die door het Venloos mannenkoor Venlona onlangs werd uitgegeven. Zoals de titel al doet vermoeden bevat deze geluidsdrager een registratie van een concert, dat het koor in juni van dit jaar in cultureel centrum De Maaspoort in Venlo gaf. Het LSO en de mezzo-sopraan Graciela Araya werkten mee aan dit concert, evenals dirigent Ger Withag. Jan Thelen maakte de digitale opnamen.

Zeker gezien het feit, dat het hier om een live-uitvoering gaat, mag het Venloos koor best trots zijn op deze CD. Een vlekkeloos produkt is 'Live in concert' niet geworden, maar dat kon eigenlijk ook niet worden verwacht. De hedendaagse zeer directe opnametechniek is onbarmhartig, waardoor zelfs al te hevige ademhalingen en sissende essen haarscherp te horen zijn. Bovendien kunnen minder zuivere accoorden en ongelijke inzetten nu eenmaal voorkomen bij een direkte registratie en dat is op zich ook niet erg, als de muzikale spanning er maar niet onder te lijden heeft. En dat is geenszins het geval bij deze CD. Het meest stordend zijn deze schoonheidsfoutjes nog in Cherubini's voor zijn eigen uitvaart gecomponeerde Requiem in d, een heel patetisch werk vol dramatiek, dat nogal wat volume eist van de zangers. Hoewel de hartstochtelijke manier van zingen van Venlona wel past bij de dramatische opvattingen van deze Italiaanse componist, die leefde van 1760 tot 1842, overdrijft het koor in deze forissimos; in de meer ingetogen delen komt Venlona muzikaal als ook qua koorlank tot zijn beste daden.

Jos Frusch

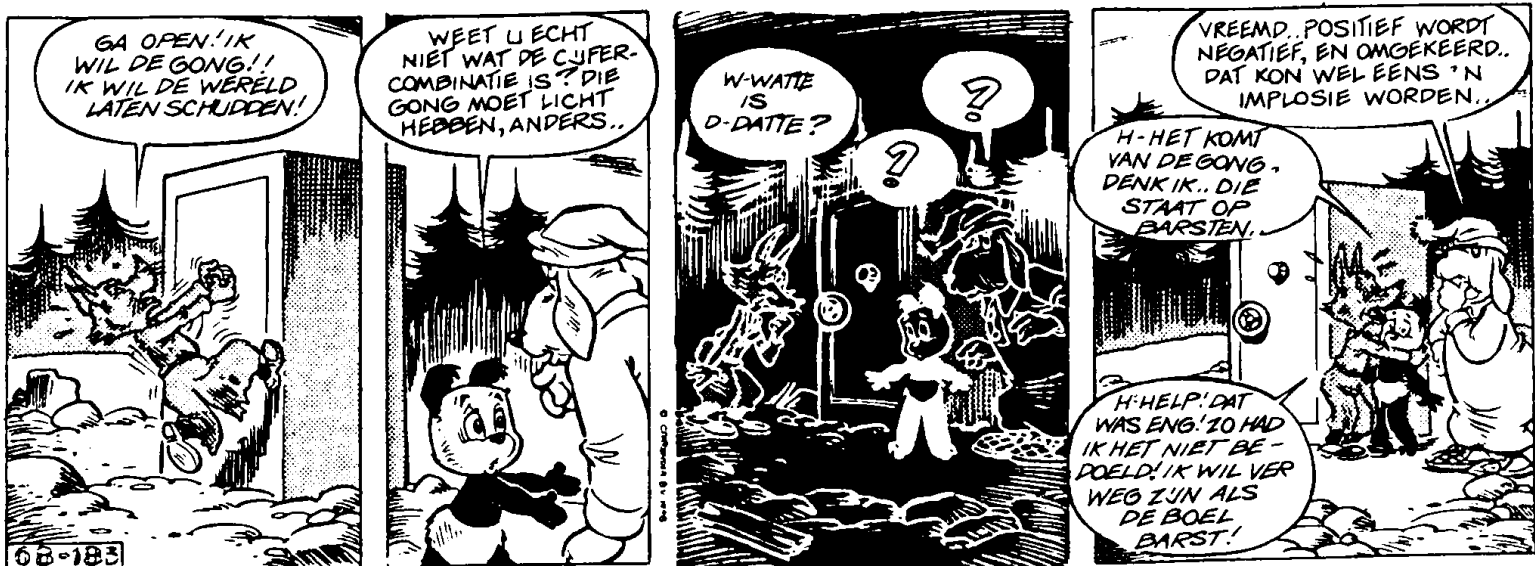
puzzel van de dag

onstoffelijk	opstandeling	adviesraad	lage rivierstand	knaagdier
stad in Polen				
karig				muziek-instrument
roofdier				
			rund	
			voor	
loop-vogel		priester		Engel
knaagdier		boeren-grond		telw
	dus (Latijn)	voorzetsel		
vrucht				
vrouwelijke hand			Frans lidwoord	

de komieke coco



panda en de meester-verknoper



recept

Gevulde kalfskotelet

Benodigheden voor 4 personen: 4 dikke kalfskoteletten, 2 eieren, 4 plakken gekookte ham, 4 plakken jonge kaas, zout en peper, bloem, fijn droog broodkruim, 75 g boter.

Snijdt de koteletten bijna tot op het been open.

Klop de eieren los, bestrijk de binnenzijde van de opengesneden koteletten met wat ei en leg er een plak ham en een plak kaas tussen. Snijdt de uitstekende randjes van ham en kaas weg en prik de koteletten zodanig dicht met een cocktailprikker.

Bestuif het vlees met zout, peper en bloem, wentel door de rest van het geklopt ei en daarna door het

broodkruim, ook de zijanten niet vergeten.

Bak ze ongeveer 10 minuten aan elke zijde, tot beide zijden goudbruin zijn en de kaas gesmolten is.

Serveer er normaal gekookte bloemige aardappelen bij met bleekselderij, broccoli of witlof. Drink hierbij een lichte rode wijn, bijvoorbeeld een Beaujolais of Bordeaux.

h. meijer

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
Mr. F.A.M. van Hellemont
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen:
045-739881
advertenties:
045-739886

Rayonkantoren:
Brunssum 045-4
Geleen 04494
Hoensbroek 045-2
Heerlen-Centrum 045-1
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-2
Schaesberg 045-3
Roermond 04759
Sittard 04490
Valkenburg 04406

Telex:
redactie
overige afdelingen
Abonnementenprijs:
bij vooruitbetaling te volden per kwartaal per maand



Lawaai

● De Europese Commissie wil dat vanaf eind 1990 in Europa geen verkeersvliegtuigen meer in gebruik worden genomen, die niet aan de allerstrengste normen voor geluidshinder voldoen. De luchtvaartmaatschappijen zouden daardoor geen vliegtuigen meer mogen kopen of huren die voor 1977 zijn gebouwd.

Conflict

● Het overleg van de onderwijsbonden met minister Deetman over diens bezuinigingsplannen voor de kleine scholen, is opnieuw mislukt. De ambtenarencentrales waar de bonden bij aansluiten zijn, hebben de arbitragecommissie Albada gevraagd om een uitspraak. In afwachting daarvan hebben ze de Tweede Kamer verzocht de behandeling van de onderwijsbegroting op te schorten. Het voornaamste bezwaar van de bonden is dat er geen sociaal plan is voor degenen die hun baan verliezen.

Alcohol

● Scherpere normen voor het autorijden met een glasje op; een maximumsnelheid in de hele Europese Gemeenschap voor vrachtwagens 80 km/u en voor bussen van 100 km/u en het erkennen door de twaalf lidstaten van elkaars rijbewijzen. Op die manier hoopt de Europese Commissie een bijdrage te leveren aan de verkeersveiligheid in Europa. In de hele EG vallen jaarlijks 50.000 doden in het verkeer en raken 1,6 miljoen mensen gewond.

Kenteken

● Het kentekenbewijs gaat na 1992 enkele honderden guldens kosten. Op deze manier denkt de rijksoverheid het wegvallen van de bijzondere verbruiksbelasting (BVB) op auto's te kunnen opvangen. De BVB wordt nu berekend bij import van een auto in ons land. Als straks in 1992 de grenzen tussen de EG-landen onderling wegvallen, is het aanrijpingspunt voor de belasting ook verdwenen.

Manoeuvres

● Het Westduitse leger heeft zich de kritiek van de eigen bevolking aangetrokken over de overlast en de schade die zijn manoeuvres zouden veroorzaken. Besloten is dat de Bundeswehr vanaf 1990 op kleinere schaal manoeuvres zal houden. Zo zal het aantal manoeuvres waaraan meer dan 2.000 militairen deelnemen, met de helft worden beperkt. Aan de najaarsoefeningen van 1989 zullen bij voorbeeld slechts 39.000 militairen deelnemen, in plaats van de gebruikelijke 50.000.

Overtreding

● Uit een controle onder ongeveer vijftig bedrijven blijkt dat 25 procent het Kennisgevingsbesluit Wet milieugevaarlijke stoffen overtreedt. Bij deze bedrijven werd door de inspectie milieuhygiëne van het ministerie van VROM nieuwe stoffen ontdekt waarvoor geen kennisgeving of beperkte melding was gedaan.

Politie

● De ministers Korthals Altes van Justitie en Van Dijk van Binnenlandse Zaken zijn door de politispecialisten in de Tweede Kamer gemaand voor morgen aan te geven waaruit zij de aan de politiebonden toegezegde ruim 100 miljoen gulden willen betalen. Als de ministers dat niet doen, willen de Tweede-Kamerleden niet op 12 december met de ministers over de politiebegroting debatteren.

Visum

● De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft gisteren het Amerikaanse besluit PLO-leider Yasser Arafat geen visum te verstrekken veroordeeld als een schending van de juridische verplichtingen die Washington is aangegaan. De VN roept de Amerikaanse regering op om zijn besluit terug te komen. De Verenigde Staten en Israël stemden tegen en Groot-Brittannië onthield zich van stemming.

Broodprij
stapsgewijs
omlaag

DEN HAAG – De minimumprijs voor een brood van 800 gram zal op 1 juli 1989 niet ineens worden afgeschaft. Dat zal in stapjes van 10 tot 25 cent per keer gebeuren. Zo moet uiterlijk op 1 januari 1991 de minimumbroodprijs zijn bereikt. Dit is de uitkomst van

een overleg tussen de Kamer en staatssecretaris Evenhuis (Economische Zaken) over de minimumprijs voor brood.

Enige weken geleden kondigde de bewindsman aan de minimumprijzen voor brood, suiker en melk te willen afschaffen. Dat zou in juni-juli 1989 moeten gebeuren. In de Kamer ontstond weerstand tegen het voornemen inzake de broodprijs. De laatste jaren is er namelijk een herstructurering in de bakkerij-sector gaande met als inzet het behoud van de kleine, zelfstandige broodbakker.

Najaarsnota:
tekort '88
iets hoger

DEN HAAG – Het kabinet wordt dit jaar getroffen door een financieel gat van 526,8 miljoen gulden. Dit is het saldo van hogere uitgaven bij de departementen en hogere inkomsten, niet zijnde belastingen (de opbrengst daarvan is waarschijnlijk 1,5 miljard hoger dan geraamd). Minister Ruding (Financiën) heeft dit de Kamer gemeld. Afgelopen vrijdag sprak premier Lubbers op basis van cijfers van Ruding nog over een gat van 486,7 miljoen: 40,1 miljoen minder.

Uit het stuk van Ruding, de zogenoemde Najaarsnota, blijkt dat de ministeries 1.246 miljoen meer hebben uitgegeven dan was toegestaan. De grootste boosdoeners waren: Onderwijs (642 miljoen), VROM (308 miljoen) en Financiën (113 miljoen). Voorts ging er meer geld naar de gemeenten (197 miljoen) en vroege investeringsubsidies aan bedrijven (WIR) volgens voorlopige berekeningen 250 tot 450 miljoen meer. Dit laatste wordt echter waarschijnlijk goedgemaakt door hogere inkomsten aan vennootschapsbelasting.

Om de problemen te beperken bezuinigde Onderwijs dit jaar nog 112 miljoen extra. VROM leverde 70 miljoen in. Omdat bij Onderwijs en VROM ook meer geld aan de ontvangstenkant binnenkwam dan gedacht, bleef er uiteindelijk op beide ministeries maar een gering bedrag over waarvoor nog een oplossing gevonden moet worden.

Veel jongeren
lopen thuis weg

DEN HAAG – Jaarlijks lopen zo'n dertigduizend jongeren tussen de 12 en 18 jaar weg van huis. Een kwart van de weglopers keert niet meer terug. Het gaat dan vooral om jongeren uit probleemgezinnen.

Kinderen die weglopen worden over het algemeen in eerste instantie opgevangen door familie of vrienden. Vervolgens komen zij terecht in wijkloophuizen waar vrijwilligers de problemen met hen bespreken. Hier wordt bekeken waar de weglopers ondergebracht kunnen worden, hetzij een pleeggezin, een tehuis van de kindbescherming of naar eigen woonruimte. De tehuizen van de kindbescherming blijken geen goede oplossing. Te vaak gaan de kinderen er ook daar vandoor.

Het merendeel van de kinderen loopt weg omdat zij te weinig aandacht krijgen. Slechts een klein deel wordt weggestuurd.

Morgen executie
moordenaars
Indira Gandhi

NEW DELHI – Twee sikhs, die veroordeeld zijn wegens de moord op de vroegere premier van India, Indira Gandhi, zullen morgen worden opgehangen. President Ramaswami Venkataraman heeft een verzoek om gratie naast zich neergelegd. Indira Gandhi werd op 31 oktober 1984 vermoord.

De ter dood veroordeelden zijn de 24-jarige Stawant Singh en de 47-jarige Kehar Singh. Ram Jethmalani, de advocaat van Kehar Singh, heeft aangekondigd vandaag nog bij het Hooggerechtshof beroep aan te tekenen tegen de beslissing van de Indische president. Volgens een hoge regeringsfunctionaris maakt het beroep van de advocaat geen reële kans.

Bhutto vrijwel
zeker premier
van Pakistan

ISLAMABAD – Niets staat de benoeming meer in de weg van Benazir Bhutto tot premier van Pakistan. Haar enige rival voor het eerste-ministerschap heeft namelijk woensdag beslist zitting te nemen in het parlement van de provincie Punjab.

Hiermee verliest Nawaz Sharif, de leider van de Islamitische Democratische Alliantie (IDA), automatisch zijn zetel in het nationale parlement, waar de Pakistaanse Volkspartij (PPP) van Bhutto de grootste individuele fractie vormt. Waarnemend president Ghulam Isahq Khan benoemt vandaag de premier van het eerste burgerkabinet in ruim tien jaar.

direct betrokken bewindslieden van Financiën en Sociale Zaken. „Daarbij is geen bijzondere rol weggelegd voor anderen, inclusief de minister-president”, sprak Ruding.

Ruding keerde zich tegen een voorstel van het VVD-kamerlid De Grave om Lubbers wel uit te nodigen bij de debatten over de belastingplannen zoals die in januari in de Kamer gevoerd zullen worden. Hij noemde dat 'staatsrechtelijk' niet juist.

Een herziening van een eerder besluit om de BTW te verlagen van 20 naar 18,5 procent zit er overigens volgens de minister niet in.



● Een Armeense vrouw zoekt met haar kind en paspoorten een goed heenkomen uit haar woning in Azerbajdzjan. Tienduizenden mensen zouden als gevolg van de etnische rellen gevlucht zijn.

President Estland verdedigt vetorecht
Nieuw cijfer doden
bij etnische rellen

MOSKOU – De afgelopen week zijn tijdens etnische troebelen in Azerbajdzjan elf mensen om het leven gekomen. Dit heeft het Armeense persbureau Armenpress gisteren bekendgemaakt. Het aantal doden tijdens de jongste onlusten tussen Armeniërs en Azerbajdzjanen, die vorige week opblaaiden in Kirovabad en de streek Nakhichevan in Azerbajdzjan, is daarmee gekomen op 19.

„Volgens inlichtingen die ons zijn verstrekt door het militaire opperbevel zijn tussen 22 en 29 november elf mensen - tien Azerbajdzjanen en één Armeniër - gedood tijdens gevechten tussen Armeense zelfverdedigingsorganisaties en Azerbajdzjanen”, aldus het persbureau. Functionarissen in de twee republieken zeggen dat ten gevolge van het opnieuw oplopende geweld tienduizenden vluchtelingen in beide richtingen de grens over stromen.

men.

De etnische ruzie is inmiddels overgeslagen naar Moskou, waar Armeense en Azerbajdzjaanse afgevaardigden, die daar aanwezig zijn voor de speciale parlementaire zitting over politieke hervormingen, elkaar over en weer de schuld geven van het bloedvergieten.

De Estlandse president Arnold Rüütel heeft gisteren overigens voor de Opperste Sovjet het besluit van zijn republiek verdedigd zichzelf een vetorecht toe te kennen op wetten uit Moskou. Rüütel zei dat hij verbaasd was over de felle reactie van Moskou op het besluit. Dat besluit werd afgelopen week-einde ongrondwettig verklaard door het presidium van de Opperste Sovjet. Rüütel hield echter vol dat het een goed besluit was, dat de politieke en economische situatie in Estland weerspiegelde.

(ADVERTENTIE)

Makado-Beek, daar moet je naar toe...

**KOOPAVONDEN
in Makado-Beek**

Donderdag 1 december en
vrijdag 2 december



nog steeds in hoge mate radioactief besmet moet zijn, laten kernreactoren in werking zien en de bouw van een nieuwe nucleaire installatie.

Reeds jaren zijn verslagen van Sovjetrussische dissidenten en enkele geleerden in omloop, waarin melding wordt gemaakt van de ramp in Kysthym. Het ongeluk zou zich hebben voorgedaan in de winter van 1957-1958. Een onbekend aantal mensen zou daarbij het leven hebben verloren. Na de ramp zouden duizenden boeren zijn geëvacueerd.

Mikhael Stern, die de beelden met een computer bewerkte, zei dat de Sovjetautoriteiten het gebied tegenwoordig lijken te gebruiken voor militaire oefeningen. Mogelijk worden daar soldaten getraind voor het vechten in een radioactief besmette omgeving, aldus Stern.

Satellietbeelden
staven verslagen
kernramp in 1957

STOCKHOLM – Een Zweedse bedrijf voor ruimteonderzoek heeft gisteren satellietbeelden gepubliceerd van een gebied in de Sovjetunie waar zich in 1957 een nucleair ongeluk zou hebben voorgedaan. Moskou heeft tot nu toe gezweven over deze ramp. De beelden, die door een computer vergroot zijn, tonen dat een gebied van 250 vierkante kilometer rond het militaire complex van Kysthym in het oosten van

het Oeralgebergte 31 jaar na de beweerde ramp nog steeds verlaten is. Ongeveer dertig dorpen, die op kaarten van vóór 1950 voorkomen, zijn overwoekerd of vernietigd, zo blijkt uit de beelden. Vroeger bouwland ligt braak en een rivier is geblokkeerd; waarschijnlijk om het wegstromen van radioactief water te voorkomen. De foto's van het complex, dat

Geen apart debat met PvdA over 'Oort'

Ruding fluit
Lubbers terug

ter deed zijn oproep verleden week in het CDA-parijblad CDaktueel. Aanleiding vormde een alternatief van de PvdA voor de kabinetsvoorstellen.

Ruding liet in de Kamer duidelijk blijken zich geërgerd te hebben aan de actie van Lubbers. Volgens de minister van Financiën worden de wetsvoorstellen verdedigd door de

PvdA vindt bescherming privacy onvoldoende

Groen licht voor
sociaal nummer

N HAAG – Het fiscale nummer dat elke belastingplichtige heeft, wordt uitgebreid tot een sociaal-fiscaal (SoFi) nummer. De Tweede Kamer kan hier in meerderheid, CDA, VVD, D66, mee akkoord gaan. Alleen de PvdA twijfelt nog. De social-democraten vinden de maatregelen die genomen zijn ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer bij het gebruik van het nieuwe nummer, voortsnoeg onvoldoende.

G beperkt
steun voor
andbouw

ISSEL – De Europese Gemeenschap wil de steun voor een zestien bouwproducten nog dit jaar beperken. Het gaat om producten die in 1988 en 1989 worden geproduceerd.

CDA, VVD en PvdA vinden deze bepaling veel te ver gaan. Linschoten en De Leeuw (CDA-VVD) dienen een wijzigingsvoorstel in waarin is gesteld dat de werknemer alleen strafbaar is als hij of zij redelijkerwijze kon weten dat de door de werkgever overgelegde gegevens onjuist konden zijn. Als extra waarborg willen beide kamerleden dat werknemers jaarlijks een overzicht krijgen over de over hun persoon opgeslagen gegevens ten behoeve van het sociale nummer.

Ook diende het tweetal een motie in waarin gevraagd wordt burgers binnen de gemeentelijke bevolkingsadministratie, die er in 1994 komen, eenzelfde nummer te geven als hun SoFi-nummer.

Het SoFi-nummer is onder meer bedoeld om fraude tegen te gaan. Tevens geeft het aan welke burgers

(ADVERTENTIE)

ELS LA VERA

Els,
de ouderwets
lekkere
Limburgse borrel.

ELS

Proef dat unieke
kruidige karakter!
Puur en ijskoud, zo
uit het vriesvak, of
traditioneel met
suiker. Laat Els
eens twinkelen on-
the-rocks of ontdek het
raffinement in een mix met jus
d'orange. En dan is er natuurlijk
nog Limburgse koffie...

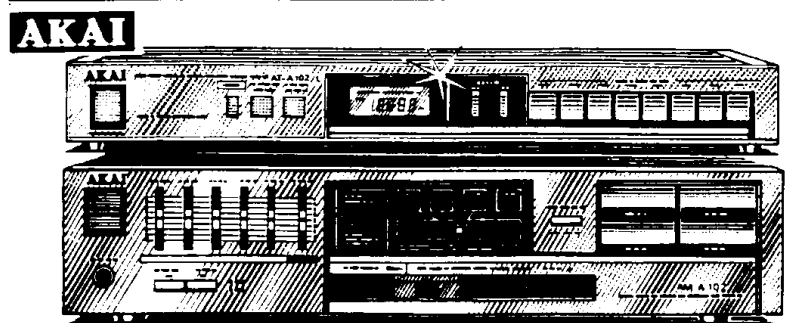
Zoiets zaligs kan toch
alleen met Els.

ELS LA VERA

B. V. Distilleerderij Jacq. Hennekens, Beek
Limburgs enige distilleerderij.

Sint pakt ^{extra} voordelig uit bij Vogelzang

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **HIFI**

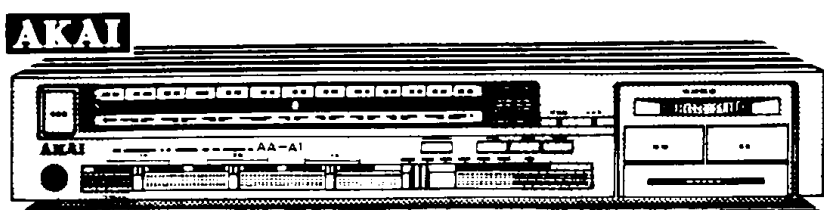


AKAI AT-A 102 DIGITALE TUNER
Digitale kwarts synthesizer tuner met semi-automatische afstemming, 16 voorkeuzezenders. LCD display met digitale aanduiding van de zender en het nummer van het voorkeuze-station. Leverbaar in zwart of zilver. Afm. (bxhxd): 44x6x23 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 298,-
VOGELZANGPRIJS

249

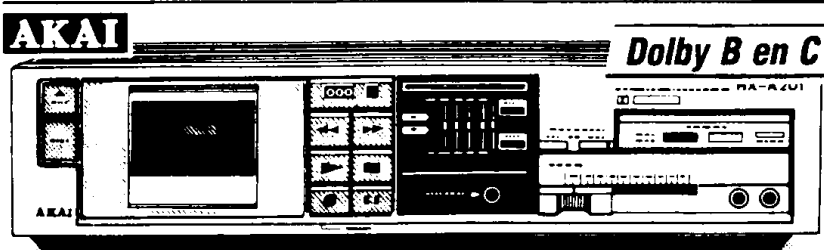
AKAI AM A 202 VERSTERKER
Klasse versterker met ingebouwde 5 bands equalizer, continu uitgangsvermogen van 2x45 Watt (DIN), aansluitingen voor surround sound processors, loudness schakelaar, balans, ingangen voor MD, CD, tuner en tape.
OUDE VOGELZANGPRIJS 398,-
VOGELZANGPRIJS

249



AKAI AA-A1 RECEIVER
2x30 Watt (DIN 8 Ohm), aansluiting voor platenspeler, CD/AUX, tape, TV/video (alleen audio), FM stereo, MG en LG, loudness. Luidspreker schakelaar (A, B en A+B). Aansluiting voor hoofdtelefoon. Leverbaar in zilver of zwart. Afmetingen (bxhxd): 44x7,8x26,3 cm.
VOGELZANGPRIJS

269



AKAI HXA 201 CASSETTEDECK
Elektronisch geregelede gelijkstroommotor, soft touch bediening, 2 LED pekmeters, opnameschakelaar, Dolby B en C ruisonderdrukking, timer start functie, 2 microfoon-ingangen, hoofdtelefoonaansluiting, ges

schikt voor ijzeroxide, chroom en metal tape. Dit uitstekende deck is verkrijgbaar in zilver en zwart. Afm. (bxhxd): 44x11x25 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 298,-
VOGELZANGPRIJS

249



ARISTONA CD 1380 COMPACT DISC SPELER
Nieuwste CD speler van Aristona van 36 cm breed. Gemonteerd ladesysteem, digitale indicatie van totale tijd en verstreken tijd, programmeren mogelijk van 20 nummers. Geschikt voor de nieuwe CD single van 8 cm. Drievoudige

zoeksnelheid, waarvan 2 met geluid. Aansluiting voor hoofdtelefoon en infrarood afstandsbediening. Uitv. zwart. Afm. (bxhxd): 36x8,1x28 cm.
VOGELZANGPRIJS

369

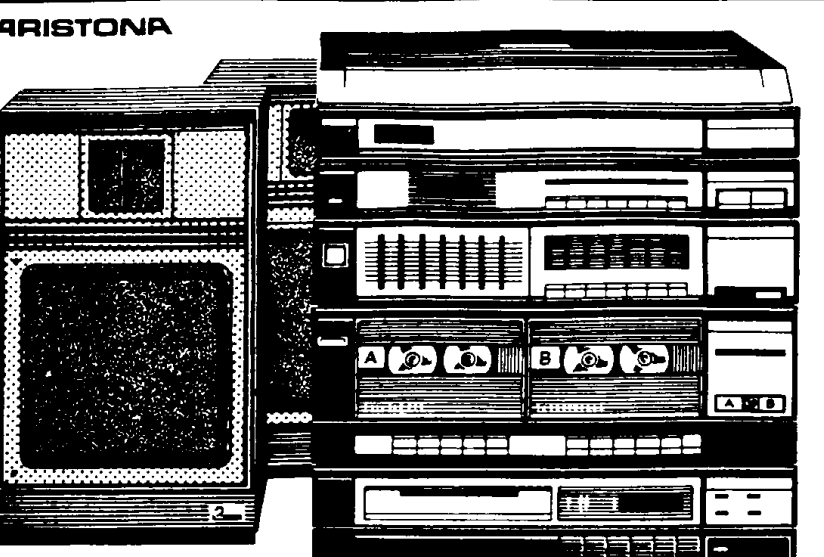


AKAI CDA 405 COMPACT DISC SPELER
Digitale filter, anti-resonantie ophanging van het mechanische gedeelte, schokabsorberende voetjes, programmering van 16 nummers in willekeurige volgorde, handmatig of automatisch opzoeken, herhaling van één nummer, één programma of de gehele disc. LCD display met aanduiding van tracknummer en ver

streken tijd of tracknummer en resterende tijd, hoofdtelefoonaansluiting met regelbaar volume, infrarood afstandsbediening. In zilver en zwart verkrijgbaar. Afmetingen (bxhxd): 44x6,3x29,5 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 698,-
VOGELZANGPRIJS

499

OF F 40,- PER MAAND*



ARISTONA ST-447 MIDISYSTEEM MET COMPACT DISC SPELER
Bestaande uit: Semi-automatische snaaraangedreven platenspeler met MD-element. Digitale synthesizer tuner met ontvangst van FM-stereo, midden- en lange golf. Met 10 voorkeuzezenders. Versterker met een uitgangsvermogen van 2x10 Watt en tonenregeling door 5-bands equalizer. Dubbel deck voor op name en weergave deck A en weergave deck B. High speed

dubbing, synchrostart en longlife koppen. Compact disc speler met programmering van 20 nummers in willekeurige volgorde, 3-voudige zoeksnelheid. Komplet met 2-tweeweg gesloten luidspreker boxen. In zwarte uitvoering. Afmetingen 36x35x36,7 cm.
VOGELZANGPRIJS

899

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **LUIDSPR.**



MAGNAT SONOBULL 10
Het Magnat "prijskwaliteitswonder" in midi-formaat (afmetingen slechts 23x38x21 cm). 8 Ohm 3-weg systeem geschikt voor versterkers van 15-60 Watt.
VOGELZANGPRIJS

179



B&W DM 110 LUIDSPREKERBOX
Twee-weg luidsprekersysteem met een frequentiebereik van 70 Hz-20 kHz \pm 3 dB. Geschikt voor versterker van 10-75 Watt.
VOGELZANGPRIJS

298

PER STUK

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **VIDEO**



ARISTONA 71 SB 4 VHS HQ (= PHILIPS VR 6470)
VHS HQ videorecorder in slim-line uitvoering met een maximale speelduur van 4 uur. VPS voorbereid. Timer voor 3 programma's tot 31 dagen vooruit. Afspelfuncties ver

snel voor- en achteruit zoeken en beeld voor beeld. In antraciet uitvoering. Inkl. draadoze afst. bed.
VOGELZANGPRIJS

899



SHARP VC-A 105 HQ VHS VIDEO-RECORDER MET AFSTANDS-BEDIENING
VHS videorecorder met HQ opname- en videozoeksysteem dat van elke opname de eerste 7 seconden kan laten zien. Kabeltuner met 60 voorkeuzezenders. Eenvoudig in te stellen timer met 8 programma's in 365 dagen. Automatisch terugspoelen

aan het einde van de band. Ruisvrij stilstand beeld. Duidelijk display met real-time teller. Komplet met afstandsbediening, waarmee ook de timer te programmeren is. In zwart uitgevoerd. Afm. (bxhxd): 43x8x35 cm.
VOGELZANGPRIJS

999



ARISTONA 86SB 2 VHS (= PHILIPS VR 6285) VIDEO-RECORDER
Slim line HQ VHS videorecorder met 3 videokoppen voor een perfect beeld, stilstand beeld en slow motion. Versnelde beeldweergave voor- en achteruit en achteruitweergave op normale snelheid. Autorewind. Volledig elektronische, dus foutloze bediening. Bijgeleverd

wordt de afstandsbediening met LCD display, waarmee ook de videorecorder te programmeren is. Uitvoering zwart. Afm. (bxhxd): 42x8,5x35 cm.
VOGELZANGPRIJS

1199

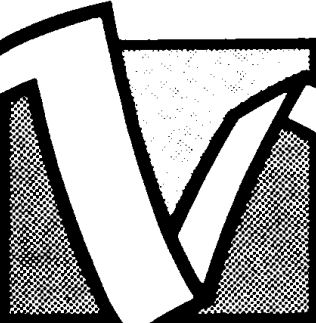
OF F 40,- PER MAAND



AKAI VS 53 VHS VIDEO-RECORDER
VHS videorecorder met HQ-label. Quick Response System (1,5 sec.), Index Search, Info Scan. DX-4 koppen, 2 snelheden. Verschillende automatische functies: auto play,

auto reject, power off eject. Kinderslot. Inclusief draadoze afstandsbediening. Leverbaar in zilver of zwart.
VOGELZANGPRIJS

1298



AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

VOGELZANG

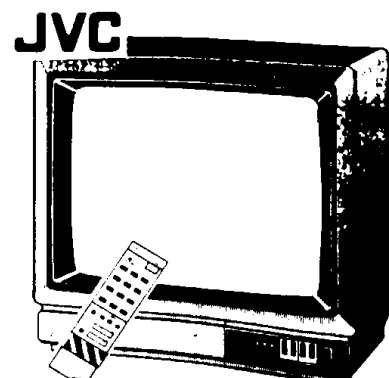
Daar kun je niet omheen

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **TELEVISIE**



PHILIPS 14 CE 1200 DRAAGBARE KLEURENTELEVISIE MET DRAADLOZE AFSTANDS-BEDIENING
CP 90 Chassis met lichtnetscheiding. 37 cm/90", donker getinte, in-line QS, HiBi beeldbuis met een schermdiameter van 34 cm.

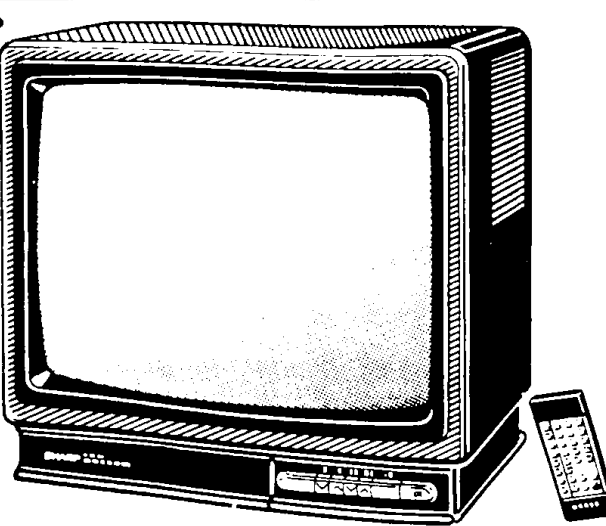
599



JVC C-140 PORTABLE KTV MET DRAADLOZE AFSTANDS-BEDIENING
36 cm beeldbuis (34 cm effectief), ingebouwde tuner (S-kanalen) met 30x voorkeuze. Leverbaar in zwart of wit. Afm. (bxhxd): 37x43x38 cm.
VOGELZANGPRIJS

699

SHARP

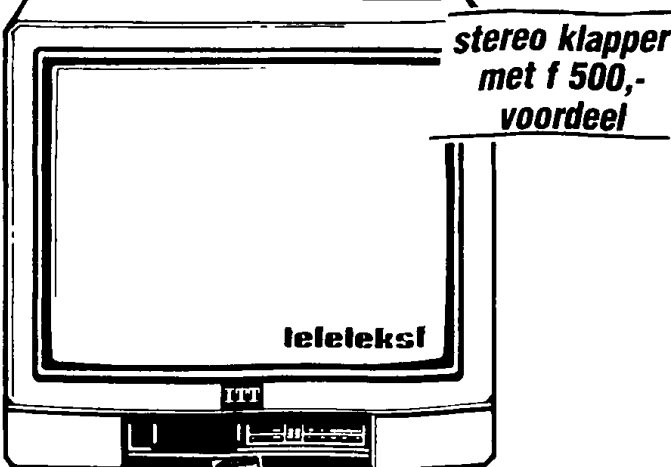


SHARP CV 2021 S KLEUREN-TELEVISIE
Black lyntron beeldbuis van 51 cm, getint beeldscherm. 39 kanalen, infrarode afstandsbediening. DDR/Secam kleurontvangst via decoder. Koptelefoonaansluiting. Kleur antra

ciet. In het beeld verschijnen van kanaalnummers, volume en sleep-timer en AV-Scart-aansluiting.
VOGELZANGPRIJS

999

ITT

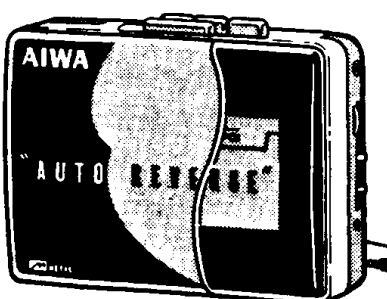


ITT VR-3598 HIFI STEREO DIGIVISION KLEURENTELEVISIE
Monitor style kleurentelevisie met veroderingsvrije 63 cm flat square beeldbuis. CTI kleurdefinitie voor een helder en scherp beeld. S-band tuner met 60 voorkeuzezenders. Uitstekende stereo geluidsweergave door 40 Watt HiFi versterker, twee-weg luidsprekers en toonregeling voor

laag en hoog. Pseudo-stereo schakeling. Teletekst ontvanger met 8 pagina's geheugen. Gemiddeld stroomverbruik 110 Watt. Afm. (bxhxd): 59x54x44 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1999,-
VOGELZANGPRIJS

1499

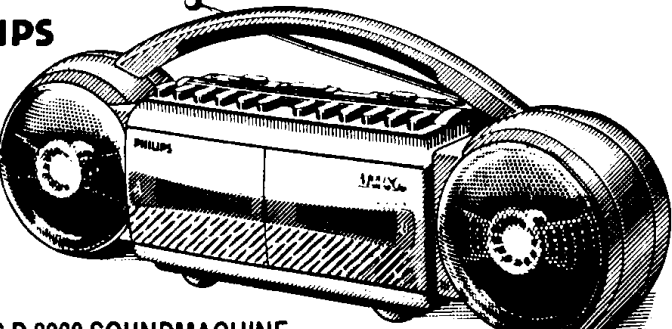
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **PORTABLES**



AIWA HSP 14 WALKMAN
Automatic reverse walkman met bandsortooschakelaar, anti-roll mechaniek, geschikt voor oplaadbare Nicad batterijen, inkl. hoofdtelefoon, leverbaar in zwart, zilver en rood.
VOGELZANGPRIJS

99

PHILIPS



PHILIPS D 8038 SOUND MACHINE
Soundmachine met FM stereo en AM, FM fijnafstemming, 2 cassette-decks met kopiëermogelijkheid, toonregeling, aansluiting voor hoofdtelefoon. Net- en batterijvoeding.

OUDE VOGELZANGPRIJS 199,-
VOGELZANGPRIJS

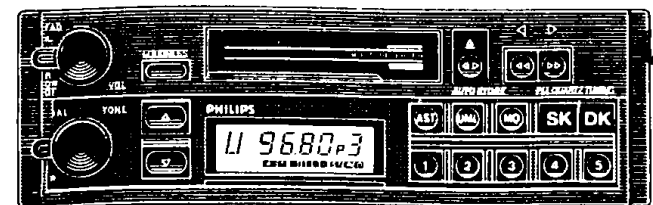
149



Vanavond en morgen-avond koopavond. Maandag geopend vanaf 13.00 uur.

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **AUTORADIO**

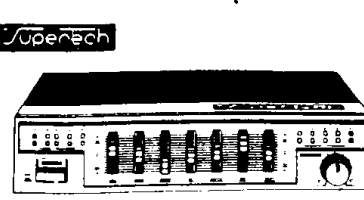
PHILIPS



PHILIPS DC 755 AUTORADIO
KOMBINATIE Security code, PLL kwarts synthesizer tuner, M/M/G/LG, autostore, 15 voorkeuzezenders, fader, verkeersdecoder (S&K), automatische zender

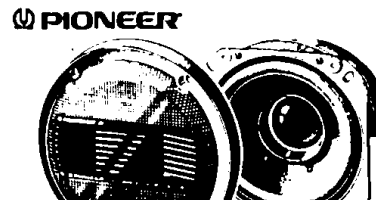
zoeksysteem, automatische bandomkeer, loudness schakelaar, 4x5,5 Watt.
OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-
VOGELZANGPRIJS

499



SUPRETECH EQB-62 BOOSTER/EQUALIZER
Auto booster/equalizer, 7 traps equalizer, fader voor voor- en achterluidsprekers, 2x30 Watt uitgangsvermogen, night design.
VOGELZANGPRIJS

79

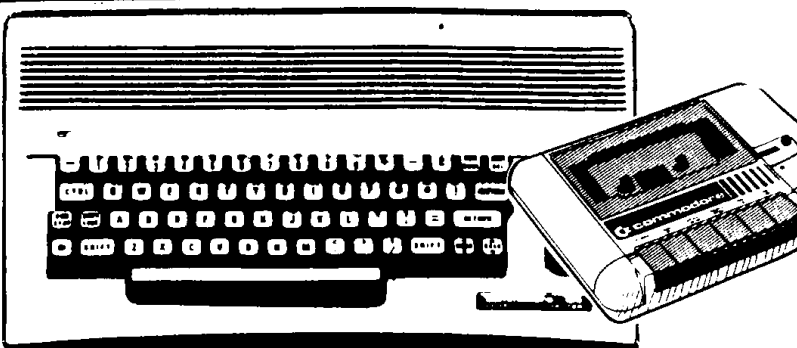


PIONEER TS 1001 LUIDSPREKER
10 cm dubbelconus inbouw luidspreker, 40 W muziekvermogen, frequentiebereik 50-16.000 Hz, inbouwdiepte 43 mm.
VOGELZANGPRIJS

69

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **COMPUTER**

COMMODORE

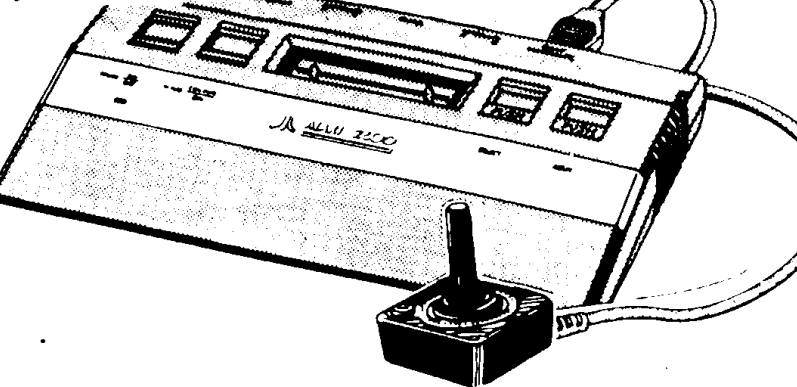


COMMODORE 64 SET
Deze nog steeds up to date computer biedt o.a. 64 K geheugen, 16 kleuren, drie dimensionale effecten. Ongekend aanbod aan software. Nu kompt met commodore 1530

data recorder en een fantastisch joystick en een spel.
VOGELZANGPRIJS

499

ATARI

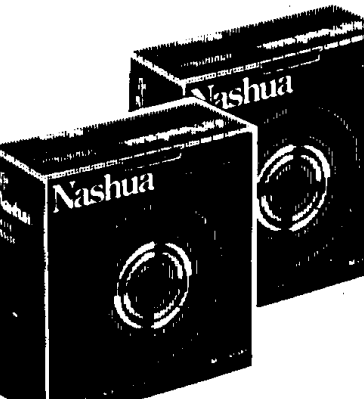


ATARI CX 2600 SPELCOMPUTER
De alom bekende spelcomputer. De spelcomputer kan zo op uw TV worden aangesloten. Door het grote aanbod in spellen raakt u nooit uitgekeerd op deze computer. Alle spellen zijn in kleur met geluid. Geschikt voor kinderen van 6 tot 88 jaar.
VOGELZANGPRIJS

129

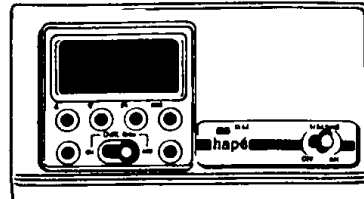
SPEL CASSETTES VOOR ATARI
Boxing 39,-
Enduro 35,-
Ghost busters 35,-
Grandprix 35,-
Kung Fu master 35,-
Kung Fu super kicks 39,-
Laser gates 35,-
Private eye 35,-
Space shuttle 35,-
Summer games 39,-
Winter games 39,-
EXO cet 35,-

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: **ELEKTRONIKA**



NASHUA MD20 DISKETTES
Double sided, double density, 5 1/4 inch. 20 stuks
VOGELZANGPRIJS

30



CV THERMOSTAAT
Digitale thermostaat met drie inschakel-, drie uitschakelmogelijkheden per dag. Met over-ride schakelaar om het programma te onderbreken. Aan/uit schakelaar voor de thermostaat. Max. schakelcapaciteit 15 A/24 V. Werkt op de meeste 2 draadsinstallaties.
VOGELZANGPRIJS 99,-
VOGELZANGPRIJS

69⁵⁰

DEZE WEEK OP ONZE PLATENAFDELING:



FLEETWOOD MAC "Greatest hits"
CD. Moa: "Everywhere" "Go your own way"
DEZE WEEK

38⁹⁵

BANARAMA "Greatest hits collection" CD. 18 hits
DEZE WEEK

36⁹⁵

C.D. REINIGINGSDOEKJE IN C.D. DOOSJE VERPAKT
SURPRISE PRIJS

2⁹⁵

HITSINGLE VAN DE WEEK
ROBIN BECK "First time"
DEZE WEEK

4⁹⁵

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

* NA WETTELIJKE AANBETALING. RENTE 20,55% EFFEKTIEF TOT F 2.500,- EN BOVEN F 2.500,- 17,34% EFFEKTIEF MAX. KREDIET F 15.000,-.

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.

Nog te veel lidstaten handelen op eigen houtje

EG-top wil moeilijke discussies mijden

Van onze correspondent

RUSSEL/RHODOS - „Het huis is op orde,” zei president Delors van de Europese Commissie onlangs over de staat waarin de EG zich bevindt. Hij riep de Europese regeringsleiders op om opnieuw een rommelstapel van te maken. Hij vindt dat de Europese topconferentie van eind deze week op het Griekse Rhodos een harmonieuze bijeenkomst moet worden, maar de zegeningen van de Europese eenwording worden ge-

ken als het migrantenbeleid, de problemen van verafgelegen eilanden, de bescherming van het Europese milieu en het mediabeleid zijn belangrijk, maar zij zullen de regeringsleiders niet uit de slaap houden. Bovendien heeft de EG eindelijk financieel orde op zaken gesteld, lijken de landbouwuitgaven onder controle en nadert het Europa-zon-gebied van 1992 met rassen.

Warsligger

De altijd bedriegt de schijn. Er zijn in de EG tal van kwesties die

het zorgeloze karakter van de top kunnen verstoren en anders doet de Britse premier Margaret Thatcher, Europa's dwarsligger nummer een, dat wel. Eind september gooide zij de knuppel in het hoenderhok toen zij in een rede in Brugge vraagtekens zette bij het streven naar Europese eenwording.

Zij wil geen Europese eenheids-worst, geen Europese munt of Europese bank, geen volledig open grenzen. Thatcher gruwet van het idee dat een 'rode bureaucratie' in Brussel zou gaan bepalen wat goed is voor de Britten.

De principiële discussie over de toekomst van de EG lijkt bij uitstek geschikt voor het forum van de regeringsleiders. Maar Delors en de net herstelde Griekse voorzitter, premier Papandreu, voelen daar niets voor. Anderen denken daar anders over. De Belgische premier Martens, die als eerste Thatcher publiek tegengas gaf, wil juist wel dat over deze zaken gepraat wordt. Was het immers niet de opzet van de EG-topconferenties om te praten over de toekomst van Europa?

Hoewel de belangrijkste EG-kwesties niet op de agenda staan, zijn er toch kansen om ze via een omweg aan de orde te stellen. Zo brengt de Europese Commissie verslag uit over het aantal besluiten dat is genomen en nog moet worden genomen om in 1992 van de EG een vrije handelsmarkt te maken. Dat loopt aardig, hoewel de moeilijkste problemen nog komen, zoals het voorstel om de indirecte belastingen (de btw) in de EG te harmoniseren.

In Brussel wordt gezegd dat men die discussie op de top zo wil voeren „dat de controverses niet worden verscherpt” en Thatcher niet de kans krijgt haar stokpaardjes te berijden. De angst voor de IJzeren Dame zit er goed in.

Werknemers

Het hoofdthema van de bijeenkomst is de 'Sociale Dimensie' van de EG na 1992. Dat is weer een stokpaardje van Delors en, vooral, de zuidelijke EG-landen. Het gaat er daarbij om te garanderen dat de vrije EG-markt niet alleen de ondernemers maar ook de werknemers ten goede komt. Dat moet gaan via regels voor medezeggenschap, arbeidsveiligheid en arbeidsvoorwaarden en een geharmoniseerd sociaal-zekerheidsstelsel. De vakbonden klagen dat daaraan tot nog toe nauwelijks aandacht is besteed. De door Thatcher verfoede 'Europese NV' met EG-medezeggenschapsregels staat uit vrees voor ruzie niet op de agenda. Als even problematisch geldt het gelijktrekken van de verschillende sociale-zekerheidsstelsels. Een vage verklaring hierover van de regeringsleiders, is alles wat verwacht wordt.

Protectionisme

Kiest men als Europese norm een gemiddeld niveau, dan zullen de landen met goede sociale voorzieningen (zoals Nederland) 'omlaag' moeten, wat zij niet willen. Het fors optrekken van hun sociale voorzieningen is voor de arme, zuidelijke EG-landen echter onbetaalbaar.

Wel komt er een tekst die bedoeld is om de handelspartners van de EG (vooral de VS en Japan) ervan te overtuigen dat de EG na '1992' geen protectionistisch bolwerk wordt.

Japanse en Amerikaanse bedrijven, die gevestigd zijn in Europa, krijgen straks immers dezelfde faciliteiten op die vrije EG-markt als de Europese.

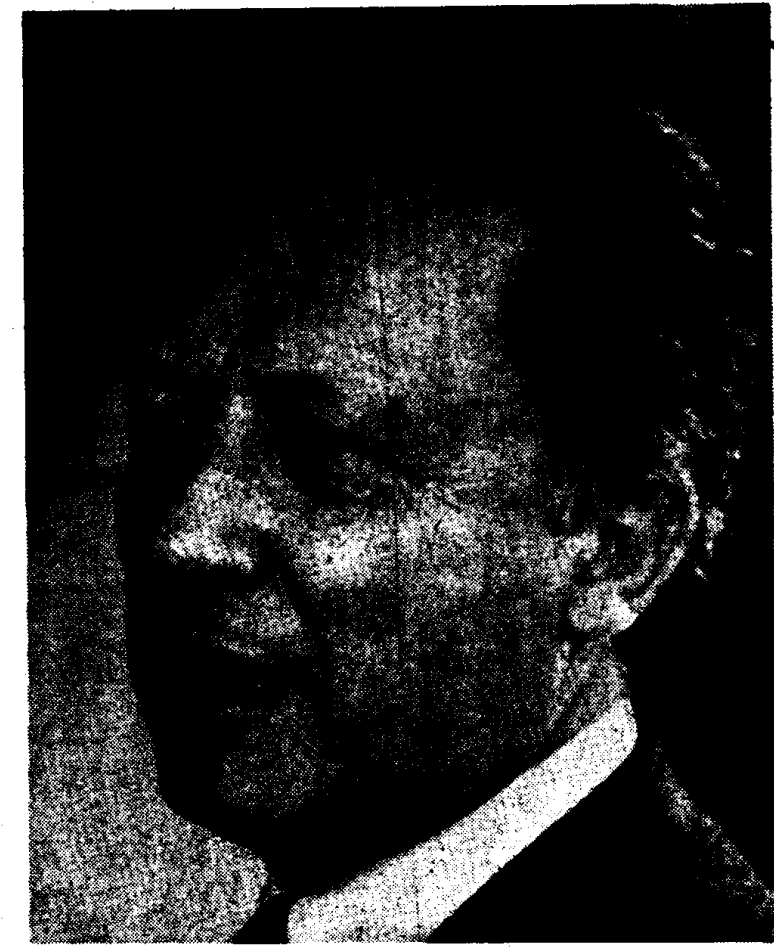
De EG is verdeeld over de vraag of van de VS en Japan dezelfde openheid geëist moet worden. Nederland, en Engeland en Duitsland, eisen niet zo'n strikte wederkerigheid. Frankrijk en de zuidelijke landen daarentegen wel. Den Haag ziet liever dat Europese bedrijven in die landen dezelfde rechten krijgen als de nationale bedrijven. Vooral in Japan is dat vaak niet het geval.

Tenslotte wordt ook gepraat over de houding van de EG tegenover Oost-Europa. De Gemeenschap heeft dit jaar de diplomatieke en economische betrekkingen met de Sovjet-unie en haar bondgenoten opgewaardeerd, maar een duidelijke visie op die relatie met Oost-Europa ontbreekt nog.

Tot nog toe doet iedereen maar wat op eigen houtje. Dat bleek afgelopen maand toen achtereenvolgens Italië, West-Duitsland en Frankrijk de Sovjets voor miljarden aan leningen toezegden, zonder daarvoor voorwaarden op handelsgebied aan te verbinden. Dat staat een gemeenschappelijke benadering van Oost-Europa, ook op politiek terrein, in de weg.



● MARGARET THATCHER
...knuppel in hoenderhok...



● JACQUES DELORS
...positive balans...

Onthulling van Moedjahedien: 'Chomeini gaf bevel tot 5000 executies'

Van de redactie buitenland

NICOSIA - De Iraanse verzetsbeweging Moedjahedien e Chalq heeft verklaard dat in Iran sinds augustus meer dan 5000 politieke gevangenen zijn geëxecuteerd. Volgens de Moedjahedien zijn de executies uitgevoerd in opdracht van ayatollah Chomeini. De

verklaring, die per telex uit Bagdad werd verstuurd, kon niet van onafhankelijke zijde worden bevestigd. Maar maandag had het Iraanse persbureau IRNA bekendgemaakt dat zes geestelijken en drie anderen eerder deze maand terecht waren gesteld na hun berechting voor 'verschillende vergripen'.

den deel uitmaken van een systematische campagne van Rafsanjani's factie om de aanhangers van Montazeri uit te schakelen.

Rivalen

Montazeri en Rafsanjani zijn elkaars rivalen sinds december 1986, toen Mehdi Hashemi, een schoonzoon van Montazeri's broer en voorstander van de harde lijn, de geheime contacten van Rafsanjani met de VS onthulde. Hashemi werd berecht wegens verraad, terrorisme en ontvoering, en in opdracht van Rafsanjani geëxecuteerd.

Zijn dood werd beschouwd als een belangrijke overwinning voor Rafsanjani en als een blijk van zijn toenemende macht. Tot de mensen die eerder deze maand werden geëxecuteerd, behoorden ook Omid Najafabadi, een oud-parlementslid die gelijk met Montazeri werd gearresteerd.

Volgens de Moedjahedien houdt ook de dood van oud-minister van Volksgezondheid Kazem Sami, die vorige week werd doodgestoken, verband met de machtsstrijd.

Ook de Verenigde Naties hebben eerder deze maand een rapport gepubliceerd waarin staat dat in Iran 'een golf van executies' van oppositieleiders heeft plaatsgevonden nadat de wapenstilstand met Irak was gesloten.

Volgens dissidenten zijn de executies een gevolg van de machtsstrijd die in de acht jaar oorlog met Irak onderdrukt was. Het is het resultaat van 20 augustus is de machtsstrijd tussen de radicalen en de gematigder groeperingen weer opgevlamd.

De hoofdrolspelers zijn Chomeini's opvolger ayatollah Montazeri en de machtige parlementsvoorzitter Rafsanjani. De jongste executies zou-

Griekenland: EG moet Arafat uitnodigen

Van de redactie buitenland

MADRID - De Griekse regering wenst dat de EG-topconferentie op Rhodos PLO-voorzitter, Yassir Arafat, uitnodigt om op later tijdstip zijn standpunt tegenover de ministers van buitenlandse zaken uit te leggen. Dit heeft de Griekse minister van buitenlandse zaken, Karolos Papoulias, in een interview met het Spaanse dagblad El Pais verklaard.

De Griekse minister verzekerde dat zijn land zou kunnen

overgaan tot erkenning van de onafhankelijke Palestijnse staat, indien de Twaalf geen vooruitgang boeken inzake de Palestijnse kwestie. „Het Griekse voorzitterschap (van de EG) wenst met name dat de EG op actieve wijze deelneemt aan het proces met het doel een regeling te vinden voor het probleem in het Midden-Oosten,” onderstreepte Papoulias. Volgens Papoulias hebben de VS een „politieke fout” begaan door te weigeren Arafat een inreisvisum te verlenen om de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York bij te wonen.

Gratie RAF-lid

MAINZ - Een extreem-linkse West-Duitser die het terrorisme heeft afgezworen, heeft gisteren gratie gekregen nadat hij eerder tot levenslang veroordeeld was wegens een bankoverval waarbij een politiemannet het leven liet. Manfred Grashof (42) komt in maart 1989 vervroegd vrij op grond van een besluit van premier Bernhard Vogel van de deelstaat Rheinland-Pfalz.

Voorrang voor zakelijk verkeer en openbaar vervoer

Terugdringen autogebruik centraal in structuurnota

Van onze parlementsredactie
DEN HAAG - Rond 2010 moet het autoverkeer tijdens de spitsuren in de verstedelijkte gebieden met 20% zijn teruggedrongen. Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) wil dit bereiken door verbetering van het openbaar vervoer en verhoging van de kosten van het autorijden. Op het wegenet zal het rekeningen worden ingevoerd. De tarieven voor het gebruik van de wegen zal naar plaats en tijdstip verschillen.

Dit staat in de Structuurnota Verkeer en Vervoer die de minister naar de Tweede Kamer heeft gezonden. In deze nota staan alle maatregelen die de komende tientallen jaren genomen moeten worden om zowel het autoverkeer, het vervoer over de weg, per rail, per schip en door de lucht optimaal te kunnen laten functioneren. Bovendien wil de minister door technische ingrepen in zowel personen- als vrachtwagens de uitstoot van voor het milieu schadelijke stoffen snel terugdringen. De minister gaat er van uit dat door de uitstoot dankzij deze maatregelen in 2010 met 75 procent zal zijn teruggebracht.

Tegelijk met het terugdringen van het autoverkeer wil Smit-Kroes alle belangrijke centra per openbaar vervoer bereikbaar maken. Treinen moeten tussen de grote steden met een snelheid van 160 tot 200 km/uur gaan rijden en tussen kleinere steden met een snelheid van 140 tot 160 km/uur. Andere maatregelen in dit verband zijn a) verbetering van het openbaar vervoer bij knooppunten, b) invoering van een kostenverhoging voor het personenauto-gebruik, die afhankelijk wordt van plaats en tijd, c) stringent parkeerbeleid, en d) stimuleren van het fietsgebruik. Om het goederenvervoer over de weg te verminderen wil de minister het vervoer per spoor en per schip stimuleren. Door deze keuzen en maatregelen ter stimulering van een grotere efficiëntie van het vrachtauto-gebruik zal volgens de minister een beperking van de groei van het aantal vrachtautokilometers worden bereikt.

Files

Het hoofdwegennet zal zodanig worden aangepast dat tussen de 40 belangrijkste centra van ons land een rechtstreekse verbinding komt. De files op deze wegen moeten in 2010 met tweederde zijn afgenomen. Tegelijkertijd zal het spoorwegennet zodanig



● MINISTER SMIT-KROES

...telewerken en telewinkelen...

worden geconstrueerd dat tussen negen steden of groepen van steden per trein met hoge snelheden kan worden gereden. Tot deze steden behoren Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Den Haag, Eindhoven, Maastricht, Groningen, Arnhem en Nijmegen. Door deze verhoging van snelheid en betrouwbaarheid van de trein zullen, volgens de minister binnen het stadsgewest alle belangrijke werkgebieden binnen 45 minuten met het openbaar vervoer bereikbaar zijn.

De in het verleden opgelopen achterstanden bij verbetering en onderhoud van de vaarwegen zal versneld worden ingelopen. Hierop heeft de Tweede Kamer geruime tijd aangedrongen. Op de hoofdtransportassen voor het goederenvervoer over water zal duwvaart met vier bakken worden toegestaan. Op de route Rijnmond-Duitsland zal met zes bakken kunnen worden gevaren. De luchthaven Schiphol zal een goede aansluiting krijgen op het stadsstedelijk openbaarvervoernet van Amsterdam. Dan zullen minder mensen per auto naar Schiphol gaan, waardoor Schiphol beter bereikbaar wordt.

Smit-Kroes wil ook projecten in de informatica stimuleren, zoals telewerken, telewinkelen en zelfs telelezen. Zij meent dat dit alles samen kan leiden tot minder verkeer in de spitsuren. Het rijkt zal deze ontwikkelingen met experimenten en aanloopsubsidies ondersteunen. Al eerder heeft het kabinet besloten vanaf 1990 jaarlijks maximaal 325 miljoen gulden extra voor de uitvoering van dit verkeers- en vervoerbeleid te besteden. Het grootste deel van het bedrag zal gaan naar extra investeringen in de aanleg en verbetering van het openbaar vervoer. In de komende 20 jaren zal in het openbaar vervoer ruim 12 miljard gulden extra worden geïnvesteerd.

KIJKSHOP STERK IN BEELD



FRONTTECH DRAAGBARE KLEUREN TELEVISIE
8 Druktoets-voorkeuzezenders met indicatie met ingebouwde frontluidspreker. Vermogen 25 Watt.
Met volume en toonhoogte regelaar. Kleur, helderheid en contrastregelaar.

Voor adressen: bel 04180-15575

kijkshop

WIE WEET HOE DIT UITPAKT!



Een cadeau uitkiezen kan heel moeilijk zijn. Zeker als je een beetje verrast uit de hoek wilt komen. Geef daarom eens een staatslot cadeau. Je weet nooit hoe 't uitpakt. Tegenover 2 miljoen loten staan namelijk ruim 1 miljoen prijzen. Van een tientje tot het half miljoen. Per maand is er zo'n 33 miljoen gulden in kas. Horen we daar al "Hiep, hiep, hoera!" roepen? **MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ**

"De enige vlaai die sinds '63 bij ons binnen mag komen is de ambachtelijke vlaai"



Het is jammer voor al die gewone vlaaien, maar soms moet je een beetje streng zijn. Bij Jan Linders mogen sinds 1963 alleen echt ambachtelijke vlaaien binnenkomen. En dat geldt eveneens voor de kadetjes, 't volkoren, de appel-flappen en de roomboterkoek. Want ook voor de brood- en banketafdeling in onze winkels is alleen 't allerbeste goed genoeg. Al 25 jaar. Als het om de kwaliteit van brood en banket gaat, is Jan Linders nog steeds lekker ouderwets. Daar mag geen fabriekswerk aan te pas komen, nee... dat moet knapperig en ovenvers zijn. Gemaakt volgens 't eerlijke, onovertroffen recept van gisteren. In onze winkels vindt u dan ook brood en banket van heel grote klasse. Ambachtelijk handwerk, met zorg bereid en regelrecht uit de oven. Kortom gewoon geweldig lekker. Toch betaalt u bij Jan Linders zeker niet meer dan bij 'n ander. Zodat we in deze Jubileum Weken 'n beetje trots mogen zeggen: Bij Jan Linders krijgt u al 25 jaar 't allerbeste voor een vriendelijke prijs.

Let op het Jubileum Menu van deze week 25,-

★ Spaar voor het gratis Jubileum Pakket!

★ DEZE WEEK: in alle filialen ook vrijdag koopavond!

Dikbeveesde **spare-ribjes**
Nu HELE KILO voor

6.95

VLEES
- IJZER - VITAMINES -
- HOOGWAARDIG EIWT -

Mals, mager **rundergehakt**
500 gram

5.25

AKTIES GELDIG VAN DONDERDAG 1 DECEMBER
T.M WOENSDAG 7 DECEMBER 1988
DE VERS-AKTIES ZIJN GELDIG TOT EN MET
ZATERDAG 3 DECEMBER 1988.

Puur, mager, mals **runderstoofvlees**
aan het stuk of in
lapjes gesneden.
Nu 500 gram

8.75

FriKi vers

verse, malse **kip-filetjes**
500 gram

8.25

Alles ook in kleinere gewichtshoeveelheden
verrijgbaar voor de zelfde kilo-aktieprij.

ambachtelijke
olieverworst
VERS VAN 'T MES

NIEUW VAN ZWAN:

Saksische **leverworst** met tuinkruiden.
Ter kennismaking: nu 150 gram voor

1.50

1963 1988
25
JAAR

jan linders

Grote **abrikozenvlaai** ø 27 cm.
Bespoten met verse slagroom.
10.95 JUBILEUMPRIJS:

7.50

Zwitserse roombvlaai

Vlaabodem met banketbakkersroom
afgestreken met slagroom. Bestrooid
met stukjes nougat en gedecoreerd
met slagroom en poedersuiker.

±1050 gram 9.45
JUBILEUMPRIJS:

7.50

Advokaat-vlaai ±1100 gram.

Vlaabodem gevuld met advokaatroom
en bavaroise, gedecoreerd met advokaat en
wit chocoladeschaafsel, room en poedersuiker.

10.50 JUBILEUMPRIJS:

7.50

Witte, ronde **broodjes** verpakt per 6 stuks 1.49

Nu de tweede
6 stuks voor

HAIVE
PRIJS=

75

JUBILEUM-AKTIE:

MELITTA:
diepvries-zakjes

- voor 1 liter.
Pak à 30 stuks 1.69
Nu elke
tweede
pak

HAIVE
PRIJS=

85

- voor 3 liter.
Pak à 30 stuks 1.98
Nu elke
tweede
pak

HAIVE
PRIJS=

99

JUBILEUM-AKTIE:

VAN MELLE
Mentos rollen

Mentos-mint, Mentos-fruit
Mentos-drop.

Pak à 3 stuks 1.49

Elke
tweede
pak à
3 rollen

HAIVE
PRIJS=

75

JUBILEUM-AKTIE:

KLOK
Hagelwit fosfaatvrij

2 kilo 6.49

Hierbij een flacon
KLOKSOP
à 500 ml.

gratis
Max. 2 stuks per klant.

JUBILEUM-AKTIE:

BRISSE continu-
luchtverfrisser

160 gram 2.59

NIEUW: BECEL

Light

kuip à 500 gram

2.04

JUBILEUM-AKTIE:

BECEL

dieetmargarine

kuip à 500 gram

2.27

DRIE
HALEN
TWEETWEE
BETALEN

Max.
3 stuks
per klant.

jannelientje

Vatverse

zuurkool

voor u op een
schaaltje
verpakt.
±600
gram

1.25

Hollandse

uien

verpakt per

2 kilo

1.49

Verse

prei

Per kilo

1.95

'Voor 't gezellige avondje':

heerlijke

walnoten

netje à 400 gram

2.98 Nu

2.69

CLEMENTINES

mandarijnen

10
stuks

2.95

2.95

Griekse, zoete

navel-

sinaasappelen

draagtas

± 2 kilo

3.95

*Of de helft contant.

P R O E F ' T M E E

Van Ittersum pleit voor centrale Europese beurs.

drs B.F. Baron van Ittersum, in het jongste nummer van het economisch tijdschrift Economisch Statistische Berichten (ESB).

Hij acht drie facetten van groot belang voor de vorming van een effectenmarkt. Ten eerste is een moderne, doelmatig werkende en betrouwbare technische in-

frastructuur nodig, ten tweede moet de afdoening van transacties internationaal worden geregeld en ten derde moet regelgeving voor de handel in beleggingspapieren leiden tot open, betrouwbare, efficiënte en concurrerende markten. Zijn internationale status en acti-

viteiten hebben Amsterdam altijd voordeel opgeleverd en Van Ittersum vertrouwt erop dat dit zal voortduren naarmate het „Europa van 1992“ naderbij komt. Amsterdam dient zijn positie als meest internationaal georiënteerde markt op het Europese vasteland te behouden, maar is als kleine, open markt extra kwetsbaar voor een verschuiven in concurrentievoorwaarden, vooral ten opzichte van Londen. Van Ittersum wijst daarbij op de beursbelasting die in Nederland geldt.

Enquête onder hoger personeel elektronicafabrikant 'Reorganisaties Philips leverden amper iets op'

NDHOVEN - Het overgrote deel van het kaderpersoneel bij Philips is van mening dat de reorganisaties van de afgelopen jaren voor het bedrijf en de werknemers nauwelijks of geen verbeteringen hebben opgeleverd. Dat blijkt uit een onderzoek dat is uitgevoerd in opdracht van de Federatie van Hoger Personeel (FHPP).

kaderleden vinden ook dat ze voldoende worden geïnformeerd over de noodzaak om te reorganisatie en de bedoelingen die Philips er heeft. Verder zijn ze in meerderheid van mening dat de ondernemingsraad en de bonden weinig invloed kunnen uitoefenen op het verloop van het reorganisatieproces. In de enquête namen zowel leden van de enquête als niet-leden van de FHPP deel. In de ondervraagden had 60 procent al eens een reorganisatie meemaakt.

Op de elf kaderleden vindt dat zij er daarbij voor wat betreft functieniveau op achteruit is gegaan. Daar staat tegenover dat een deel medewerkers juist vindt dat er sprake is van een verbetering.

heeft zijn werknemers in onvoldoende mate duidelijk kunnen maken waarom er moet worden gereorganiseerd en welke gevolgen dat heeft voor de werkomstandigheden van het personeel. Hoe lager de kaderfunctie, hoe minder men er van weet. Dat is verontrustend. Een reorganisatie is bedoeld om te mislukken als die niet voldoet aan een aantal normen en verwachtingen bij het personeel", aldus Ter Welle. Dat heeft er naar zijn mening toe geleid dat in het verleden bij verschillende bedrijfsonderdelen van Philips alweer een nieuwe reorganisatie moest worden aangekondigd, terwijl de vorige nog maar nauwelijks was afgerond.

Overigens is hij het niet eens met de opvatting van veel kaderleden dat de bonden nauwelijks invloed kunnen uitoefenen op het verloop van het reorganisatieproces. „Ik pretender dat we wel degelijk invloed uitoefenen. We zijn er echter kennelijk niet in geslaagd om dat ook aan onze leden duidelijk te maken. Dat betekent dat het ook intern bij ons schort aan goede communicatie. We moeten onszelf in de toekomst beter verkopen”.

Kwaliteit

De Federatie van Hoger Personeel heeft uit het onderzoek nadrukkelijk de conclusie getrokken dat het overleg bij reorganisaties in de toekomst veel meer gericht moet zijn op het verbeteren van de kwaliteit van het werk. „Dat is belangrijk, kan de kwaliteit van de werkelementen. Praten daarover moet veel meer verschoven worden naar de marge van het overleg. Veel essentiële is de vraag welke toevoegde waarde een reorganisatie kan hebben voor het bedrijf en zijn werknemers”.

Die conclusie vloeit volgens Ter Welle slechts voor een zeer beperkt deel voort uit de omstandigheid dat hoger personeel in het verleden bij reorganisaties veelal buiten schot is gebleven.



● Last van spanningen door de werkdruk? In Tokio kun je dan een Toeki-salon binnenlopen en plaats nemen in zogeheten opfriscapsule. Die is namelijk speciaal ontworpen om stress te verminderen. Dat gebeurt door het afspelen van een bandje met natuurgeluiden zoals fluitende vogeltjes en bruisende golven.

OESO: staalmarkt onverwacht sterk

PARIS - De staalmarkt van de 24 landen van de OESO (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) heeft zich tot nu toe dit jaar van een onverwacht sterke kant laten zien. In de eerste negen maanden van dit jaar is de productie van staal ongeveer tien procent groter geweest dan in dezelfde periode van vorig jaar. In het eerste kwartaal was de productie het grootst sinds begin 1981, zo schrijft de OESO in een rapport over de staalmarkt.

dat kan gevolgen hebben voor de vraag naar staal in de nabije toekomst, zeker omdat sommige OESO-landen over buitensporig grote staalvoorraden beschikken. De OESO verwacht evenwel dat de vraag naar staal in de komende maanden groot zal blijven.

De EG-landen produceren in de eerste drie kwartalen negen procent meer staal. Uit voorlopige gegevens blijkt dat de uitvoer weinig is veranderd en dat de import, die in 1987 goed was voor 1,6 procent van de markt, iets groter is geworden.

Architect vergeet vaak bouwvakker

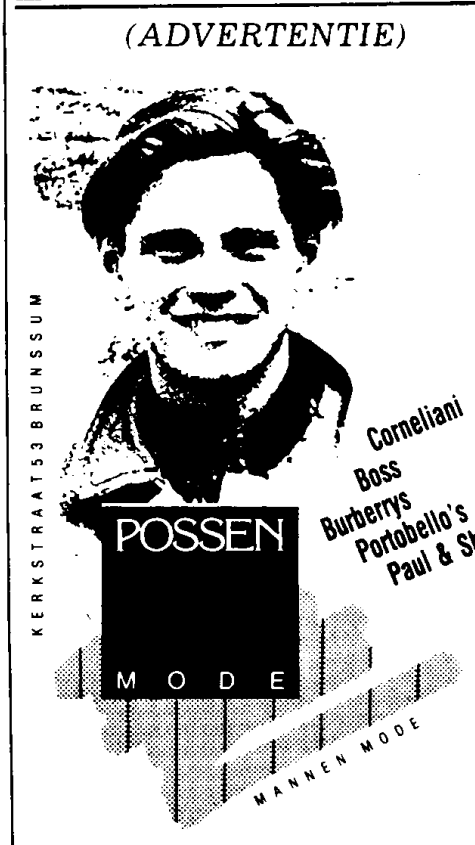
DEN HAAG - Architecten kunnen een grotere bijdrage leveren aan verbetering van arbeidsomstandigheden in de bouw. De meeste architecten denken dat hun werk weinig te maken heeft met zorg voor arbeidsomstandigheden. Dit maakt de Stichting Arbouw duidelijk in de brochure „Van architect tot arbeider”, die gisteren aan minister Nijpels (volkshuisvesting) is aangeboden.

Arbouw streeft naar verbetering van de arbeidsomstandigheden in de bouw. In de brochure geven acht architecten hun visie op de arbeidsomstandigheden, aangevuld met direct toepasbare adviezen. Zo wordt aangeraden het gebruik van asbest en verven, lijmsoorten en kit met organische oplosmiddelen als materialen te schrappen, omdat ze schadelijk kunnen zijn.

Uit een enquête van Arbouw onder architecten is gebleken dat weliswaar 56 procent van hen aandacht besteedt aan zaken als veilige steigers, keten en een opgeruimde bouwplaats, maar het merendeel geeft toe dat het werk weinig of niets te maken heeft met de arbeidsomstandigheden. Facetten van de arbeidsomstandigheden die het werk van de architecten direct raken komen nauwelijks aan bod, zoals planning, tekeningen, materiaalkeuze, bouwsystemen, maten en gewichten of mechanisatie.

Arbouw-voorzitter ing J. van Dijk poneerde bij de overhandiging de stelling „het moet anders in de

bouw”. Volgens Van Dijk levert namelijk iedere vijf miljoen gulden bouwomzet één WAO'er en een verlies van vier manjaren aan ziekte op. De totale bouwomzet zou ongeveer 8.000 miljoen per jaar, aldus Van Dijk. Hij noemde het dan ook „te makkelijk” om de arbeidsomstandigheden geheel aan de aannemers toe te schrijven. Hij pleitte een gezamenlijke verantwoordelijkheid van opdrachtgevers, architecten, constructeurs, handel en industrie.



(ADVERTENTIE)

De eerste winst van 1989 haakt u dit jaar nog binnen!

Is (verdere) automatisering een van uw goed zakelijke voornemens voor het nieuwe jaar? Kom dan naar Entré!

Winstmogelijkheid 1
Bij aankoop in 1988 (vanaf f 10.000,-) bestaat uw eerste winst uit een gratis onderhoudscontract op de hardware voor de duur van 2 jaren*

Winstmogelijkheid 2
Bij aankoop in 1988 van IBM/PS2 bestaat uw eerste winst uit hoge inruilprijzen voor uw DOS-PC's van uitsluitend topmerken*

Winstmogelijkheid 3
Bij aankoop in 1988 (vanaf f 10.000,-) bestaat uw eerste winst uit gratis gebruikersopleidingen (8,8% van iedere f 10.000,- aankoop)*

Bovendien wordt de stap extra gemakkelijk door Entré's bijzonder gunstige koop-, lease- en huurmogelijkheden, intensieve training, onderhoud en opmerkelijke nazorg.

ENTRÉ COMPUTER CENTER

Akerstraat 62, 6411 HC Heerlen, telefoon 045-718815.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 30-11-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 26.290 f 26.790; vorige f 26.330 f 26.830; bewerkt verkoop f 26.390; vorige f 26.430

Zilver: onbewerkt f 345 f 415; vorige f 350 f 420; bewerkt verkoop f 460; vorige f 460

Advieskoersen

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren:	
Amer. dollar	1,90 2,02
Brits pond	3,47 3,72
Belg. frank (100)	5,19 5,49
Duitse mark (100)	110,50 114,50
It. lire (10.000)	14,35 15,75
Port. esc. (100)	1,27 1,45
Can. dollar	1,58 1,70
Frank. fr. (100)	31,70 34,20
Zwits. fr. (100)	132,25 136,75
Zweedse kr. (100)	31,00 33,50
Noorse kr. (100)	28,50 31,00
Deense kr. (100)	27,75 30,25
Oostschill (100)	15,70 16,30
Spaanse pes (100)	1,64 1,79
Griekse dr. (100)	1,20 1,40
Finse mark (100)	46,00 49,00
Joeg. dinar (100)	0,01 0,06
Iers pond	2,86 3,11
Jap. yen (10.000)	157,50 162,50

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:	
Amer. dollar	1,95775-96025
Brits pond	3,6140-6190
Duitse mark	112,735-785
Frank. franc	32,990-3.040
Belg. franc	5,3805-3855
Zwits. franc	134,640-690
Japane yen	160,32-160,42
Ital. lire	15,195-245
Zweedse kroon	32,385-445
Deense kroon	29,245-29,295
Noorse kroon	30,170-30,220
Canad. dollar	1,64725-64975
Oostschill	16,0290-0390
Iers pond	3,0110-0210
Spaanse pes	1,7240-7340
Gr. drachme	1,3100-1.100
Austr. dollar	1,7100-7200
Hongk. dollar	25,05-25,30
Nieuwz.dollar	1,2800-2900
Antill. gulden	1,0825-1125
Surin. gulden	1,0825-1225
Saudische rial	52,00-52,25
Eu. gulden	2,3405-3455

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):	
algemeen	271,2 274,0
alg. lokaal	264,7 267,8
internationals	278,3 280,7
industrie	238,9 241,4
scheep/luchtvt.	218,2 230,3
banken	333,7 334,8
verzekering	558,7 561,0
handel	449,4 451,8
cbs obl.index	116,8 116,6
rend. staatsl.	6,08 6,10
waarvan 3-5 jr	5,96 5,99
waarvan 5-8 jr	6,13 6,14
waarv. 5 langst	6,34 6,35
rend. brng.len.	6,42 6,44
rend. banklen.	6,05 6,06

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):	
Akzo	144,50 (144,50)
Kon.Olie	222,60-222,90 (222,90)
Philips	30,50-30,60 (30,50)
Unilever	113,20-113,50 (113,40)
KLM	38,50-38,60 (38,60)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK - De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achter-eenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spaarwinst en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde):	
Begin	2104,91
Hoogst	2126,60
Laagst	2095,48
Sloten	2114,51
Winst	+12,98
Verlies	+7,54 +1,18 +5,43

Robot bezorgt cassettetapes

LEIDEN - Het Centraal Rekeninstituut van de Rijksuniversiteit Leiden neemt binnenkort de eerste tape-robot in Nederland in gebruik. Het apparaat heeft als taak het automatisch afspelen, opzetten en wegbrengen van magnetebandcassettes. Het doet dat 24 uur per dag, zeven dagen per week. De robot rijdt langs kasten waarin tot 10.000 cassettes kunnen worden opgeslagen. Hij herkent de cassettes door middel van een streepjescode en plaatst ze in cassette-units.

BEURS- OVERZICHT

Vriendelijk

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse effectenbeurs trokken woensdag een aantal fondsen sterk de aandacht. Vooral de transportaandelen onder leiding van Nedvold werden sterk gevraagd en ook Fokker en Stork waren gewild. Verder lagen Norit, NKF, Enraf-Philips en Grasso zeer sterk in de markt.

Handelen en units van HAL bleven de hele dag uit de notering. Door een intern misverstand binnen het bedrijf bleef HAL, dat zij een investeringsmaatschappij gaat worden, pas anderhalf uur na opening van de handel op de publicatiebeurs. Volgens handelaren blijft de koersvorming voorlopig moeilijk omdat de mist rondom de werkelijke waarde van de stukken nog lang niet is opgetrokken.

Door Nedlloyd bestond veel belangstelling. Oude, maar hardnekkige geruchten over interesse van de Amerikaanse regering in de koers per aandeel van f 13 op tot f 238,50 nadat de aandeelhouder f 241 was betaald. Andere berichten deden het ook goed. Zo steeg Internatio-Müller f 3 op tot f 65, VOF f 1 tot f 31,70, Pak-koed f 1,40 tot f 98,40, Frans Maas f 1,20 tot f 58,50, Furness f 1,50 tot f 21,20 en Smit f 1 tot f 22.

Nedlloyd bezette de tweede plaats op de omzetting met f 41,4 miljoen direct na Unilever. Fokker, die het f 1,60 winst op f 24,30 ook erg goed deed kwam op de vierde plaats en Stork die f 1,30 vooruit kwam naar f 25 kwam op de vijfde plaats. Opmerkelijk was dat de gebruikelijke koploper, Koninklijke Shell, pas op de zevende plaats kwam bij een koerswinst van f 0,80 op f 22,90.

Van de internationale aandelen lag de koers er ook weer beter bij met een winst van bijna f 2 op f 144,60. AM boekte f 0,90 bij op f 38,60. Philips vier dubbelcijfers op f 30,50. Ook Hoogovens lag vast met een winst van f 1,80 op f 65,10 op gunstige berichten over de staalindustrie.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.	Caive pref.c	4150,00	4150,00
AEON	84,40	84,40	Center Parcs	55,30	55,70
Ahold	84,40	85,50	Centr.Suiker	60,20	61,40
Akzo	142,70	144,50	Cham. & Unie	10,20	10,20
A.B.N.	40,80	41,10	Cindu-Key	98,50	99,50
Alenta	162,40	155,90	Clairmoud	409,00	409,00
Amey	52,10	52,20	Cred.LBN	63,50	64,50
Amro-Bank	139,00	139,20	Crown v.G.C.	65,00	67,50
Ass. R'dam	141,00	141,00	Dessaux	178,30	178,30
Bols	106,00	107,50	Dordrechtse	202,00	203,50
Borsumij	55,00	55,00	Dorp v.d.v.89	40,50	40,50
Bühm.Tert.	60,20	61,90	Econosto	165,00	167,50
C.S.M.cert.	203,80	205,20	EMBA	106,00	120,00
Dordrechtse P.	58,70	59,40	Enraf-N.c.	40,50	44,00
Elever	22,70	24,30	Eriks hold.	275,50	278,00
Fokker cert.	30,00	40,30	Frans Maas c.	56,30	57,50
Gist-Broc.c.	138,50	140,80	Furness	58,70	61,20
Heineken	63,30	65,10	Gamma Holding	5,90	5,90
Hoogovens	73,00	75,20	Gamma pref.	24,60	25,00
Hunter Dougl.	62,10	65,00	Getronics	34,20	34,10
Int.Müller	37,10	38,60	Geveke	78,00	79,00
KLM	41,80	42,50	Giessen-de N.	137,00	137,50
Kon.Ned.Pap.	222,10	222,50	Grasso's Ed.	72,20	77,00
Kon. Olie	61,00	62,30	Groenl.	107,00	108,80
Nat. Nederl.	180,50	178,80	CTT-Holding	140,00	140,50
N.M.B.	225,50	228,50	CTT-Holding	69,00	69,20
Nedlloyd Gr.	72,20	73,00	H.B.G.	164,00	164,50
Nijv. Cate	260,00	263,00	H.B.G. Techn.	11,90	12,00
Oxy-Ind.Gr.	37,00	38,60	Hein Hold.	119,00	120,70
Pakhoed cert.	30,10	30,50	Heik's Mach.	141,00	140,50
Philips div89	-	-	Holoth. Hout	438,00	438,00
Robeco	94,20	94,70	Holoth.	14,60	14,50
Rodamco	154,40	154,50	HALL Tr. b	1193,00	-
Rolinto	89,30	89,80	Holl.Am.Lin	1198,00	-
Rorento	60,20	60,30	Heineken.Hld	119,00	120,70
Stork VNF	112,50	113,40	Holl.Sea S.	1,40	1,38
Unilever	66,20	66,40	Holl. Koois	281,00	282,00
Ver.Bet. VNU	30,70	31,70	Kramapolsky	147,80	147,80
VOC	80,30	81,00	Landre & G.	37,00	37,70
Wessanen	148,30	149,50	Macintosh	40,00	40,00
Witt Kluiwer	-	-	Maxwell Petr.	551,00	560,00

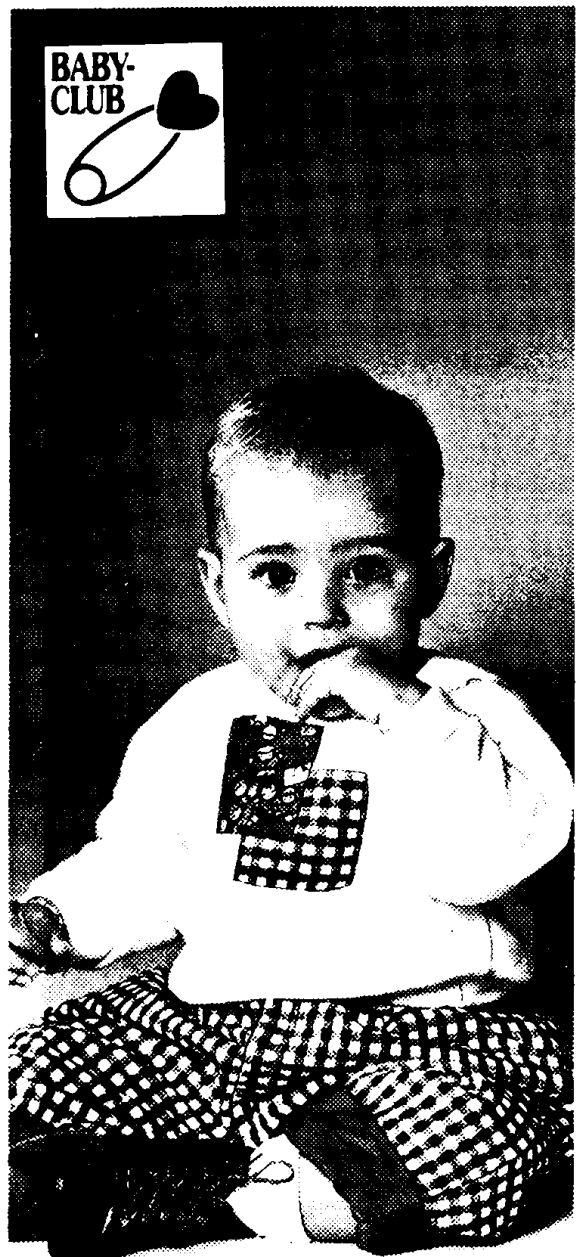
Binnenl. aandelen		IHC Caland		Indust. My	
Aalberts Ind	27,10	27,20	Ing.Bur.Kondor	598,00	591,00
ACP Holding	32,50	32,70	Kas.Ass.	30,20	30,00
Afhend Gr. c	147,00	148,00	Kempens & Beg	198,00	-
Alg.Bank.Ned	41,50	41,80	Kempen Holding	15,20	15,10
Asd Opt. Tr.	22,20	22,90	Klema's Suik.	1220,00	1220,00
Asd Rubber	8,00	7,90	KBB	66,00	66,50
Ant. Verff.	340,00	-	KBB (cert.)	66,00	66,00
Atag Hold c.	59,00	59,20	Kon.Sphinx	60,20	60,70
Aut.Ind.Rdam	55,50	55,50	Koppelpoort H.	248,00	249,80
BAM Holding	213,00	213,00	Kramapolsky	147,80	147,80
Batenburg	62,70	62,70	Landre & G.	37,00	37,70
Beers	112,00	111,00	Macintosh	40,00	40,00
Begemann	53,90	53,80	Maxwell Petr.	551,00	560,00
Belindo	422,00	422,00	Medicopharma	60,00	62,80
Berkel's P.	4,60	4,80	Melia Int.	5,90	5,90
Blvd.Will.	21,30	22,00	MHV Amsterdam	1710,00	1710,00
Boer De Kon.	250,00	251,00	M.E.M.OB-cert	12860,00	12860,00
Boer Winkelbedr.	57,50	58,50	Moolen en Co	40,00	41,20
Boskalis W.	9,20	9,35	Mulder Bosk.	38,50	38,50
Boskalis pr	7,60	7,60	Multihouse	9,80	9,70
Braat Bouw	89,00	89,00	Mynbouwk. W.	408,00	407,00
Burgman-H.	2950,00	2950,00	Naeff	225,00	-
Calve-Deit c.	738,00	743,00			

NAGRON	45,00	45,00	Hend.Eur.Gr.F.	143,50	144,00
NIB	440,00	441,00	Henderson Spirit	64,70	65,50
NBM-Amstelland	11,80	12,00	Holland Fund	56,00	57,00
NEDAP	245,50	245,50	Holl.Obl.Fonds	121,00	121,40
NKF Hold.cert.	200,00	208,00	Holl.Pac.F.	97,00	98,70
Ned.Part.Mij	28,30	28,50	Interbonds	595,00	595,00
Ned.Springst.	7100,00	6925,00	Interf.500	28,40	30,70
Nutricia	566,00	593,00	Interf.Warr.	205,00	209,50
Orco Bank c.	237,00	237,00	Japan Fund	35,70	36,60
OTRA	79,00	79,20	MK Int.Vent.	62,50	62,50
Palthe	397,50	398,00	Nat.Res.Fund	1230,00	1235,00
Polymor	139,50	139,80	NMB Dutch Fund	31,20	31,40
Porcel. Fles	86,80	86,80	NMB Belg.F.	36,00	36,40
Ravast	113,00	113,00	NMB Rente F.	101,40	101,40
Reesink	52,50	52,50	NMB Vest Good	36,00	36,00
Riva	54,40	54,40	Obam. Beleg.	179,70	181,90
Riva (cert.)	45,10	45,10	OAMF	14,75	14,75
Samas Groep	45,00	45,00	Orcur.Ned.p.	47,50	47,50
Sanders Beh.	52,00	52,00	Rentalent Bel.	1356,60	1356,30
Sarakreek	73,00	73,00	Rentalent N.V.	31,00	31,00
Schutema	34,30	34,20	Reliance cum p.	98,50	98,50
Schuttersv.	1051,00	1055,00	Sci/Tech	17,25	17,50
Smit Intern.	88,50	88,50	Technology F.	17,00	17,00
St.Bankiers c.	21,00	22,20	Tokyo Pac. H.	238,00	236,50
Telegraf De	24,50	24,50	Trans.Eur.F.	62,60	63,00
TextTwenthe	353,50	360,00	Transpac.F.	469,00	490,00
Tulip Compa.	203,00	202,00	Unicof. Inv.F.	116,00	116,00
Tw.Kabst. Hold	67,00	68,50	Unico Inv.F.	80,00	79,80
Tw.en Guddie	95,00	95,00	Unifonds	24,30	24,30
Ubbink	76,50	77,30	Vast Ned	120,30	120,30
Union Fiets.	16,70	16,70	Venture F.N.	38,50	-
Ver.Glasfab.	204,00	204,00	VIB NV	84,10	84,10
Verto	39,70	40,00	WBO Int.	73,90	74,20
Volkst. Stev.	40,30	40,30	Werdhauw NV	202,80	202,00
Volmac Softw.	81,60	82,70			
Vredestein	172,60	172,60			
VRC Gem.Bez.	157,50	156,20			
Wegener Tyl	151,00	154,30			
West Invest	17,80	18,00			
Wolters Kluwer	448,50	449,50			
Wyers	56,50	56,50			

Buitenlandse obligaties		
8½ EEG84(1)	107,00	107,00
3½ Eng.WarL.	35,70	36,50
5½ EIB 65	100,00	100,00

Ritig. n.amerik. aandelen	
---------------------------	--

MOOI VOOR DE GROTE FEESTEN



EEN SCHAT AAN LIEVE KLEERTJES

2-Delige set met sweatshirt en 2-zijdig draagbare broek. Wit/zwart met rode accenten. 68-86 **55.-**



DAAR ZIT EEN IDEE ACHTER

2-Delige zwart/witte set met broderie blouse en petticoat-rok. Inclusief zilveren strikje. Katoen. 116-134 **69.-** 86-110 **59.-**



DAAR ZIT EEN IDEE ACHTER

Katoenen blazer afgezet met leuke contrast stof. 116-134 **45.-** 92-110 **39.-**
Bijpassend katoenen printhemd. 92-134 **29.-**
Warm gevoerde zwarte katoenen broek. 116-134 **49.-** 86-110 **45.-**



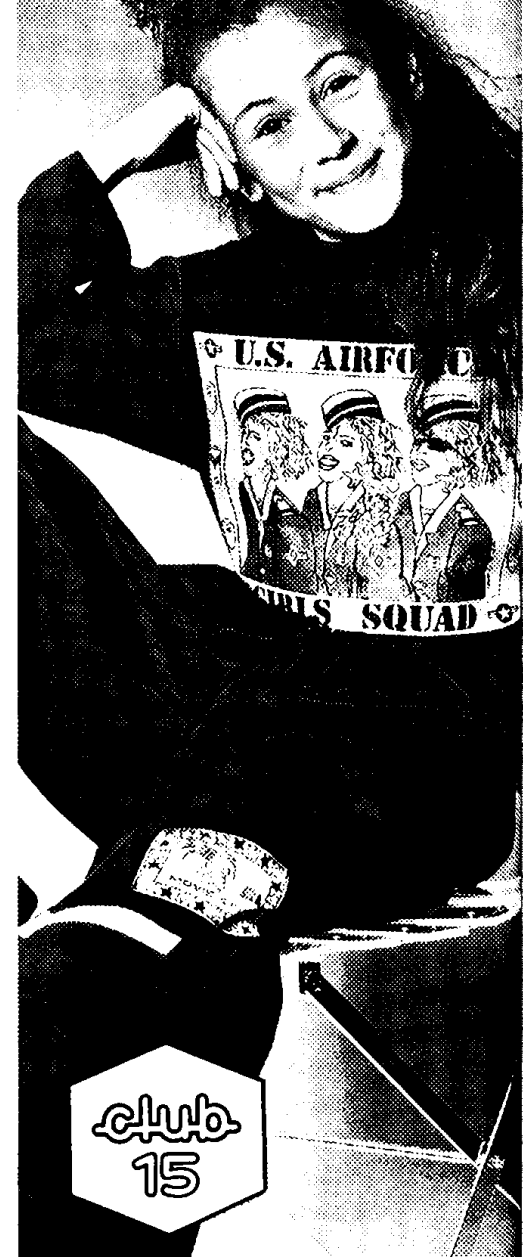
KLEREN VOOR JOU

Swingende set met sweater en laagjesrok in zwart met blokranden en neonkleurtjes. Polyester/katoen. 2-Delig. 164-176 **98.-**
140-158 **89.-**



KLEREN VOOR JOU

Zwart/witte streepjesblazer van katoen. 164-182 **59.-** 140-158 **49.-**
Katoenen hemd. 164-182 **42.-** 140-158 **36.-**
Zwarte snow washed denim jeans. Katoen. 164-182 **75.-** 140-158 **65.-**



JOIN THE CLUB

Air-force labelshirt met schootje. Diepzwart neon. Katoenen tricot. 152-182 **29.-**
Zwarte katoenen labelbroek met elastische band. 152-182 **69.-**



VOOR SNELLE JONGENS

Zwart 'kreuk' kolbert, polyester/viscose. **160.-**
Partyhemd met sierspeld. **49.-**
Party-vest met bloemfront. **49.-**
Zwarte 'kreuk' broek, polyester/viscose. **89.-**



DE FAMEUZE SNIT

Mooi glanzend donkergrijs feestkostuum. Viscose/katoen/zijde. **350.-**
Gestreept dress-shirt, katoen/polyester. **49.-**



DE FAMEUZE SNIT

Avondkostuum met spencerkolbert in diverse tinten grijs. Wol/viscose. **298.-**
Gestreept smokinghemd met strikje. Katoen/polyester. **45.-**



DE FAMEUZE SNIT

Kolbert van modieuze kreuk-look kwaliteit. Katoen/polyester. **198.-**
Gestreept smokinghemd met strikje. **45.-**
Pantalon in perfecte bandplooisnit. Polyester/wol. Met riem. **98.-**



DE GOEIE NAAM VAN C&A

Stijlvol blauw gestreept gelegenheidskostuum. Katoen/polyester. **275.-**
Uni dress-shirt met satijnstreep. Polyester/katoen. **34.-**
Smokingstrikje 10.-



BUSINESS CLASS STYLE

Marineblauw 2-rij kolbert. Zuiver Scheerwol. **275.-**
Gestreept dress-shirt. Katoen/polyester. **59.-**
Geklede grijze pantalon in bandplooisnit. Polyester/wol. Met riem. **140.-**



ACTION IS ECCO

Blazer in zwart of kobalt. Katoen. S-M-L **89.-**
Col-T-shirt met lange mouw. Diverse kleuren. Katoen. M-L **29.-**
Bij de blazer passende bandplooiibroek met ceintuur. Katoen. 36-42 **89.-**



DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND

Blouson met bijzonder dessin in diverse kleurcombinaties. Viscose. M-L **89.-**
Bijpassende wijde pantalon met elastische band. Viscose. S-M-L **79.-**



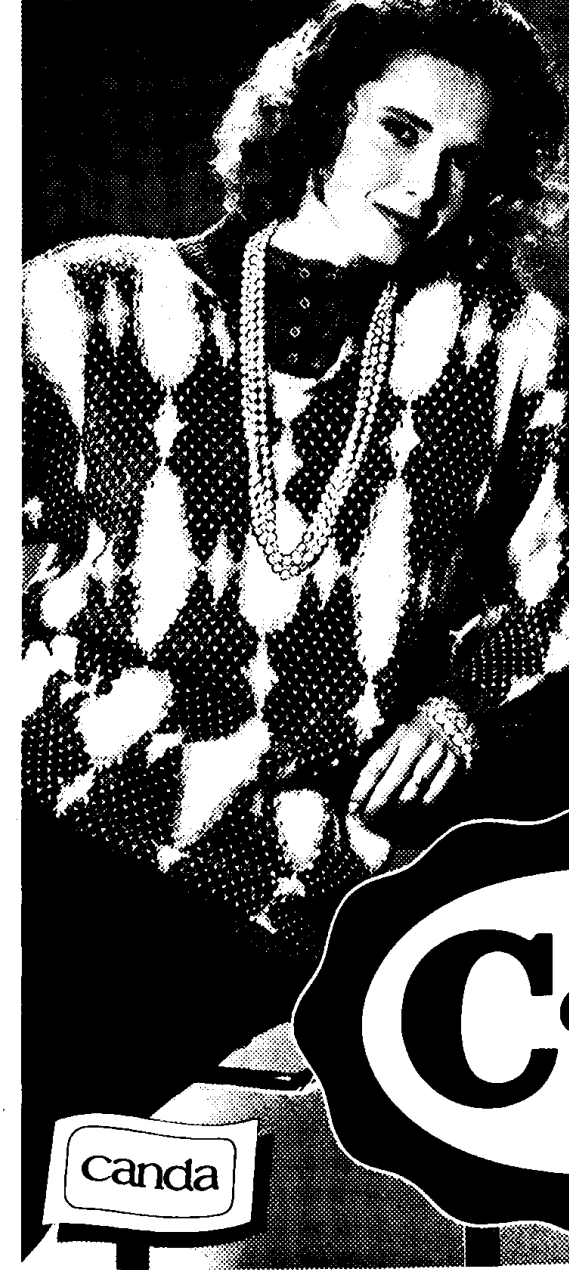
DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND

Elegant getailleerd 2-delig pakje met diepe V-hals en charmant schootje. Viscose/polyamide. 38/42 **160.-**



DE GOEIE NAAM VAN C&A

Mooi ruimvallend, met opstaande kraag en bijzonder bladdessin in prachtige kleurcombinaties. Viscose. 38-46 **69.-**
Zwarte strakke crêpe rok met ceintuur. Polyester/wol. **42-50 79.-**



DE GOEIE NAAM VAN C&A

Zachte feestpullover met driekleurig jacquarddessin en sierparels. Acryl/nylon. S-M-L **69.-**
Zwarte fluwelen stretch avondbroek. Katoen/Lycra. 38-46 **98.-**



DE GOEIE NAAM VAN C&A

Smaakvol gedessineerde japon met lage leuke étage-klokrok. Polyester. 38-46 **98.-**



C&A is toch voordelig

Deze week de gezellige Sint-koopavonden!

DE LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OPDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESEBEEK, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Gemeente maakt plannen voor verbetering van op- en afritten

Verbreiding A-76 goed voor Nuth

Van onze verslaggever

NUTH/HEERLEN - De toekomstige verbreding van de A-76, de autosnelweg van Kerensheide naar Heerlen, speelt de gemeente Nuth aardig in de kaart. Deze gemeente is namelijk bezig met het opstellen van plannen voor een nieuw oprit van de autosnelweg naar industrieterrein De Horsel en verbetering van de reeds bestaande op- en afritten bij Nuth. „Wij zullen zeker inspelen op de nieuwe plannen, zodra we ervan in kennis zijn gesteld,” aldus een woordvoerder van de gemeente.

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat presenteerde gisteren een structuurschets waarin staat dat alle A-autosnelwegen moeten worden uitgebreid van 4-baans tot 6-baans wegen. In de regio Oostelijk Zuid-Limburg gaat het met name om de A-76, de autoweg van het klaverblad bij Kerensheide naar Heerlen. Dat stuk heeft namelijk in de structuurschets van het ministerie de status van hoofdtransport-as gekregen.

„Wij zouden graag zien dat er een nieuwe oprit komt naar het industrieterrein De Horsel, aangezien dit industrieterrein zeer aantrekkelijk is en uitgebreid zal worden. Daarnaast zitten we in Nuth met enkele

onhandige op- en afritten naar en van de autoweg. Daar zijn oplossingen voor in de maak en natuurlijk zullen wij daarbij rekening houden met de uitbreiding van de autoweg tot 6-baans,” aldus de gemeente.

Inspeland op de verbredingsplannen heeft de gemeenteraad van Nuth al besloten een aantal woningen aan de Spoorstraat te slopen. De oprit voor de autoweg loopt praktisch door deze straat. Door de sloop van de woningen is er beter te werken aan een adequate oplossing voor het probleem, zeker na de verbreding.



Vanaf Kerensheide tot aan de splitsing A-76, stadsautoweg Heerlen (het punt op de foto) wordt de autosnelweg zesbaans. Foto: FRANS RADE

Infrastructuur

Uit het feit dat de infrastructuur in de Oostelijke Mijnstreek verbeterd moet worden en deze hoofdtransport-as van belang is voor verdere impulsen voor de economie, maar ook gezien het feit dat het internationale vrachtverkeer steeds meer gebruik maakt van deze autoweg, mag worden afgeleid dat de verbreding van de A-76 enige voorrang zal krijgen. De ministeriële structuurschets is opgesteld voor de periode tot het jaar 2010.

Al eerder is in Streekgewestelijk verband aangedrongen op veranderingen in de wegenstructuur bij Nuth. In het Sociaal Economisch Ontwikkelings Programma van het Streekgewest staat de autoweg langs industrieterrein De Horsel in Nuth genoemd als 'de poort van Oostelijk Zuidlimburg'.

Nijpels naar vervuilde wijk Hopel

Van onze verslaggever

KERKRADE - Minister Ed Nijpels, van onder andere milieuzaken, komt op korte termijn naar Kerkra-de. Hij zal dan met de begeleidingscommissie Laura-terrein Kerkra-de de stand van zaken doornemen over het vervuilde Laura-terrein in de Hopel. Dat heeft de minister geantwoord op vragen van het PvdA-kamerlid Ad Melkert.

Hij vroeg de minister of hij corrigerend zou gaan optreden bij omvangrijke bodemsaneringsprojecten en noemde als voorbeeld de Hopel. Het is nog niet bekend wanneer de minister naar Kerkra-de komt.



Minister Ed Nijpels.

van onze verslaggever

HEERLEN/NUTH - Ongelukken zijn helaas zo alledaags dat je er amper van opschrikt. Trouwens, wie staat er nog stil bij het leed na zo'n doordeweekse aanrijding... Toch slaapt de misère na zo'n ongeluk vele maanden, soms jaren, voort. Neem het ongeluk dat Huub Kelderman (17) uit Nuth hartje zomer overkwam.

Even terug naar maandag 8 augustus. Veel vroeger dan gewoonlijk nam hij die avond om tien uur afscheid van zijn Heerlense vriendin Natalie. Huub, voeger van beroep, moest na een drieweekse vakantie weer aan de slag. „Fit op het werk verschijnen, dus op tijd naar huis”, dacht hij. De brommer werd gestart, hij zwaaide nog een keer naar Natalie en ging huiswaarts...

Op de onverlichte straat van Swier naar de Nuthse wijk Hellebroek werd hij geschept door een op de verkeerde wegheft rijdende auto. De bromfietser vloog over de motor, botste tegen de voorruit en kwam vervolgens met een forse

'Ik blijf vechten en zal volhouden'

smak in de berm terecht. De autobestuurder reed door. Het slachtoffer in zorgwekkende toestand achterlatend. Vijf minuten later (Huub: 'Een geluk bij een ongeluk') passeerde een fietser de plek des onheils. Deze alarmeerde meteen de politie en het ziekenhuis. Door snel ingrijpen van een agent kon het leven van Huub Kelderman worden gered. Hij moet echter zijn linkerarm missen en in zijn linkerbeen zit na vier maanden nog geen beweging. Op afdeling 14 Oost van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen doet Huub Kelderman zijn verhaal.

Doorzetten

„Dat die man na het ongeluk doorreed, vond ik vreselijk. Maar ik zal geen wraakgevoelens koesteren.

Mijn vader heeft een advocaat ingeschakeld en die regelt de zaken ver-

der. Mijn taak ligt op een ander vlak. Flink doorzetten en vechten voor een spoedig herstel”, vertelt Huub. „Ik schrok ontzettend toen ik zes dagen na het ongeluk wakker werd en mijn linkerarm miste. Lang duurde die downstemming echter niet. Ik moet en wil per se verder. Mijn werk als voeger moet er helaas aan geloven, maar met de onmisbare hulp van mijn vader en de steun van Natalie kan ik misschien een heel eind komen in de computerwereld”.

Terugdenkend aan het ongeluk zegt Huub Kelderman: „Ik heb die donkere weg steeds willen mijden, maar er is geen andere mogelijkheid om met de brommer vanuit Heerlen in Nuth te komen. Het is verschrikkelijk dat er op de weg van Brommelen naar Hellebroek nauwelijks een lantaarnpaal staat. Met een beetje meer licht had die automobi-

list mij wellicht gezien. Misschien dat de gemeente nu ingrijpt en zorgt voor een goede verlichting”.

Kerstmis

Ondanks alle ellende, is er vandaag reden om een klein feestje te bouwen. Met zijn familie en het verple-

gend personeel viert Huub Kelderman zijn achttiende verjaardag. „Ik leef naar die dag toe. Maar nog meer naar Kerstmis, want dan mag ik één dag naar huis. Misschien is het wel de laatste keer dat ik in de ouderlijke woning aan de Spoorstraat verblijf, want binnenkort worden vijf tien huizen aan de autoweg in Nuth gesloopt”.

(ADVERTENTIE)



Laatste week inschrijving

Inl.: dagelijks van 17.00 - 20.00 uur

DANSSCHOOL DEGENKAMP

NOBELSTRAAT 16, HEERLEN, 045-714711

Tegen komst van methadonhuis Bokstraat

Heerlerheide bereidt massaal protest voor

Heerlen Noord en de bewoners een brief naar het college hebben geschreven, maar ook de CDA-fractie in de Heerlense raad. Volgens raadslid Thei Vrolings, die op persoonlijke titel in de initiatiefgroep zit, heeft het college dinsdag tijdens zijn vergadering gehoor gegeven aan de verzoeken van de raadsfracties en is het CAD gevraagd pas op de plaats te maken in het proces om te komen tot een methadonverstrekkingspunt aan de Bokstraat.

Behalve de 150 wijkbewoners waren gisteravond in het Cornelius-huis om een voorbespreking van de initiatiefgroep van wijkbewoners bij te wonen. Namens de initiatiefgroep werd bekend gemaakt dat inmiddels niet alleen de Groepering

strekkingpunt aan de Bokstraat genomen heeft, zich volgende week woensdag verantwoordt als dit instituut formeel vertegenwoordigd is.

Veiligheid

De bewoners zijn van plan het gemeentebestuur van Heerlen met de neus op de feiten te drukken dat de orde en veiligheid in Heerlerheide in het gedrang komt met de komst van het methadonhuis. „Wij hebben dit alles al eens meegemaakt, we weten wat het is om de spuiten rond je huis te vinden, zo is het allemaal al eens geweest in de Bokstraat. Gelukkig is dat nu afgelopen en dan krijg je zoets,” aldus één van de Heerlerheidenaren. Er werd gevraagd om felle protesten. Maar vooraleerst is Heerlerheide van plan volgende week woensdag massaal aanwezig te zijn op de info-avond.

(ADVERTENTIE)

slechts 3 dagen geldig

„Schiesser” herenondergoed.

100% katoenen singlets en sportslips. In de kleur wit.
Maten: 4 t/m 8. Van 14.95 voor

9.95

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier

trip

Het Meldpunt Anti Discriminatie in Maastricht stelt een bedrag van 500 gulden beschikbaar voor een verhaal in strip over discriminatie. Het verhaal moet een plot hebben, het moet actueel zijn en bij voorkeur enige humor bevatten. Tekeningen dienen te worden verwerkt op 4 tot 8 bladzijden A4 formaat wit papier. De strip is bedoeld voor kinderen tussen 8 en 14 jaar. Het winnende stripverhaal zal worden gebruikt voor een folder, die als voorlichtingsmateriaal zal dienen in het basisonderwijs. Een jury beoordeelt de inzendingen, die vóór 15 januari 1989 moeten zijn ingeleverd. Informatie: op woensdagavond van 20.15 tot 22.00 uur ☎ 043-250938.

Mobiel

Vroeger kwam de melkboer aan huis. De bakker, de groenboer, de voddeman, de schoenmaker, zelfs de kruidenier brachten de boodschappen aan huis en de slager reed ook met om de bestellingen weg te brengen. „Dass war einmal” nu vast iemand. Maar het klopt niet, want niet alleen de SRV-man komt aan de deur, zijn nog steeds winkeliers en de laatste tijd ook vooral slagers die hun klanten thuis bezoeken. Maar ook instellingen aan nu naar de klant toe in plaats van dat ze de klant bij laten komen. Keser Uitendaggroep bijvoorbeeld heeft een mobiel informatiekantoor en laatstelijk in Landgraaf, Hoensbroek en Brunssum te vinden was. En het AZM te Heerlen gaat nu ook met een rijtuigend kantoor door Limburg en dat gaat al op heel korte termijn gebeuren. Dus... in plaats van groente en melk, krijg je nu anen en je ziekenfondsbrilletje aan de deur.

Thermen

Ze liggen er weer, de jaar-kaarten voor het Thermenmuseum in Heerlen. Vanaf vandaag zijn ze te koop: 15 gulden voor jongeren tot 25 jaar. Volwassenen betalen drie tientjes. In 65-plussers kunnen de museumkaart kopen voor 20 gulden.

Leed

Dat ambtelijke molens door-mans traag malen, zal niemand steil achterover doen vallen. Maar dat die molenvieken zo tergend langzaam kunnen draaien als een verbolgen Heerlense hondebezitter ons liet weten...

Wat is het geval. Ruim twaalf jaar lang heeft de 'bazin' naar eigen zeggen keurig netjes elk jaar haar hondenbelasting betaald. Voor haar trouwe vierde meter die overigens enkele maanden geleden is overleden. Die schetst dan ook haar verbazing toen zij onlangs in haar grievenbus een belastingaanvraag aantrof met daarop de aanmaning zo spoedig mogelijk de nog open staande hondenbelasting over het jaar 1983 te voldoen. De Heerlense kan het nog steeds niet watten. Maar de aanslag brengt haar wel in een vastig parket want, zo laat ze weten, „ik heb geen enkel bewijs meer dat ik ook werkelijk betaald heb. Dat is al weer zo lang geleden. Maar dat ik betaald heb, weet ik zeker. De betaalbewijzen van de afgelopen jaren heb ik wel nog. Goede raad is duur, zeker in dit geval, zou je zeggen. Wie een oplossing weet, mag het ons laten weten.

Vrouw

Een automobiliste uit Gre-nicht heeft eergisteren in de duik van haar leven gemaakt toen zij met haar wagen in een bocht van het talud reed. Ze reed toen lijnrecht in op de voorraad nieuwe wagens, geparkeerd op het terrein van een autohandel. Zes auto's werden daarbij beschadigd. Haar eigen wagen raakte ook totaal beschadigd. Schade 70 mille. Dat had een man natuurlijk niet zo goed kunnen gebeuren.

Dankbetuiging
Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons
60-jarig huwelijksfeest
Wij danken, mede namens onze kinderen en kleinkinderen, allen, die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.
J. van der Hulst
A. van der Hulst-Doek
Heerlen, november 1988
Hofstraat 76

Elisabeth Margaretha (Lieschen) Schümmer
echtgenote van
Hubert Joseph Hendrik Houben
Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, na geruime tijd thuis liefdevol te zijn verzorgd door haar echtgenoot en kinderen.
De bedroefde familie:
Eys: Hubert Houben
Simpelveld: Wiet en Kootje Houben-Lemoir
Eys: Marguerite Houben
Aachen: Maria en Fred Lemoir-Houben (Verlantenheide)
Eys: Paula en Hub Canisius-Houben
Heek, Jos en Roger Jeanine, Brigitte en Maurice, René
Noorbeek: Martien en Guill. Kleijne-Houben
Guis, Roger en Jean-Pierre
Eys: Jan Houben
Margraten: Christa en Hub Conjaars-Houben
Erwin en Danny Familie Schümmer Familie Houben
6287 CD Eys, 29 november 1988
Mr. Dr. Froweinweg 52
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rosenkranzgebed, aansluitend avondmis tot intentie van de overledene, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagenweg 11 te Mechelen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat wij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef
Mathias Mathilde Gerardus Flachs
echtgenoot van
Anna Petronella Elisa Briels
De bedroefde familie:
Susteren: A.F.R. Flachs-Briels
Susteren: Peter en Mariet Flachs-Jenken
Kevin Brady
Nieuwstadt: Eveline en Ben Hents-Flachs
Susteren: Paul Flachs en Tanja Goudappel Familie Flachs Familie Briels
6114 CJ Susteren, 28 november 1988
Barnardslaan 18
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Marienveld te Susteren, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Coulberg te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zierust van de overledene zal donderdag 1 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul.

Enige en algemene kennisgeving
Heden is, op 60-jarige leeftijd, geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. olieel, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en ons aller vriend
Arnold Thijssen
Familie Doomen-Thijssen
Familie Schumanns-Thijssen
Familie Maarsseveen-Thijssen
Familie Leinders-Thijssen
Familie Thijssen-Verhooren
6438 JJ Oirsbeek, 30 november 1988
Altaarstraat 9
Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Avondwake vrijdag a.s. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op zaterdag 3 december om 10.00 uur.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.

Enige en algemene kennisgeving
Vol verlagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze muzikant, mede-oprichter en oud-lid
Arnold Thijssen
Wij wensen familie en vrienden veel sterkte toe in het dragen van dit verlies. Nöl veer zulle dich misse.
Blaaskapel De Dorpsvlegels Oirsbeek
Plotseling hebben wij afscheid moeten nemen van de heer
Arnold Thijssen
Bestuur, dirigent en leden van harmonie St.-Gerlachus Oirsbeek danken Arnold voor alle goede werk dat hij in de afgelopen 45 jaar voor onze vereniging heeft gedaan. Wij zullen Arnold missen in het korps maar vooral ook in de opleiding.
Bestuur, dirigent en leden harmonie St.-Gerlachus Oirsbeek

Enige en algemene kennisgeving
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 62 jaar, tot zich, mijn dierbare man, onze goede vader, zoon, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Jan Berk
echtgenoot van
Mia Reinders
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mia Berk-Reinders
Simpelveld: Wilma van Weenen-Berk
Herber van Weenen-Berk
Helmond: Jan Berk
Elaine Berk-van Dijkren
Job
Den Helder: Kees Berk
Ralf Heldemuth
Simpelveld: Ralph Berk
Kerkrade: C. Berk-Pagen
Familie Berk
Familie Reinders
6349 AS Simpelveld, 28 november 1988
Papezslagerstraat 16
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Augustinus te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede tot intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Heden overleed, geheel onverwacht, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Wiel Maes
wed. na van
Theresia Fredrix
Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.
Veldhoven: Tiny en Ton Bob en Monique Wino en Georgie Carina
Sas van Gent: Hub en Marie-Louise Mark Sandra
Apeldoorn: Mariet en Gerard Richard en Ledy Petra en Peter
Sittard: Els en Serf Familie Maes Familie Fredrix
6181 XE Geleen, 30 november 1988
Jupiterstraat 24
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermass, Voutershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis dat, na een kortstondige ziekte, is overleden, in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, vader, schoonvader, onze opa, zwager, oom en neef
Adrianus Konen
echtgenoot van
Anna Messmann
Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Heerlen: A. Konen-Messmann
Heribert Konen
Annie Konen-Housschen
Michael, Daniel, Timothé, Gabriëlla en Frank
Familie Konen
Familie Messmann
4155 SC Heerlen, 30 november 1988
Meezenbroekerweg 13
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 december a.s. om 12.00 uur in de kapel van het bejaardenverzorgingshuis De Regenboog, Meezenbroekerweg 13, Heerlen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.
Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene, vrijdag 2 december om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving
Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden.
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.
Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 84 jaar
Michiel Dohmen
wed. na van
Maria Sibilla Demandt
Born: F.M. Gerits-Fügert
Guttenhoven: A.H. Peerbooms-v. Liemde
J.H.M. Peerbooms
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Dohmen
Familie Demandt
6121 XD Born, 30 november 1988
Molenstraat 19
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
Leny Alfes
Brunssum: Marlies en Wiet Smeets-Debets
Pascale Maurice
Familie Debets
Familie Alfes
Heerlen, Eksterstraat 44
29 november 1988
Corr.adres: Hoofdbroekerweg 38
6443 XX Brunssum
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw Einde-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op 60-jarige leeftijd, mijn lieve vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Debets
wed. na van
<

Polycarbonaatfabriek niet in België

DSM laat oog op Groningen vallen

Van onze verslaggevers

HEERLEN/DELFTZIJL - DSM heeft als vestigingsplaats voor een nieuwe kunststofabriek gekozen voor Delfzijl in Groningen. Het besluit over de bouw moet nog genomen worden, maar vast staat dat het Groningen wordt. Het gaat om een fabriek voor de productie van polycarbonaat, waarmee een investering van 350 miljoen gulden gemoeid is. Het nieuwe bedrijf levert 170 directe arbeidsplaatsen op. Lange tijd is België-Limburg voor de fabriek in de markt geweest, vooral vanwege de aantrekkelijke overheids subsidies.

Een kunststofabriek is een gemeenschappelijk project van DSM en het Franse bedrijf Idemitsu Petrochemical. Het nieuwe bedrijf krijgt de naam Xantar Polycarbonates. Voor de polycarbonaatfabriek is het onwettelijk dat een chloorleverancier op de locatie-keuze. Naast Delfzijl was het Belgische Paalbeeringen, in de buurt van Tessenderlo, lange tijd toegepast wordt in de elektronische- en de auto-industrie. Ook wordt polycarbonaat gebruikt voor de vervaardiging van compact-discs en lenzen.

DSM heeft geruime tijd gestudeerd op de locatie-keuze. Naast Delfzijl was het Belgische Paalbeeringen, in de buurt van Tessenderlo, lange tijd

een serieuze gegadigde voor de kunststofabriek, waar ook een chloorleverancier in de buurt is gevestigd. De burgemeester van die plaats, R. Kenens toonde zich gisteren niet onder de indruk. „De komst van nog een chemisch bedrijf lag erg gevoelig in mijn gemeente, waar al drie chemiebedrijven staan.”

Subsidie

Volgens een woordvoerder van DSM heeft een combinatie van factoren geleid tot de voorkeur voor de Eemsmond. Het ministerie zal, omdat het hier een 'majeur project' betreft 'enkele tientallen miljoenen' subsidie verlenen, binnen de mogelijkheden die men met de IPR, de Investerings Premie Regeling heeft. Voor 'majeur projecten' geldt geen vast premiepercentage; dat wordt in onderling overleg vastgesteld.

Bij het ministerie van Economische Zaken is men zeer verheugd over de plannen van DSM en Idemitsu. „Vanuit het oogpunt van industrie-politiek is dit zeer belangrijk. DSM kiest opnieuw voor Nederland, voor het Noorden kan dit een grote stimulans betekenen”, aldus de directeur-generaal energie van het ministerie bij de presentatie van het project.

Impuls

Volgens H. van Winkel, bestuurder van de Industriebond FNV, is ook Limburg formeel kandidaat geweest. Zijn bond heeft echter druk uitgeoefend om de fabriek in de provincie Groningen te vestigen. Volgens de FNV is de vestiging van een DSM-fabriek in Delfzijl een belangrijke impuls voor de versterking van de chemische bedrijvigheid in de Eemsmond. Bovendien is de komst van het nieuwe chemische bedrijf een goede aanzet om het uitgangspunt van 3000 arbeidsplaatsen in de chemische-industrie in het jaar 2000 te halen.

Van Winkel erkent dat de bond daarmee FNV-leden in Limburg tegen het hoofd heeft gestoten. „Het heeft in onze organisatie tot wat spanningen geleid. Onze leden hier willen natuurlijk zoveel mogelijk activiteiten van DSM in Limburg houden of krijgen. Maar je moet wel naar de reële mogelijkheden kijken, en dan was Groningen een reël alternatief”, aldus Van Winkel. Waarmee hij wil zeggen dat de polycarbonaatfabriek nu in ieder geval voor Nederland behouden is. Volgens insiders is het complex voor de productie van polycarbonaat milieuvriendelijk.

Valse snippen

MAASTRICHT - In Maastricht zijn gisteren weer twee valse snippen opgedoken. De twee vervalste briefjes van honderd gulden werden aangeboden bij een tankstation en een supermarkt. De aanbidders van de namaak-snippen zijn onbekend.

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht zal tegen het einde van het volgende jaar ruim tweehonderd asielzoekers hebben opgenomen. Niet uitgesloten is dat het er in totaal ongeveer 230 zullen worden. Daartoe behoren zestig Iraanse vluchtelingen, die in het komend voorjaar in de Limburgse hoofdstad worden verwacht. De Iraniers, die thans nog in Turkije vertoeven, zullen eerst in een opvangcentrum in Apeldoorn worden ondergebracht, alvorens ze Maastricht aan een onderdak worden geholpen.

Met de komst deze

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het is niet onmogelijk dat al begin volgende week een delegatie van het academisch ziekenhuis in Maastricht rechtstreekse besprekingen zal voeren met de leiding van het Regionaal Ziekenfonds Zuid-Limburg ZZZL over de problematiek rond de aantallen te vergoeden hartoperaties.

Directeur J. Hermans van het ZZZL heeft althans die delegatie daarvoor uitgenodigd in een gesprek dat hij gisteren had met de voorzitter van de Stichting Hartpatiënten Maastricht, Joop de la Fonteyne, naar aanleiding van een bericht in het LD van gisteren waarin een brief van die voorzitter werd samengevat.

Volgens Hermans is er geen sprake van dat het ministerie van WVC heeft beslist welk aantal open hartoperaties zouden mogen worden uitgevoerd. Zoals bekend heeft het



● Affiches op de deuren van Globe lieten de belangstellenden weten dat het optreden niet door zou gaan.

Foto: PETER ROOZEN

Na overleg tussen exploitant en gemeente

Optreden Rostelli in Beek afgelast

Van onze verslaggeefster

BEEK - René Boonstra, eigenaar van uitgaanscentrum Globe in Beek laatste gisteravond op het laatste het geplande optreden van de bekende hypnotiseur Rastelli af. Boonstra besloot dat in overleg met de gemeente Beek, nadat bleek dat enkele door Rostelli onder hypnose gebrachte personen psychische klachten hadden.

Voor Boonstra betekent het afgelasten van het optreden zeker een strop, maar hij wil het risico niet lopen dat de show vervelen- de gevolgen heeft voor de deelnemers. Voor het gisteravond geplande optreden waren al ongeveer 300 plaatsen gereserveerd.

Op woensdag 2 november trad

de uit Aruba afkomstige Rostelli ook in Globe op. Boonstra heeft naar aanleiding van dat optreden geen klachten binnengekregen. „Een personeelslid heeft zelfs aan de show deelgenomen en ook hij had geen klachten. Maar toch neem ik nu het zekere voor het onzekere”, aldus de eigenaar van Globe. Hij heeft impresario Vis uit Rosmalen laten weten van het optreden af te zien en zal pas, als hij juridisch gedwongen wordt, de gage (enkele duizenden gulden) voldoen.

Volgens Nico Herzog van de gemeente Beek is de situatie rondom de shows van Rostelli na de uitzending van Tros-Aktua zo veranderd dat hij het niet laten doorgaan een goede beslissing noemt.

De Tros had dinsdagavond verontschuldigd mensen die shows van Rostelli hadden bijgewoond doorverwezen naar de geneeskundige inspecties van de volksgezondheid. Bij die inspecties was men daar vantevoren niet van op de hoogte.

Een woordvoerder van het ministerie van WVC: „Dat doorverwijzen naar de inspecties gebeurde zonder van te voren contact met ons op te nemen om te vragen of het wel zin heeft ons daarvoor te bellen. Mensen die naar zo'n show gaan moeten zich realiseren waar ze aan beginnen en naar de huisarts gaan indien er klachten zijn”.

Bij Jan Vis in Rosmalen, het impresariaat van de hypnotiseur, waren naast Beek geen afmeldingen binnengekomen. Rostelli geeft nu shows in Antwerpen, waar hij volgens een medewerker van Vis ook gistermiddag optrad.

Enkele maanden geleden trad Rostelli vele malen achtereenvolgend in Eindhoven. De Belgische politie gaat momenteel na in hoeverre de hypnoseshows strafbaar zijn.

Expertisecentrum Informatica naar Heerlen

Van onze Haagse redactie

HEERLEN/UTRECHT - De hogescholen Amsterdam, Groningen, Arnhem en Heerlen krijgen volgend jaar een expertisecentrum voor informaticatechnologie. De hogescholen, de overheid en het bedrijfsleven brengen de daarvoor benodigde 20 miljoen gulden bijeen. Het expertisecentrum in Heerlen kost f 5.600.000. Dit heeft ir. A. Penning, de voorzitter van het informatica-platform van de vereniging van hogescholen, de Hbo-raad, gistermorgen in Utrecht bekendgemaakt. Met deze uitbreiding komt het aantal expertisecentra in het land op elf. De centra richten zich op de ontwikkeling van nieuwe onderwijsprogramma's, de verzorging van post-hbo-cursussen en doen tevens onderzoek in opdracht van bedrijven.

Ze worden opgezet in het kader van het informaticastimuleringsplan van de overheid en specialiseren zich in een deel van de informaticatechnologie. Het centrum in Heerlen richt zich op digitale simulatie van continue processen.

Driehonderd douaniers naar havens

DEN HAAG - Als na 1992 de grenzen tussen de EG-landen wegvallen zullen er elders 300 douaniers extra nodig zijn ter bewaking van de buitengrenzen van de EG. Zij zullen worden ingezet in zeehavens, op vliegvelden, bij de kustwacht en bij de opsporing van illegale invoer van drugs en wapens in ons land.

Staatssecretaris Koning (Financiën) heeft dit gisteren in de Kamer bekend gemaakt. Hij sprak over eerste, voorlopige resultaten van een studie die op het ministerie is gemaakt. Eerder kondigde Koning aan 2500 douaniers kwijt te moeten als de grenzen binnen de EG vervallen. Tot 1993 zullen daarbij geen gedwongen ontslagen vallen, zo is de vakbonden beloofd. Ook daarna zal getracht worden ontslagen zo veel mogelijk te voorkomen, aldus de bewindsman.

Vogelexpo in Spaubeek

SPAUBEK - De vogelvereniging 'Vogelvreugde' uit Spaubeek organiseert in het weekende van 16 tot en met 18 december in 'Eldorado' een provinciale expositie van kanaries, bastaarden, wildzang, parkieten en exoten. De openingstijden van de tentoonstelling zijn: vrijdag 16 december 20.00 uur tot 22.00 uur; zaterdag 17 december 10.00 uur tot 22.00 uur; zondag 18 december 10.00 uur tot 17.00 uur.

Belgische cipiers staken

HASSELT - Vanaf vandaag gaan de cipiers in de gevangenis van het Belgisch-Limburgse Hasselt in staking. De cipiers zijn al enkele dagen bezig met stiptheidacties maar nu hebben ze besloten het werk neer te leggen.

Zij vragen een flinke loonsverhoging. Die zou gecombineerd moeten worden met een apart statuut voor de cipiers. De gevangenisbewaarders zeggen dat zij in hun beroep bijzondere taken hebben en vragen daarom om invoering van bijzondere graden en rangen. Voor elke functie zou dan een aangepast loon moeten worden uitbetaald.

De directie van de gevangenis in Hasselt heeft de rijkswacht daar al gevraagd om zich klaar te houden. De rijkswachters zullen in moeten springen voor het bewaken van de gevangenen en het handhaven van de orde in de strafinstelling. In de andere Belgisch-Limburgse gevangenis, die van Tongeren, wordt niet gestaakt.

(ADVERTENTIE)

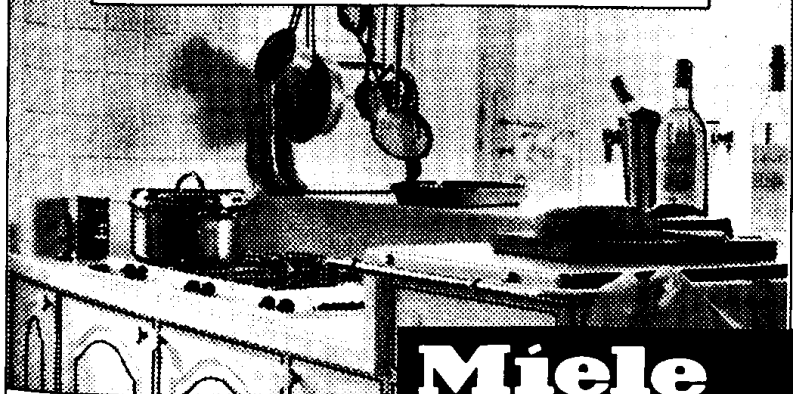
Uitgebreid cadeau-assortiment

TICHELAARS
KONINKLIJK
MAKKUMER
aardewerk.



Porcelain - Kristal - Zilver
COLLARIS
Chevrement-Kerkrade
St.-Pieterstraat 6, tel. 045-452309

MIELE KEUKENS, ONGEËVENAARD IN DESIGN EN KWALITEIT.



Miele
er is geen betere

Miele-Keuken-Centrum
groep

Heerlen: Breukerweg 3. Tel.: 045-719700
(industrieterrein "In de Cramer")



Rimia Helder

KERST AAN DE MAAS

Een genoeglijke belevenis gedurende de kerstdagen in Hotel Maastricht. Zowel op eerste als tweede kerstdag serveren wij een exclusief gala diner-dans met zang van RIMIA HELDER en muzikale begeleiding van de groep MAHOGANY. Tijdens de diners zal de kerstman iemand verrassen met een zeer bijzonder cadeau in de vorm van een weekend-arrangement voor twee personen naar een luxe 5-sterren hotel in Luxemburg of Antwerpen. Aanvang 20.00 uur, avondkleding wordt op prijs gesteld.

KERSTBRUNCH

Op eerste en tweede kerstdag organiseert Hotel Maastricht weer een unieke kerst-brunch. Een belevenis voor jong en oud: zelf kiezen uit vele warme of koude gerechten en zoveel nemen als U zelf wilt!!! Aanvang 12.00 uur.

Nadere inlichtingen of reserveringen
Hotel Maastricht
de Ruitersijl 1, tel. 043-254171*



In voorjaar 60 Iraniers Ruim tweehonderd vluchtelingen in Maastricht

maand van elf andere vluchtelingen telt Maastricht momenteel reeds honderd asielzoekers, de 28 Tamilers die het vorig jaar in totaal zeven woningen werden gehuisvest, niet meegerekend. Maastricht speelt met zijn bereidheid uiteindelijk ruim 200 asielzoekers op te nemen in op de verwachting dat het ministerie van VROM wegens de voorziene grote toestroom van asielzoekers het volgende jaar de thans gehanteerde 1-promille-regeling zal verruimen tot 2-promille; twee vluchtelingen per duizend inwoners.

Het huisvesten van de asielzoekers zal niet drukken op de beschikbare woonruimte in Maastricht, doordat voor het bieden van onderdak gebruik wordt gemaakt van de zg. Rijksvoorkeursregeling. Deze regeling houdt in dat het rijk bij het toewijzen van woningcontingenten aan gemeenten rekening houdt met de vijf procent beschikbaar te stellen woonruimte die eventueel gevorderd kan worden voor het huisvesten van rijksambtenaren. Deze 'extra' woonruimte wordt nu benut voor het onderbrengen van vluchtelingen.

'Geen paniek' in Zeswegen

●HEERLEN - De Heerlense wethouder Hub Savelsbergh meent dat er alle reden voor verder onderzoek is in Zeswegen maar dat er geen reden is voor paniek. Hij zei dat gisteravond op een bijeenkomst in de wijk. De bewoners kregen een nadere toelichting op een verontrustend bodemonderzoek in die wijk.

De Basis Gezondheidsdienst zegt dat er geen acuut gevaar bestaat voor de volksgezondheid. Het extra risico voor grondtende kleine kinderen werd zelfs 'verwaarloosbaar' genoemd.

tot overeenstemming zou kunnen komen.

Hij wees het verwijt van de hand eigenmachtig te bepalen wat er gebeurt in de gezondheidszorg in Limburg. „Die bevoegdheid heeft de directie van dit ziekenfonds helemaal niet”, zei hij. „Dat is een taak van overheid en parlement.” En hij wees er nog eens op dat de leiding van het ZZZL zich in het verleden sterk heeft gemaakt om een afdeling hartoperaties voor Maastricht in de wacht te slepen. „Als we nu streven naar uitbreiding dan moeten we dat elkaar niet gaan zitten verwijten, maar samen naar de overheid stappen om het voor elkaar te krijgen”, zei hij.

Hij wil er overigens bij alle partijen op aandringen de discussie niet meer via de pers te voeren, maar tot het resultaat 'binnen enkele weken' zal zijn bereikt 'absolute radiostilte' te betrachten.

Directeur van ZZZL ziet mogelijkheid voor hartchirurgie

ziekenhuis behoefte aan 800 operaties, en zou WVC er maar 600 willen toestaan.

Hermans deelde verder mee dat hij vernomen heeft, dat het ministerie voornemens is het huidige aantal van in totaal 10.250 operaties voor alle centra te verhogen, gezien de geleken behoefte. Hij benadrukte de noodzaak van het goed naar elkaars argumenten luisteren, en sprak het vertrouwen uit dat men

Van onze verslaggever

KEULEN - Aartsbisschop Joachim Meisner van Berlijn is volgens het Aartsbisdom ANSA bereid zijn benoeming tot aartsbisschop van Keulen af te zien. ANSA heeft zich hierbij op niet nader genoemde bronnen in de Bondsrepubliek gebaseerd.

Meisner kwam volkomen onverwacht in Rome aan voor een audiëntie bij de paus. Dit was dinsdag door het Vaticaan bekend gemaakt. Over de inhoud van het gesprek werd, zoals gebruikelijk, niets medegedeeld.

rie namen

voornemen van het Vaticaan kardinaal Meisner tot opvolger van de vorig jaar overleden kardinaal Höffner te benoemen, heeft in Keulen veel weerstand opgeroepen.

Nog steeds problemen over bisschopsbenoeming

Meisner twijfelt over post in Keulen

Volgens het uit 1929 daterende concordat tussen het Vaticaan en Pruisen, dat nog steeds van kracht is, moet de paus een keuze maken uit de voordracht van het kapittel (adviescollege) van het aartsbisdom Keulen. Paus Johannes Paulus II heeft de acht voorgedragen kandidaten afgewezen.

Het concordat voorziet er echter

niet in wat er dan moet gebeuren. Daarop heeft het Vaticaan het initiatief genomen en zelf drie namen aan het kapittel voorgelegd. Het kapittel koos de drie (Meisner, curiebisschop Paul Cordes en bisschop Johannes Dyba van Fulda) als te behoudend af. Desondanks probeerde het Vaticaan de benoeming van Meisner erdoor te drukken.

Volgens het concordat moeten echter ook de deelstaten Nordrhein-Westfalen en Rheinland-Pfalz als juridische opvolgers van Pruisen hun advies over de benoeming uiten. De premiers, Johannes Rau en Bernhard Vogel, hebben veertien dagen geleden in een gesprek met de pauselijke nuntius in de Bondsrepubliek de grote bezorgdheid in het aartsbisdom over deze affaire tot uitdrukking gebracht.

Het is voor het eerst dat er onder het pontificaat van Johannes Paulus II in de Duitse Bondsrepubliek publieke onrust over een bisschopsbenoeming ontstaat. Nederland, Oostenrijk en Zwitserland gingen de Westduitse rooms-katholieken hierin voor. Ook in de Verenigde Staten en in Brazilië zijn enkele bisschopsbenoemingen op grote weerstand gestuit.

Nachtelijke visite achterwege gelaten

Medisch Tuchtcollege berispt Oirsbeekse arts

Van onze verslaggever

OIRSBEK - Een huisarts uit Oirsbeek heeft van het College voor Medisch Tuchtrecht een berisping gekregen omdat hij in het weekende van 4 mei 1986 als vervanger onzorgvuldig is opgetreden toen de familie Houben uit deze plaats hem tweemaal telefonisch had verzocht om medische bijstand te verlenen aan de 61-jarige Jan Houben. Eerder op de dag had de arts de patiënt wel bezocht en zelfs enkele tabletten achtergelaten. Op zondagavond stierf de man door een hartstilstand, zoals sectie uitwees.

De familie neemt het de arts, die toen weekenddienst verrichtte en haar eigen huisarts verving, kwalijk dat hij na een eerste visite niet terugkeerde toen tegen middernacht de pijn in de zij en hartstreek bij de patiënt onhoudbaar waren geworden.

„Moeder smeekte de arts om terug te komen,” aldus dochter Marjon, „maar de dokter zei dat vader niets ernstigs mankeerde.”

Tegen half twee die nacht belde deze keer de dochter - de arts opnieuw op en herhaalde het verzoek om snel te komen, omdat haar vader 'het niet meer hield'. Ook nu zag de arts af van een nachtelijke visite. De volgende dag, zondagavond tegen half acht, was de toestand zodanig verergerd dat de dochter opnieuw de dokter van de weekenddienst belde, ditmaal een vervangend arts uit Schinnen. Toen deze even later bezig was met het meten van de bloeddruk, stierf de patiënt onder zijn handen. „Deze arts verklaarde ons ontsteld, dat als hij een half uur eerder was gearschuwd, het leven van mijn vader waarschijnlijk te redden was geweest met een spuitje en een snelle opname in het ziekenhuis,” aldus de dochter.

De familie Houben wendde zich vervolgens tot het Medisch Tuchtcollege. Die behandelde op 1 juni vorig jaar de zaak tijdens een twee uren durende zitting. In maart van dit jaar kwam de uitspraak van het tuchtcollege. Die omvatte een berisping aan het adres van de Oirsbeekse huisarts.

De arts heeft tegenover het tuchtcollege aangedragen dat hij bij zijn visite de diagnose stelde van angina pectoris of hyperventilatie. Hij liet enkele tabletten achter die de patiënt bij benauwdheden kon gebruiken. Bij het eerste nachtelijk telefoontje kreeg de arts de indruk dat de patiënt niet kon slapen vanwege rugpijn en dat er niet uitdrukkelijk om zijn bezoek werd gevraagd. Bij het tweede telefoontje oordeelde de arts dat de benauwdheid van de patiënt veroorzaakt werd door niet-medische factoren, maar dat nu het college 'onjuist en onbegrijpelijk'.

De dokter zelf zegt 'de berisping te aanvaarden': „Ik heb gemeend de zaak telefonisch te kunnen afhandelen maar daarover kan ik nu niet in details treden vanwege mijn beroepsgeheim. Ook voor mij heeft deze zaak emotionele kanten. Ik ben begaan met de familie in kwestie en ik betreur dat het zo gegaan is.”

Bakker, Versteegh en Co gaan samenwerking aan Fusiegolf accountants in Limburg zet door

Automobilist maakt amok

MAASTRICHT - Een tot dusver onbekend gebleven automobilist zinsloot het gisteren in Maastricht niet alleen twee auto's maar ook twee personenauto's wat aanzienlijk aan het stadsverkeer deelnam.

Wanneer verkeerslichten rood stonden, nam hij de kans aan uit te geven aan zijn hevige uitbarsting. In het eerste geval trapte hij een aantal deuren in de wagen van zijn voorganger en in het tweede geval bewerkte hij een voor hem onbekende wagen met een krik, waarvoor hij onder meer een voorruit sneuvelde. De twee mobiele slachtoffers, komstig uit Gordijk en Den Haag, werden er in hun gehavende wagen voorover aan te volstaan met het afbreken van planken richting politie. Het bureau om er aangifte te doen.

Gelders verzet tegen uitbreiding spoorlijn Venlo

HAAG - Als de provincie Gelderland haar zin krijgt wordt de spoorwegverbinding tussen Venlo en Mönchengladbach niet uitgeroemd. Het Gelderse provinciebestuur wil de eigen Betuwe, de verbinding van Nijmegen via Eindhoven naar Keulen geschikt maken voor goederenvervoer naar het Ruhrgebied. Dat is volgens de provincie Gelderland goedkoper dan uitbreiding van de verbinding Venlo-Mönchengladbach en de aanleg van een dubbelspoor naar de Randstad. Het Ruhrgebied rijden. Het provinciebestuur van Gelderland heeft dat gezegd in een reactie op de nota Verkeer en Vervoer van minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat). De minister zal zich nog over het voorstel buigen.



Mr. Stenfort Kroese.

Trambedrijf moet excuses aanbieden

MAASTRICHT/ROTTERDAM - Het Rotterdamse gemeentelijk vervoersbedrijf, de RET, moet zijn excuses aanbieden aan Maastrichtenaar Jan Arthur Stenfort Kroese. Dat heeft de Ombudsman van de gemeente Rotterdam onlangs bepaald. Aanleiding tot het conflict tussen de Maastrichtenaar en de RET is een tramritje van de eerste in het voorjaar van het vorig jaar. Controleurs van de RET ontdekten toen dat Stenfort Kroese weliswaar met een geldig afgestempeld, maar aan de onderkant beschadigde ritkaart reisde. Zo'n kaartje is ongeldig.

Stenfort Kroese vroeg daarop of er geen stempel gezet kon worden op een andere, onbeschadigde ritstrookkaart die hij ook bij zich had. Dat was onmogelijk.

Foto: WIDDERSHOVEN

Op zich nog niets aan de hand. Maar toen bleek dat de Maastrichtenaar, die toen overigens nog in Leiden woonde, zich aanvankelijk niet kon legitimeren, werden de RET-controleurs volgens hem (en dat werd later bevestigd door de Ombudsman) bijzonder onbeschoft.

Dat schoot Stenfort Kroese zo in het verkeerde keelgat dat hij het proces-verbaal, dat hij had gekregen vanwege het reizen zonder geldig plaatsbewijs, bij de kantonrechter liet voorkomen. Ook diende hij een klacht in bij de Ombudsman.

De kantonrechter sprak hem weliswaar niet vrij - Stenfort Kroese had tenslotte voor de wet geen geldig plaatsbewijs - maar legde hem gezien de omstandigheden geen straf op. De Ombudsman liet weten van mening te zijn dat de klachten van de Maastrichtenaar gegrond waren en raadde op grond daarvan het vervoersbedrijf aan excuses aan te bieden. Zover is het echter officieel nog niet gekomen.

Van onze redactie economie

MAASTRICHT - De accountantskantoren Bakker, Versteegh en Co en Coopers & Lybrand gaan per 1 januari samenwerken. Doel is hun marktpositie te versterken. Beide organisaties zullen onder eigen naam blijven opereren. Gezamenlijk gaan zij projecten beginnen op het gebied van accountancy, fiscale dienstverlening en advisering. In de afgelopen jaren hebben accountants, ook in Limburg, regelmatig de handen ineen geslagen.

De nu aangekondigde samenwerking wordt gestalte gegeven in een joint-venture, die aan 515 mensen werk biedt. De gezamenlijke omzet bedraagt ongeveer f 75 miljoen per jaar. Het samenwerkingsverband wordt, eveneens gemeten naar omzet, de zevende accountantsorganisatie in Nederland.

Bakker, Versteegh en Co is geconcentreerd in het zuiden van het land. Het kantoor is, gemeten naar omzet, in Limburg de tweede grootste accountantsorganisatie. Er werken 165 mensen, verspreid over acht vestigingen. Volgens H. Versteegh krijgt zijn organisatie via de samenwerking toegang tot een internationaal netwerk.

Randstad

Coopers & Lybrand werkt voornamelijk in de randstad, telt 350 medewerkers verspreid over drie vestigingen en maakt deel uit van een gelijknamige internationale organisatie: Coopers & Lybrand International die met 41.500 werknemers en 560 kantoren in 100 landen, de derde accountantsorganisatie ter wereld is.



Een griffiemedewerker maakt Klompen Jan duidelijk dat Riem en Mastenbroek gelijkwaardige functies hebben.

Foto: WIDDERSHOVEN

Misverstand van Klompen Jan Woonwagenebewoner ziet gedeputeerde aan voor ambtenaar

MAASTRICHT - De hal van het gemeentehuis in Maastricht was gistermorgen weer de pleisterplaats van Klompen Jan en de familie Niessing uit Oirsbeek. Aanleiding tot de visite was zijn eis onmiddellijk deputeerde Henk Riem van onder meer woonwagengroep te spreken over de reeds geruime tijd slepende kwestie van het eventueel gedwongen vertrek van de familie Niessing van het woonwagencentrum in Oirsbeek.

De gemeente Schinnen heeft een aantal weken geleden bij de provincie een afsliepvergunning aangevraagd om de familie naar de Oostelijke Mijnstreek te doen verhuizen. Volgens Klompen Jan is het onderhand de allerhoogste tijd dat de familie Niessing weet waar zij aan toe is.

Bij afwezigheid van Riem verscheen vrij spoedig deputeerde E. Mastenbroek met de boodschap dat GS de volgende week een be-

slissing in deze affaire zullen nemen.

Klompen Jan weigerde echter zo maar te worden afgescheept met Mastenbroek als woordvoerder. Hij bleef volharden in zijn eis een onderhoud te hebben met niemand minder dan deputeerde Riem en niet met een of andere ambtenaar, zoals een "zekere" Mastenbroek. Het aanrukken van gouvenernentele koffie vermocht niet hem tot andere gedachten brengen en nog minder hem te bewegen te vertrekken.

Pas toen een ambtelijk beleidsmedewerker van de provincie erin was geslaagd hem duidelijk te maken dat de zekere Mastenbroek niets minder is dan eveneens een lid van het college van GS en bovendien fungeert als waarnemend gouverneur, vertrokken Klompen Jan en de zijnen onder het prevelen van verontschuldigheden wegens het misverstand en de veroorzaakte overlast.

Dienstverlening voor drugszending per post

MAASTRICHT - De rechtbank van Maastricht veroordeelde gisteren een Heerlenaar tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van vier maanden en 26 dagen met als bijzondere voorwaarde dat 96 uur dienstverlening moet worden verricht. De verdachte had vanuit het buitenland naar zijn eigen adres in Nederland per post 350 gram heroïne vervoerd.

Twee weken geleden eiste officier van justitie mr Van Buchem tegen de 29-jarige Heerlenaar een jaar en zes maanden onvoorwaardelijke hechtenis. De verdachte had vanuit zijn vaderland Pakistan 350 gram heroïne in tientallen afzonderlijke poststukken naar zijn woonadres in Heerlen gezonden.

Tijdens een bezoek aan zijn vaderland lukte het hem om tegen een lage prijs 400 gram op de kop te tikken. De man kocht een stapel wenskaarten met enveloppen, liet familieleden daarop zijn woonadres in Heerlen zetten en stopte in elke enveloppe enkele grammen heroïne alvorens ze dicht te plakken en op de post te doen.

Van onze correspondent

MAASTRICHT - „Er bestaat een hormoon-mafia. Verdachte wist verdomd goed dat er iets broeide”. Zo zette officier van justitie mr Oosterhof zijn woorden kracht bij toen hij zes maanden onvoorwaardelijke hechtenis en 100.000 gulden boete vorderde tegen de 35-jarige veehouder J.B. uit Sittard. De man stond gisteren voor de meervoudige economische strafkamer van de Maastrichtse rechtbank terecht.

Voor mr Oosterhof staat het vast dat de Sittardenaar in de periode van december '86 tot en met februari '87 op zijn bedrijf runderen heeft ingespoten met hormonen. Bovendien voldeed de veehouder niet aan een voorlopige maatregel krachtens de wet economische delicten. De verdachte was door de officier van justitie aangesteld als bewaarder van de runderen, maar op 2 maart van verleden jaar verdwenen er 57 stieren waaronder 37 dieren waarvan werd gedacht dat ze met hormonen waren behandeld.

Koeien ingespoten met groeibevorderende hormonen

Boete en half jaar cel geëist tegen veehouder

Deze laatste groep stieren mocht zolang de voorlopige maatregel van kracht was, het bedrijf niet verlaten.

Op de zitting verklaarde de verdachte dat hij door een Belg benaderd was die wist hoe hij meer winst kon maken door deze in te spuiten met groeiversterkende middelen. De Belg, die samenwerkte met een andere Nederlander, spoot de dieren voor de verdachte in. Hij maakte de Sittardse veehouder

duidelijk dat het slachthuis geen sporen van de hormonen in het vlees zou vinden.

Verdwenen

Dit bleek een illusie. De Algemene Inspectie Dienst bezocht de stallen van verdachte en maakte schetsen van de dieren. Ook maakte zij uitsnijdingen van de verdikkingen van de stieren en stuurde deze voor onderzoek op.

Op 18 februari van verleden jaar werd de verdachte door de officier van justitie een voorlopige maatregel krachtens de wet economische delicten opgelegd. Op 2 maart van dit jaar deelde de verdachte de Algemene Inspectie Dienst mee dat er 57 stieren verdwenen waren. „Ik heb die nacht carnaval gevierd en ben thuis meteen gaan slapen. Ik heb niets gemerkt. Toen ik in de stallen ging kijken waren, ze weg. De stieren die onder de 'maatregel' vielen

waren niet herkenbaar”, aldus verdachte. Van de diefstal van de dieren deed hij geen aangifte.

De officier van justitie hechte weinig geloof aan de verklaring van verdachte. „Hij kwam in contact met dubieuze figuren en dezen vertelden hem dat hij honderd gulden per beest per maand meer kon verdienen als hij ze met hormonen zou inspuiten. In totaal zijn er door hem 113 dieren weggepoest. Ze vertegenwoordigden een waarde van rond de 384.000 gulden”.

De raadsman mr Houtackers bepleitte vrijspraak voor beide telaste gelegeerde feiten. Volgens hem waren bij het onderzoek van de ingespoten dieren de voorschriften niet in acht genomen, zodat het bewijs onrechtmatig is verkregen. Volgens de raadsman kon de officier van justitie niet van zijn client verwachten dat hij 'dag en nacht voor de stal ging liggen' om te kijken wat er met zijn dieren gebeurde. Over veertien dagen doet de rechtbank uitspraak in deze zaak.

(ADVERTENTIE)

MAAND VAN HET GLAS



DE KUYPER
SCHIEDAM-HOLLAND

DE VIEUX
MET DE FRANSE BRANDY

De vieux die als enige in zijn soort ten volle het predikaat 'Qualité Supérieure' verdient. En nu, in het kader van De Kuyper's Maand van 't glas, met 3 mooie Royal Leerdam cognacglazen. Voor 1 platgeslagen De Kuyper Vieux dop en f 6,95. (Inkl. verzendkosten)

Stuur de ingevulde bestelbon op en binnen 3 weken heeft u de glazen thuis.

DE KUYPER VIEUX
DRINK JE NIET UIT
ZOMAAR EEN GLAS.

BESTELBON

Stuur mij omgaande de 3 cognacglazen. Ik heb de platgeslagen dop en de ingevulde en ondevulde Euro-/Bankcheque of girobetaalkaart t.w.v. f 6,95 bijgevoegd.



NAAM

ADRES

POSTCODE

PLAATS

In gesloten enveloppe vóór 1 februari 1989 opsturen aan De Kuyper, Antwoordnummer 1695, 3100 VB Schiedam. Een postzegel plakken hoeft niet. U kunt de glazen ook zonder platgeslagen dop bestellen. Vraag ons dan om informatie.

VERWACHT:

- MOONWALKER (Michael Jackson) 15 dec.
- A WORLD APART met o.a. Jeroen Krabbé
- SPOORLOOS FILMKRANT

5 DECEMBER-ENTREEPRIJS- SURPRISE: ALLE FILMS f 5,50

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

5 Zalen met een voor "elk wat wils" programma. Dat is H5, de meest complete bioscoop van het Zuiden.

TEL. 045-713030

Jungle Book

Za. zo. wo. 215 uur

GEHEEL NEDERLANDS GESPROKEN De Laatste Eenhoorn

Za. zo. wo. 200 uur

Who Framed Roger Rabbit

Dag 2.00-6.15-8.30 uur, za. zo. 6.00-4.00 uur

Dag 3.00-7.15-9.30 uur, za. zo. 6.00-5.00 uur

"GOOD MORNING, VIETNAM"

Dag 6.30-9.00 uur

Do. vr. ma. di. 6.00-2.00 uur

Za. zo. 6.00-4.00 uur

Maurice

Dag 6.30-9.00 uur

Do. vr. ma. di. 6.00-2.00 uur

Za. zo. 6.00-4.00 uur

U2 RATTLE AND HUM

Dag 2.30-7.15-9.15 uur

Za. zo. 6.00-4.30 uur

Onroerend goed

UBACHSBERG. Kerkstr. 63, representatief ruim herenhuis. Prijs n.o.t.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

BRUNSSUM. Maastrichterstr. 148, halfvrijst. mooi ouder woonhuis met bijkeuken, berging en tuin. Vrp. f 103.000,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN. Hertstr. 7, knusse tussenwoning met garage, met vele extra's w.o. sauna, wastafel, douche en ligbad. Ruime woonkamer met etheek op schouw, keuken, 3 slaapk. Vrp. f 115.000,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

GRAETHEIDE (gem. Born), bungalowstijl appartement, beg. grond met tuin, garage en cv. Ind.: hal, woonkamer met balkon, mod. witte keuken met app., 2 slaapk., badk. en berging. Prijs f 95.000,-. k.k. Aanv. direct. Inl. Marinus Krijntjes. Onr. Goed bv. Tel. 04490-51544.

WINKELWOONHUIS te k. Hoekpand in winkelstr., direct te aanv. Pr. f 105.000,- k.k. Voor vele doeleinden geschikt. Tel. 045-413718. Na 18.00 uur.

UBACH OVER WORMS. Troerberg 22, praktische, steervolle hockwoning met berging en tuin. Ind.: gezellige woonkamer, keuken leuk uitgevoerd, trappen, vaste trap naar bergzolder, f 98.000,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

KAALEHEID. Heiveldstr. 125, ruime hockwoning met grote loods, atelier, geheel centraal verwarmd. Vrp. f 135.000,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Te k. **BRUNSSUM** ruim app. in uitst. st. in centrum. Ind.: hal, grote woonk. met open moderne aanb. keuk. incl. appl. berk. en groot balkon, toilet, en grote berging met los. te Verd.: overloop, gr. slaapk., betegelde badk. + toilet, cv-gas, c.g. dir. te aanv. Tel. 04758-2232.

stadsschouwburg heerle

Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00 - 15.00 uur, za. 10.00-12.00 uur, één uur voor aanvang. Tel.: 045-716607

Donderdag 1 dec.	20.00 u.	Dinsdag 6 dec.	20.00 u.
PIET BAMBERGEN & RUDI FALKENHAGEN in „n Hoofdstuk apart“ f 24,- / 21,- / 18,-; paspoorten f 16,-		HEERLENS STREEKTUUR „D'r Sj van de tant Zeel“ f 12,-	
Vrijdag 2 dec. 20.00 u.		Donderdag 8 dec. 20.30 u.	
Roemeens Staatsballet Fantasio „ZWANENMEER“ uitverkocht		Vrijdag 9 dec. 20.30 u.	
Zaterdag 3 dec. 20.00 u.		Donderdag 10 dec. 20.30 u.	
Het Zuidelijk Toneel „DE SAFEURLOOT“ f 24,- / 21,- / 18,-; paspoorten f 14,-		Vrijdag 11 dec. 20.30 u.	
Speculaasconcert door Stichting Muziekdramatische Productie en Landgraafs Symfonie Orkest f 8,50, paspoorten f 6,-		Donderdag 12 dec. 20.30 u.	

MAXIN ROYAL RIVOLI HEERLENS FIJNSTE BIOSCOPEN BIJ ELKAAR

EDDIE MURPHY Hij zoekt een vrouw die zijn intellect kan prikkelen. En, als het even kan, nog wat anders ook...

COMING TO AMERICA

ROBERT DE NIRO MIDNIGHT RUN De FBI wil dat hij praat. De maffia wil hem het zwijgen opleggen. De Niro wil gewoon dat ie z'n kop houdt.

BRUCE WILLIS DIE HARD "Een absolute topper" Waar ook veel om te lachen valt. Een actiefilm zonder weerga.

BRUCE WILLIS DIE HARD

RESERVEREN: DAGELIJS VANAF 2.30 UUR VOOR ALLE INLICHTINGEN: 045-714200

DAGELIJS 3.00 6.15 8.30

MAANDAG 5 DECEMBER ALS SPECIALE ST. NICOLAAS-SURPRISE IN ALLE VOORSTELLINGEN PRIJZEN V.A. f 5,-

HET NATIONALE BALLET presenteert

NEDERLANDSE CHOREOGRAFIE IN PAS DE DEUX

In de Stadsschouwburg Heerlen dinsdag 13 december 20.00 uur

Kassa Stadsschouwburg: 045-716607

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Schaesberg, Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerwerk, huur. Tel. 045-312154-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Stucadoor kan nog WERK aannemen. Tel. 045-462428.

WERKSTER biedt zich aan voor huishoudelijk werk, lfst. omg. Eikenderveld. Tel. 045-716509.

Voor al uw wand- en vloerTEGELWERK, ook marmer en natuursteen. Bel. 04490-26061.

POETSHULP biedt zich aan. Tel. 045-216737.

TV-ANTENNES f 395,-, all-in 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door geh. Limburg. Geen voorrijkosten! Kochen, 045-441693.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. 045-326574.

VERBOUWING woonkamer, keuken, badk. garage. Tel. 045-326574.

TV VIDEO-REPARATIE Gorgens. Tel. 045-314122

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451882.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vrijblijb. advies of offerte. Bel 045-453818.

Voor alle dak- en ZINKWERK, dakdekkersbedrijf P.H. Boumans, tel. 045-321252.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprizen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Suplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Jo Horsch Sneltrans-PORT. Heeft u iets gekocht of verkocht? Wij vervoeren dit tegen een kleine vergoeding. Bel ald. boodschappen- en afleveringsdienst. 045-317086. Ook zaterdag.

TUIN opknappen, snoeien en ieder ander klus. Tel. 045-272093 na 18 uur.

SCHILDERERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Te koop gevraagd

GOUD, zilver, munt, postz. etc. cont. bet. vrijblijb. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Defecte **KLEUREN-TVS** vanaf 1980 (typenummer vermelden) 045-723712.

Inkoop **GOUD**, brill., munten enz. Contant geld. Verzeveld. Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Leg. verp.

Te k. gev. oud ijzer en metalen, sloop- en SCHADE-AUTOS. Tel. 045-272216-272516. ook 's avonds.

Te k. gev. sloop- en SCHADE-AUTOS, afg. vrijwaringbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 27711.

Te k. gev. goedverz. BOEKEN en strips. Tel. 045-228082.

Te k. gev. goedkoop BANKSTEL. tel. 045-720350.

Te koop gev. Amiga COMPUTER met eventueel bijpassende kleurenmonitor. Tel. 045-718459.

Te h. of te k. gev. CON-TRABAS v. leerl. 045-413195.

Te k. gevraagd OPEL Mantel. Tel. 045-422217.

Te k. gev. **SINGLES** en-gelstalg van de 50er en 60er jaren. Tel. 04498-52813 na 18.00 uur.

Landbouw

Voor al uw WERKKLEDING. P. Raeven, tel. 045-322741.

Te k. jonge **HIENNES**, Zijlstraat 20 Dieteren. Tel. 04499-1341.

Te k. **PAARDENSTALING** f 350,-. Tel. 045-412852.

Aangeb. betrekkingen

Zelfstandig werkende **BANKWERKER** gev. voor montage werk. Bezit van rijbewijs. Leeftijd 23-28 jr. Schrift. soll. F. Straten, Eykskenweg 18, 6243 AA Geulle.

CLUB PARIS vr. nette dames voor middag en/of avonduren. Provincialeweg Nrd. 31A, Onsebeek, tel. 04492-1873.

Gev. **VOEGER** en leerling-voeger. Voegersbedr. Hans Hofr. n. Valkenburg. Tel. 04406-12233.

Lunchroom „t Loon“ vraagt voor direct leerling-kok en parttime serversters. Tel. 045-711186, de heer Pooters.

GASTVROUW en meisjes gevraagd voor nieuwe club te Geleen. Info tussen 13-18 u. 04490-45814, b.g.g. 44061.

Parttime **VERKOOPSTER** met erv. Slagerij Suplein, V.v. Poelmanstr. 2 Heerlen.

Gevr. part-time **HULP**, 18-26 jr. voor in cafetaria-snack-bar. Tel. 045-213451.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. **MEISJES** voor club in Bochtolt (B) inw. mog. Tel. 09-3211-448538.

Gevraagd parttime **VERKOOPSTER** voor slagerij met ervaring. Tel. afspraak. Tel. 04492-1244.

Energieke jonge representatieve **BUFFETDAME** gev. v. bar/club, d. avonduren. V. afspraak. 045-463616.

Restaurant Oasis, Stationsstr. 215 Nuth. Tel. LEERLING-KOK. Tel. 045-241078.

Zelfstandig werkende **BANKWERKER** gev. voor montage werk. Bezit van rijbewijs. Leeftijd 23-28 jr. Schrift. soll. F. Straten, Eykskenweg 18, 6243 AA Geulle.

CLUB PARIS vr. nette dames voor middag en/of avonduren. Provincialeweg Nrd. 31A, Onsebeek, tel. 04492-1873.

Gev. **VOEGER** en leerling-voeger. Voegersbedr. Hans Hofr. n. Valkenburg. Tel. 04406-12233.

AUTOKINO SCHAESBERG tel. 045-321077

Vr. en za. 20 uur
Zo. 18 en 20 uur
2e succesweek

EDDIE MURPHY "Een absolute topper" Waar ook veel om te lachen valt. Een actiefilm zonder weerga.

Vr. t/m zo. 22.15 uur
DE BOZE DODEN ZIJN TERUG!

COMING TO AMERICA

Vr. t/m zo. 22.15 uur
DE BOZE DODEN ZIJN TERUG!

EVIL DEAD 2 "DOOD VOOR DE DAGERAAD"

Zondag 18 uur entree slechts f 5,- p.p.

Wijngrachttheater Rodahal Kerkrade

Even bellen is voldoende: 045-454141

Openingstijden kassa: di.-vr.: 10.00-16.00 uur
za.-zo.: 10.00-12.00 uur
Vanaf één uur voor aanvang voorstelling.

Za. 3 dec. 20.00 uur
Wijngrachttheater
Musica de Espana
Gitariste Lydia Gitana speelt diep in het volk voortlevende Spaanse muziek.
Entree f 11,-; passen f 7,15

Zo. 4 dec. 20.00 uur
Wijngrachttheater
Sharon Quartet
m.m.v. George Pierson (solo-kleinbeeld van het concertgebouworkest).
Op het programma:
- Webern (Langsamer Satz)
- Beethoven (kwartet op. 18 nr. 4)
- Brahms (klarinett kwintet op. 115)
Entree f 16,-; passen f 11,20

Di. 6 dec. 20.00 uur
Wijngrachttheater
Tales of ordinary madness
Film van Marco Ferreri. Een meesterwerk! Met Ben Gazzara en Ornella Muti.
Entree f 8,-; passen f 6,-

Wo. 7 dec. 20.00 uur
Rodahal
Turngala Acrogyrn

Do. 8 dec. 20.00 uur
Wijngrachttheater
Een fijn span.
Kluich met o.a. Joop Doederer
Entree f 19,-; passen f 13,30

Diversen

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties. **VROKO**. Tel. 045-441566 of 461658.

Hiep, Hiep, Hoera oma wordt 80 JAAR, Karin en Hans.

Caravans/tenten/boten

Te k. voll. **KAMPEERUITRUSTING**, 4 pers. bungalow met keuken, slaapkamers, lichtbedden, gascomf., 2 etagetafels. All in f 400,-. Tel. na 18.00 uur 04498-54089.

TREKHAKEN + caravanstabilisator. Compl. programma voor voordel leverbaar voor veilig rijden. Kerp, Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heel verkoopt en verhuurt dan u denkt! (Verhuur der borg). Tel. 045-41199

Meer dan 1000 soorten **STEENSTRIPS** f 9,50 per m2, stenen van f 0,35 p.st. Het meeste voorraad leverbaar. Erft. Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter IJpsfabriek) Tel. 045-422

KANTELDEUREN en luiken bestellen? Stuur Voerendaal bellen. (voor industrie). Tenueweg 8-10, tel. 045-75018

WINTER CHIQUE

Prima voor de dag komen.

Overjas van Gils 538,-
Colbert Creation Gross 450,-
Pantalon Meyer 140,-
Hemd Kings Road 59,90
Das Michaelis 26,-

St. Nicolaas geeft bij 'n kostuum of overjas **das of sjaal t.w.v. 40,- KADO** geldig t/m 24 december 1988 uitgezonderd afgeprijsde artikelen

PIETERS DORTU
PASSION FOR FASHION
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD VENLO

Parochiezaal St. Barbara reebeek open

TUNSSUM - De nieuwe parochiezaal in Treebeek zal op 1 december, de feestdag van patroonheilige St. Barbara, feestelijk in gebruik worden genomen. De opening zal gericht worden door wettelijk G. Boumans. De feestelijkheden zullen beginnen met een h. mis om 11.00 uur.

De parochiezaaltje biedt plaats aan tachtig personen zal voornamelijk ter beschikking worden gesteld in zangkoren, kinderevenementen, vergaderingen en andere kerkelijke activiteiten.

Opbrengst ABP-zwemmarathon: f 33 mille Nieuwe stacaravan voor gehandicapten

Van onze correspondent

HEERLEN - Het bestuur van de Stichting AVO-Nederland, afdeling Limburg, ondervond gisteren de verrassing van zijn leven.

In het stamvolle verzorgingscomplex van het ABP-gebouw ontving het een cheque van 33.400 gulden, de opbrengst van alle deelnemers aan de ABP-zwemmarathon die op 7 en 8 oktober plaatsvond in het bad van de Lucasstichting in Hoensbroek. De gift overtrof de stoutste verwachtingen.

De zwemmarathon kende dit jaar een recordaantal (543) zwemlustigen. Behalve het ABP-team namen er ook een groot aantal zwemverenigingen uit de regio én de jeugdvereniging Jong Leven uit Waubach aan deel. Die laatste bleek goed voor een bijdrage van 9.000 gulden. Met het overreiken van het totaalbedrag werd de doelstelling van de ABP-zwemmarathon: 100.000 gulden in zeven jaar, ruimschoots bereikt.

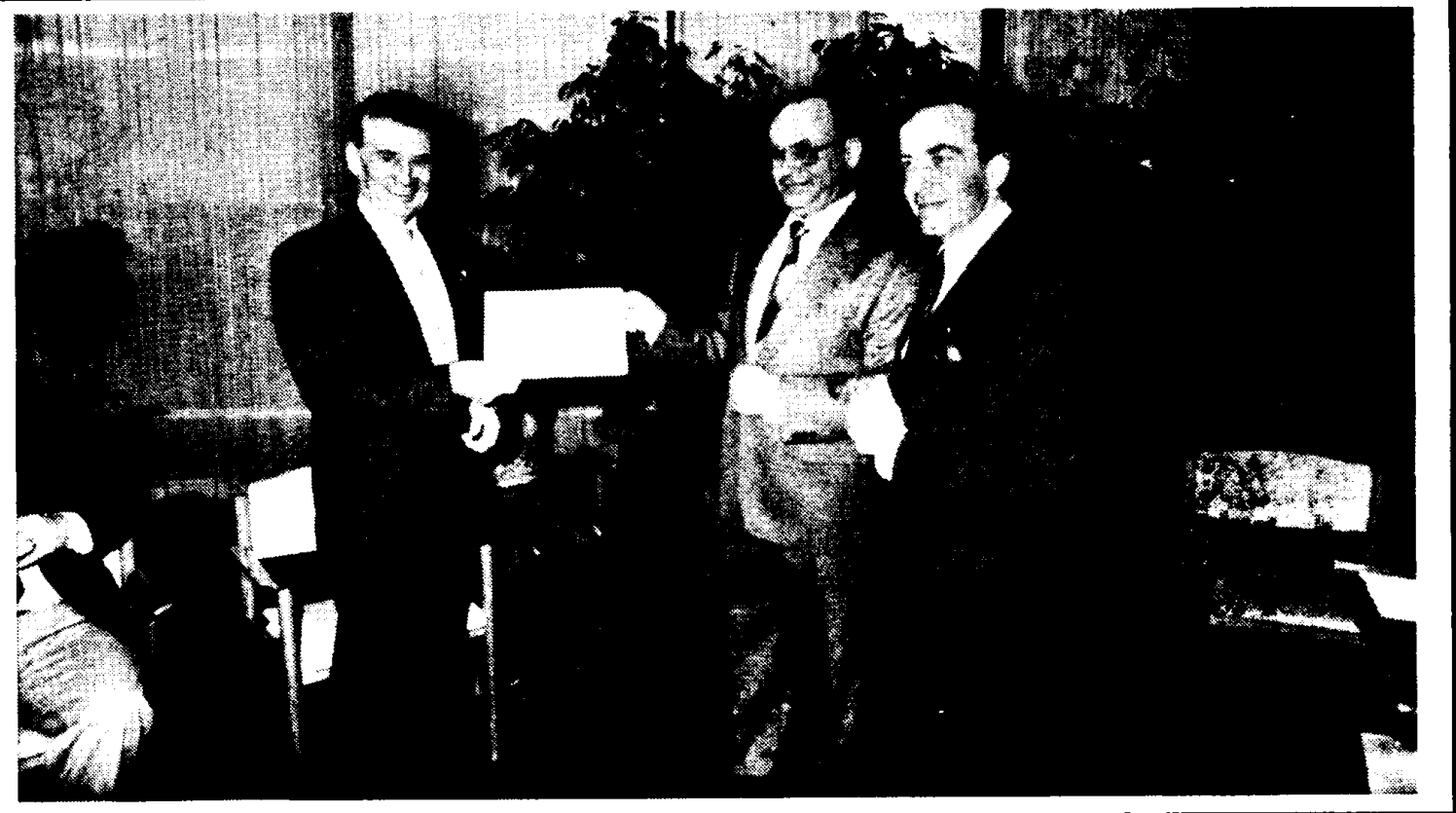
AVO-Nederland, Actio Vincit

Omnia (Arbeid Overwint Alles), startte in 1927 met haar activiteiten en houdt zich voornamelijk bezig met de arbeids- en welzijnszorg voor gehandicapten.

Met de som denkt AVO een verdere aangepaste stacaravan voor gehandicapten in het recreatieoord Klein Vink te Arcen aan te schaffen. Initiatiefnemer van de marathon, de heer Bob van der Moolen van het ABP, overhandigde iedere deelnemer een herinneringsstegel.

● **Bob van der Moolen (rechts) reikt trots de cheque over aan de waarnemend voorzitter van AVO-Limburg, de heer L. Jans.**

Foto: FRANS RADE.



Oplossing nabij parkeerproblemen in Eikenderveld

Van onze verslaggever

HEERLEN - De gemeente Heerlen heeft tot grote vreugde van bewoners van de wijk Eikenderveld maatregelen getroffen die de parkeeroverlast daar tegen te gaan. Deze overlast is ontstaan nadat het A&S-studiecentrum zich hier, aan de Diepenbroekstraat, vestigde. Er is in diverse straten een éénrichtingskeer ingesteld en op langere termijn zullen ook 81 nieuwe parkeerplaatsen worden aangelegd.

De voormalige Clara-mavo aan de Diepenbroekstraat is met ingang van het lopend schooljaar het Ad- en Studiecentrum voor Volwassenen gevestigd. Dit instituut is een bundeling van het Zuidlimburgs Avondcollege, de Volksuniversiteit, A en S-basiseducatie, het Instituut Mens en Arbeid en de rekschool voor Beroepsbegeleiding Onderwijs. Het nieuwe opleidingsinstituut, waar zo'n 245 docenten werkzaam zijn, trekt overdag en 's avonds een enorme massa mensen. Het Eikenderveld werd letsel overspoeld met auto's. De bewoners konden zelf hun auto's niet meer kwijt.

Parkeervakken

De wijkraad Eikenderveld bemoeide zich ermee en schreef een brief naar het Heerlense gemeentebestuur. Inmiddels is de gemeente begonnen met het instellen van eenrichtingsverkeer in de Diepenbroekstraat, Valeriusstraat en Sweelinkstraat. In die straten zijn de parkeervakken nu ook duidelijk aangegeven. Op langere termijn worden parkeerplaatsen (81 in totaal) aangelegd aan de Pijperstraat op een terrein naast het Advies- en Studiecentrum. Een aantal bewoners bijvoorbeeld in de Diepenbroekstraat krijgt de beschikking over een parkeerplaats die afgesloten kan worden.

De wijkraad Eikenderveld is ingenomen met de maatregelen maar heeft tevens aangekondigd de ontwikkelingen rond het verkeer op de voet te blijven volgen. Het instellen van een éénrichtingsverkeer in een aantal straten heeft volgens de wijkraad namelijk consequenties voor de verdere verkeersafwikkeling in de buurt. Daarnaast heeft de wijkraad geconstateerd dat het Eikenderveld steeds meer en meer als sluiproute wordt gebruikt door het verkeer (ook vrachtverkeer) dat vanaf het industrieterrein in de Cramer komt.

Daarnaast heeft de wijkraad de gemeente gewezen op het feit dat de verkeerslichten op het kruispunt Overloon Looierstraat, slechts zeer kort op groen staan voor voetgangers. Ouders met kindwagens en/of kleine kinderen, kunnen hier nauwelijks goed oversteken. Overigens heeft de SP onlangs het Heerlense gemeentebestuur laten weten dat dit ook het geval is op de oversteekplaats op de Groeneboord in Heerlen.



Met 'lege' bus naar winkels

Klanten moeten nog wennen aan gratis pendel

van onze verslaggever

HEERLEN - Vanaf het parkeerterrein aan de Meezenbroekerweg in Heerlen is gistermiddag de eerste VSL-bus richting centrum vertrokken. De bussen rijden op kosten van de Heerlense ondernemers vanaf dit parkeerterrein en dat aan de Parallelweg om bij het winkeldend publiek de sores omtrent het parkeren in de binnenstad weg te nemen. De bus kende slechts één passagier, Ton Verkerk, de man die de actie - voor de ondernemers - organiseerde.

De bussen rijden vanaf gisteren

● **Ton Verkerk stapte als eerste in de VSL-bus die konsumenten gratis naar de binnenstad vervoert.**

Foto: FRANS RADE.

steeds een traject van 20 minuten langs allerlei bushaltes in alle hoeken van het centrum. Op die manier kan de klant gratis zijn inkopen doen voor de feestdagen.

De ondernemers van de binnenstad zijn gevraagd vrijwillig iets meer dan tachtig gulden te betalen voor de actie. De totale actie kost 15.000 gulden en wordt betaald door de stichting City Heerlen Promotion wanneer de ondernemers het laten afweten. De bussen rijden vanaf 16.00 uur tot half tien. In de bus rijdt een hostess mee die de consumenten zal helpen met in- en uitstappen.

De laatste keer dat de bus zal rijden is op 24 december. Zondags rijden de bussen niet. Overigens zijn beide parkeerterreinen verlicht en wordt daar toezicht gehouden.

bioscopen

HEERLEN
Cine: Midnight Run, dag. 18.30 en 21.15 uur. Do tm zo en wo ook 15 uur. Rivoli: Die Hard, dag. 18 en 20.30 uur, do tm zo ook 15.30 uur. Bambi, za zo wo 14.15 uur. Max: Coming to America, dag. 18.30 en 20.30 uur, do tm zo en wo ook 18.30 uur. U2: Rattle and hum, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Who framed Roger Rabbit, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Maurice, dag. 18.30 en 21.15 uur, do tm zo en wo ook 14.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Good morning Vietnam, dag. 18.30 en 21.15 uur, do tm zo en wo ook 14.15 uur, za zo ook 16.30 uur. De laatste eenhoorn, za zo 14.15 uur. De Spiegelt: Brief encounters Arabesken op het thema Pirosmanni, do tm zo en wo ook 14.15 uur.

SCHAESBERG
Cine: Coming to America, vrij tm zo 20.30 uur, do ook 18.30 uur, za tm zo 20.30 uur. Evil dead 2, vrij tm zo 22.15 uur.

MAASTRICHT
Cine: Die Hard, dag. 14.30 en 21.30 uur, za zo ook 18.30 uur. Bambi, za zo en wo 18.30 uur. Midnight Run, do tm zo en wo 18.30 uur, za zo 18.15 en 21.15 uur. Who framed Roger Rabbit, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 18.30 uur. Coming to America, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 18.15 uur. Cinema-Palace: Who framed Roger Rabbit, dag. 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 18.30 uur. Big Business, dag. 18.15 uur, za zo ook 16.15 uur, do tm zo ook 14.15 uur. Good morning Vietnam, dag. 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. De draaglijke lichtheid van het bestaan, dag. 20.15 uur. Jungleboek, za 6.30 uur, do 14.30 uur. Palace 2: Pornogramma, dag. do tm zo 13.30 uur, za 6.30 uur. Cine-K: A world apart, do tm zo 20.15 uur, za 22.15 uur. 19 en 21.15 uur. Lumiere: Hersenschimmen, dag. 20.15 uur. Love is a fat woman, dag. 21.15 uur. The nightporter, dag. 22 uur. Kinkfilmhuis Zoom: Otto is een neusneus, do 14.15 uur.

BECHT
Cine: MicroRoyal: De draaglijke lichtheid van het bestaan, vrij tm zo 20.30 uur. Salsa, vrij tm zo 20.30 uur, za 18.30 uur.

**Regioedactie
Oostelijk Zuid-Limburg**

Voor
klachten over bezorging
(739881)

Kantoor Heerlen: 739911
Hans Toonen
(chef regioedactie) ☎ 425335

Wim Dragstra
(stadsredacteur Heerlen)
☎ 710317

Richard Willems
☎ 04406-15890

Emile Hollman
☎ 045-22345
Hans Rooijackers
☎ 714876

Kantoor Kerkrade: 455506
Jos van den Camp
☎ 351514
Laurens Schellen
☎ 04490-23936

Limburgs talent uitgebreid op Radio 1

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - Via Radio 1 brengt Krijn Toringa vandaag bij de AVRO tussen 14.00 en 16.00 een uitgebreide samenvatting van de radioshow 'Koperen Ko en Nikkelen Nelis' die gisteravond onder grote belangstelling in 'La Diligence' te Heerlen werd opgenomen.

In de samenvatting van dit wekelijkse programma voeren Limburgse artiesten letterlijk de boventoon. Zo zijn behalve het winnende talent, Manke Nelis, Henk Wijngaard, Colinda, Line Up, Tony Servi, duo Dubbelglas, Mien Oostvogels en Fietse Freem ook te beluisteren de Limburgse zangeres Anita (van haar verschijnt in de loop van volgend jaar een nieuwe plaat), De Alpenzjes (op 5 december eveneens op de radio te beluisteren bij Chiel Montagne in 'Op volle toeren') en de populaire duo's Marc & Dave en The Singing Trumpets, die binnenkort op tournee door de Verenigde Staten gaan. (Voor meer info over deze artiesten: Pierre Bertels, postbus 2942, tel. ☎ 045-221943).

Sandra Boosten wint toernooi dansmariekes

MERKELBEK - Sandra Boosten uit Heerlen heeft bij de senioren van het dansoernooi in Merkelbek de eerste prijs behaald. Zij won de categorie dansmariekes in die klasse. De andere winnaars zijn: bij de dansmariekes junioren A: 1. Henny v Heumen uit Hoensbroek, 2. Karmen Claessens uit Genk in België en derde Cindy Heukel uit Sanderboud.

Bij de dansmariekes junioren B: 1. Wendy Ijsbroek uit Genk in België, 2. Kitty Jasper uit Wijlre en derde Ramona Pietsch uit het Duitse Baesweiler.

Bij de gardedans waren de winnaars allen afkomstig uit Duitsland. Eerste werd hier de K.G. Kleischötte uit Susterseel. Tweede en derde werden respectievelijk het eerste en het tweede team van de TSV Rot Weiß uit Tüddern.

Bij de showgroepen junioren A werd de K.G. Kleischötte eerste en Vlugs en Lenig uit Merkelbek tweede. De junioren B kende als winnaars The Shammy Girls uit Merkelbek, tweede werd de dansgroep van de Streupers uit Brunssum en derde de Amstenrade Sport.

KERKRADE - 'Up With People', de groep jonge mensen uit vele landen die de wereld rondreis om muzikale shows op te voeren, komt weer naar Limburg.

Op 16 december brengt de groep in de Rodahal van Kerkrade de nieuwe show 'Time for the music', een twee uur durend spektakel, waarin populaire en originele liedjes en dansen worden gebracht door

Gastgezinnen gezocht voor 'Up With People'

meer dan honderd jongeren.

Voor de huisvesting van deze jongeren worden gastgezinnen gezocht. Een belangrijk deel van de educatieve en culturele uitwisseling, die Up with People

nastreeft, is nl. de gastvrijheid van de lokale gezinnen. Deze geeft de studenten de mogelijkheid te leren van andere levensstijlen en van de culturele verscheidenheid.

In Kerkrade worden

gastgezinnen gezocht voor de periode van 15 tot 17 december. Elk gastgezin krijgt twee vrijkaarten voor de avondvoorstelling in de Rodahal. Wanneer u een student uit de Verenigde Staten, Japan, Mexico of van waar dan ook wilt laten logeren, kunt u contact opnemen met het Up With People Promotion-Team in Kerkrade, ☎ 045-467549.



● Enkele leden van 'Up With People' in volle concentratie

Simpelveld

● Op zaterdag 10 december wordt een klassereunie gehouden van de 'jongens' die in 1937-'38 bij meester Noteborn in de klas zaten. Men begint het verbodderingsfeest om 19.00 uur met een h.mis voor alle overleden en nog levende klasgenoten in de St. Remigiusparochiekerk te Simpelveld, waarna de rest van de avond wordt doorgebracht in zaal Andriolo aan de Kloosterstraat. De heren M. Bodelier, ☎ 045-443063, H. Bisschoff, ☎ 045-441774 en J. Vermeeren, ☎ 045-442896 verstreken de gewenste informatie.

● Een speciale werkgroep heeft een kerstviering voorbereid, die zaterdag 10 december van 14.00-16.30 uur in het Dienstencentrum aan de Dr. Ottenstraat 52 gehouden zal worden. Het gevarieerde programma vermeldt optredens van het zangkoor 'Acht Melodes', een peuterballetgroepje, de accordeongroep 'Accordia' en de eigen toneelgroep. Tot en met 4 december zijn er entreekaarten voor f 3,50 verkrijgbaar.

● In zaal De Kroon, Kloosterstraat

OOSTELIJKE MIJNSTREEK

JOURNAAL

11 is dit weekeinde een driedaagse vogelententoonstelling. Honderden kanaries, parkieten en exoten in de mooiste kleuren worden door leden van 'De Vogelvriend' (Simpelveld), 'Kollerclub (Heerlerbaan)' en 'Kleur en Vriendschap' (Kerkrade) tentoongesteld. Openingstijden: vrijdag 20.00-22.00 uur, zaterdag 10.00-22.00 uur en zondag van 10.00-18.00 uur.

Voerendaal

● De Toneelvereniging St. Laurentius geeft zaterdag om 20.30 uur de premièrevoorstelling van de klucht 'De Leliebelle' in het Laurentiushuis. Het stuk is geschreven door J. Bokser en in het Voerendaals vertaald door Beppie Heynens. Op 9, 10 en 11 december vinden de volgende uitvoeringen plaats. Kaarten zijn voor f 6,- in voorverkoop verkrijg-

baar aan Laurentiusplein 7, ☎ 045-750975.

Heerlen

● Met ingang van woensdag 4 januari wordt in 't Leiehoes aan de Limburgiastraat van 13.30 tot 16.00 uur een spellenmiddag voor vrouwen gehouden. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij José Honings, ☎ 724832.

● Iedere donderdag wordt om 12.30 uur een gezamenlijke warme maaltijd geserveerd in 't Leiehoes, Limburgiastraat 26. De kosten zijn f 6,50 per persoon. Mensen van alle leeftijden zijn welkom. Deelnemers kunnen zich steeds tot en met dinsdag aanmelden bij de beheerder, ☎ 724832.

● De vier mansformatie 'Berendsen v.d. Heyden' treedt zaterdag om

Met de opbrengst van de talrijke grote tournees en losse concerten wordt overigens het instandhouden van de 'Wiener Sängerknaben' bekostigd.

Het beeld dat gewoonlijk van dit knapenkor geschapen wordt, 'bengelietjes die als engelietjes kerstliederen zingen', is slechts eenzijdig. In de amper half bezette zaal van het Wijngrachttheater te Kerkrade toonde gisteravond de groep die nu op concertreis is, dat men meer in zijn muzikale mars heeft dan alleen maar het obligate kerstliedrepertoire.

In een vijftal 'klassieke' werken uit de rijke koorliteratuur, waarmede het concert geopend werd, liet het uit 23 knapen bestaande ensemble al direct het fraaie stemmenmateriaal horen, maar overtuigde muzikaal pas in het Gloria uit de Missa

21.30 uur op in De Nor aan de Geertstraat. Entree vier gulden.

Bocholtz

● De afdeling Bocholtz-Simpelveld houdt op zondag 4 december een dagwandeling door een gedeelte van het Herve-land, meer specifiek in en om Val-Dieu. Men vertrekt vanaf de Wilhelminastraat te Bocholtz om 9.00 uur. De wandeling op het langgerekte marktplein van Val-Dieu begint om 9.30 uur. Inlichtingen bij H. Strijthagen (tel. 443760) of bij de familie Possen (tel. 440427).

● Op vrijdag 9 december houdt de bejaardensoos St. Jozef Bocholtz in zaal Coerver-Goebbels aan de Dr. Nolenstraat van 15.00-19.00 uur de jaarlijkse kerstviering. Voor het gevraagde entreebedrag krijgt men een koffietafel aangereikt. De kaarten, vooral bestemd om de belangstelling vooraf te bepalen, zijn bij de bestuursleden van St. Jozef verkrijgbaar.

● Door omstandigheden kan de kerkavond van de buurtvereniging 'Um jien Sting in Bocholtz op vrijdag 9 december geen doorgang vinden. Deze zal nu gehouden worden op vrijdag 13 januari 1989.

Toch vormde de reeks kerstliederen, zoals verwacht, het hoogtepunt van deze avond. Het knapenkor zong zichtbaar vrijuit en bracht met een negental toppers uit de kersttijd, met een heel mooi vertolkt 'Pueri Concinete' van Johann Herbeck, de kerststemming naderbij, al moet hier de Goedheidsgeman nog zijn ronde doen en was de veelgeprezen 'Wiener Sängerknaben'-perfectie niet overal even duidelijk en veelal bij vlaggen slechts aanwezig.

Als hoofdmoot van het programma, 'Wiener Leben', een soort mini-operette, (een eenakter naar melodien van Johann Strauss) imiteerden de jongelui, gecostumeerd en wel, op een charmante, doch kinderlijk onbeholpen wijze de wereld van de volwassenen-operette, daarbij aan de vleugel begeleid door dirigent-pianist Georg Stangelberger.

Als hoofdmoot van het programma, 'Wiener Leben', een soort mini-operette, (een eenakter naar melodien van Johann Strauss) imiteerden de jongelui, gecostumeerd en wel, op een charmante, doch kinderlijk onbeholpen wijze de wereld van de volwassenen-operette, daarbij aan de vleugel begeleid door dirigent-pianist Georg Stangelberger.

Als hoofdmoot van het programma, 'Wiener Leben', een soort mini-operette, (een eenakter naar melodien van Johann Strauss) imiteerden de jongelui, gecostumeerd en wel, op een charmante, doch kinderlijk onbeholpen wijze de wereld van de volwassenen-operette, daarbij aan de vleugel begeleid door dirigent-pianist Georg Stangelberger.

Peter P. Graven

Afscheid

De muziekschool Hoensbroek neemt vandaag afscheid van adjunct-directrice en pianopedagoge **Margriet Malecki**. De receptie begint om 18.30 uur in de muziekschool te Hoensbroek. Leerlingen, oud-leerlingen en collega's zorgen voor een muziekje.

Filmprijs

De Kerkradenaren **John Rinkens** en **John Misère** hebben op het Nationaal Speelfilmfestival in Nijmegen het brons gekregen voor hun film 'Herinneringen aan mijn vader'. De onderscheiding werd hen uitgereikt in de vorm van het 'Marke'-beeldje. Een jury onder leiding van de actrice/filmproducente Willeke van Ammelrooy beoordeelde de ingezonden films. Op het Nationale Speelfilmfestival, georganiseerd door de Nijmeegse smalfilmgroep 'Het Motief', werden 26 amateur-speelfilms ingezonden uit alle delen van het land.

WE BEGINNEN VOOR ONS ZELF MET HEEL NEDERLAND ALS KLANT



Vanaf 1 januari is de PTT geen staatsbedrijf meer, maar een zelfstandige onderneming.

Een verandering die misschien enige verwondering wekt.

Het gaat immers uitstekend met de PTT. Zo mag de post zich tot één der betrouwbaarste bedrijven ter wereld rekenen. Wat een niet geringe prestatie is bij een jaarlijks aantal poststukken van zo'n vijf miljard.

Een ander belangrijk onderdeel van de PTT, de Telecommunicatie, is een high tech bedrijf bij uitstek.

Desondanks is de verandering noodzakelijk. Omdat de PTT weliswaar nu goed functioneert, maar ook straks goed wil blijven functioneren. Nee, moet blijven functioneren.

Vooral in het belang van het bedrijfsleven. Dus in ons aller belang.

Want met goed draaiende bedrijven zijn we in feite allemaal gebaat. En de PTT maakt het mogelijk dat ze ook werkelijk goed kunnen draaien.

Denk u maar aan de talloze telefoontjes die gepleegd worden. Aan een fax die in een tijd van ja en nee aan de andere kant van de wereld is.

En aan de brieven, postpakketten, telexen en computerverbindingen die de PTT allemaal mogelijk maakt.

Een vitale rol die we ook in de toekomst willen blijven spelen. En we zijn er rotsvast van overtuigd dat een zelfstandige PTT dat beter kan.

Omdat een zelfstandige PTT te maken zal hebben met kortere beslissingsprocedures. Dus sneller kan inspelen op nieuwe ontwikkelingen.

Omdat een zelfstandige PTT nog meer rekening moet houden met uw wensen en verlangens.

Omdat een zelfstandige PTT meer moet concurreren. Dus nog scherper zal moeten calculeren.

Kortom, omdat u aan een zelfstandige PTT nog beter zult hebben.

De 97.000 PTT'ers staan klaar om het u te bewijzen.

Want we mogen dan zo'n beetje heel Nederland al als klant hebben, we zullen ons inzetten om dat ook 1 januari zo te houden. **PTT ZELFSTANDIG. GOEDE ZAAK.**

Tom Nijssen heeft op de wereldranglijst de top honderd bereikt. Michiel Schapers is in dit klassement de enige landgenoot, die in een betere positie verkeert. „Hij zal”, aldus eerstgenoemde, „erzons in de buurt van de vijftiendeertigste à vijftigste plaats staan. Menno Oosting ben ik door mijn opmars van de laatste tijd voorbijgestoken. Het wil niet zeggen, dat ik mij nu opeens in staat acht om straks ook tot het elite-gezelschap à la Becker te behoren. Een plaats bij de top vijftig is voorsnog mijn streven. Zowel sportief als financieel zit je dan heel goed.”

Boris Becker mag wat Nijssen betreft zelfs beduidend meer verdienen dan hij, maar om nu meteen geel en groen van jaloezie te worden is uit den boze. De puntenoogst zegt voldoende, hetgeen ten enemale vertaald wordt in dollars. Kwestie van verschil tussen supertalent en de klasse van iemand op iets lager niveau. Bovendien, Tom Nijssen is zeker de laatste seizoenen heus wel goed voor een niet nader te noemen bedrag, waarvan een uitgebreid huisgezin in ieder geval beduidend langer dan één jaar moet zien rond te komen. Daarbij komt, dat hij nog een aantal schitterende jaren in het verschiet heeft. „Dat mag ook wel”, voegt hij hieraan toe, „want ik moet ook leven als straks mijn carrière ten einde is”.

Hoe dan ook, ruilen met met het idool van de Duitse Bondsrepubliek zou financieel weliswaar aantrekkelijk zijn, maar roem heeft ook een schaduwzijde. „Ik maak het vaak van nabij mee”, vertelt de sympathieke Sittardenaar.



door
WIEL VERHEESEN

„Boris Becker, tegen wie ik in mijn loopbaan drie keer heb gespeeld, kan nooit eens ergens genieten van een rustig moment. Altijd drukte om hem heen. Altijd handtekeningenjagers, journalisten, fotografen en organisatoren, om nog maar te zwijgen van andere mensen, die al in alle staten verkeerden als ze hem vluchtig kunnen aanraken. Zelfs vlak vóór of na een belangrijke wedstrijd. Er is voor een topsporter niets zo irriterend als juist dit laatste. Wat ik hiermee wil onderstrepen is, dat de cracks nauwelijks een privéleven kennen. Zij worden geleefd.”

De omgang met de wereldsterren van het tennis is voor Nijssen een verademing ten opzichte van de hysterische tafereelen, die zich soms nabij geleidelingen of in de buurt van kleedkamers afspeelen.

„Sterallures in de negatieve betekenis van het woord ben ik bij weinigen tegengekomen. Wij zijn in de eerste plaats collega's van elkaar”, zegt hij, „waarbij je merkt, dat de meesten het liefst heel gewoon doen. Lendl, Becker, Wilander, McEnroe, noem ze maar op. Ik maak vaak genoeg een praatje met ze. „He, Tommie, hoe gaat het?” is hun eerste vraag als je ze in het hotel tegenkomt. „Er wordt bij die gelegenheden gesproken over van alles, maar vanzelfsprekend met meest over tennis. Als sommigen onder de toppers zo snel mogelijk naar hun kamer vluchten is het voornamelijk omdat ze niet graag zonder onderbreking door fans belaagd willen worden.”

Daarbij komt, dat een topsporter gebaat is met rust. Hij staat al genoeg onder stress. „Ik hoef maar naar mezelf te kijken om te weten hoe sjagerijig ik ben als ik een partij verloren heb. Op het moment, dat je nog volop bezig bent de teleur-

stelling te verwerken heb je opeens een verslaggever of iemand anders aan je zijde, die je naar de reden van je nederlaag vraagt. Ik begrijp best, dat iedereen z'n werk moet doen, maar soms denk ik: man, kun je niet even wachten? Bij spelers als Wilander, Becker, Lendl en ook bij dames als Steffi Graf en haar concurrenten is het nog erger. Die krijgen bij het minste of geringste de hele wereldpers op hun dak.”

Negen jaar was Tom Nijssen toen hij een racket in handen kreeg. Tussen dat tijdstip en het doordringen tot de beste honderd op de lijst van ruim duizend profs – tot welke status een legioen tennisers nooit zal reiken – ligt een periode van hard werken en succes. Eerst op regionaal en provinciaal niveau. Daarna nationaal, met de eerste Nederlandse titel als voorlopig hoogtepunt. Vervolgens de beslissing om van de hobby zijn beroep te maken. Het eindexamen gymnasium behoorde toen tot het verleden.

„Op negentienjarige leeftijd veroverde ik mijn eerste punten voor het wereldklassement. Ik voelde mij de koning te rijk. Mijn inspanningen waren niet vergeefs geweest. Ik had een basis om verder te kunnen werken naar erkenning. De eerste puntenoogst blijft niet zo onvergetelijk als de eerste nationale titel in Wateringen. In maart 1982 was dat.”

Zoals andere jeugdige sportbeoefenaars had ook Tom Nijssen in het begin van loopbaan een idool: Björn Borg. Als de supercrack van een vorige generatie op TV kwam, ging zijn piepjonge bewonderaar uit Sittard er eens extra voor zitten. „Zijn uitstraling, zijn snelheid, het voetwerk. Ik genoot er intens van. Daarbij trof mij ook hoe geconcentreerd Borg in de moeilijkste situaties bleef. Het was alsof de spanning geen vat op hem had. De rust, die van hem uitging. In één woord fantastisch. Niet voor niks noemden ze hem Björn Ijsberg.”

Wedstrijden spelen, reizen, trainen op service, smash, back- en forehand, kortom alle facetten van de tennissport zouden toch niet vertaald zijn geworden in een doorbraak, als Tom Nijssen behalve zijn aangeboren klasse ook niet de inbreng van sponsors zou hebben gehad.

„Wat dat betreft had ik echt de wind mee”, zegt hij. „Morele steun, bijvoorbeeld van het thuisfront, dat altijd door dik en dun achter mij stond, is belangrijk, maar geldelijke steun idem dito.”

Toen hij een aantal jaren geleden de richting van het professionalisme insloeg schrok hij bij tijd en wijle, hoe paradoxaal het juist in de beroepssector moge klinken, als hij de bressen zag, die de deelname aan wéér het een of ander toernooi in zijn banksaldo hadden geslagen.

„Een tennisprofessional is als een zelfstandige in de maatschappij”, zegt hij. „Dat wil zeggen: je moet zorgen, dat er geld in het laadje komt. Je draait bo-

BARNEVELD – Het spaarboekje blijft tijdens het interview in de kast. Voor het overige is Tom Nijssen heel openhartig als het geldelijk gewin van tennisprofs, inclusief het door hemzelf verdiende prijzengeld, ter sprake komt. „Iedereen heeft kunnen lezen, dat ik een paar dagen geleden in het Grand Prix-toernooi van Brussel twintigduizend dollar, ongeveer veertigduizend gulden, uitbetaald kreeg”, zegt hij. „Een aardig weekloon, maar wat er niet bij stond is, dat meteen vijftientwintig procent werd ingehouden nog voordat de fiscus uit Nederland zich present meldt. Ook mijn partner Willy Masur, met wie ik het dubbel won, kreeg zijn deel.”

Reis- en verblijfkosten moesten daar nog van af. Op sommige dagen pendelde Nijssen tussen de Belgische hoofdstad en Apeldoorn, waar hij eveneens aan een evenement deelnam. Tweeduizend kilometer in een Golf GTI brengen ook kosten met zich mee. „Jaarlijks zit ik zo'n veertigduizend kilometer achter het stuur. Opgeschoond niet zo heel veel, maar daarbij komt dan het grote aantal vlieguren. Ik bedoel maar.”

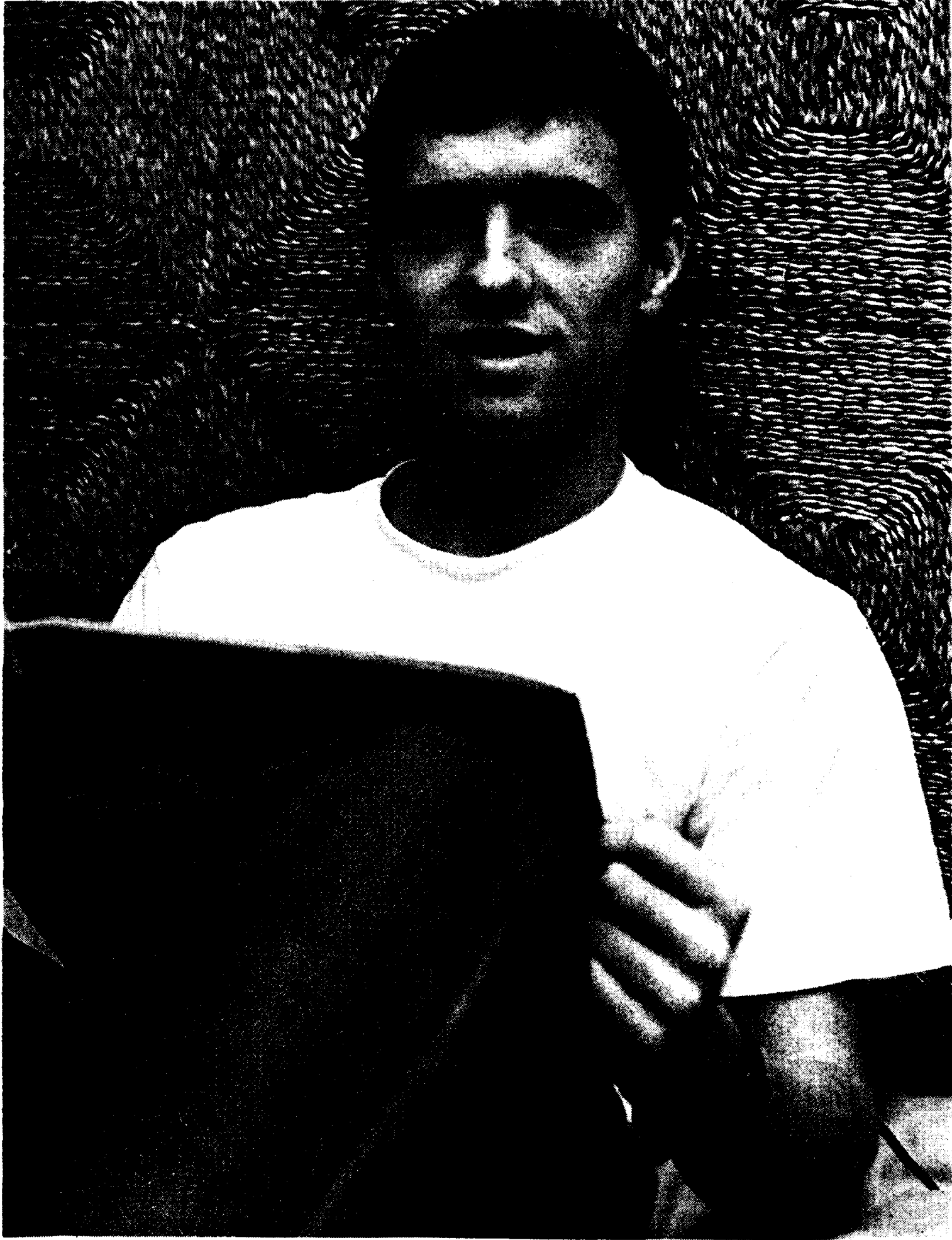
Met deze woorden wil Tom Nijssen (24) niet ontkennen, dat zijn nettowinst van een week tennis zelfs maar benaderd kan worden door het inkomen van het overgrote deel uit de samenleving, maar hij wil er toch ook op wijzen, dat hij in zijn weg naar mondiale erkenning tevens geweldige investeringen heeft moeten doen. Investeren in trainingsarbeid; investeringen in reizen en toernooien. Niet altijd was het een lucratieve bezigheid.

„Tickets voor Afrika, Amerika en Australië zijn niet goedkoop, zeker niet wanneer ze, zoals in tennis gebruikelijk, rekening man of vrouw zijn. Trouwens, als je mijn inkomsten weer vergelijkt met de bedragen van toppers als Wilander, Becker, Lendl, Leconte, Edberg en Agassi, om mij slechts tot dit halve dozijn te beperken, is er weer in andere richting sprake van een geweldig verschil.”

De tennisprof uit Sittard komt tot deze uitspraken in Barneveld, waar wij hem deze week, na zijn spraakmakend optreden in twee toernooien tegelijk, opzochten. Bij kennissen in deze gemeente heeft hij een onderkomen gevonden voor de periode waarin hij wegens training (in Amsterdam) en clubverplichtingen (in Apeldoorn) het reis-werkverkeer zoveel mogelijk wil beperken. „Een paar keer per week in de file staan is ook geen lolletje”, voegt hij hieraan toe. „Ik heb het op de Veluwe, beter gezegd in de Gelderse Vallei zoals de streek rond Barneveld wordt genoemd, net zo goed naar mijn zin als thuis in Limburg.”



● Tom Nijssen: „Behalve in sportief opzicht gaat het ook financieel met mij de laatste jaren uitstekend, maar vergeet niet, dat er veel investeringen in geld en trainingsarbeid aan vooraf gegaan zijn.” Foto's: PETER DEJONG.



● „Een topsporter heeft ook rust nodig. Hij staat tóch al veel onder stress.”

verdiend op voor praktisch alle kosten. Er is geen werkgever, die jouw verzekering of auto voor zijn rekening neemt. In mijn geval betekende de entree bij de profs derhalve het deelnemen aan zo veel mogelijk toernooien. Thuis op

de bank kwam niemand mij het prijzengeld aanbieden.” De must om te spelen en om telkens een stapje verder te komen in de hiërarchie van de tennisswereld impliceerde, dat Tom Nijssen van het ene toer-

nooi naar het andere reed of vloog. Soms was de honorering, zeker voor een aankomend talent als hij, niet onverdienstelijk. Een duizend hier, een paar duizend daar. In ieder geval: weeklonen ver boven Jan Modaal.

„Totdat opeens een minder geslaagd evenement weer de keerzijde van het vak duidelijk maakte. Ik herinner me een toernooi op Hawaii. De hele expeditie duurde een maand. Ik moest welgeteld zes mille uit eigen zak bijpassen. Toch was ik een behoorlijk aantal ronden verder gekomen richting kwartfinale, maar het prijzengeld was niet denderend hoog; de kosten daarentegen wel.” Denk alleen maar eens aan de ticket. Bovendien zijn hotels op Hawaii nu ook niet bepaald van het genre waar je voor honderd of honderdvijftig piek een kamer vindt. Vergeet het. Als je daar vier weken verblijft weet je meteen waar je goeie geld blijft. „Overigens”, aldus Nijssen, „ben ik in al die weken geen drie keer op het strand geweest. Immers, ik was naar Honolulu geloven om te tennissen. Niet om bruin te worden op Waikiki. Zo is het vaak in ons beroep. Je vliegt de wereld rond, maar meestal zie je alleen luchthavens en tennisbanen. Bezienwaardigheden blijven dikwijls beperkt tot vluchtige indrukken, die je tijdens een taxirit in een vreemde stad opdoet. Er zijn, vanzelfsprekend, uitzonderingen, maar is het ook niet zo, dat juist zij de regel bepalen?”

Hij hoeft het qua kostenaspect niet eens bij zijn trip naar het paradijselijk stuk grond tussen het Amerikaanse en Aziatische vasteland te laten. Een jaar of vijf geleden moest hij liefst elfduizend gulden bijpassen voor een verblijf van een maand in Australië. Hij was er naar toe gegaan om de sfeer te proeven en vanzelfsprekend ook in zijn achterhoofd de hoop, „dat het anderszits misschien eveneens zou lukken, maar dat laatste ging dus mooi niet door. Ik was alleen een desillusie riker.”

De buitenwacht zou bij dit alles gauw geneigd zijn de vraag te stellen, waarom je als beginnend beroepssporter uitgerekend naar andere continenten moet om aanzien te verwerven. Tom Nijssen heeft meteen het antwoord gereed. „Om de doodeenvoudige reden, dat je je niet kunt wegsteeken in een klein circuit. Hoe krijg je anders toegang tot nog grotere internationale toernooien? Je moet ervaring opdoen, punten bijeen sprokkelen en je moet zowel de klimatologische omstandigheden alsook de toestand van de diverse banen leren kennen.”

Niet alleen in de enkelspelen, ook in de dubbelloeren maakte Nijssen goeie vorderingen. Dat was in tweemaal opzicht belangrijk. Het bracht geld in het laadje en het resulteerde er tevens in, dat hij in de Grand Prix-evenementen ook telkens toegelaten werd tot het hoofdtoernooi.

„De verdiensten waren echt de moeite waard, maar de dubbelspelen werkten op een gegeven moment averechts op de individuele prestatie. Ik kreeg zelfs last van tennismoetheid. Dat had niets te maken met fysieke, maar wel met psychische problemen. Tennis is een veeleisende sport. Ons seizoen duurt praktisch een heel jaar. Dan kan de

concentratie ineens teveel van je vergen.”

Over de dubbelspelen heeft Tom Nijssen een heel duidelijk standpunt. „Ze worden”, vindt hij, „door Jan Publiek ondergewaardeerd. Enerzijds kan ik het begrijpen, want tennis is in eerste instantie een individuele sport. Als Roland Garros, Wimbledon, Parijs of de open Australische kampioenschappen plaatsvinden kijkt heel de wereld toe, maar hoor je op kantoor of in het café praten over het dubbelspel? Nauwelijks. Alleen de winnaar en winnares van het enkelspel is een held. Ik vergeet dit wel eens met de wielersport. Daar heb je etappes en andere eendagskoersen, maar ook ploegentijdritten. Zo'n wedstrijd tegen het horloge, denk ik, is in sportief opzicht een geweldige belevenis. Er mag in de ploeg geen zwakke schakel zijn. Maar als de Tour de France draait vinden veel mensen zo'n tijdrif eigenlijk een verloren dag. Zo is het ook met de dubbelspelen bij ons.”

Sponsor-technisch spreekt dit laatste evenmin echt aan. Jammer, maar de massa is wat dit betreft ondoorgroendelijk. „Het zal”, zegt Tom Nijssen, „de mensen ook een zorg zijn hoeveel uren je traint. Ze denken al gauw, dat je als professional een heerlijk levenje hebt, maar zij zien mij niet bezig tijdens de uren, dat ik op de baan oefen of dat ik op een andere manier met mijn trainingsprogramma bezig ben. Ik doe veel aan hardlopen, waarbij de intervaloefeningen een belangrijke onderdeel vormen. Conditioneel moet je topfit zijn. En vanzelfsprekend moet je je anderszins veel onzeggens. Een avondje stappen is er niet bij.”

Deze week behoort hij in Bussum tot de deelnemers aan een toernooi. Een warming-up als het ware voor de in het verschiet liggende oversteek naar Australië.

„Na de kerst vertrek ik. Daags na nieuwjaar staat in Adelaide de eerste partij op mijn programma. Daarna volgt Sydney, vervolgens het Grand Slamtoernooi van Melbourne. Ik heb in Australië nog andere belangen. Vanaf januari wordt Barry Phillips More mijn vaste coach. Hij heeft ook Marc Woodford al onder zijn hoede. Barry Phillips More betekent voor mij een nieuwe investering, want goedkoop is hij beslist niet. Echter, als hij mij naar de top vijftig kan brengen is mijn opzet geslaagd.”

Tom Nijssen, die van zichzelf zegt, dat zijn snelheid een belangrijk wapen is en dat hij mentaal niet gauw stuk te krijgen is, heeft volgend jaar nog iets anders in petto. Hij zal de Nederlandse competitie de rug toekeren voor optreden in Duitsland. „Bij Blau-Weiss in Wickrath/Mönchengladbach heb ik veel meer mogelijkheden dan in eigen land. Michiel Schapers is toch ook al naar het buitenland vertrokken. Hij speelt in de Italiaanse competitie. Kwestie van betere voorwaarden dan in eigen land. Op alle gebied.”

ZURICH - De FIFA en het organisatiecomité voor de eindronde van het wereldkampioenschap van 1990 hebben het programma vastgesteld voor de serie van 52 wedstrijden, die van 8 juni tot 8 juli in twaalf Italiaanse steden wordt afgewerkt. Milaan (openingswedstrijd) en Rome (finale) krijgen de meeste wedstrijden, zes. In Napels, Bari en Turijn wordt vijf keer gespeeld, vier wedstrijden staan op het programma in Florence, Genua, Bologna en Verona en drie duels vinden plaats in Udine, Cagliari

Wereldkampioenschappen Italië Meeste duels in Rome en Milaan

en Palermo. Zoals de traditie wil speelt de wereldkampioen de eerste wedstrijd. Argentinië verschijnt

daarvoor in het gemeentelijke stadion van Milaan om daarna voor zijn twee volgende wedstrijden naar Napels te verhuizen,

waar Diego Maradona dus op bekende bodem voetbalt. De andere vijf groepsaanvoerders, waarvan het organiserende land Italië als tweede vast staat, spelen hun wedstrijden steeds in dezelfde stad. Voor de Italianen is het Rome, de andere plaatsen zijn Turijn, Milaan, Verona en Cagliari. De wereldvoetbalbond en de organisatoren moeten nog om de tafel gaan zitten om overeenstemming te bereiken over de prijs van de kaartjes. Italië wil zich baseren op het tarief dat

daar geldt voor voetbalwedstrijden en dat aanzienlijk hoger ligt dan elders in Europa. De FIFA stelt prijs op betaalbare kaartjes. De 36 groepswedstrijden, in principe twee of drie per dag, zullen om 17.00 of om 21.00 uur beginnen. In de laatste dagen van de „eerste ronde“, op 19 en 21 juni zullen vier wedstrijden op één dag plaats vinden. Zoals twee jaar geleden in Mexico ook werd gedaan, zullen de laatste wedstrijden uit de groep steeds op dezelfde dag en hetzelfde tijdstip worden gespeeld.

Regering geeft KNVB steuntje • Zes ton voor voetbalpas

Vandalisme neemt af

Dopingschandaal:

Ruim 300 Russische sporters betraapt

MOSKOU - Volgens Mart Gramov, de minister van sport en voorzitter van het Olympisch comité van de Sovjetunie, zijn de afgelopen drie jaar meer dan 300 Russische sportlieden betraapt op het gebruik van verboden stimulerende middelen en daarna geschorst. Gramov heeft dat verklaard in een interview in de New York Times. „Het merendeel van de geschorste sportlieden behoorde echter niet tot de top van de Sovjetunie. Het was de laag daaronder“, aldus Gramov.

Volgens Gramov is de strijd tegen het gebruik van verboden middelen niet de zaak van één land maar van alle naties. De Russische minister onderstreept nog eens het belang van de „verklaring van Moskou“, die na afloop van de tweede conferentie van sportministers van de Unesco in Moskou werd afgelegd en de overeenkomst tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten elkaars sportlieden op het gebruik van doping te controleren.

Gramov vroeg opnieuw nadrukkelijk om de instelling van een internationale doping commissie door het Internationale Olympische Comité (IOC).

Anabole steroïden beschouwt de Russische minister van sport als de gevaarlijkste van alle middelen. Volgens Gramov worden zij het meest gebruikt bij roeien, zwemmen, gewichtheffen en wielrennen.

In voorronde WK Turkije klopt Oost-Duitsland

ISTANBOEL - Turkije heeft gistermiddag in Istanbul voor 35.000 toeschouwers de wedstrijd uit groep 3 van de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal tegen Oost-Duitsland met 3-1 gewonnen.

Na een kwartier namen de Turken, die zich in de persoonlijke duels sterker toonden, het initiatief. Door een treffer van de Europese topscorer van het seizoen 1987-1988, Tanju Cöler, werd het in de 24e minuut 1-0. De speler van Galatasaray zorgde in de 65e minuut voor 2-0. Het derde doelpunt kwam in de 70e minuut op naam van Ritvan. Veertien minuten voor het eindsignaal zorgde Thom voor de enige Oostduitse treffer.

De stand in groep 3 is:

Sovjetunie	2	1	0	3	3-1
Turkije	3	1	1	3	6-5
Oost-Duitsl.	2	1	0	2	3-3
Oostenrijk	2	0	1	2	3-4
IJsland	3	0	2	1	2-4

Fortuna-fans naar Tilburg

HEERLEN - De supportersvereniging Fortuna Sittard organiseert aanstaande zaterdag een busreis naar de wedstrijd Willem II-Fortuna Sittard. Kosten per persoon vijftien gulden (leden ontvangen vijf gulden reductie). Opgeven tot vrijdagavond 20 uur. De vertrektijden en -plaatsen zijn: Geleen 16.45 uur, Sittard 17 uur en Susteren 17.15 uur. De buskaarten zijn af te halen bij H.L. Brasse, Jupiterstraat 38, Geleen, Lillian Douven Vaarts 11, Oirsbeek en sigarenmagazijn Vinken-Medenblik, Baandert 38, Sittard.

(ADVERTENTIE)

Voor **HONDA**
naar **HERAL**
Haefland 15, Brunssum
045-252244



● Ingrid Moers: geen Olympische Spelen, wel de Olympische mascotte. Foto: WIDDERSHOVEN

Ingrid Moers: „Geen topsport meer“

Zwemster definitief naar de kant

Van onze medewerker

MAASTRICHT - De 21-jarige MZ&PC-zwemster Ingrid Moers heeft een voor haar ingrijpende beslissing genomen: zij stopt met de topsport. Haar aspiraties in de zwemwereld zijn over. „Ik ben niet meer zo gemotiveerd“, legt ze uit. Een verrassende uitspraak van de blonde Maastrichtse. Het afgelopen jaar evalueerde haar zwemcarrière plots sterk. Na een sterke indruk tijdens de Nederlandse kampioenschappen zwom zij een week later opnieuw toptijden tijdens de Europese studenten-kampioenschappen in Zagreb. Er kwam een uitnodiging voor de nationale zwemploeg. Ze werd derde bij de uitverkiezing van Limburgse sportvrouw '87 en de Olympische Spelen lagen zelfs in het verschiet.

Nu, ruim een jaar later is alles over. Haar grote doelstelling Seoel kon zij niet waarmaken. Slechts luttele 7 seconden op de 800 meter vrije slag hielden haar uit het Olympisch zwembad. „Typisch Nederlands die selectieprocedure“, zegt ze fel. „Slechts op een dag kon je die limiet stellen. Alles hing af van het feit hoe je dagvorm was. Een herkansing was er niet bij. In andere landen kon je het bijvoorbeeld vijftien keer proberen, als je maar onder die limiet bleef. Hier niet. Het moest en het zou alleen tijdens de nationale zwemkampioenschappen gebeuren. Zoals ik nu geen topsportbeleid“.

Ingrid Moers heeft nog meer bemerkingen rond het totale selectiebeleid maar zeg niet als een zeur te willen overkomen. De nerveuze trilling aan haar mondhoeken maakt duidelijk dat ze sommige zaken nog steeds als oneerlijk ervaart. „Het is nu

voorbij“, vervolgt ze. „Ik ben daarna uitstekend opgevangen door mijn ouders, zus en vrienden. Je zoekt naar de reden van het misgaan. De slotconclusie is simpelweg dat ik niemand iets kan verwijten. Ik zat op dat moment gewoon aan mijn maximum. Wilde ik sneller dan had ik nog meer moeten trainen, maar vanwege mijn studie kon dat niet. Je kunt geen twee heren goed dienen!“.

Ingrid Moers heeft haar HBO-studie jeugdwelzijnswerk niet willen storen voor haar sportieve prestaties. Moers: „Het was vaak echt hard. Elke morgen steeds weer om half vijf uit bed. Twee keer per dag werd er getraind. Dat betekende dat ik in de loop van de week zo'n achtien uur in het water lag! Wilde ik sneller dan ik zou ik nog meer moeten trainen en dat was niet op te brengen“.

Een maand geleden heeft ze zelf het definitieve vonnis over haar zwemcarrière geveld. „Ik heb de bond geschreven dat ik niet meer voor selecties in aanmerking wil komen. Ook doe ik niet meer mee aan de nationale en denklijk ook niet meer aan de Limburgse kampioenschappen. Ik bouw af en zwem alleen nog maar competitiewedstrijden voor MZ&PC“, legt ze uit. Toch blijft de mogelijkheid aanwezig dat Ingrid Moers binnen afzienbare tijd weer in een andere sportdiscipline opduikt.

„Ik ben erg geïnteresseerd in de triathlon“, geeft ze toe. „En ik heb er ook best interesse in om het zelf te doen. Een onderdeel beheers ik al goed en ik wil nog uitzoeken hoe het gaat met lopen en fietsen. Lukt dat redelijk dan wil ik dat best als een nieuwe uitdaging aangaan“.

Fortuna oefent tegen bondsselftal

Van onze sportredactie

SITTARD - Fortuna Sittard speelt op dinsdag 13 december een oefenwedstrijd tegen het Nederlands bondsselftal. Deze Oranjeselectie is samengesteld uit spelers die te oud zijn voor Jong-Oranje en net buiten de kern van het Nederlands A-elftal vallen. Bondscoach Thijs Libregts heeft dit jaar het bondsselftal in het leven geroepen om aldus een betere doorstroming naar de A-selectie te verkrijgen.

DEN HAAG - De KNVB kan in zijn pogingen het voetbalvandalisme te bestrijden rekenen op meer dan mondelinge steun van de regering. De ministers Van Dijk (binnenlandse zaken), Korthals Altes (justitie) en staatssecretaris Dees (WVC) maakten dat gisteravond duidelijk voor de vaste kamercommissie. Van Dijk stelde dat er reden voor enige tevredenheid is. „Uit gegevens van het Centrale Informatiepunt Voetbalvandalisme, blijkt dat de cijfers over het afgelopen seizoen gunstiger zijn dan over 1986/87. Er waren minder strafbare feiten, de politie-inzet is afgenomen met bijna twaalf procent, de schade bij de spoorwegen lag 32- en bij de busondernemingen 10 procent lager.“

De minister zei dat de afname van het geweld een gevolg is van de goede coördinatie van het werk en de genomen maatregelen, waarvoor de basis werd gelegd door het Landelijk Overleg Voetbalvandalisme, dat in het midden van vorig jaar een werkperiode van twee jaar afsloot.

Zowel zijn departement als dat van WVC dragen 300.000 gulden bij aan het experiment van de voetbalbezoekerspas, die de KNVB in het nieuwe jaar invoert voor de supporters van Ajax, Feyenoord, Utrecht, PSV en Den Haag.

„Het systeem is niet absoluut waterdicht“, stelde Van Dijk. „Zou bij het experiment blijken dat supporters van die clubs individueel naar uitwedstrijden reizen en zich ter plaatse toch weer groeperen, dan zullen aanvullende maatregelen nodig zijn, zoals mogelijk het sluiten van de loketten op de dag van de wedstrijd.“

De kamerleden hadden moeilijkheden met de koppeling van de veiligheids-pas aan de zogenaamde clubkaart. „In het geval van een combinatie kan de veiligheids-pas misschien een iets vriendelijker imago krijgen. Het is duidelijk dat onze subsidie niet voor de clubkaart bestemd is, alleen voor de veiligheidsaspecten. Ik wil in ieder geval onder

geen beding bij de clubkaart betrokken zijn“, aldus Van Dijk.

Van Dijk sloot de mogelijkheid zeker niet uit dat de politie mede actief zou zijn bij de controle op de veiligheids-pas, maar hield onverminderd vast aan zijn standpunt dat in de toekomst politie-bijstand bij wedstrijden uit het betaalde voetbal in het algemeen dient te worden afgeschaft.

Staatssecretaris Dees veronderstelde dat de gunstige ontwikkeling mede een gevolg is van het preventieve beleid. „Er is veel gedaan aan de verbetering van de stadions, er zijn projecten voor supportersbeleid en jeugdwelzijnsbeleid-vandalisme en er zijn natuurlijke maatregelen genomen tot verbetering van de controle en het toezicht.“

Erwin en Ronald doen 'boekje open' 'Koeman & Koeman'

Van onze sportredactie

EINDHOVEN - Erwin Koeman (27) en Ronald Koeman (25), de voetbalbroers uit Groningen, zijn vereeuwigd in een boek. Dinsdagavond werden in de Business-room van het PSV-stadion in Eindhoven de eerste twee exemplaren van 'Koeman & Koeman' aan de broers uitgereikt door Rinus Michels, de ex-coach van het Nederlands Elftal.

'Koeman & Koeman' handelt over de allereerste stappen op de wereld van de twee tot hun EK-triomp van de afgelopen zomer. Zoals bekend speelden de Koemannen het grootste gedeelte van hun jeugd bij de stad-Groninger amateurvereniging GRC, na te zijn begonnen bij de pupil-



● PDM wil praten met Gert-Jan Theunisse.

Manager Krikke sluit salarisverhoging niet

PDM wil gesprek met Theunisse

van onze sportredactie

HEERLEN/KNEGSEL - In antwoord op het verzoek van Gert-Jan Theunisse om zijn tot en met 1990 geldende overeenkomst met de wielploeg PDM aan het einde van dit jaar te verbreken, heeft PDM-manager Manfred Krikke via de advocaat van genoemde sponsor bij mr. Hiddema aangedrongen op een gesprek met de Tourreveleatie.

„In de hoop tot een redelijke oplossing te komen voor beide partijen hebben we op een gesprek met Gert-Jan Theunisse en diens advocaat aangedrongen“, liet Manfred

Krikke gisteravond weten. „We ben met onze advocaat het 43-jarige Gert-Jan Theunisse getekende contract bestudeerd. Zijn overkomst met PDM is rechtsgeldig eind 1990. We willen hem dan behouden.“

De wijze waarop Manfred Krikke Gert-Jan Theunisse wil overhalen om de komende twee jaar in dienst te blijven fietsen, geeft hij ver niet prijs. „Maar een salarisverhoging wordt niet uitgesloten“, dien we in het gevraagde gesprek niet tot een voor beide partijen voordelige oplossing kunnen komen, zal het op een kort geduld draaien. Het woord is dan aan rechter.“

Nijssen moeizaam verder

Van onze tennisederwerke

BUSSUM - In de eerste ronde van het nationale Zilveren Kruis-heim-toernooi in Bussum ont Tom Nijssen het niet al te gemakkelijk gehad. Tegen de junior Kraljick uit Zoetermeer die kwalificatie toegelaten was, was de tiebreak na een door Nijssen gewonnen eerste set in de tweede de beslissing brengen. Nijssen deze tiebreak met 7-3 zodat hij 6-3; 7-6 de tweede ronde bereikt.

Voor Armand Custers is na één de het toernooi voorbij. Tegen leem Bruyn leed hij een 6-3; 6-1 verlies. Bij de dames zorgde Mara Eijboom voor de verrassing. Zij sloeg de nummer drie op de ranglijst Hellas ter Riet uit. Zij deed dit met de cijfers 6-2; 6-3. In de tweede ronde ont zij de winnaars van de partij tot Evelyn Dullens en Babette Eijgel, die vandaag tegen elkaar len.

Transfer Chovanec goedgekeurd

PRAAG - De overgang van Chovanec naar PSV is goedgekeurd door de Tsjechoslowaakse voetbalbond. Dat heeft het officiële persbureau CTK gemeld. Chovanec, voerder van Sparta Praag en Tsjechoslowaakse nationale er tekende vorige week een contract voor 3,5 jaar bij PSV, dat op 1 januari ingaat. PSV heeft toegezegd 28-jarige Chovanec vrij te geven voor interlandwedstrijden. Stichting Arbeidszaken moet een positief advies over de kom van de voetballer geven aan het ministerie van Sociale Zaken.

Klacht tegen Karlsruher SC

FRANKFURT - De strafkamer de Duitse voetbalbond heeft klacht ingediend tegen Bundesclub Karlsruher SC. Het gaat om een incident tijdens de wedstrijd tegen Borussia Mönchengladbach op 8 november (3-1). Borussia-Hochstätter kreeg een uit het veld geschorst voorwerp tegen hoofd, waardoor hij nog voor de wedstrijd uitviel. In de aanklacht staat dat er te niet toezicht op het veld was. De toereikend geachte veiligheidsmaatregelen in het Wildparkstadion kunnen zelfs betekenen, dat de niet meer in het eigen stadion spelen. Mönchengladbach eist de punten. De club stond op het moment dat Hochstätter geraakt met 1-0 voor.

(ADVERTENTIE)

FAIR PLAY
AMUSEMENTS-CENTERS

Even naar Fair Play, dat is altijd gezellig. Een spelletje doen op de spannendste kans- en behendigheidsspelen. Genieten van de plezierige sfeer, van 'n lekker hapje en een frisdrankje. En, wie weet, de gelukkigste speler van de dag worden... Tot gauw!

Fair Play: sfeer, spel en spanning!

Stationsstraat 44, Gubbelsstraat 32a, Maastricht, Stationsstraat 16a, Heerlen.
Plenkertstraat 15-17, Valkenburg, Einderstraat 38, Kerkrade, Lindeplein 6a, Brunssum.

Auto's

TO LANDGRAAF
it aan volgende topoc-
ons, met 12 mnd. garan-
en tegen zeer scherpe
zen. Kom kijken en ver-
ken. VW Kever cabrio-
nw.st. '66; BMW 732i
k groenm. '83; Merce-
240 D 5-bak '84; Opel
ega 1.8 LS roodm. '87;
Kadett 1.2 GL 3-drs
en '87; Fiat Uno 75 I.E.
uitb.set rood '87; Mazda
coupe 2.0 groenmet. '86;
ada Prelude EX aut.
'85; Renault 21 TS
'86; Opel Senator 2.5 12
3 blauwv. '84; Mazda
LX 2.0 D sedan grijsm.
Mazda 323 GT zilverm.
Chevrolet Corvette zil-
78; Ford Escort 1.3 Bra-
blauwv. '83; Opel Re-
120 S roodm. '83; Opel
ford 2.0 S LPG GL wit
Mitsubishi Galant stat.
no D zilverm. '84; Volvo
D rood '85; Volvo 340
an D antr.grijsm. '85;
240 GLE aut.
wrm. '83; Volvo 240 GL
dm. '83; Jeep 4.4 Ara
diesel hardtop '85. Be-
swagens: Subaru bus
kent. '87; Toyota Life
bus D gesloten gr.kent.
Inruilers: BMW 723
enmet. '79; Mitsu. Gal.
stat. '80; Chevrolet Cita-
aut. '80; Opel Senator
aut. '79; Renault Fuego
L. '81; Peugeot 604 aut.
Mini 1100 '80; VW Polo
Honda Prelude aut. '80;
ntiac Sunbird aut. '79;
roen Visa '80. • Erkend
rag-bedrijf. • Inruil mo-
lk • Eigen werkplaats •
ize uit 12 of 3 mnd. ga-
tie • Dagel. geopend van
18.00 • VVN-keuring-
tion • Snelle financie-
e • Eigen servicecentrum •
e keuringen toegestaan.
parantie boven 10.000...
in vrijblijvend kijken en
geleiken bij Auto Land-
graaf. Het adres voor de be-
gebruikte auto. Auto
adgraaf. Heerleenbaan 74
Heerleen. Tel. 045-424268
4231.

RD Scorpia 20 CL '87;
rd Sierra 1800 laser met
'86; Ford Fiesta 1100 CL
'84; Opel Rekord 20 S Berli-
'84; Opel Kadett 1200
S '84; Opel Corsa 1200
S '85; Toyota Corolla 1300
3-drs. '85; Toyota Corol-
1300 GL sedan '85; Toyo-
Corolla 1300 stationcar
'85; Mazda 323 de 1.3 drs.
'84; Fiat Panda 45 CL '85;
Mazda Jazz '85; Honda Ci-
automatic '81; Ford
unas 1600 bravo '82
900. • Opel Ascona 1600
r. l. '82. • Garantie.
ane, inruil • apk. Auto-
prijf P. Vecnstra. Rotter-
str. 98 Heerleen. Tel.
1900. Na 18.00 uur.
1909.

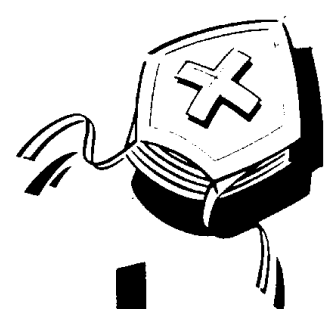
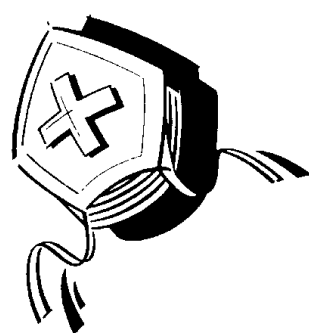
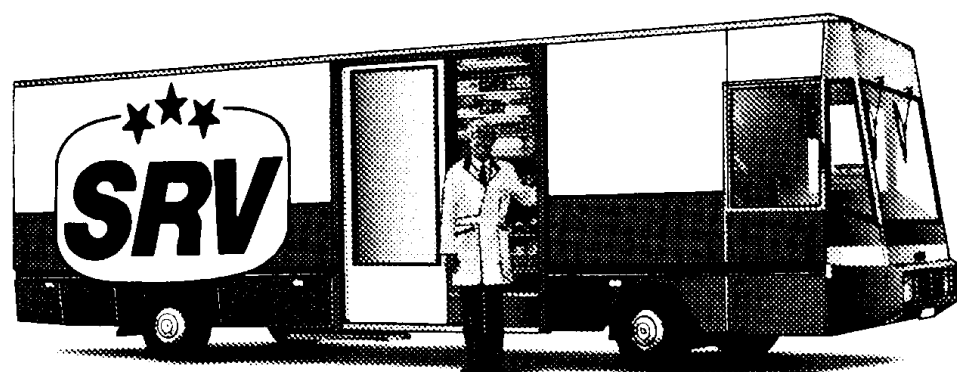
**Bedrijfs-
wagens**

in goede en economi-
he bedrijfswagen hoeft
st nieuw te zijn. Dat be-
zen de bedrijfszekere
casions van bedrijfswa-
nspecialist Mengelers.
eronder een greep uit
ons aanbod:

yota Hi-Ace
mm. 2.4 D.....'87
yota Hi-Ace
mm. 2.4 D.....'87
yota Hi-Ace
mm. 2.4 D.....'86
Transp.best.
2.0 D.....'85
yota Hi-Ace
rs bus 2.4 D.....'84
yota Landc.
mm. L 3.0.....'83
yota Lite-Ace
mm. 1.8 D.....'87
yota Landc. FT 2.4 D'88
yota Dyna
uck Long 3.4 D.....'83
yota Hi-Ace
mm. L 2.4 D.....'83
N Transp.
bb. cab. Publ. 1.8.....'80
zuki SJ413 1.3.....'86

**Automobil-
bedrijf
Mengelers BV**

Prov.weg Zuid 91,
Oirsbeek
Baanstraat 129,
Schaesberg
Rijksweg-Zuid 212,
Sittard
Donderdag koopavond
Zaterdag geopend



"Niet door de schoorsteen? Breng ik het toch aan de deur!"

SPANNEND VOORDEEL: HET SRV WINKELWAGENSPEL!

Normaal betaalt u voor zo'n leuk en gezellig familie-
spel al gauw een paar tientjes. Het SRV winkelwag-
spel vraagt om tactiek, inzicht en natuurlijk
geluk. Een gezellig spel voor het hele gezin.
Neem mee voor de komende feestdagen.
Bij een krat Poorter bier het SRV Winkel-
wagenspel van 9,95 voor

4,95



CROMA	Croma, pakje 200 gram	0,85
HONIG	Honig vermicelli middel of fijn, pak 250 gram	0,98
SRV	SRV boterhamworst, per 125 gram	1,19
	Jonge Goudse kaas, 500 gram	5,39
dreft	Dreft, pak 500 gram	2,69
Riedel Drink	Riedel dubbeldranken sinas/perzik of sinas/abrikoos, literpak	2,19

STERREN VOORDEEL

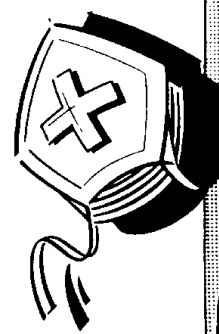
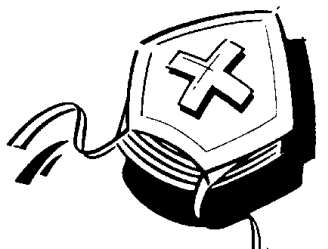
De trots van elke SRV-man is zijn eigen huismerk. Herkenbaar aan het SRV-embleem op de verpakking. De garantie voor kwaliteit, een voordelige prijs en natuurlijk met de service van SRV. Daar kunt u altijd van op aan. Dat is de prettige zekerheid van SRV. Uw dagelijkse voordeel op een presenteerblaadje.

SRV	SRV appelsap, literpak	1,29
SRV	SRV doperwten, zeer fijn, literblik	1,59
SRV	SRV fritessaus, pot 650 ml.	1,79



Uw dagelijkse voordeel op een presenteerblaadje.

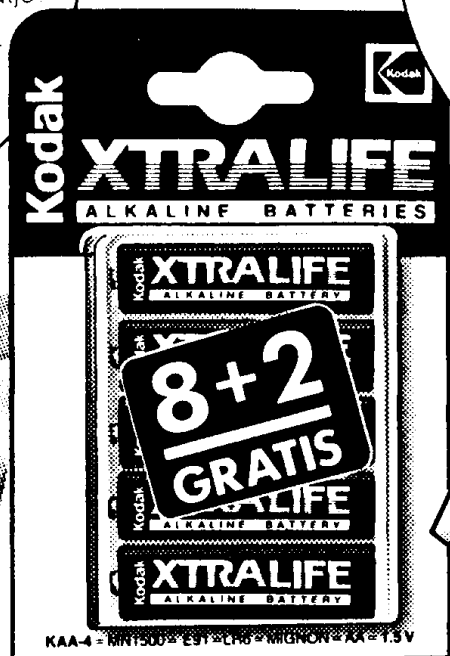
Binnenkort wordt er weer heel wat cadeau gegeven. Maar voor uw SRV-man is het in feite het hele jaar door Sinterklaas. Hoezo? Hij heeft elke week opnieuw een aantal aantrekkelijke aanbiedingen voor u. En uw SRV-man brengt het – net als Sinterklaas – aan huis. Weliswaar niet door de schoorsteen, maar toch... SRV, uw dagelijkse voordeel op een presenteerblaadje.



KODAK PAKT FEESTELIJK UIT.

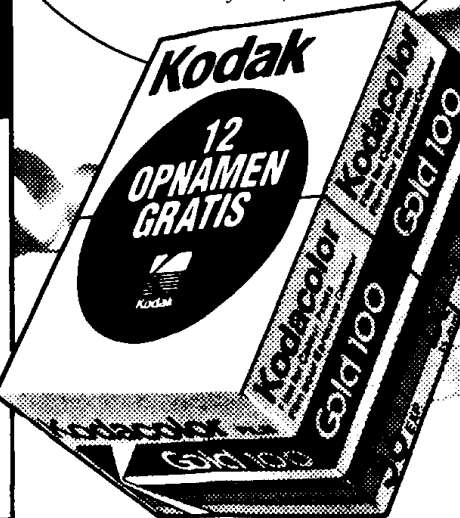
2 GRATIS.

Het kan niet op met Kodak Xtralife batterijen. Xtra energie en een leuk Xtraatje: bij aankoop van 8 Kodak Xtralife batterijen krijgt u er 2 gratis. Doen!



12 OPNAMEN GRATIS

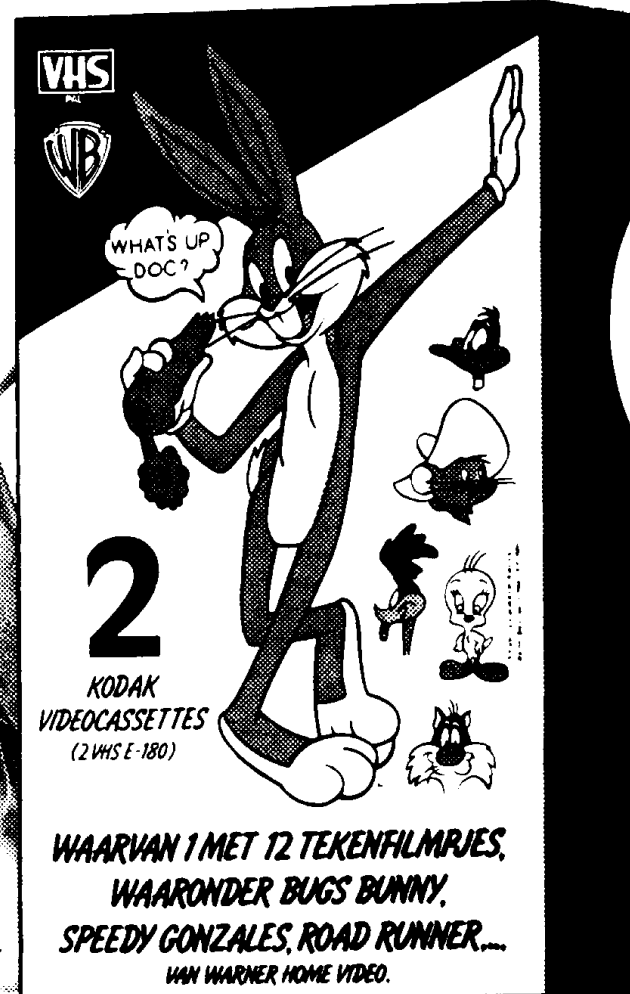
bij aankoop van een tweepak Kodacolor Gold 100. Samen goed voor 60 feestelijke kleurenfoto's van optimale kwaliteit. Nu ook in 200 en 400 ISO. Vanaf f 22,50.



De Kodak S 100 EF 35 mm compact camera met 5 jaar garantie

VOOR NOG GEEN f 100.

Kijken, op de knop drukken en t is geknipt. Kompleet in kadoverpakking met gratis Kodacolor Gold film en Photolife batterijen



VOOR NOG GEEN f 30

2 Kodak videocassettes (2 x VHS E-180) waarvan 1 met 12 tekenfilmreps, waaronder Bugs Bunny, Speedy Gonzales, Road Runner van Warner Home Video in Leuk kado voor iedereen



'T VOORDEEL- VERHAAL VAN SUPER:

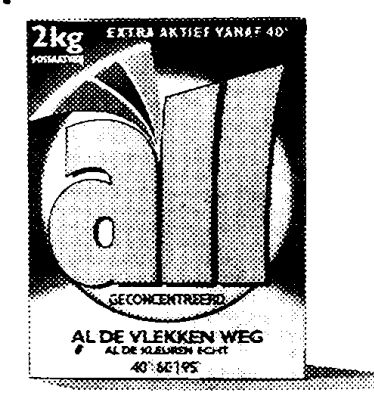
Super Service, Super Club, Super Direct.



Super Huzarensalade
1 kg voor **3,45**



Super bier
krat à 8 flessen 50 cl **6,25**



Silan 3x geconcentreerd
Uw aankoopbedrag + portie
retour op bank of giro
flacon 500 ml. **2,49**



Stegeman div. droge
worstsoorten
275 gram **3,98**



Er is 'n Super dichterbij dan u denkt
Bel voor informatie 03403-93503/93505

WORDT VERVOLGD.

Aanbiedingen zijn geldig t/m 31-12-1988 of zolang de voorraad strekt

Auto's

ROADSTAR vr. loop-
sloop- schade-auto's, ook
wrakken ook na 18 uur. tel.
752997 of 226346.

Te k. gevr. loop- sloop- en
SCHADEAUTO'S. Ik be-
taal de hoogste prijs in Lim-
burg! 045-254049.

Te k. gevr. AUTO'S en be-
drijfsauto's. Schade of def-
ecten bezw. 045-720200.

Te k. VOLVO 365 GLT bij
febr. '88 f 8000,- ond-
n.w. pr. 04490-17497 of 04490-
19913.

Te k. weg. omstandigh.
AUDI 80 type 77, i.z.g.st.
APK gek. Vr.pr. f 1600,-
Inf. tel. 045-750639 na 18.00
uur.

BESTELLERS. bussen en
bedrijfsauto's, luxe auto's
gruut en klein, verhoogd en
verlaagd, open laadbakken,
enkel en dubbel cabines,
ook diverse luxe auto's in
alle prijsklassen. Donny
Klassen B.V., Meersse-
weg 219, Maastricht. Tel.
043-633222 of 043-634915.

Gebr. AUTO-ONDERDE-
LEN van o.a. BMW, Ford,
Opel, VW, enz. Robby's
Auto-onderdelen, Akerstr.
Nrd. 350, Tel. 045-224123.

Te k. CITROEN Dyane 6,
i.g.st. bwj. '80, na 18.00 uur.
Tel. 045-421102.

Te k. Ford ESCORT XR 3 i
met ABS radio, bwj. '86,
km.st. 16.000 in nw. staat.
Vaste pr. f 23.500,-. Tel.
045-724137 na 18.00 uur.

SEAT-DEALER A.C.H.,
Jeugrubbenweg 20, (bij
Randweg) te Hoensbroek,
tel. 045-224555 biedt met
gar. te koop aan: Seat Ibiza
1.2 GL '87; Seat Malaga 1.5
GLX '88; Malaga 1.2 GL '85;
Seat Marbella 1.7; Subaru
Mini (2x); Subaru 1300
3-drs. '84; Subaru 1800 4WD
'85; Subaru 1300 GL '85;
Subaru 1300 '80; Peugeot
305 GR '79; Daihatsu 1300
'83; Renault R5 '85 en '81;
Lada 2105 GL '83 en '82;
Mazda 323 '81 en '78; VW
Derby '77; Honda Civic '80;
Subaru 1300 '81; Fiat Ritmo
diesel '80; Talbot Solara GLS
'81; Horizon 1.3 GL '78;
Sunbeam 1000 '79; VW
Camper '80; Citroen Visa
'83; Fiat 127 '80; Alfa
Sud 1.3 '81; Mini 1000 '78;
Allegro 1300 '78. Inr. en fin-
mog. Donk. koopavond.

Te k. zeer mooie BMW 520 i,
t. '84, apk gek., veel extra's,
vr.pr. f 10.750,-. Tel. 04492-
5473.

Gevr. schade- SLOOPAU-
TO'S. Tel. 045-411480.

Wij geven het meeste voor
uw AUTO. U belt, wij ko-
men direct. Tel. 045-422610,
ook 's avonds.

Te k. Simca CHRYSLER
1308 S met LPG Bwj. '79,
i.z.g.st. Autobedrijf P.
Smits, Hoofdstr. 214
Hoensbroek.

Autohandel E. CUSTERS,
Verlengde Lindelaan 23,
nabij markt Oirsbeek, tel.
04492-5261, biedt te koop
aan: Mercedes 280 SE, t. '82,
alle extra's; Toyota Cressi-
da Diesel, nw. model '83,
f 6900,-; Opel Ascona 1.6 S,
t. '84, f 8900,-; Talbot Hor-
izon 1.3 GLS '84 f 5900,-;
Ford Fiesta 1300 S t. '79
i.z.g.st. f 3200,-; BMW 320 t.
i.z.g.st. f 6900,-; Mazda 626 Hard-
top coupe t. '80 f 3900,-;
Renault 18 t. '82, lpg f 3900,-;
Fiat Uno 55 S t. '86,
f 10.500,-; Alfa Giulietta 1.6,
t. '81, f 3900,-; Opel Manta,
t. '77, f 1900,-; Peugeot 305
GR, lpg, t. '82, f 3500,-;
Toyota Starlet Station, t.
'80, f 2900,-; Fiat Ritmo 75
CL, t. '81, f 2900,-; BMW
320, t. '78, f 2900,-; Opel As-
cona 1.6 Hatchback, t. '83,
f 8900,-; Opel Ascona 1.2, t.
'79, f 2900,-; Opel Rekord
Diesel Autom. t. '81,
f 3250,-; Ford Taurus Sta-
tioncar, '78, f 1400,-; 3x
Opel Ascona, '77-78-79, va.
f 1600,-; 2x Ford 1.6, '78, va.
f 1500,-; Ford Capri, t. '77,
f 1400,-; VW Passat t. '79,
f 3750,-; Mazda 616 t. '79,
f 1900,-; 2x Chrysler Talbot,
vanaf f 1250,-; Datsun F10,
3x, vanaf f 1400,-; BMW
1602, i.z.g.st., '72, f 2200,-;
Manta-A GTE i.s.v.n.w. '75,
f 7500,-; Renault 4, verl. ch.,
t. '83, f 3400,-; div. goedke-
per inruilauto's met
recente APK. Inruil, finan-
ciering mog. Geopend van
10.00 tot 19.00 uur; zat. tot
17.00 uur.

OPEL Corsa 13 SR spec.
uitv. '84, Innocenti 90 L '80,
VW Passat diesel '83, Alfa-
sud '80, Autobianchi '78,
DHZ-garage De Kassel, Kis-
sel 42 Heerlen.

INGERBILD: Volvo 343
DL '79 schakel en autom.
vanaf f 1950,-; Ford Tau-
nus 1.6 L autom. LPG m.
'81 f 2500,-; Galant LPG
f 1500,-; Manta C 2.0 L '81
f 4950,-; Hoofdst. 200
H'broek, 045-227395.

Te koop doorlopend div.
Hollands en Duitse
SCHADEAUTO'S. Te bevr.
Ganzheide 59 Heerleheide,
Tel. 045-727711 en
216475.

Te koop div. gebruikte ON-
DERDELEN van recente
personenauto's. Ook moto-
ren. 045-216475 of 727711.

Part. biedt aan FORD Si-
erra 1.6 Laser i.eig., 66.000
km, bwj. 1985, zeldzaam
mooi. Tel. 045-442125.

Te k. VW Golf GTI Bwj. '78
uitgeb. f 3800,-, tel. 043-
642494.

Te k. CITROEN Visa '81, 2
cyl. APK f 190 f 1750,-, tel.
045-252947.

Te k. VW BUS, dec. '76,
APK 11-89, i.z.g.st.,
04493-3197.

VOLVO 360 GLT, bwj. juni
'85, 47.000 km, prijs
f 14.750,-. 04490-44074.

Fiat Sittycar Inruilauto's

Fiat 127 3-drs. 1983..... 5.900,-
Diverse Fiat Panda v.a. 1985..... v.a. 7.900,-
Diverse Fiat Uno v.a. 1984..... v.a. 8.900,-
Diverse Fiat Ritmo v.a. 1982..... v.a. 3.900,-
Fiat Croma CHT + lpg okt. 1987..... 27.900,-
Citroen Visa 1.1 RE 1984..... 7.900,-
Opel Kadett 1.3 S 1981..... 5.900,-
Renault 9 GTL 1984..... 10.900,-
Renault 11 GT diesel 1983..... 9.700,-
Suzuki Jeep SJ 410 Q 1983..... 8.900,-
VW Golf 1.3 kat. 1987..... 21.900,-
Volvo 360 GL sept. 1986..... 21.900,-

Garantie - APK - Inruil - Financiering
Fiat Sittycar in Sittard
Pres. Kennedysingel 12
Tel. 04490-17544

Fiat Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84
Tel. 04490-3177

Moet weg! KADETT 1.6 S
GT '86, rood, 42.000 km,
i.z.g.st., met alarm, sportuit-
laat + spruutstuk + winter-
banden op velg. Heerle-
weg 445, Voerendaal, tel.
045-751278.

Te k. VW POLO LS bij '79
met apk f 2950,-; Opel Ka-
dett bij '77 met apk f 950,-;
Baron Makaystr. 65, Heer-
len, 045-728454.

Te k. MERCEDES 230 E
met div. opties '85; Merce-
des 190 E met div. opties
blauwzwart, km-st. 40.500,
'86; Agam auto's met onder-
houdsboekjes ter inzage.
Leijenaar's autocentrale
Ridder, Hoensbroek, 151,
Hoensbroek.

CITROEN GSA '81, nw.st.,
vaste pr. f 2500,-. Tel. 045-
415528.

AUDI 100 Avant (5 cyl.) bij

'79 en APK 5 drs. f 1550,-,
045-720951.

Heren handelen te k. in
een koop. Volvo 244 DL '77,
B.M.W. 502 '74; Peugeot
305 SR '80; Peugeot 305 SR
'79; Toyota sportwagen '79,
5 stuks voor f 2500,-. Leje-
naar's autocentrale Ridder,
Hoensbroek, 151, Hoensbroek.

Te k. in nieuwstaat Volvo
340 Winner AUTOMATIEK
1986 te eigenaar 24007 km.
Leijenaar's autocentrale
Ridder, Hoensbroek, 151,
Hoensbroek.

Te k. MERCEDES autom.
230 E bij '86 zilvergrijs me-
tal inruil mok. Putstr. 39,
Landgraaf, tel. 045-317821

Te k. mooie RENAULT 18
TL type '81 APK gek.
Demstr. 26, Hoensbroek.

VOLVO 66 DL autom. bij
'78 APK t/m nov. '89 i.z.g.st.
f 850,-, tel. 045-720951.

Te k. RENAULT 25 Turbo
T diesel bwj. '84, APK, km
110.000 met trek. Vr.pr.
f 18.000,-. Tel. 045-451715.

AUTO'S hallo opgelet! Wij
betalen f 300,- tot f 20.000,-
voor uw auto, ook bedrijfs-
wagens. 045-411572.

OPRIJWAGEN VW LT op
gas, apk gek. f 3500,-, peug-
elude CD set f 604,- bij. 80
f 2700,- Mariagewandstr.
4 Hoensbroek.

Vencken-specials

Golf 1600 CC
wit, 47.500 km, augustus 1985, aluminium velgen,
sportbekleding, sportstoelen, grill met vierkante
koplampen, voor- en achterspoiler enz.

Peugeot 305 GR Break 1986
wit, dakrailing, 38.000 km

Ford Fiesta CL 1100
blauwmetallic, 1987

VW Passat, 1600 cc
5-deurs, blauw, 17.000 km, november '87

Audi 100 2.0 E
Zermattzilver, april '88, getint glas, centrale
vergrendeling, radiovoorbereiding, enz.

VW Golf 1600 Diesel, '86
62.000 km. Vencken-prijs: f 16.900,-
± 100 inruilauto's

van diverse merken en uitvoeringen

Verkoopcentrum Vencken

Peter Schunckstraat, Heerlen. Tel. 045-412641
Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Te k. VOLVO 365 GL

Injection kl. antiracet, 6-87, 17.000 km, 045-2500

Te k. VOLVO 343 auto
82 m. LPG, APK gek. t.
045-259312 na 17 uur. d

Te k. zwarte OPEL K
1.3 LS m. GSI-spoiler, j
juni '86, km.st. 21.000, f
f 18.000,-. Tel. 045-2563

AUTO's te k. gevr. L
sloop- schade-auto's.
f 400,- tot f 15.000,-.
0435-422217.

MINI 1100 Special
zeer goed in orde, apk
Pr. f 2650,-. Te bevr.
422891.

Te k. gevr. alle me
AUTOS. Ook bedr.
schade-auto's. 045-4162

Te k. GOLF turbo d
bwj. nov. '85, type '8
cig. Km.st. 54.000 met
acc. Geheel in st.v. m
Met garant. C. Autob
Edmond Beugels, p
icelstr. 103 A Amster
Tel. 04492-3691.

Te k. KADETT bij '80
mugel. Caumerweg
Heerlerbaan Heerlen. t
no. 70.

Koepje FORD Escor
diesel bij '84, 5-drs. Inr
gel. Tel. 045-411786.

FORD type Escort
bravo '82, zeldz. b
Kerkraiderweg 166 He



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

Gedeputeerde Staten
maken bekend, dat op 15 november 1988 bij
hen is binnengekomen de aanvraag d.d.
14 november 1988 (ingeschreven onder nr.
BR 55.886) van Autodivisie VOLVO Car B.V.
om vergunning ingevolge de Hinderwet voor
het uitbreiden van het Onderdelen Distributie
Centrum van Carpac International B.V. met
een hoogbouwmagazijn, gelegen Dr. Hub v.
Doorneweg 1 te Born. De aanvraag en andere
ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van
2 december 1988 tot 10 januari 1989 en wel:
- in het Provinciehuis te Maastricht (bureau
Bibliotheek) tijdens de werkuren (van 27 de-
cember 1988 tot en met 2 januari 1989 is het
Provinciehuis gesloten); - in het gemeenteh-
uis van Born tijdens de werkuren en boven-
dien 's dinsdags van 18.00 uur tot 21.00 uur,
in de Openbare Bibliotheek Prins Bisdom-
straat 7 te Born, alsmede tijdens de werkuren
na laatstgenoemde datum op deze plaatsen
tot het einde van de termijn waarbinnen be-
roep kan worden ingesteld tegen de beschik-
king op de aanvraag. Tot uiterlijk 3 januari
1989 bestaat de gelegenheid gemotiveerde
bezwaren tegen het geven van de aange-
vraagde beschikking mondeling in te bren-
gen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling
kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager
aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (even-
tueel telefonisch: 043-897528) een verzoek
bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen.
Tot uiterlijk 10 januari 1989 kunnen tegen
het geven van de aangevraagde beschikking
schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden
ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus
5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding
van het nummer van de aanvraag. Degene
die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken
zijn persoonlijke gegevens niet bekend te
maken. Alleen degene, die bezwaren heb-
ben ingebracht op de wijze als bovenom-
schreven en een ieder die aantoonde, dat hij
daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest,
kunnen bezwaren tegen de ontwerp-be-
schikking indienen en zijn later tot het instel-
len van beroep gerechtigd.
Maastricht, 1 december 1988.

mededeling
M 174/48-88

Autohandel E. CUSTERS,
Verlengde Lindelaan 23,
nabij markt Oirsbeek, tel.
04492-5261, biedt te koop
aan: Mercedes 280 SE, t. '82,
alle extra's; Toyota Cressi-
da Diesel, nw. model '83,
f 6900,-; Opel Ascona 1.6 S,
t. '84, f 8900,-; Talbot Hor-
izon 1.3 GLS '84 f 5900,-;
Ford Fiesta 1300 S t. '79
i.z.g.st. f 3200,-; BMW 320 t.
i.z.g.st. f 6900,-; Mazda 626 Hard-
top coupe t. '80 f 3900,-;
Renault 18 t. '82, lpg f 3900,-;
Fiat Uno 55 S t. '86,
f 10.500,-; Alfa Giulietta 1.6,
t. '81, f 3900,-; Opel Manta,
t. '77, f 1900,-; Peugeot 305
GR, lpg, t. '82, f 3500,-;
Toyota Starlet Station, t.
'80, f 2900,-; Fiat Ritmo 75
CL, t. '81, f 2900,-; BMW
320, t. '78, f 2900,-; Opel As-
cona 1.6 Hatchback, t. '83,
f 8900,-; Opel Ascona 1.2, t.
'79, f 2900,-; Opel Rekord
Diesel Autom. t. '81,
f 3250,-; Ford Taurus Sta-
tioncar, '78, f 1400,-; 3x
Opel Ascona, '77-78-79, va.
f 1600,-; 2x Ford 1.6, '78, va.
f 1500,-; Ford Capri, t. '77,
f 1400,-; VW Passat t. '79,
f 3750,-; Mazda 616 t. '79,
f 1900,-; 2x Chrysler Talbot,
vanaf f 1250,-; Datsun F10,
3x, vanaf f 1400,-; BMW
1602, i.z.g.st., '72, f 2200,-;
Manta-A GTE i.s.v.n.w. '75,
f 7500,-; Renault 4, verl. ch.,
t. '83, f 3400,-; div. goedke-
per inruilauto's met
recente APK. Inruil, finan-
ciering mog. Geopend van
10.00 tot 19.00 uur; zat. tot
17.00 uur.

Autohandel E. CUSTERS,
Verlengde Lindelaan 23,
nabij markt Oirsbeek, tel.
04492-5261, biedt te koop
aan: Mercedes 280 SE, t. '82,
alle extra's; Toyota Cressi-
da Diesel, nw. model '83,
f 6900,-; Opel Ascona 1.6 S,
t. '84, f 8900,-; Talbot Hor-
izon 1.3 GLS '84 f 5900,-;
Ford Fiesta 1300 S t. '79
i.z.g.st. f 3200,-; BMW 320 t.
i.z.g.st. f 6900,-; Mazda 626 Hard-
top coupe t. '80 f 3900,-;
Renault 18 t. '82, lpg f 3900,-;
Fiat Uno 55 S t. '86,
f 10.500,-; Alfa Giulietta 1.6,
t. '81, f 3900,-; Opel Manta,
t. '77, f 1900,-; Peugeot 305
GR, lpg, t. '82, f 3500,-;
Toyota Starlet Station, t.
'80, f 2900,-; Fiat Ritmo 75
CL, t. '81, f 2900,-; BMW
320, t. '78, f 2900,-; Opel As-
cona 1.6 Hatchback, t. '83,
f 8900,-; Opel Ascona 1.2, t.
'79, f 2900,-; Opel Rekord
Diesel Autom. t. '81,
f 3250,-; Ford Taurus Sta-
tioncar, '78, f 1400,-; 3x
Opel Ascona, '77-78-79, va.
f 1600,-; 2x Ford 1.6, '78, va.
f 1500,-; Ford Capri, t. '77,
f 1400,-; VW Passat t. '79,
f 3750,-; Mazda 616 t. '79,
f 1900,-; 2x Chrysler Talbot,
vanaf f 1250,-; Datsun F10,
3x, vanaf f 1400,-; BMW
1602, i.z.g.st., '72, f 2200,-;
Manta-A GTE i.s.v.n.w. '75,
f 7500,-; Renault 4, verl. ch.,
t. '83, f 3400,-; div. goedke-
per inruilauto's met
recente APK. Inruil, finan-
ciering mog. Geopend van
10.00 tot 19.00 uur; zat. tot
17.00 uur.

Autohandel E. CUSTERS,
Verlengde Lindelaan 23,
nabij markt Oirsbeek, tel.
04492-5261, biedt te koop
aan: Mercedes 280 SE, t. '82,
alle extra's; Toyota Cressi-
da Diesel, nw. model '83,
f 6900,-; Opel Ascona 1.6 S,
t. '84, f 8900,-; Talbot Hor-
izon 1.3 GLS '84 f 5900,-;
Ford Fiesta 1300 S t. '79
i.z.g.st. f 3200,-; BMW 320 t.
i.z.g.st. f 6900,-; Mazda 626 Hard-
top coupe t. '80 f 3900,-;
Renault 18 t. '82, lpg f 3900,-;
Fiat Uno 55 S t. '86,
f 10.500,-; Alfa Giulietta 1.6,
t. '81, f 3900,-; Opel Manta,
t. '77, f 1900,-; Peugeot 305
GR, lpg, t. '82, f 3500,-;
Toyota Starlet Station, t.
'80, f 2900,-; Fiat Ritmo 75
CL, t. '81, f 2900,-; BMW
320, t. '78, f 2900,-; Opel As-
cona 1.6 Hatchback, t. '83,
f 8900,-; Opel Ascona 1.2, t.
'79, f 2900,-; Opel Rekord
Diesel Autom. t. '81,
f 3250,-; Ford Taurus Sta-
tioncar, '78, f 1400,-; 3x
Opel Ascona, '77-78-79, va.
f 1600,-; 2x Ford 1.6, '78, va.
f 1500,-; Ford Capri, t. '77,
f 1400,-; VW Passat t. '79,
f 3750,-; Mazda 616 t. '79,
f 1900,-; 2x Chrysler Talbot,
vanaf f 1250,-; Datsun F10,
3x, vanaf f 1400,-; BMW
1602, i.z.g.st., '72, f 2200,-;
Manta-A GTE i.s.v.n.w. '75,
f 7500,-; Renault 4, verl. ch.,
t. '83, f 3400,-; div. goedke-
per inruilauto's met
recente APK. Inruil, finan-
ciering mog. Geopend van
10.00 tot 19.00 uur; zat. tot
17.00 uur.

Autohandel E. CUSTERS,
Verlengde Lindelaan 23,
nabij markt Oirsbeek, tel.
04492-5261, biedt te koop
aan: Mercedes 280 SE, t. '82,
alle extra's; Toyota Cressi-
da Diesel, nw. model '83,
f 6900,-; Opel Ascona 1.6 S,
t. '84, f 8900,-; Talbot Hor-
izon 1.3 GLS '84 f 5900,-;
Ford Fiesta 1300 S t. '79
i.z.g.st. f 3200,-; BMW 320 t.
i.z.g.st. f 6900,-; Mazda 626 Hard-
top coupe t. '80 f 3900,-;
Renault 18 t. '82, lpg f 3900,-;
Fiat Uno 55 S t. '86,
f 10.500,-; Alfa Giulietta 1.6,
t. '81, f 3900,-; Opel Manta,
t. '77, f 1900,-; Peugeot 305
GR, lpg, t. '82, f 3500,-;
Toyota Starlet Station, t.
'80, f 2900,-; Fiat Ritmo 75
CL, t. '81, f 2900,-; BMW
320, t. '78, f 2900,-; Opel As-
cona 1.6 Hatchback, t. '83,
f 8900,-; Opel Ascona 1.2, t.
'79, f 2900,-; Opel Rekord
Diesel Autom. t. '81,
f 3250,-; Ford Taurus Sta-
tioncar, '78, f 1400,-; 3x
Opel Ascona, '77-78-79, va.
f 1600,-; 2x Ford 1.6, '78, va.
f 1500,-; Ford Capri, t. '77,
f 1400,-; VW Passat t. '79,
f 3750,-; Mazda 616 t. '79,
f 1900,-; 2x Chrysler Talbot,
vanaf f 1250,-; Datsun F10,
3x, vanaf f 1400,-; BMW
1602, i.z.g.st., '72, f 2200,-;
Manta-A GTE i.s.v.n.w. '75,
f 7500,-; Renault 4, verl. ch.,
t. '83, f 3400,-; div. goedke-
per inruilauto's met
recente APK. Inruil, finan-
ciering mog. Geopend van
10.00 tot 19.00 uur; zat. tot
17.00 uur.

Autohandel E. CUSTERS,
Verlengde Lindelaan 23,
nabij markt Oirsbeek, tel.
04492-5261, biedt te koop
aan: Mercedes 28

Uitvloeisel vechtpartij Bombay-Beucken Boys Forse schorsingen in Geleens zaalvoetbal

Bombay onderschepte tijdens een aanval van Beucken Boys de bal en gooide deze over het speelveld naar Op den Camp. Bij een poging om die uitworp ook te bemachtigen, raakte Eugène Janssen Op den Camp in de rug. Die gooiende geërgd de bal in de

richting van zijn belager, die op zijn beurt naar Op den Camp uit haalde. Door de rake klappen, waarbij Lei Janssen het slachtoffer volgde, waarnemers vast hield, hield Op den Camp een op drie plaatsen gebroken neusbeen en blauwe plekken op de rug

over. De wedstrijd werd door scheidsrechter Ed Noya onmiddellijk gestaakt.

De strafcommissie heeft Eugène Janssen met ingang van vandaag voor drie maanden onvoorwaardelijk geschorst. Voor de rest

van het seizoen is hij voorwaardelijk geschorst. Voorts moet hij de aanvoersband voor de resterende wedstrijden inleveren. Zijn broer Lei mag een maand niet spelen. Ook hij is voor de daarop volgende wedstrijden voorwaardelijk geschorst. Op den Camp houdt aan het uitlokken van de knokpartij en schuld aan het staken van de wedstrijd een schorsing van twee maanden onvoorwaardelijk over. Ook hij mag dit seizoen geen aanvoerder meer zijn.

Verder moeten de teams van Beucken Boys en Bombay elk twee wedstrijdpunten inleveren. Beucken Boys raakt hierdoor de koppositie kwijt aan Zittesje Sinaake.

Karpov voor miljoen opgelicht Celstraf voor Duitse journalist

HAMBURG - De Hamburgse rechtbank heeft de West-Duitse journalist Jungwirth veroordeeld tot twee jaar en acht maanden gevangenisstraf. De rechter achtte bewezen dat de voormalige radio-verslaggever Anatoli Karpov voor bijna een miljoen gulden had opgelicht. De aanklager had vier jaar en negen maanden geest, de verdiger bepleitte vrijspraak. Jungwirth werd hal-

zet en er allerlei uitgaven voor de ex-wereldkampioen mee had gedaan.

Karpov daagde Jungwirth eerst voor de civiele rechter. Nog voor de uitspraak werd een compromis bereikt. De Westduitse verplichtte zich 800.000 mark te betalen, plus vier procent rente over dat bedrag. Karpov was evenwel niet tevreden over de afloop en spande daarop een rechtszaak aan bij de strafkamer van de Hamburgse rechtbank.

Dat proces werd gisteren afgesloten met de Jungwirth opgelegde gevangenisstraf.

'Wat er ook gebeurt, deze rally zal altijd blijven bestaan'

Parijs-Dakar: sport of waanzin

Van onze sportredactie

ARIJS - Voorafgaande aan de elfde Parijs-Dakar is de vraag gerechtvaardigd wie de waanzin nu eindelijk een halt toeroept. Als de macabere woestijnrally op Eerste Kerstdag ondanks al het gewoone weer van start gaat, is (bijna) iedereen de vorige aflevering van de doldrieste tocht dwars door Afrika vergeten. Dat bleek tijdens de presentatie van de komende 'dodenrit' in Parijs. In het majestueuze Palais des Congres wenste de organisatie op geen enkele manier te worden herinnerd aan de meest recente editie, die zes mensenlevens eiste. „We kunnen het stil blijven staan”, zei Roger Kalmanouitz, woordvoerder van de organisatie, bij afwezigheid van Gilbert Sabine.

De vader van de twee jaar geleden in een helikopterongeluk om het leven gekomen grondlegger Thierry Sabine, is in de Derde Wereld druk bezig met het uitstippelen van een meerbergzaam parcours. In plaats van voor zover mogelijk de gevaren in de aanstaande editie zoveel mogelijk in te dammen, wordt in Afrika nieuw gewerkt aan een uiterst dure tocht: de reinste waaghals. „Wie aan onze rally deelneemt

gen. Maar leuk vindt Roger Kalmanouitz die maatregelen niet. „Want ze passen niet in de geest van Parijs-Dakar. Deze rally is ooit van start gegaan als een avonturentocht en heeft van oorsprong nu eenmaal zijn gevaren”.

„Wat er ook gebeurt, deze rally zal altijd blijven bestaan”, voegt Olivier Legac er namens het bureau International Sport Sponsoring dat de pr doet aan toe. Met kritiek op de lugubere tocht moet je bij hem en zijn collega's niet aankomen. „In elke sport gebeuren ongelukken”, mocht hij uitslaan. De bij dergelijke gelegenheden verzamelde pers is van mening dat het wrang is om met dik gesponsorde race-auto's door de derde wereld te razen. Maar verder reikt de kritiek niet. De felste tegenstanders besteden geen enkele aandacht aan tochten als Parijs-Dakar. Op de vraag of hij in zijn reportage melding zal maken van de gevaren, reageert de voor de TROS op stap zijnde Hein van Nieuvelde verontwaardigd: „Wat nou gevaren? Gevoel lekker rouwen. Ik vind dat zo'n onzin. Als je meedoet aan zo'n evenement weet je dat je risico loopt. Parijs-Dakar bestaat zelfs bij de gratie van de ongelukken. Er zijn nu eenmaal nogal veel sensatiezoekers: mensen die het mooi vinden om een auto te zien uitbranden”, aldus van Nieuvelde, vorige keer namens zijn omroep bij de rally aanwezig. „Ik dacht altijd dat het gekkenwerk was. Maar toen heb ik toch bewondering gekregen voor de deelnemers. Die mensen hebben een enorm doorzettingsvermogen. Soms gaan ze te ver en gebeuren er ongelukken”.

Logisch dus dat de commerciële televisiestations het liefst dagelijks beelden zouden vertonen van de rally: hoe meer crashes hoe fraaijer. „Verloopt Parijs-Dakar dit keer vlotjes, dan is er veel minder belangstelling voor de rally. De mensen zitten te wachten op ongelukken”, weet van Nieuvelde. Dat daarbij vorig jaar twee slachtoffers onder de autochtonen bevolking zijn gevallen, wordt gemakshalve vergeten. „Dat is niet te voorkomen”, antwoordde de lichtelijk geïrriteerde Jacques Setton namens hoofdsponsor Pioneer. Ook hij wenst niet herinnerd te worden aan de tientallen levens die het 'speeltje van Sabine' tot nu toe heeft geëist. „Je kunt nog zo je best doen om er een veilige tocht van te maken: de verantwoordelijkheid ligt bij de bestuurders zelf”.

Meerser Maasloop

MEERS - Zondag vindt in Meers de achtste editie van de Meerser Maasloop plaats. Start en finish zijn nabij het parochiehuus. Afstanden: 5.250 meter (11.00 uur) en 10.500 meter (11.15 uur). Inschrijven tot 10.30 uur in het parochiehuus. Aan de Meerser Maasloop nemen onder meer de atleten Marc Jaspers, Ad Diederens, Harrie Driessen, Ger Lemmens en Roger Klingenstein deel. Bij de dames is Wilma Rusman de grote favorite.

Midlotto

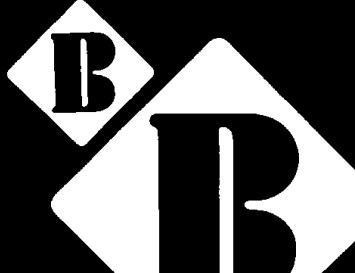
DEN HAAG - De woensdag voor midlotto 47 a getrokken getallen zijn: 4 - 10 - 26 - 27 - 32 - 35. Reservegetal: 24. Het cijferspel: 7 9 3 9 9 9. midlotto 47 a: deelnemers: 479.998; inleg f. 1.784.536,00; beschikbaar voor prijzen: f. 847.654,60. Westduits midlotto: trekking A: 20, 21, 29, 38, 42, 48. Reservegetal 23. Trekking B: 3, 10, 16, 27, 29, 44. Reservegetal 23. Cijferspel: 6703230.

(ADVERTENTIE)

Neon Bischoff Lichtreklame

Lichtbakken
Plexiglas
Neonletters
Reklameborden
Digitalcijfers
Lasertechniek

6412 BB Heerlen
Grasbroekerweg 45
Tel. 045 - 723777



'Het zou me verbazen als ik niet meer in de Formule 1 kom'

Jan Lammers kopman Jaguar

Van onze verslaggever
HOUTEN - Jan Lammers doet in 1989 met Jaguar een serieuze gooi naar de wereldtitel bij de sportwagen prototypes. De succesvolle coureur zette gisteren op het hoofdkantoor van Jaguar Nederland in Houten zijn handtekening onder een contract, dat hem voor het derde achtereenvolgende jaar bindt aan de Britse renstal. Na twee seizoenen de tweede auto van het wereldkampioenschapsteam te hebben bestuurd, is Lammers volgend jaar zeker van de beschermde status 'eerste rijder'.

Lammers, dit jaar de tweede Nederlander die de 24 uur van Le

Mans op zijn naam schreef, was gisteren in zijn sas met zijn promotie en het vertrouwen dat teamchef Tom Walkinshaw in hem schenkt. „Het biedt mij een grote kans op de wereldtitel. Een gevolg van het feit dat ik de voorbije jaren als coureur ben geweest. Het kopmanschap betekent echter ook dat ik concessies moet doen. Op de tweede auto kon ik heerlijk experimenteren en werken aan mijn verdere ontwikkeling als rijder. Alles wat ik deed pakte goed uit. Dat leerproces is afgelopen, ik moet nu presenteren”.

Het is nog niet bekend wie de copiloot van Lammers in de Jaguar met startnummer 1 wordt. De

Britten onderhandelen druk met Martin Brundle, die dit seizoen voor Jaguar de individuele wereldtitel in de wacht sleepte. Brundle, die ook in de Formule 1 enkele jaren in het vuur heeft, zal een dezer dagen beslissen over zijn toekomst. „Als Brundle erbij komt, zullen wij de eerste auto delen en zijn wij beiden eerste rijder”, aldus Lammers. „Komt een ander ben ik de man waar het om draait”.

De progressie van Jan Lammers in de 'overdekte tegenhanger' van de Formule 1, brengen hem ook steeds dichtbij zijn mogelijke rentree in de 'koningsklasse'. Op de speculaties dat Lammers in de toekomst, misschien wel met Jaguar, zijn geluk opnieuw zal beproeven in de Formule 1, reageerde de kleine Zandvoortenaar fintsjes: „Ik ben 32 en schat dat ik nog zo'n tien jaar op het hoogste niveau meekan. Het zou mijzelf zeer verbazen als ik niet meer terugkeer in de Formule 1”.

Stand: Real Madrid 13-21 Barcelona 12-17 Sevilla 13-17 Atletico Madrid 13-16 Valencia 13-16.

● HELSINKI - De Finse voormalige formule 1-coureur Keke Rosberg is manager geworden van de drievoudige Olympische kampioen skispringen, Matti Nykanen. Rosberg zal ook als tolk voor Nykanen, die alleen Fins spreekt, optreden.

● BRUNSSUM - Norman Lie van de poolbiljartvereniging Boerenslot is de nieuwe Zuidnederlandse kampioen geworden. Tijdens de zesdaagse wedstrijden in cafe Terlinden in Brunssum bleef hij de baas over Ed Kent (De Fox) tweede, en Werner Echternacht (Coriovallum) derde.

(ADVERTENTIE)

RAMEN TOPKWALITEIT

INTERLAND B.V.
Hommertweg 35
Hoensbroek-gem. Heerlen
Tel. 045-213928

hardhout - kunststof
binnendeuren
veranda's, serres
rolluiken, isolatiebeglazing
houtskelbouw, renovatie

10 JAAR GARANTIE **DEUREN**

Kansen voor superstadion bij Arnhem

gulden te treffen voor de bouw van het stadion. B. en W. zijn onder meer bereid om de grond waar gebouwd moet worden gratis over te dragen en willen een bijdrage leveren aan de ontsluiting.

Dinsdag al maakten Ge-

deputeerde Staten van Gelderland bekend dat ze Provinciale Staten willen voorstellen een bedrag van 3 miljoen gulden voor het stadion beschikbaar te stellen. Het Rijk bleek al eerder bereid om een IPR-premie van 7,7 miljoen gulden te

verstrekken. Volgens een woordvoerder van de gemeente Arnhem is met deze toezeggingen de bouw van het stadion een grote stap dichterbij.

Het multifunctionele stadion gaat rond de 70 miljoen gulden kosten en moet in het zuidelijke stadsdeel langs de A52 worden gebouwd. Het is een initiatief van het Westduitse bedrijf Open Air Industriebeu. De Arnhemse eerste divisieclub Vitesse zou in het stadion gaan spelen. Het huidige Vitesse-stadion moet dan plaats maken voor woningbouw.

Toch nog 'goud' voor Roy Jones

PENSACOLA - De Amerikaanse bokser Roy Jones, die in Seoel door een schandalige uitslag de finale van het zwaarweltergewicht op punten verloor van de Zuidkorea Park Si Hun,

heeft toch een gouden medaille gekregen. Alleen niet de begeerde gouden Olympische. Roy Jones kreeg van het personeel van de marine- en luchtmachtbasis in Pensa-

cola in Californië een 'reserve' gouden medaille. Collegas van Jones' vader, die op de basis werkt, hebben 650 dollar (1300 gulden) bijgevoerd voor de aankoop van de gouden medaille. In het ermetaal staat gegraveerd: Een echte gouden medaille voor een ware gouden kampioen.

Opening van snookerzaal in De Dousberg

MAASTRICHT - In het sportel/tenniscentrum De Dousberg in Maastricht wordt vrijdag een snookerzaal in gebruik genomen. Op de zes geïnstalleerde tafels wordt in het weekend reeds een toernooi verspeeld; het Open Limburg Snooker-toernooi. Aan het evenement nemen nationale en internationale toppers deel. De finales van het toernooi beginnen zaterdag om 20.00 uur. De toegang is gratis. Zondag is er van 9.00 tot 21.00 uur een open dag. Het publiek kan gratis gebruik maken van de tafels, terwijl het aanwezige personeel de spelregels zal uitlegen.

Basketballers verslaan Britten

MANCHESTER - De Nederlandse basketbalploeg heeft zijn kwalificatie voor de eindronde van het Europees kampioenschap van 1989 opderstreept met een overwinning van 71-65 tegen Engeland. Bij rust in de laatste groepswedstrijd, niet meer belangrijk omdat Nederland al zeker van de tweede plaats achter Griekenland, bedroeg de voorsprong tien punten, 37-27. In het team waarin debutant Frans Houben van Weert een kwartier speeltijd kreeg, bleef Chris van Dinten sterk onder de borden en toonde aanvoerder Raymond Bottse zich een spelverdeler die ook onder druk zichzelf kan blijven.

Spaanse competitie

Elche - Valencia	0-1
Espanol - Osasuna	1-1
Malaga - Sporting Gijon	1-0
Cadiz - Real Sociedad	1-1
Atletico Madrid - Betis	6-2
Athletic Bilbao - Zaragoza	1-1
Logrones - Valladolid	1-1
Oviedo - Murcia	2-0
Sevilla - Real Madrid	1-1

Stand: Real Madrid 13-21 Barcelona 12-17 Sevilla 13-17 Atletico Madrid 13-16 Valencia 13-16.

Acrobatiek in Rodahal

● Akro-gym; een mixture van evenwicht, lenigheid en kracht.
Promotietoer Bulgaarse wereldkampioenen

KERKRADE - Met adembemiddende evenwichtsoefeningen, verbazingwekkende drievoudige salto's en andere spectaculaire stunts beginnen de Bargaarse gymnasten, wereldkampioen akro-gym, woensdag 7 december om 20.00 uur in de Rodahal in Kerkraade een promotietoer door Nederland. De KNGB wil hiermee de akro-gym, een vorm van bewegen op muziek in combinatie met acrobatiek, gaan promoten. Voorzitter Hub Bremen van gymnastiekvereniging Een-dracht Kerkraade hoopt na de promotieshow dat een aantal verenigingen in deze regio met acrobatische gymnastiek zullen beginnen.

Bij de akro-gym zijn evenwicht- en tempo-oefeningen voor paren en groepen verwerkt in één choreografisch geheel. Vormgeving, dynamische kracht, lenigheid en elegantie zijn de basis eigenschappen. „Met de KNGB en

LKGB hebben wij als organiserende vereniging een flitsend programma in elkaar gezet”, aldus de enthousiaste voorzitter Hub Bremen. Medewerking aan deze wervende show verlenen ook de nationale kampioenschapsgroepen minitrampolinespringen uit onze regio, te weten Wilhelmina Bochtoltz en de Landgraafse verenigingen Olympia en Prins Hendrik. Deze teams demonstreren het spectaculaire groepsspringen over paard en tafel.

Turnflitsen worden eveneens gebracht door de nationale en regionale individuele turnkampioenen. Dansgroep Slide (Landgraaf) en Sparta (Venlo) begeleidt door harmonie St.-Caecilia (Tegelen) demonstreren de jazzgymnastiek. Kaarten voor deze bijzonder gala-avond zijn nog verkrijgbaar in de voorverkoop Theatropassage Kerkraade. Volwassenen 10 gulden en kinderen 5 gulden.

GOEDKOPER GELD



KIJK EN VERGELIJK!

PERSOONLIJKE LENINGEN

termijn	bedrag	termijn	bedrag	termijn	bedrag
12 mnd	1.172,29	36 mnd	1.172,29	48 mnd	1.172,29
24 mnd	1.172,29	60 mnd	1.172,29	72 mnd	1.172,29
36 mnd	1.172,29	84 mnd	1.172,29	96 mnd	1.172,29
48 mnd	1.172,29	108 mnd	1.172,29	120 mnd	1.172,29
60 mnd	1.172,29	132 mnd	1.172,29	144 mnd	1.172,29
72 mnd	1.172,29	156 mnd	1.172,29	168 mnd	1.172,29
84 mnd	1.172,29	180 mnd	1.172,29	192 mnd	1.172,29
96 mnd	1.172,29	204 mnd	1.172,29	216 mnd	1.172,29
108 mnd	1.172,29	228 mnd	1.172,29	240 mnd	1.172,29
120 mnd	1.172,29	252 mnd	1.172,29	264 mnd	1.172,29
132 mnd	1.172,29	276 mnd	1.172,29	288 mnd	1.172,29
144 mnd	1.172,29	300 mnd	1.172,29	312 mnd	1.172,29
156 mnd	1.172,29	324 mnd	1.172,29	336 mnd	1.172,29
168 mnd	1.172,29	348 mnd	1.172,29	360 mnd	1.172,29

Andere looptijden en bedragen zijn ook mogelijk.
Overrijdensrisico gedekt tot f 20.000,-
Lopende leningen zelden een bezwaar
Geld meestal binnen 24 uur in handen

TELEFOON 045-251043.

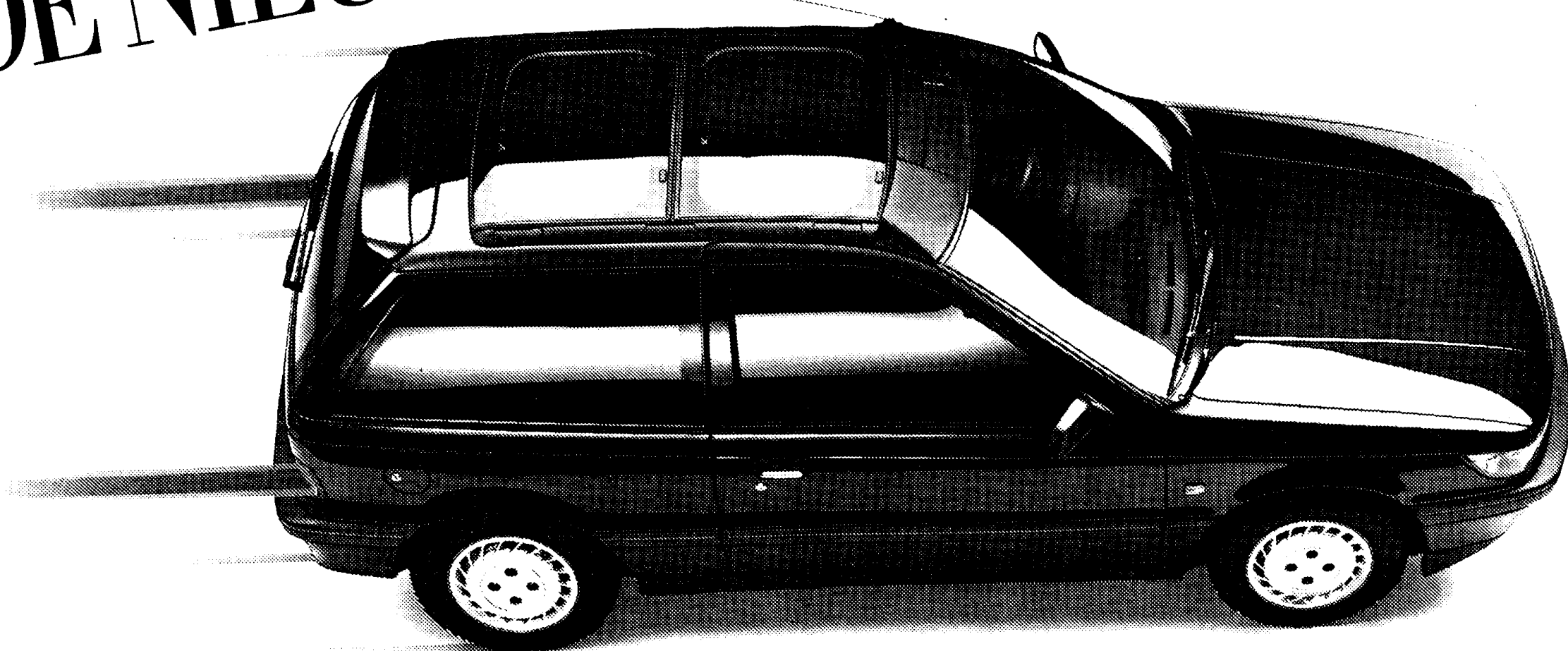
Van 17.00 tot 21.00 uur en zaterdag van
9.00 tot 13.00 uur. 06-0227272 (gratis)
VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK
VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294



CMV BANK
Uw krediet waardig

DE NIEUWE COLT...



...DAAR WORD JE HEEL VROLIJK VAN!



Beetje depri van al die saaie auto's? Snel naar de Mitsubishi dealer. Want daar staat een auto waar je heel vrolijk van wordt: de nieuwe Colt. Z'n ontwapenende karakter straalt je tegemoet. En hij stuurt zoals hij eruit ziet: als een duveltje, maar niet van z'n stuk te brengen. Even wat vrolijkstemmende hoofdzaken. De vormgeving wordt dé lijn van de komende jaren. Hij biedt (zeker van binnen) veel en veel meer luxe dan zijn prijs doet vermoeden. Alle motoren zijn verbaazend pittig voor hun cilinderinhoud. Op één na hebben alle versies een katalysator en rijden dus puur schoon. Hij vraagt nauwelijks parkeerplaats, maar is twee keer zo ruim als hij eruit ziet. En je kunt er details bijkopen als twee open daken. Er is al een 1.3 EL vanaf f 22.795,-. Er zijn acht (ECI) inspuitsers waarvan de 1.6 GTi zestienklepper de top is: f 36.995,-. En wie met grijs kenteken wil rijden, die neemt de 1.3 EL 2-seater: f 18.174,-. Word je daar vrolijk van of niet? De prijzen zijn inclusief BTW, af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden.

MITSUBISHI/DE GESTAALE PERFEKTIE
De makers van de auto van het jaar in Japan.



BECK/GENHOUT N. GELISSEN,
Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054.

HEERLEN AUTO KLEIJNEN,
Passartweg 35a, tel. 045-212035

HORN HORNERHEIDE,
Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.

KERKRADE AUTO KLEIJNEN,
Locht 193, tel. 045-425555

MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN,
Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323

POSTERHOLT TON HOOGENBOOM,
Roermondsedweg 36, tel. 04742-2670

SCHINNEN W. KEES,
Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721

SITTARD BEX,
Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794

Stelt U zich eens voor dat U nog nooit van ons gehoord had!

DEMONSTRATIE KLEUREN TV'S
VIDEORECORDERS VHS

TELEFUNKEN Stereo-Teletext 56 cm afst. bed. 1099	GRUNDIG Stereo 56 cm afst. bed. 799	BLAUPUNKT 56 cm. 39 progr. afst. bed. 599
PHILIPS 51 cm 12 kan. pracht TV 499	SELECO 51 cm. 16 progr. 449	SELECO 56 cm. 32 progr. afst. bed. 549
ITT 51 cm. 16 progr. 299	ITT 66 cm. 16 progr. 399	HITACHI stereo 799
HITACHI VHS Demovideorecorder 499	TELEFUNKEN VHS videorecorder 599	GOEDKOOP EN ZEKER.... ZEKER WETEN!
JVC Frontloader VHS Demovideorecorder 749	CD Player Bekend merk (nieuw in doos) 349	Kolossale luidsprekerboxen 90 Watt per stel 299

Dagelijks geopend
maandag gesloten
donderdag koopavond

telediscount
HEERLEN Raadhuisstraat 48 Tel. 045-717748

Bel ons zodra u weet dat u zwanger bent

Was uw zwangerschapstest positief? Bel dan nu "Moeders voor Moeders". Want alleen de eerste vier maanden bevat uw urine een kostbaar hormoon: hCG. Zelfs zoveel, dat u er onvruchtbare vrouwen mee kunt helpen ook zwanger te worden. Geef ze die hulp! Bel, zodra u weet dat u zwanger bent, gratis 06-0228070 of de informatie bij u in de buurt (kijk in de telefoongids onder "Moeders voor Moeders"). U kunt ook de bon insturen.



Ja, ik doe mee met "Moeders voor Moeders" en krijg na inschrijving een van de afgebeelde boeken cadeau, plus een gratis kwartaalabonnement op het tijdschrift "Kinderen".

Naam: _____

Adres: _____

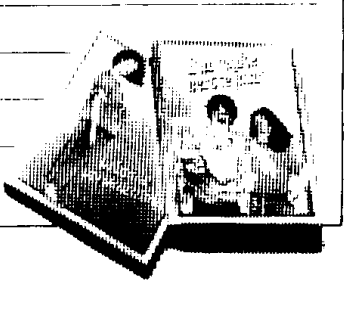
Postcode: _____ Tel.: _____

Plaats: _____

In enveloppe zonder postzegel sturen aan:

Antwoordnummer 10027, 5340 VB Oss

Doe mee, om te helpen!



Auto's

ALFA Romeo Guiletoa bwj

'78 veel nw., APK-gek.

Vr.pr. f 2250,-. Tel. 217404.

PEUGEOT 505 SR auto-

maat, bwj. '80 met alle ex-

tra's, uitzonderlijk mooi.

f 4975,-. Tel. 045-229080.

AUDI 100 5-cyl., automaat,

bwj. '84, met lpg, sportvel-

gen etc. f 22.800,-. Tel. 045-

229080.

MAZDA 323 bwj. '79, auto

verk. i.g.st. pas APK gek.

tm 27-7-89. Pr. ± f 1500,-

i.g.st. f 13.250,-. Tel. 045-

270999.

Te k. MAZDA 323 T '78,

zien is kopen! APK 11-89,

f 13.500,-. Tel. 045-226200.

Koopje, zeer goed onderh.

Ford TAUNUS 1600 L, bwj.

80 m. APK. Tel. 045-272626

11.000 KNALEDMPERS en -pijpen voor alle auto's eh

vrachtwagens. Direkt uit voorraad leverbaar. Kerp, in de

Cramer 31, Heerlen. 045-716951.

3.000 accu's

Hagen topkwaliteit, 2 jaar echte garantie

Voor ieder voertuig uit voorraad leverbaar

Kerp, in de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951

Te koop ± f 50.000,-; onder nieuwprijs

Mercedes 260 SE

25-8-'87, 37.500 km, donkerblauwmetallisch, 1e eigenaar,

alarminstallatie, antenne- + luidsprekerset, centrale

deurvergrendeling, buitentemperatuurmeter, velours

bekleding, klapschuijdak (electrisch), A.B.S. Autobedrijf

Loven Heerlen b.v., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel.

045-722451.

Te k. MAZDA 323 EL bwj.

'77 i.g.st., apk tot 10-89.

Vr.pr. f 1250,-. Tel. 045-

259664.

Moore Ford TAUNUS '80,

apk 1-90, 100% m.o.z. lpg.

f 2500,-. 045-225913.

Te k. MERCEDES 280 S bj.

'79, schuifd., kl. beige

i.g.st. Tel. 045-752807.

Te k. OPEL Rekord GL

bwj. eind '85, km. 33.000, als

nieuw f 13.750,-. Inr. event.

mog. Tel. 045-316940.

Te k. VW Golf diesel eind

'81, mooi en goed f 6750,-.

BMW 525 I, bwj. '79, in

pr.st. Tel. 04407-1337.

Te k. FIAT Ritmo 75 CL

autom. bwj. '79 i.g.st., APK

5-89, pr. f 1250,-. Tel. 045-

227803.

VW Polo

Shopper '86 i.g.st.

f 12.400,-;

045-712910 na 18 u.

Regata

Station-wagon

'86 f 15.900,-

Fiat Bastiaans

Heerlen, tel. 724140.

Te koop Ford FIESTA Festival, bwj. '83, Dr. Philips-

straat 54, Hoensbroek.

Te k. NISSAN King-Cap,

bwj. '86, 1e eig., en VW Ke-

ver, bwj. 15-6-'71. Tel. 045-

224614 of 252198.

VW PASSAT Variant die-

sel bwj. '86, van eerste eige-

naar, als nieuw, f 24.900,-.

Tel. 045-229080.

Moet weg! RENAULT 11

GTL, bwj. '85, inr. mog. Tel.

045-411457.

Te k. BMW 528 I, bwj. '81,

Caumerweg 38, Heerle-

baan-Heerlen.

RENAULT Fuego GTL,

3-drs., coupe, '81, electr. ra-

men, 5-bak, verstelb. stuur,

APK, mooie auto, f 4450,-.

04490-23619.

Te k. niet van nieuw te on-

derscheiden MERCEDES

230 coupe m. alle extra's 1e

eig. '78, Ford Sierra 1.8 La-

ser T 5-drs. '85, Opel Kadett

1.6 S 4-drs. '82, Opel Kadett

stationcar '81, Suzuki Alto

FX '82, VW Santana 5 GL

'82, Tevens enkele inruilers

va. f 2500,-. Bernhardstr.

12, Munstergeleen. Ook

zondags geopend.

MAZDA 626 GLX 2.0, auto-

maat, bwj. '85, met lpg en

alle extra's, f 15.750,-. Tel.

045-229080.

Toyota CELICA 2.0 ST

Liftback, bwj. '81, 5-bak, ra-

diocassetterecorder etc.

f 6950,-. Tel. 045-229080.

Moore DERBY GLS, bwj.

'80, met APK. Vr.pr.

f 2550,-. Bergplein 9,

Hoensbroek.

Te k. MITSUBISHI Lancer

aug. '80, f 3500,-. Romei-

nenstr. 18, Simpelveld. Tel.

045-441149.

Uw meubels nieuw be-

kleed. STOFFEERDERIJ

J. Klopogge, Dr. Poels-

plein 29, Simpelveld. Tel.

045-443771.

Europees eiken BALKEN,

planken en platen in alle

afm., zeer scherpe prijzen.

Houtzagerij Windels,

Bouwberg, Brunssum. 045-

270585.

VIDEO VHS Sanyo met af-

standb., 8 maanden oud te

koop, als nieuw, 045-727669.

Te k. KEYBOARD 2 mnd.

oud, leuk voor beginners.

f 200,-. Tel. 045-218812.

Goede KLEUREN TV's

met garantie, Philips groot-

beeld va. f 145,-. Zeer grote

sort. TV Occasioncentrum

Geel, Grasbroekerweg 25,

Heerlen, tel. 045-724760.

Betrouwbare Motorola- communicatie-apparatuur hoeft nu niet meer ver te zoeken!

Voor informatie over Motorola-portofoons en -mobilofoon

u gratis 06-022.0.882. Dan hoort u ook alles over de inbou

servicemogelijkheden bij u in de buurt.

Te k. Bruynzeel KEUKEN,

Bev. electr. oven + 4-pits

kookpl., koelk., 2 spoelbak-

ken, grote mengkraan + 8

kastjes. Zelf uitb. en afha-

len t.e.a.b. Tev. te k. 6 keu-

kenstoelen à f 50,- p.st.,

i.g.st. Burg. Jongensst.

Nieuwenhagen, liefst p.

uur.

Te k. compl. BABY-

IK VERVERS UW OLIE ZO'N 50% GOEDKOPER!



NIUWE SERVICE

OLIE VERVERSEN
INCLUSIEF NIEUW OLIEFILTER

	GEMIDDELTE DEALER GARAGEPRIJS	KWIK-FIT PRIJS
AUTO'S MET 2 OF 3 CYLINDERS	68,-	35,-
AUTO'S MET 4 CYLINDERS	74,-	39,-
AUTO'S MET 5 OF 6 CYLINDERS	112,-	49,-
AUTO'S MET 7 CYLINDERS OF MEER	123,-	59,-

Kwik-Fit
MAAK EEN PITS-STOP BIJ KWIK-FIT

OLIE VERVERSEN KAN VEEL GOEDKOPER.

Veel automobilisten betalen teveel voor olie verversen. Dat blijkt uit een onderzoek¹⁾ dat wij hebben laten houden. Bij Kwik-Fit betaalt u slechts de helft, vergeleken bij de gemiddelde dealer/garage! Kijkt u maar op het bord hiernaast.

OLIE VERVERSEN KAN VEEL GEMAKKELIJKER.

Bij Kwik-Fit bent u welkom zonder afspraak. Bovendien: klaar terwijl u wacht. Zo bespaart u ook flink wat tijd.

KWIK-FIT: GEGARANDEERDE KWALITEIT.

Kwik-Fit is gespecialiseerd in snelle en vakkundige reparaties. We zijn de grootste in Nederland met banden, uitlaten, schokdempers en accu's.

Dus olie verversen kunt u ook met een gerust hart aan ons overlaten. We doen het precies volgens voorschrift. Oude olie eruit, montage van een nieuw oliefilter, nieuwe olie erin.

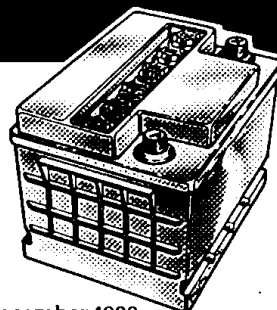
De oude olie wordt op milieu-verantwoorde wijze afgevoerd. En omdat uw auto nu toch op de brug staat, krijgt 'ie gratis een vrijblijvende, maar vakkundige controle.

NEEM DE PROEF OP DE SOM VOOR DE WINTER BEGINT.

Kom van de week nog naar Kwik-Fit. Dan kan uw auto er weer tegen! Wij staan voor u klaar. Met vakmanschap, kwaliteit en service. En met een kopje koffie.

ACCU'S

KWIK-START
- onderhoudsvrij
- 2 jaar garantie



vanaf 89,-

Aanbieding geldig t/m 10 december 1988.

Heerlen, Heerlerbaan 193,
tel. 045-423299/423017,
Heerenweg 1, tel. 045-723821/
726995. Geleen, Rijksweg Centrum
83-85-87, tel. 04490-40166.

Geopend: ma. t/m vr. van 8.30-17.15 u., za. van 9.00-12.30 u.



...kelen alles
maar voor de lol
in 't Loon zijn

Hadden ze gedacht. Er zal ook gewerkt moeten worden. Inkopen! En als je nu zo'n grote boodschappenlijst hebt als Sint waar kun je dan beter terecht dan in 't Loon waar het altijd zo gezellig is en de bediening in zo'n 40 grote en kleine servicebewuste zaken zo vriendelijk? Plus: je winkelt er onder één groot, mooi dak waar het goed toeven is en waar je altijd volop kunt parkeren voor het goedkoopste tarief.

Zo blijft er voor de Pieten ook nog voldoende tijd over voor nog leukere dingen:

- * Vandaag zijn er de strooipiëten met allerlei lekker snoepgoed.
- * Morgen zijn ze er met ballonnenpoppen.
- * Overmorgen is er de Zwarte Piëten-express met presentjes en leuke spelletjes.
- * En over-overmorgen... ja, dan is het zover. Alles bij elkaar toch een hoop lol!

**Winkelcentrum
1 LOON**
loont de moeite!
zeker voor Sint en Piëten!

Te k. MICROMETER 0.25 mm - 25.50 mm, nieuw, v. metaalbew. Vogelwikkje 35, Brunssum.

Te k. div. gebruikte sachs dolmar, gebr. KETTING-ZAGEN, ook nieuw. Sachs 115 nu f 995,- incl. + gratis jack, kettingen, olie, zaagbladen, onderdelen etc. Sachs-dealer. 045-422797.

Draadloze TELEFOONS v.a. f 150,- 3 mnd. gar. Info 045-220902 b.g.g. 06-52127702

Gratis gebracht en geplaatst nieuwe en gebruikte gas-, kolen-, olie-, hout-, antieke KACHELS. Honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundleren kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundleren kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Führen Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622. Rijksweg 42, Swalmen, tel. 04740-4383.

In opdracht van FLINKOSTPOELIN wandkoeling, finkonder, koelcel, winkel enz. Tel. 043-471637.

Te koop aangeboden

Orgel- en keyboardshow. Elke donderdag van 17.30-21.00 uur. M.m.v. organist Michel Voncken. Muziekruis LYANA, Mauritsweg 18 Stein, tel. 04490-33227.

Te k. BANKSTEL 3-2-1. Tel. 045-238611 na 18.00 uur.

Zoekt u een complete keuken?
Wat dacht u hiervan:
geen 30 tot 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)

Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn Keukenmagazijn
Loperweg 8. Echt
Tel. 04754-6188

Wilt u nog iets gemaakt hebben voor cadeau's of uw inrichting voor de feestdagen.

Wij zagen en schaven alles op maat.

Zowel hardhout, zachthout en plaatmateriaal. Alle bouw hout bieden wij nu aan tegen winterprijzen.

Vraagt aan ons!
Swart's houthandel bv
Schaesberg-Landgraaf
Wattstraat 5, tel. 045-313079
Geleen-Lindenheuvel
Kampstraat 6, tel. 04490-49270

Grote partij rode Mulder PANNEN tel. 045-715477-740112.

Attentie. Schoenen 3 paar halen 2 paar betalen. Daniken 50. Geleen 04490-42264-52845 t/m 24 dec.

FITNESSAPPARATUUR: hometrainers, roeiapparaten, compl. fitnessstations, chroom halsterstangen van f 52,-, halterschijven van f 2.40 per kg; alles uit voorraad leverbaar. Smash, afdiv. fitness. Theaterpassage Kerkrade, tel. 045-459230.

Exclusieve DAMESKLEDING. second hand, nauwelijks gedragen, topmerken o.a. Iceberg, Escada, Krizia enz. enz. Int. 045-454231.

40 tot 70% KORTING van de nieuwpr.: Diepvriezers, koelkasten, was- en droogautomaten, kooktoestellen, video, audio, stereoapp. incl. volle garantie, eigen techn. dienst + gratis thuisbez. Alleen bij Vriesko. Sittarderweg 132/136 Heerlen. Tel. 045-726206-727342.

Halve prijzen

Pakken, japonnen, leatherlook, truien, blouses, rokken, pantaloens. De hele kollektie van Gin Fiz

Halve prijzen Mode Haan
Hoogstr. 98 Landgraaf 200 m nabij winkelcentr.
Aanbieding
100% prachtige katoenen trui f 89,-

Fax & Faxrollen
Speciale actie-prijzen o.a. de Cashuwell Portable, een handig, draagbaar apparaat van amper 5 kg. formaat 30 bij 30 cm, met mogelijkheden die u op 2x zo dure machines niet vindt.

Normale prijs f 3250,- nu voor f 2595,- of f 59,85 per maand.
Faxrollen voor alle bekende merken leverbaar, scherp geprijsd.
Bezoek de 1000 m2 grote Roltex-showroom t.o. Makro Nuth en maak kans op 10.000 gulden aan prijzen bij onze Najaarsopruiming.
Kassa's, weegschalen, typemachines, telmachines, prijstangen, etc. alles moet weg tegen speciale prijzen. Roltex b.v. Nuth, tel. 045-242880 (10 lijnen).

Te k. FORD Stationcar bwj. 5de mnd. '81, APK gek. tev. te k. 1 nw. diepvriezer 350 ltr. f 350,-. Tel. 04490-16518.

Te k. compl. TIENER-SLAAPK. Tel. 045-712353 na 14.00 uur.

Te k. MANNESMANN Tally m. 80 printer voor pc, 1 jr. oud. Vr. pr. f 600,-. Te bevr. na 16 u. 045-753223.

OPRUIMING: zeer goedkoop inruil-koelkasten, gasfornuis - wasautom., eethoek enz. Kissel 5, Heerlen to Glasmy.

Extra St. Nicolaas en kerst-korting op nieuwe en gebruikte MEUBELS. Zeer veel keus. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

EEN WERKZOEKENDE DIE DIT VAK WIL LEREN HEEFT VOORUITZICHTEN IN DE TOEKOMST!

Het Gewestelijk Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek biedt aan een aantal werkzoekenden de mogelijkheid om opgeleid te worden tot

DIEPLEPEL-MACHINIST (GRONDVERZET EN GRAAFMACHINES)

Uw kans op het verkrijgen van een baan na het volgen van deze opleiding is erg groot!

OPLEIDING:

- * De opleiding begint met een week theorie en acht weken praktijk als vooropleiding. (Afsluitend getuigschrift)
- * De landelijke opleiding voor het officiële diploma dieplepelmachinist begint in het voorjaar 1989, duurt 2 jaar en is gekoppeld aan een dienstverband bij een van de deelnemende bedrijven.

WIE KAN ER DEELNEMEN:

- * Werkloze werkzoekenden van 21 tot 36 jaar
- * U mag geen schoolverlater zijn
- * Opleiding LBO - MAVO
- * Technisch inzicht is belangrijk

Dit project is opgezet in samenwerking met de Stichting Bevordering Wegenbouw (SBW), het Centrum voor Technische Vakopleiding Van Volwassenen (CTVV), het Arbeidsbureau en diverse werkgevers.

AANMELDING VOOR 6 DECEMBER 1988:

Gewestelijk Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek,

Putgraaf 210, 6411 GT Heerlen. Tel. 045-714845

Vraag naar uw bemiddelingsadviseur, de heer W. WIJNANDS, toestel 269.

Kwaliteit zonder concessies



Kwaliteit zonder concessies

Sonate is het nieuwe wonen met allure. Tafel Largo en stoel Vivaldi geven uw eetkamer een aanzien dat getuigt van smaak. De ronde tafel heeft een diameter van 120 cm en is ook in een uitschuifbare versie leverbaar. Stoel Vivaldi munt uit door comfort en is leverbaar in meer dan 70 verschillende stoffen.

In de toonzaal van uw Sonate adviseur maakt u kennis met het complete eetkamerprogramma en de vele andere fraaie composities van Sonate.

Eetkamertafel Largo

**795,-
395,-**

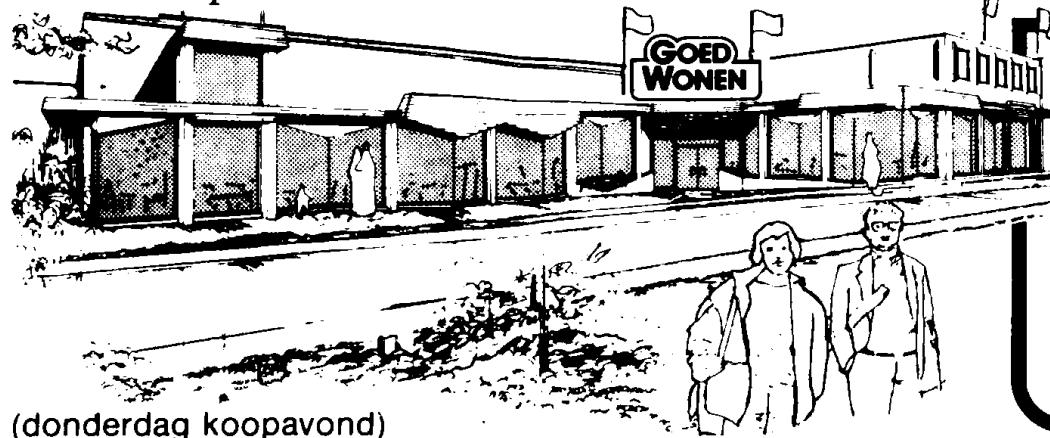
Stoelen Vivaldi v.a.
stof: CIMBAAL, cat. C

Sonate®

wonen met allure

GOED WONEN
modern-eiken-klassiek

Limburgs Handwerk
Akerstraat-Noord 362
Heerlen-Hoensbroek
(verbindingsweg Heerlen-Sittard)
Tel. 045-229191



(donderdag koopavond)

„Wat stelt die meneer rare vraagjes." Ze zijn ook wat persoonlijk getint, vragen naar de persoonlijke drijfveren, gevoelens van de bekendste man van Polen, Lech Wałęsa. Geschikt om behandeld te worden in een rustig uurtje ergens achteraf, zoals ik me dat had voorgesteld. Maar het zijn zeven minuten geworden in het tumult dat heerst op een torenkamertje boven de sacristie van de Sint Brygida-kerk in Gdańsk, niet ver van het Plein der Arbeiders-solidariteit, het huidige adres van de Lenin Scheepswerf.

Even minuten waarin Wałęsa de tolk voortdurend onderbreekt - ze krijgt het warm van - en ik letterlijk de hede dem in de nek voel van de vijf andere journalisten die evenzeer op een exclusief interview wachten. Het is kwart over drie en om vier uur heeft Lech hier een gespreking met een afvaardiging van de Leninwerf. Opschieten dus.

De vorige avond heeft zijn vrouw, Joanna Wojciechowska hem op mijn dringend verzoek nog eens gebeld; of er bij hem thuis foto's gemaakt kunnen worden. Snel pratend valt hij uit: „Als er vijf mens besta ik zeker niet meer? Ik geloof dat ik me maar laat ontslaan uit de vakbond van jullie, dan heb ik tenminste eindelijk eens tijd voor mijn gezin! Ik ben aan het eind van mijn Latijn. Mijn gezin ligt aan diggelen, mijn vrouw rijkt me niet meer aan..." Niettemin zegt hij toe erover te zullen denken. En het interview onder vier ogen, morgenmiddag, dat is akkoord, als het niet langer duurt dan een half uur.

Ik blij. Maar Joanna, die hem slechts schouwtend heeft gebeld, waar schuwt: „Zijn stemming slaat voortdurend om. Ik zal hem eraan houden, maar het lukt..."

Cynisch

Die donderdagmiddag, even voor tweeën, op een pleintje achter de rustiek verlaten Sint Brygidakerk. Het is de tijd van Wałęsa's vaste wekelijkse persconferentie. We staan al een poosje te blauw- en licht opgevrolijkt door cynische politieke moppen die alom worden verteld, als een grijsblauw VW-busje het pleintje opdraait. „Lech Wałęsa rijdt zelf," zegt Joanna, en ik kan niet zo snel uitmaken of het vol ontzag, of ironisch klinkt. Ze spoedt zich naar hem toe. Dat interview van mij begint voor haar een prestigiezaak te worden.

Lech blijkt eerst nog wat te moeten eten. Dat lukt in tien minuten, dan draaft een inmiddels tot een man of dertig aangegroeide groep achter de haastig stappende Lech aan, de wenteltrap op in de toren boven de sacristie. Een klein zaaltje, vrij donker, bekend van radio en televisie. Schilderingen met de Poolse veldslaan en het wapen van Gdańsk, een foto van kapelaan Popieluszko, vermoord door de Poolse geheime dienst; een foto van de paus, waarop die streng wachschuwend de vinger heft. Vele malen het woord Solidarność; vrij nieuw campingmeubilair.

Lech houdt de conferentie streng in de hand. Iedere keer als de volgende vraag twee seconden te lang uitblijft maakt hij aanstalten de bijeenkomst te sluiten, alles wijst er op dat hij vliegende haast heeft. Onderwijl stroomt het zaaltje verder vol, en als Lech praat zoemt het gehoor als een bijenkorf; dat zijn de tolken die simultaan vertalen. Leuke Poolse meiden, trouwens, stuk voor stuk, die tolken.

Belangrijk gespreksonderwerp: het televisiedebat tussen Wałęsa en de voorzitter van de na Solidariteit opgerichte officiële vakbonden, Alfred Miodowicz. „Miodowicz durft het gesprek gewoon niet aan," zegt Lech. „Ik heb al zeven jaar uitgekeken naar deze mogelijkheid. Maar ze blijven zeuren over allerlei voorwaarden, en dat is alleen maar bedoeld om van uitstel afstel te maken. Maar dat debat is absoluut nodig, ik doe er alles voor dat het doorgaat."

Ronde tafel

En de rondetafelconferentie? Ook die moet doorgaan, maar niet ten koste van alles. Als eerste voor waarde voor de conferentie begint hij de legalisering van Solidariteit. „Zonder die legalisering geen conferentie, dus geen oplossing en geen vrijheid. Solidariteit is onmisbaar bij de oplossing van de problemen in Polen. Maar het verstand zal uiteindelijk overwinnen. Solidariteit wordt gelegaliseerd. Solidariteit geeft het land de mensen die de hervormingen kunnen brengen, en wie wil hervormen kan niet zonder Solidariteit. Echte hervormingen, wel te verstaan... En ze moeten trouwens eens ophouden met hun gepraat over 'socialistische pluralisme'. Ik ben inderdaad uit op pluralisme, maar dan zonder bijvoeglijke naamwoorden."



● Lech Wałęsa op weg naar zijn wekelijkse persconferentie.



● Lech geeft het ene exclusieve interview na het andere...

Een vraag over de sluiting van de Lenin-scheepswerf: of alleen de naam weg moet, of dat de werf echt gesloten gaat worden?

Lech: „Laat ze die naam maar wegdoen, en er de Solidariteit-werf van maken, dat is mij best. En dat die werf dicht zou moeten, daar kan in Polen niemand een zinnig woord over zeggen, omdat er hier nu eenmaal geen echte prijzen bestaan. De ene dag is die scheepswerf rendabel en de andere dag weer niet, al naar gelang de pet staat. Iedereen kan er van maken wat hij wil. Zelfs de directeur van de werf meent dat hij redelijk draait. En als toch gaat om een criterium: er zijn bedrijven genoeg in Polen die het milieu vervuilen en weinig winst maken, maar ik hoor daar niks over sluiting."

Zelfbestuur

Zijn er kansen, vraagt iemand anders,

dat er arbeiderszelfbestuur op de werf zou komen?

Lech: „Ja, heel interessant, maar ik heb geen geld om de werf te kopen voor de arbeiders."

Zou de scheepswerf niet kunnen verlopen doordat daar de laagste lonen worden betaald?

Lech ziet die mogelijkheid wel. En zet dan uiteen hoe de werf meer zou kunnen verdienen: er is materiaal en know how aanwezig voor het maken van andere dingen dan alleen schepen. „Later zullen we vaststellen welk bedrijf levensvatbaar is welk niet. Wie niet levensvatbaar is verdient geen steun. Voor Solidariteit ligt de oplossing van veel problemen in de invoering van economische vrijheid, in andere economische oplossingen dan die van de regering. En die oplossingen,

die zullen worden gebracht door het le-ven zelf."

Een journaliste vraagt in het Russisch wat Lech vindt van perestrojka. Hij antwoordt met een slecht uitgewerkte parabool waarin een rekenkundige breuk een belangrijke rol speelt. En tot slot: „We willen allemaal de revolutie voorkomen."

Perestrojka

Daarom ben ik geïnteresseerd in perestrojka - als het in Rusland mislukt, mislukt het hier ook."

Die revolutie zit hem hoog. Hij weet uiteraard dat er binnen Solidariteit vele groeperingen zijn die willen ophouden met praten, maar nu eens een daad willen stellen. Lech daarover: „Je kunt het op een revolutionaire manier doen, maar dan ben je en het kader, en de investering kwijt." Maar hij heeft ook wel begrip voor het ongeduld. „Wij zijn veertig jaar

lang kreupel geslagen door het systeem; het zal lang duren voor we allemaal democratisch kunnen denken. (Je hoort dergelijke opmerkingen tegenwoordig veel in Polen: de angst die men voelt voor de restanten van communistische indoctrinatie in zichzelf). Maar: „Oplossingen die geen rekening houden met de belangen van de arbeiders zijn onmogelijk. Het systeem zal echt met de billen bloot moeten."

In het zaaltje zitten niet alleen journalisten. Een arbeider van de scheepswerf staat op en roept: „Lech, ga je de werf op offeren als dat nodig is om Solidariteit gelegaliseerd te krijgen?"

„Waarom denk je dat ik zou doen?"

„Toch minstens symbolisch..."

„Ze beweren wel vaker dat ik eigenzinnig te werk ga." Iedereen weet wat Lech bedoelt: het eigenhandig afblazen van de staking van augustus. Veel van de stakers zeggen dat Lech daar de methoden van de tegenpartij heeft gebruikt, en dat is in de huidige situatie een moeilijk weg te poetsen schandvlek. „Het was de laatste kans om er op een eervolle manier uit te komen," zegt Lech. „Bij gebrek aan

een democratische structuur moest ik het wel alleen doen." Maar net als Polen is ook de werf nog niet verloren: „We hebben nog twee jaar de tijd," roept Lech hoopvol.

Oude bekende

Plotseling is de persconferentie afgelopen, en ik ben aan de beurt. Ik schuif aan bij Wałęsa's tafel; hij is een oude bekende van me, al acht jaar zie ik hem op de televisie. Hij heeft als outfit ditmaal gekozen voor een in twee tinten roze gehouden sweatshirt, waarop de ook al acht jaar onafscheidelijke Zwarte Madonna van Czeszochowa en het speldje van Solidariteit. (Dat gedoe met die Zwarte Madonna is gewoon image building, zeggen mensen in zijn omgeving. Hij is helemaal niet zo'n eng katholieke man. Verhalen dat hij beweert door God gezonden te zijn verwijst men naar het rijk der fabelen. Het valt me op dat hij over zichzelf vaak spreekt in de derde persoon.) De hangsnor is minder positief dan hij op tv lijkt. Hij monstert me met zijn half dichtgeknepen ogen.

Hij ziet mijn lijstje met vragen en heft in wanhoop de handen ten hemel. Ik begin met een omschrijving van het „Koreaan-

se model", waar premier Rakowski wel eens op heeft gezinspeeld: Polen zou een lage lonenland moeten worden met een betrekkelijke welvarende bevolking die er onder gehouden wordt door de politiestaat.

Wałęsa: „Wij hebben een communistische regering, en die gelooft niet in wonderen - moet ik dat dan wel doen? Het lukt alleen met hard werken. De regering is niet in staat de omstandigheden te scheppen waarvan u spreekt. Alle socialistische landen hebben die problemen. De omstandigheden waarvan u spreekt 'bedreigen' ons momenteel niet."

Ik heb met jonge mensen gesproken die de 'Republiek Solidariteit' willen.

Wałęsa: „Solidariteit, dat betekent: hervorming. De Republiek Solidariteit, dat klinkt me goed in de oren. Maar ik ben bang dat het een van de vele waanzinnige ideeën is die zo nu en dan plegen op te duiken onder een bevolking van veertig miljoen mensen."

Niettemin zijn er veel jongelui die zeggen: hou toch op met praten, het brengt niets op.

Wałęsa: „Als ik zo jong was als zij zou ik nog radicaler zijn."

Ik hoor van uw medestanders dat uw generatie als verloren kan worden beschouwd.

Wałęsa: „Nee, nee, o nee. Lang niet alles is geprobeerd. Er zijn nog kansen genoeg."

Verschillen

Wat voor verschillen zijn er tussen de toestand van tien jaar geleden en die van nu?

Wałęsa: „Je kunt het nauwelijks vergelijken, eigenlijk. Er zijn plussen en minnen. In 1980 waren tien miljoen mensen lid van Solidariteit, nu minder. Maar als je vergelijkt hoeveel mensen toen illusies hadden wat betreft het communisme en nu, dan zijn er veel minder dan toen. Dat noem ik een pluspunt. Bovendien was de sfeer in de Sovjetunie heel anders dan nu, nu is hij beter. Indertijd waren Wałęsa en vele andere niet bekend. Plussen en minnen dus. Het hangt er maar vanaf hoe je vergelijkt. En waar je staat, natuurlijk."

Tegen Halska, de tolk: „Wat een vreemde vraagjes stelt die meneer."

Ik zeg dat er nog meerdere vragen komen. Bijvoorbeeld: hoe houdt u dit leven vol?

Wałęsa: „Wat verwacht u. Ik doe wat ik kan, zo goed als ik kan. Er zijn mensen die zeggen dat ik het goed doe, en anderen die zeggen dat ik het fout doe. Ik ben voor pluralisme, en daar doe ik het voor. Een paar jaar geleden durfde niemand iets kwaads van Wałęsa te zeggen, nu wel. Dat noem ik pluralisme."

Wat hebt u voor karakter?

Wałęsa: „Ik heb een verschrikkelijk karakter, een zwart karakter. Ik ben een botterik, maar moet je niet, met zulke formidabele gesprekspartners? Anderen moeten daarover oordelen. Ik zou mezelf niet aan een kenschets willen wagen."

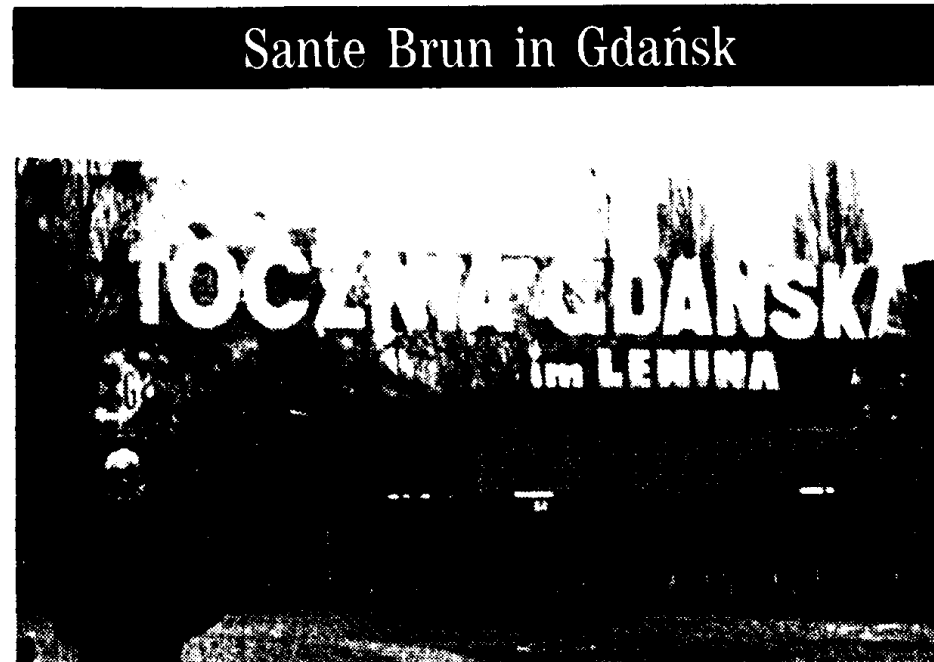
Wij in West-Europa hebben ons verwonderd over uw hartelijk contact met mevrouw Thatcher, die toch in eigen land de vakbonden gemuikorf heeft en een beleid voert waardoor de rijken alleen maar rijker en de armen alleen maar armer worden.

Thatcher

Wałęsa: „Ach, nu begrijp ik waar die meneer heen wil. Nou ja, goed, goed. Er zijn twee mevrouwen Thatcher. De ene, die in het buitenland komt, die is consequent en duidelijk anticommunistisch; die andere zit in Engeland. Lech Wałęsa heeft de eerste ontmoet. Wij kennen de situatie in Engeland niet, wij bemoeien ons niet met de binnenlandse aangelegenheden van Engeland, maar ik geloof wel dat ze daar nog altijd de rechten van vakbonden en mensenrechten hoog houden. Meer kun je toch niet. Zij is solidair met ons, wier rechten niet gerespecteerd worden."

Mevrouw Thatcher, die buitenlandse kant van haar, die heeft hier in Polen een zeer goede pers. De autoriteiten hebben vergeefs geprobeerd te verhinderen dat de mensen haar wilden zien en spreken. Na het bezoek van de paus was dit de eerste keer dat de mensen spontaan samen stroomden. Polen houden van deze kant van mevrouw Thatcher, haar binnenlandse kant kennen ook zij niet. Maar Solidariteit en ik staan altijd aan de kant van mensen die voorstander zijn van vakbonds- en mensenrechten. Ik wil alle vakbondsleiders voorhouden: eis zoveel als je kunt. Maar onthoudt daarbij één ding, namelijk dat de mens moet handelen als een goedartige bacterie: vernietig niet het organisme dat u voedt."

Ik stap op, blijf nog even in het zaaltje, om wat foto's te maken. Wałęsa kijkt, terwijl hij met de volgende journalist verder praat, af en toe wantrouwig naar me.



Een voorproefje van Kerstmis biedt het grensstadje Maaseik. Als een primeur in België zal op woensdag 21 december het Saint John's College Choir uit Cambridge in de Catharinakerk een zogenaamde Engelse 'Carol Service' geven.

Carol's zijn eenvoudige, in de volkstal gezongen, liederen die betrekking hebben op kerkelijke feestdagen zoals Kerstmis, Pasen en Pinksteren. Vooral de oudere carol's hebben een vrij ritmisch karakter. Het Saint John's College is één van de oudste afdelingen van de universiteit van Cambridge. De stichting er van dateert uit ongeveer 1280. Omstreeks 1511 kreeg

Belgische primeur: optreden van 'Carol Service' Kerstsfeer in Maaseik

dit 'college' zijn officiële erkenning (Charter) als erkenning. Het koor heeft thans ongeveer vijftig grammofonplaten op zijn naam staan. Het is samengesteld uit zes-

tien 'choristers' (koorknapen) in de leeftijd van 9 tot 13 jaar en veertien 'choral scholars' (studenten) in de leeftijd van 19 tot 22 jaar. De VVV Maaseik biedt, in het ka-

der van het Engelse optreden, ruime gelegenheid kerstsfeer in Maaseik te beleven. Het programma: 18.00 uur, wandeling door kerstverlicht Maaseik en bezoek aan de kerk; 19.15 uur, orgelspel; 20.15 uur, optreden Carol Service.

Kaarten verkrijgbaar bij VVV Maaseik, Markt 45, 3680 Maaseik. Telefoon vanuit Nederland: 09-32-11-566372/567825. Prijs 200 francs per persoon.



Met de stoomtrein naar Sinterklaas

Sjoeke, sjoeke, sjoeke...met de stoomtrein naar Sinterklaas. Zoals in grootvaders tijd. Jong en oud op nostalgische Goed Heiligman-toer. Die mogelijkheid wordt elk weekeinde (tot en met 18 december) opnieuw geboden door de bekende 'Selfkantbahn', het oude spoor tussen Gillrath en Schierwaldenrath. Het valt, dit uitje naar en met Sint Nicolaas, kennelijk zeer in de smaak. Er zijn geïnteresseerden die rond Pasen al geprobeerd hebben plaatsbewijzen te reserveren....

Jongeren en volwassenen vinden het kennelijk een belevens, een rit met een oude stoomtrein in vierde klaswagons op houten banken. Als het buiten koud is, zorgen kleine turfkachelletjes voor verwarming. Kort nadat het treintje het station Schierwaldenrath in grote stoomwolken verlaten heeft, haalt in een witte koets gezeten Sinterklaas de trein in en stapt bij het eerste tussenstation in. Om vervolgens van wagon tot wagon alle brave, en wellicht ook een beetje stoute, kinderen een kleine verrassing te bezorgen.

Eenmaal gearriveerd aan het eindstation (aan de grote weg tussen Sittard en Geilenkirchen), wordt er in de wachtkamer van het station een Sinterklaasfeest gebouwd. Onderwijl tankt de locomotief kolen en water bij.

De rit Gillrath-Schierwaldenrath, op zaterdag- en zondagmiddagen, duurt circa twee uren. Vertrektijden Gillrath: 13.15, 15.15 en 17.15 uur. Op dinsdagmiddag 6 en vrijdagmiddag 9 december om 15.15 en 17.15 uur. De prijs bedraagt 6,60 DMark voor kinderen

en 8,80 DMark voor volwassenen, inclusief verrassing.

Tel. info.: 09-49-241-82369.

Sterke daling binnenlandse vakanties

De afgelopen zomer hebben Nederlanders in totaal 460.000 vakanties minder in eigen land doorgebracht dan vorig jaar. Een daling van circa elf procent. Het totale aantal vakanties in eigen land bedroeg van juni tot en met augustus 3,78 miljoen tegen 4,24 miljoen vorig jaar.

Zo blijkt uit een onderzoek van het toeristisch onderzoeksbureau NRIT, het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en het Nederlands Bureau voor Toerisme (NBT).

Het aantal zomervakanties in het buitenland steeg van 4,71 miljoen in 1987 tot 5,06 miljoen deze zomer. Een stijging van circa zeven procent. Een woordvoerder van het Nederlands Bureau voor Toerisme zei in een commentaar dat de daling van de binnenlandse vakanties tegen de verwachting in is gebeurd. Hoewel de korte vakanties in eigen land zijn gestegen kunnen deze het verlies niet geheel goedmaken.

De NBT-woordvoerder meende dat de tegenvaller geen begin zal vormen van een tendens.

Aantrekkelijke arrangement en aan de 'Achensee'

Op ski en slee in Pertisau

1 vakantieganger die komende winter in Pertisau aan het meer van zhen (Tirol, Oostenrijk) door- engt, kan op een aparte manier 1 omgeving verkennen. 'Schlitten' heet daar het nieuwste ver- 1 aak. Transport op een speciale 1 e, waarop één passagier kan 1 aatsnemen en één persoon ach- 1 rop staat. Degene die achterop 1 at zet de slee in beweging, door 1 et het been achterwaarts af te 1 ften. Een soort stepbeweging.

2 'sport' kan op zestig kilometer 1 nge wandelwegen rond Pertisau 1 oefend worden. Vooral in het 1 lthurn-, Tristenau- en Gerndal 1 het Karwendelgebergte liggen 1 ooie trajecten. De sleeën wor- 1 n voor circa acht gulden per dag 1 rhuurd.



school heeft 45 leraren, waarvan sommige ook langlaufers geven op de 85 km lopen rond Pertisau. Vakantiegasten zijn dertig procent voordeliger uit met het 'S x Sport' aan een om 'Or'-arrangement. Skiers en langlaufers betalen voor zeven overnachtingen, skicursus, liftpas en nog enkele extra's circa 415 gulden.

Alleenstaanden

In Pertisau wordt komende winter een skicursus voor alleenstaanden georganiseerd. De kennismaking begint met een welkomstborrel, wordt voortgezet op de piste tijdens de skilessen en kent als hoogtepunt een gezellige 'Huttenabend' bij open haard. Zoals Pertisau's skischoolleider Gustav Leithner verklaarde wordt er uiteraard de nodige aandacht geschonken aan het ski-onderwijs. Een cursus van één week (24 uren les plus vrij gebruik van alle liften) kost ongeveer 285 gulden.

Inlichtingen: Fremdenverkehrsverband, 6213 Pertisau/Achensee, Oostenrijk. Telefoon vanuit Nederland: 09-43-5243-5260.



Hapje her
slokje der

De man aait zich graag over zijn bolletje. HANS AUER namelijk die van zich zelf zegt 's lands toonaangevende eetgids uit te geven (zopas Lekker89). Weliswaar is in de loop van de achter ons liggende jaren zijn arrogant toontje milder geworden, het neemt toch niet weg dat hij het niet helemaal laten kan. De goede man blijkt, bijvoorbeeld, van mening dat er tegenwoordig in het zuiden van Limburg 'te veel zaken op te weinig vierkante kilometers' liggen en dat - ik citeer letterlijk: 'de Limburger niet de lustige Bourgondier is waarvoor men hem gemakshalve houdt; in dit deel van het land is volgens statistieken het aantal depressieve mensen het grootst en in zo'n situatie smaakt elke tournedos taai'. Een calvinistische oprisping, deze opmerking? Wie zal het zeggen, feit is dat de kwalificatie Bourgondier de Limburger door anderen, van boven de grote rivieren onder meer, is opgeplakt. Zelf krijgt hij zo'n 'titel' de strot niet uit. Hij leeft rustig op zijn Limburgs. Of dat op anderen zwaart overkomt, zal hem een zorg zijn. In Lekker89 dient Hans Auer overigens te onderschrijven dat in de Limburgse gastronomische wereld, in weerwil van wel of niet vermeende 'drukte', geen aperte neerslachtigheid heerst. En dat is toch lekker meegenomen.

Afgelopen dagen overigens stonden opnieuw twee Limburgse eettempels in het schijnwerperlicht. Een team uit de keuken van Winseleerhof/Pirandello (Landgraaf), bestaande uit chef de parties WIL REKKO en HAROLD VAN HOMMERICH, veroverde de Gouden Pollepel. Uitgereikt door de keten 'Gast im Schloss', een verzameling van ongeveer zeventig kwaliteitshuizen in West-Duitsland, België en Nederland. De opdracht, in het kader van een driejaarlijkse kookwedstrijd, luidde: het samenstellen van een vier gangenmenu. Het duo Rekkko en Van Hommerich sprong er, voor het forum van een zware jury, het beste uit. Pirandello-gastheer JELLE VAN GANGELEN: 'Als je bedenkt dat je, ondanks forse Duitse concurrentie, als eerste uit de bus komt dan mag je er wel de gelijk trots op zijn'. Dat zijn ze dan ook in de Winseleerhof. Op het laatste moment bleek JEAN-MICHEL CAZES, eigenaar van Château Lynch-Bages in Pauillac, verhuurd zelf aanwezig te zijn op een 'Diner grands crus de Bordeaux' in Prinses Juliana (Valkenburg). Hij bleek door greep geveld, maar vaardigde zijn van wijn-wanten wetende zuster SILVIE af die, samen met ERIK SAUTER (Maas-tricht), de honneurs perfect waarnam. Voor een forum van zo'n honderdvijftien gasten uit Nederland en België vierde men die avond in Prinses Juliana 'op onze manier', zoals 'patron' PAUL STEVENS het uitdrukte - mooie Bordeaux-wijnen. Een Lynch-Bages blanc bij een salade van Jacobsschelpen, langoustines, tong en kreeft-coulis; een Château Pichon-Longueville79 bij hertekalf-rug met witlof en bospaddestoelen, een Lynch-Bages76 bij Hollandse kazen onder meer. Gerechten op tafel gebracht door de brigade van TOINE HERMSEN, een



● Herr Stromm, president van de keten 'Gast im Schloss', (rechts) reikte het duo Rekkko-Van Hommerich de Gouden Pollepel uit.

van de tien beste koks van Nederland. In het klassement van Hans Auer, aangevoerd door CAS SPIJKERS, staat Toine op de vijfde plaats. Een andere Limburger in die rangschikking is HUUB BIRO, momenteel werkzaam in Villa Rozennrust (Leidschendam). Lek-

ker89 biedt ook een overzicht van vrouwelijke chef-koks. IDA VAN DEN HURK (Lindenhorst, Valkenburg) wordt als één van de beste opgevoerd. In dit overzicht ook MARIE-THERESE GILLISSEN (Vaals) en ANS VAN DE STAAY (Maastricht), kokkerellend in Le

Bon Vivant en niet, aldus Lekker89, in Le Bonte Vivant. Er komen nog andere 'taie' vergissingen in voor. Château Neercanne bijvoorbeeld ligt niet in Valkenburg maar in Maastricht.

NINO TOMADESSO

Tijdje Vrij



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

korte toer

ZATERDAG 3 DECEMBER:

HOENSBROEK: Kreto-tentoonstelling in Kasteel Hoensbroek. Expositie zelfmaakkunst in diverse onderdelen.

HASSELT (B): Vogeltentoonstelling in de Grenslandhallen. Tel. info.: 09-32-11-471559. Sjacherbeus in de Grenslandhallen. Tel. info.: 09-32-3-2395342.

AKEN (W.Dld.): Grote Kerstmarkt bij stadhuis van 11.00-19.30 uur.

EUPEN (B): Kerstmarkt in de Haasstrasse en op parking Frankendelle van 14.00-21.00 uur.

KELMIS (B): Kerstmarkt van 13.00-19.00 uur.

ZONDAG 4 DECEMBER:

BOCHOLTZ: IVN (afd.Bocholtz-/Simpelveld)- dagwandeling omgeving Val-Dieu (B). Vertrek 9.00 uur in Wilhelmijnstraat Bocholtz.

HEERLEN: Postzegel- en muntenruilbeurs in HKB-gebouw van 13.00-17.00 uur.

LIMBRICHT: Adventwandeling van Bowling Centrum Kasteel Limbricht. Start: theetuin van het kasteel tussen 13.00-16.00 uur.

THORN: Ochtendconcert in La Ville Blanche. Optreden van Willy Bessems (hoorn) en Luc Karsten (piano). Werken van Beethoven, Schumann, Poulenc en Dukas. Entree 5 gulden, inclusief koffie. Beginn 11.30 uur. Reservering: 04756-2341.

ECHT: Zwarte markt in zaal Royal van 10.00-18.00 uur.

HASSELT (B): Vogeltentoonstelling in de Grenslandhallen. Tel. info.: 09-32-11-471559. Sjacherbeurs in de Grenslandhallen. Tel. info.: 09-32-3-2395342.

AKEN (W.Dld.): Grote Kerstmarkt bij stadhuis van 11.00-19.30 uur.

EUPEN (B): Kerstmarkt in de Haasstrasse en op parking Frankendelle van 11.00-21.00 uur.

KELMIS (B): Kerstmarkt van 13.00-19.00 uur.

BUTGENBACH (B): Kerstmarkt van 11.00-18.00 uur.

(ADVERTENTIE)

Geen Kado maar Cadeau.



Er is één
after shave
sai de talens
vanaf 15,25
in 30 ml spray

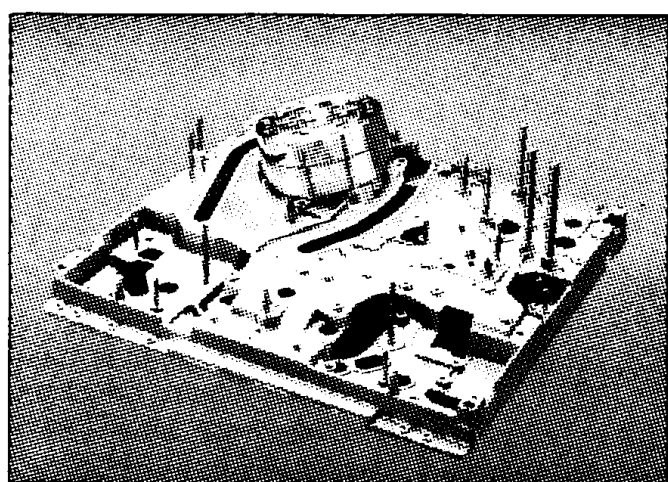
Parfums Cardin

PANASONIC VOOR TOP PRESTATIES



Topkwaliteit kost iets meer, maar u krijgt dan ook véél meer. Absoluut kijkgenot; een mooi strak trillingvrij en kleurrijk beeld. Dat komt door de kwaliteit van de gebruikte materialen; alle video-recorders van Panasonic hebben een direct drive cilindermotor en een uit één stuk gegoten aluminium chassis, voor perfecte stabiliteit. En dan nog al die technische extra's zoals ontvangstmogelijkheid van 56 zenders, hyperband ontvangst, VPS voorbereid, voorprogrammering van 4 programma's, aanduiding verstreken speeltijd, 24 uur vooruit programmeren en het vermaarde HQ-beeldsysteem. En wat dacht u van de bijgeleverde infrarood afstandsbediening en de gratis digitale leespen. Echt..... u zult het merken..... Panasonic geeft u meer.

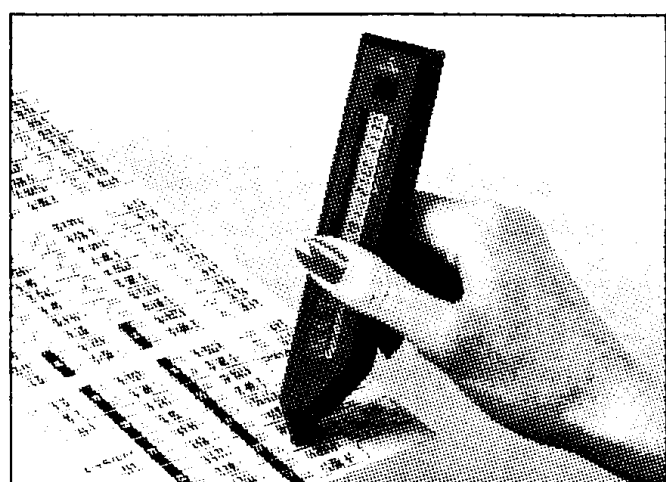
KWALITEIT MAG GELD KOSTEN!



ALUMINIUM CHASSIS
De Panasonic NV-G40 EO heeft een uit één stuk gegoten aluminium chassis. Dit garandeert een trillingvrij en rustig beeld.



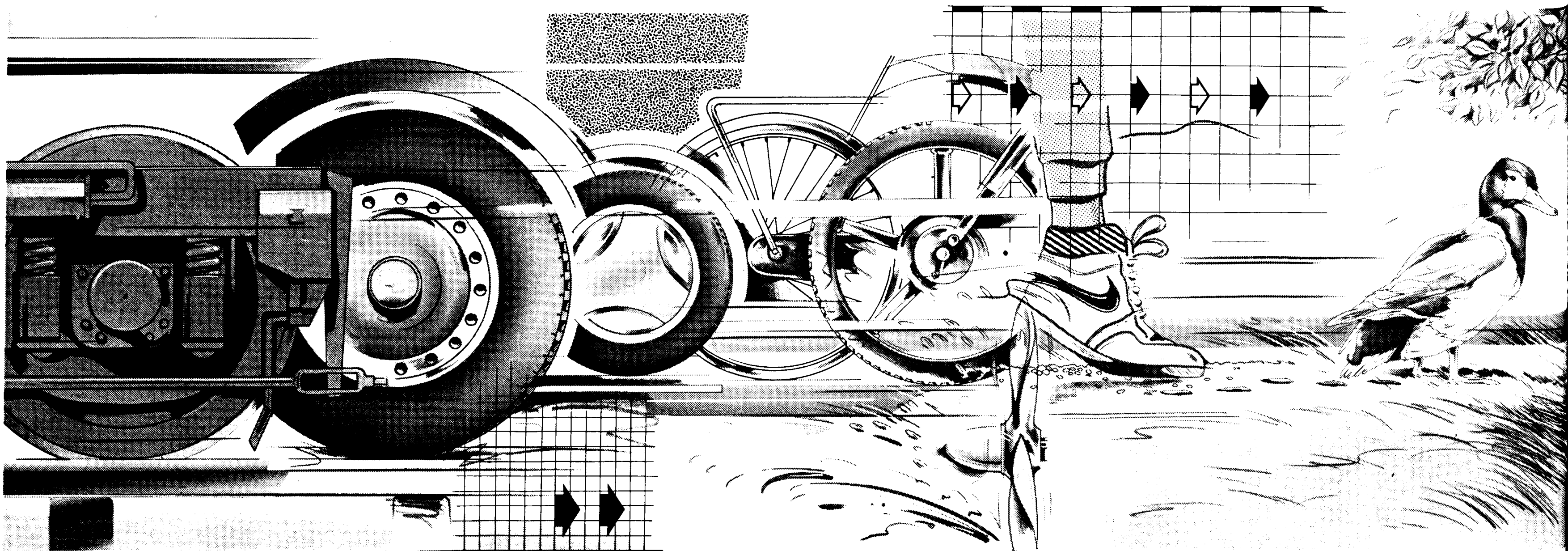
INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING
Bedien uw videorecorder en uw Panasonic kleuren-televisie op een eenvoudige wijze. Afstandsbediening met heel veel functies.



GRATIS DIGITALE LEESPEN
Programmeren met een pennestreek op de streepjescode-kaart. Eenvoudiger kan het niet.

HAAGTECHNO BV, POSTBUS 337, 5201 AH 's-HERTOGENBOSCH, AFDELING PANASONIC VISUAL, TEL 073-202402

Panasonic



Elk jaar meer auto's op de weg. Elk jaar meer goederen te vervoeren. Elk jaar meer files in de spits. Elk jaar meer oponthoud in het transport. Met in de toekomst onvermij-

Hoe houden we Nederland gaande?

Wat moeten we daartegen doen? Elk jaar meer wegen bouwen? Elk jaar meer bomen kappen? Elk jaar meer landbouwgrond onteigenen? Elk jaar meer zure regen accepteren?

Bij verkeer en vervoer in Nederland

zijn steeds drie belangrijke zaken met elkaar in conflict. Onze welvaart die gebaat is bij een onbelemmerd gaan van A naar B. Onze natuur die steeds verder wordt aangetast. En ons recht om te gaan en te staan waar en op welke manier we maar willen. (Dat overigens nu al aangetast wordt doordat we steeds vaker en langer onvrijwillig vastzitten in files.)

De regering heeft nu een visie ontwikkeld om Nederland ook in de jaren

negentig en daarna gaande en leefbaar te houden. Die visie is uitgewerkt in een beleidsplan dat tot 2010 reikt, maar waar we bij wijze van spreken morgen al mee aan de slag moeten.

Wilt u de volledige inhoud van dit Struatuurschema kennen, dan kunt u een exemplaar verkrijgen via uw boekhandel, of rechtstreeks bestellen bij uitgeverij SDU (070-78 98 80). De prijs is f 45,-.

Wilt u eerst nadere informatie, dan kunt u zich richten tot Servicepunt

Struatuurschema Verkeer en Vervoer Postbus 30839, 2500 AB Den Haag. Dit kan ook telefonisch, via het gratis nummer 06-022 47 47. Bij gemeenten en bibliotheken ligt het ook ter inzage. Een duidelijke samenvatting ervan kunt u gratis meenemen bij postkantoor of bibliotheek.

Wilt u, individueel of namens een groep of organisatie, commentaar leveren op het Struatuurschema, dan kunt u zich schriftelijk richten tot Centraal Punt Inpraak Postbus 97611, 2509 GA Den Haag.

Tweede Struatuurschema Verkeer en Vervoer

Nederland 1

10-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

11.00 Neighbours. Australische serie. Anny is laaiend enthousiast over het jken, maar op zijn karakteristieke manier zet Max er een domper op.

12.00 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedy-serie. Afl. 7: Een schitterend tuinalement. Mien en Koos hebben nauwelijks ruimte voor de prijzen die ze eret de kwis gewonnen hebben. En at doe je trouwen met een tuinalement als je geen tuin hebt?

13.00 TV-Werkjournaal. Presentatie: Julia Patrick en Pieter Jan Hagens.

14.00 Barbey Bear. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: De hond die van vofls hield.

15.00 Achter het Nieuws. Actualiteitsrubriek.

16.00 Ovide en zijn vriendjes. Bel-sch-Canadese tekenfilmserie. Afl.: De voorvader.

17.00 De Smurfen. Tekentfilmserie. Afl.: De zandheks.

18.00 De Snorkels. Tekentfilmserie. Afl.: Daffney redt zich wel.

19.00 Boes. Tekentfilmserie. Afl.: Willy o liefdespaar.

20.00 Journaal.

21.00 De baas in huis. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Een modelchter. Terwijl Tony zit te berekenen de hij met zijn salaris moet rondkoken komt Samantha trols met een aar peperdru laarzen binnen.

22.00 Labyrinth. Spelprogramma geresenteerd door Peter Jan Rens.

23.00 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl. 8: Pas op de verf. Lydie voelt ich zowel in het huishouden als in de okterspraktijk wat overbodig en beult hier iets aan te doen.

24.00 Sonja op donderdag. Sonja larend met gasten rekestreks van de Stopera in Amsterdam.



● *Sjoukje Hooymaaijer en Manfred de Graaf in de aflevering 'Pas op de verf - Zeg 'ns AAA'.* (Nederland 1 - 20.20 uur)

21.34 ● Cagney and Lacey. Amerikaanse serie. Afl.: Macht. Isbecki en Petrie hebben een man gearsteerd die kortgeleden een moord heeft gepleegd. Maar Cagney twijfelt eraan of ze wel de juiste man te pakken hebben.

22.30 Journaal.

22.40-23.10 Robert Long: Hartstocht. Robert Long zingt liedjes van zijn laatste lp.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

14.00 AVRO.

15.00 (TT) Kokkerellen. Wekelijks culinar programma, door Ria van Eijndhoven. Vandaag: Kip.

16.35 Die Schwarzwaldklinik. Duitse

serie. Afl.: Das Vermächtnis. Prof. Brinkmann en Christa zijn gelukkig weer wat dicht bij elkaar gekomen nadat Udo vertrokken is naar het Rode Kruis in Afrika.

17.20 Nature of Things. Natuurserie. Afl. 9: De Caribou.

17.45 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: Crossover. Twee Tsjechische wetenschappers, Victor Janek en zijn dochter Inge lukt het om naar Amerika uit te wijken en zo de KGB voor te blijven.

18.30 The Real Ghostbusters. Tekentfilmserie gebaseerd op de speelfilm Ghostbusters. Afl.: Wie is bang voor de boze geest? Terwijl de Ghostbusters in de stad jacht maken op een geest, komen ze terecht in een Italiaans restaurant, waar ook Olivia en Jon zitten te eten.

18.55 De Fabelgeskrant. Afl.: Uitzending met storing.

Nederland 3

NOS

008.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.

09.00 Scholtelevisie. Muziek II, les 1 t/m 4.

10.30 Monumintesoarch yn Fryslân. Driedelige serie over de monumentenzorg in Friesland. Deel 3: 2: Monumenten van het wonen.

11.00-11.30 Het Nederlandse landschap V.O. Les 3.

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

17.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.

17.30 Journaal.

17.45 Sesamstraat.

18.00 Paspoort. Programma in het Servokroatisch en het Nederlands.

18.15 Stone Throwers. Tweedelige film over de Palestijnse volksofstand in Intifada. Deel 2 en slot.

18.30 Ça va? Cursus Frans voor beginners. Les 10.

19.00 (TT) Het Klokhuis. Informatief jeugdprogramma.

19.15 (TT) Jeugdjournaal.

19.25 TV-3. Gevarieerd magazine.

20.00 Journaal.

20.29 Oog in oog. Ischa Meijer in gesprek met Bob van Amerongen, hoofd afdeling preventie alcohol en drugs.

21.15 De boer op. Vierdelige documentaire serie over de samenhang tussen de vele problemen in het agrarisch circuit. Afl. 3: Het milieu.

21.40 Uit de kunst. Kunstrubriek gepresenteerd door Leon Jansen.

22.05 De laatste patiënt. Korte Duitse film van Carlo Rola. Met: Ins Berben en Walter Schmidinger.

22.30 Journaal.

22.40 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.

22.55-23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.

23.45 ● Ontdek je plekje. Vanavond: Harderwijk. Herh.

Nederland 3



● *'Robert Long: Hartstocht'.* (Nederland 1 - 22.40 uur)

Duitsland 1

14.00 ZDF-Info Arbeit und Beruf.

15.00 Heute.

16.03 (TT) Michas Flucht.

17.35 Gott und die Welt: Zwischen Sintflut und Regenbogen. Herh.

18.10 Kennzeichen D.

19.55 Persoverzicht.

20.00-13.15 Heute.

21.00 ● Teletekstoverzicht.

22.00 Tagesschau.

23.20 Sinha Moga - die Tochter des Klavenhalters. Braziliaanse serie naar de roman van Maria Dezonno Pacheco Fernandes. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falco, Marcos Paulo e.a.

30 Margret Wittmer: Königin von Floreana. Documentaire over de familie Wittmer op de Galapagos-eilanden.

10.00 Die Trickfilmschau.

11.15 Ich, Christian Hahn. Kinderse-rie. Afl. 9: Schafe.

12.40 Mission Terra. Kinderprogramma. Afl.: Der Verhängnisvolle Käse.

13.15 Tagesschau.

14.25 Tandarra. Serie. Afl.: Der Mann ohne Namen.

15.26 Tagesschau.

16.30 Hier und Heute. Actualiteiten.

17.52 Falcon Crest. Serie. Afl.: Auf den falschen Seite.

18.58 Programma-overzicht.

19.00 (TT) Tagesschau.

20.15 Frau Bundesminister Rita Bussmuth zum AIDS-Welttag.

21.20 Unter deutschen Dächern. Die Rede-Wende, politiek nieuws.

22.04 ● Flitterabend. Spelprogramma met Michael Schanze. Gasten: Denny dent, het echtpaar Kishon en Julio Iglesias.

23.30 Tagesthemem.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.

13.15-13.30 ZDF-Info Arbeit und Beruf. Herh.

15.30 ● Teletekst-overzicht.

15.50 Programma-overicht.

15.55 Heute.

16.00 Indian River. Bei den Forest Rangers in Kanada. Serie met Graydon Gould, Ralph Endersby, Peter Tully e.a. Afl.: Alarm.

16.25 Siebenstein kommt.

16.00 Indian River. Bei den Forest Rangers in Kanada. Serie met Graydon Gould, Ralph Endersby, Peter Tully e.a. Afl.: Onkel Raoul hat Geburtstag.

16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.

17.10 ● Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.

17.45 Die Wichters von nebenan. Serie met Maria Sebaldt, Stephan Orlac, Jochen Schroeder e.a. Afl.: Der

Unfall.

18.15 So läuft's richtig. Spiel met Dieter Thomas Heck.

18.25 Die Wichters von nebenan. Vervolg.

18.58 Programma-overzicht.

19.00 Heute.

19.30 ● Günter Strack in 'Hessische Geschichten'. Drie korte toneelstukken met Günter Strack in de hoofdrol. 1. Liebe später als nie. Met: Louise Martini, Hans Clarin en Henry Reinheimer. Als de vrouw van Malzer per ongeluk 27 rozen krijgt voor haar 28ste trouwdag wordt ze woedend en verlaat haar man. 2. Wie ihr wollt. Met: Ruth Kähler, Ursula Karven, Falk Schweikhardt en Bianca Stein. De kinderen van boer Kappler kijken niet naar de boerderij om. Pas wanneer Kappler van plan is have en goed te verkopen, gaan ze zich ermee bemoeien. 3. Mann tut was Mann kann. Met: Buddy Elias, Tana Schanzara, Rebecca Winter, Silke Rein en Jolanda Egger. Brock, een geslaagd man, wil per sé het geheim van zijn vriend weten, die drie jonge vriendinnen heeft.

20.30 25 Jahre Gesundheitsmagazin Praxis. Medizingeschiede(n), gisteren, heute, morgen. Presentatie: Hans Mohl.

21.45 Heute-Journal.

22.10 Live. ZDF-Talkshow uit de Alten Oper te Frankfurt. Gespreksleiding: Amelie Fried en Harry Valerien.

23.40 Sittengemälde. Tv-spel van Bernd Schroeder. Regie: Eberhard Izensplitz. Met: Venerice Rudolph, Hans Brenner, Ruth Drexel e.a. (herh.). Sij heeft een kind bij Susi, maar hij is niet met haar getrouwd.

Als Sigi's moeder overlijdt, trouwt hij wel met Sigi om zich van verzorging te verzekeren.

01.20-01.25 Heute.



● *Michael Schanze presenteert de nieuwe show 'Flitterabend'.* (Duitsland 1 - 21.04 uur)

Duitsland 3 West

08.00 Tele-Gymnastik.

08.10-12.30 Scholtelevisie.

16.35 Teletekst-overzicht.

17.00 Scholtelevisie.

18.00 Telekolleg II. Cursus sociologie. Les 11.

18.30 Het programma met de muis.

19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.

20.00 ■ Die Intriganten. Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Robert Wise. Met: William Holden, June Allyson, Barbara Stanwyck e.a. In de top van een groot meubelconcern voeren de managers een meedogenloze strijd om de macht. De rivalen schuwen daarbij niet elkaars privéleven te ruïneren.

21.40 West 3 aktueel.

21.55 Ben Ruhr - Aufbruch im Revier. Reportage over de toekomst van het Ruhrgebied.

22.00 West 3 aktueel.

22.15 Ben Ruhr - Aufbruch im Revier. Reportage over de toekomst van het Ruhrgebied.

22.30 West 3 aktueel.

22.45 Ben Ruhr - Aufbruch im Revier. Reportage over de toekomst van het Ruhrgebied.

22.55 West 3 aktueel.

23.00 West 3 aktueel.

23.15 West 3 aktueel.

23.30 West 3 aktueel.

23.45 West 3 aktueel.

23.55 West 3 aktueel.

24.00 West 3 aktueel.

24.15 West 3 aktueel.

24.30 West 3 aktueel.

24.45 West 3 aktueel.

24.55 West 3 aktueel.

25.00 West 3 aktueel.

25.15 West 3 aktueel.

25.30 West 3 aktueel.

25.45 West 3 aktueel.

25.55 West 3 aktueel.

26.00 West 3 aktueel.

26.15 West 3 aktueel.

26.30 West 3 aktueel.

26.45 West 3 aktueel.

26.55 West 3 aktueel.

22.40 Jakob der Glasmacher. Tsjechische tv-film in drie delen.

Afl. 10: Die Direktorenvilla. Met: Ludek Munzar, Barbara Svobodova, Petr Kostka e.a. Na de communistische machtsvername vlucht de directeur van de glasfabriek met een vrachtwagen naar Duitsland. De nieuwe baas, Rudolf Hajnyk maakt zich niet onmiddellijk geliefd bij de werknemers.

23.40 Solem für die ganze Welt. Erinnerung an Lin Jaldati. Portret van deze joodse zangeres en danseres.

00.10-00.15 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.20 Tele-Gymnastik.

08.30 Telekolleg II. Cursus sociologie. Les 11.

09.00-10.35 Scholtelevisie.

17.00 30 Minuten für Lehrer und Eltern. Informatieve serie. Vandaag: Veranderingen van de levenscyclus van het gezin. Afl. 4: Die Zeit der Abösung.

17.30 Telekolleg II. Cursus sociologie. Afl. 11. Herh.

18.00 Het programma met de muis.

18.28 Henrys Kater. Tekentfilmserie. Afl.: Die Talentprobe. Herh.

18.33 Fauna Iberica. Natuurfilmserie. Vandaag: Der Geier Kaspar. Herh.

18.56 Het Zandmanneke.

19.00 Abendschau.

19.30 Eddie Macons Flucht. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Jeff Kanen. Met: Kirk Douglas, John Schneider, Lee Purcell e.a. De onschuldige veroordeelde Eddie Macon ontvlucht voor de tweede keer uit de gevangenis. Opnieuw wordt hij achtervolgd door de keiharde agent Marzack. Eddie probeert naar Mexico te gaan, waar zijn vrouw en kind op hem wachten. Onderweg krijgt hij hulp van een eigenzinnige jonge vrouw. Marzack laat echter niet los.

21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.

21.15 Perspektiven. Economisch magazine. Thema: Zegen of vloek? Magazine over de EG-Markt 1992.

21.45 Sport unter der Lupe. Films, feiten en opinies.

22.30 Einsatz in Manhattan. Amerikaanse serie met Telly Savalas als Kojak. Afl.: Ein Feuer auf Bestellung.

23.15 Ohne Filter extra: Gil Scott-Heron + Band. Presentatie: Felix Parbs.

00.15-00.20 Laatste nieuws.

RTL Plus

06.00 Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine.

09.12-10.00 Die Springfield Story. Herh.

12.30 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Die Schreckensmühle. Herh.

13.15 Programma-overzicht.

13.20 L.A. Law - Staranwalt. Tricks, Prozesse. Amerikaanse serie. Afl.: Hinter(n)ansichten. Herh.

16.25 Der Goldene Schuss. 16.35 Die Leute von der Shiloh Ranch. Afl.: Der Traum von Stavros Karas. 17.35 SAT 1 - Teleshop.

17.45 SAT 1 - Ihr privates Programm. 17.50 Bezauberde Jeannie. Afl.: Das Ernährungs-Experiment.

18.15 Glücksrad. 18.45 SAT 1 - Teleshop. 19.00 SAT 1 Wetter. Aansl. Programma-overzicht. 19.10 Adorley. Amerikaanse detective. Afl.: Amazonen-Sicherheitsdienst. 20.00 SAT 1 - Teleshop.

20.10 Cagney & Lacey. Afl.: Mitteil mit dem Dealer. 21.00 SAT 1 - Teleshop. 21.10 Kampf um Rom. Italiaanse historiefilm uit 1960 van Giuseppe Vani met Daniele la Rocca, Anthony Steen, Robert Aldia e.a. 22.45 SAT 1 - Teleshop. 22.55 Tennis-Masters-Turnier der Herren. De acht beste spelers in SAT 1. Aansl. programma-overzicht.

23.00 RTL aktuell.

16.55 Wer bin ich? Spelprogramma.

17.30 Popeye. Tekentfilm.

17.35 Sketchhotel.

17.50 RTL-Spiel.

17.55 RTL aktuell.

18.00 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Kampf des Easy Rider.

18.45 RTL aktuell.

19.03 Karichen.

19.10 Knight Rider. Amerikaanse serie. Afl.: Knight hinter Gittern.

20.00 Weerbericht.

20.10 Der Engel kehrt zurück. Amerikaanse serie. Afl.: Unerwünschter Familienzuwachs.

21.05 Teufelsweiber. Amerikaanse western uit 1957 van Andrew V. McLaglen met Doris Day, Peter Graves, George Kennedy e.a.

22.55 RTL aktuell.

23.15 Die Woche. Gesprek met Rainer Holbe.

00.15-00.20 Betthupferl.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 09.00 SAT 1 - Teleshop.

09.05 SAT 1 - Teleshop.

09.10 SAT 1 - Teleshop.

09.15 SAT 1 - Teleshop.

09.20 SAT 1 - Teleshop.

09.25 SAT 1 - Teleshop.

09.30 SAT 1 - Teleshop.

09.35 SAT 1 - Teleshop.

09.40 SAT 1 - Teleshop.

09.45 SAT 1 - Teleshop.

09.50 SAT 1 - Teleshop.

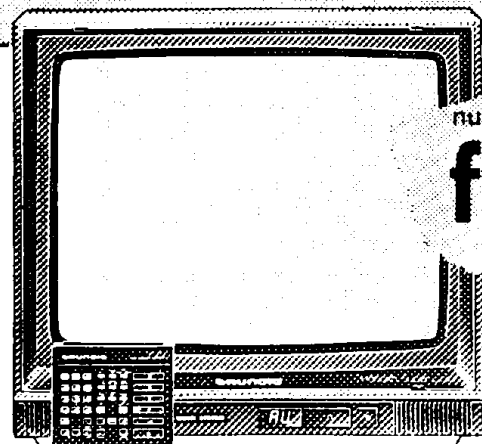
09.55 SAT 1 - Teleshop.

10.00 SAT 1 - Teleshop.

10.05 SAT 1 - Teleshop.

10.10 SAT 1 - Teleshop.

Geknipt en geschoren de feestdagen tegemoet.



GRUNDIG KTV 55-240

55 cm Flat & square beeldbuis, 8 watt muziekvermogen, teletext en afstandsbediening.



GRUNDIG VIDEOREC. VS 500

VHS videorecorder, afstandsbediening en 49 voorkeuzers.

GRATIS*

Indien u beide apparaten huurt, krijgt u gratis* een Grundig scheerapparaat voor hem of haar t.w.v. f 130,- kado.

GRUNDIG SCHEERAPPARAAT T.W.V. f 130,-



Kado
voor nieuwe huurders

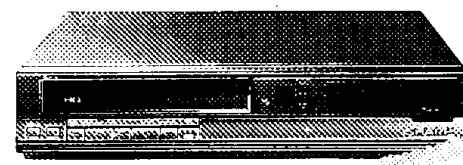
DEZE WEEK:
FEESTELIJKE GLAZENSET

MAASTRICHT, Spilstraat 16, 043-214943.

Het zijn weer tijden om het huis extra gezellig te maken. Daarom is een bezoekje aan Skala geknipt voor u. Neem bijvoorbeeld het plezier van een Grundig kleuren TV in combinatie met een VHS videorecorder van hetzelfde merk. Ziet u zich al zitten in uw thuisbioscoop? Bovendien krijgt u als u beide apparaten huurt, een feestelijk kado: een Grundig scheerapparaat voor hem of haar (Ladycare) in een luxe cassette. En misschien ook wel een Ford Escort, als u de hoofdprijs wint in de grote Skala-wedstrijd.

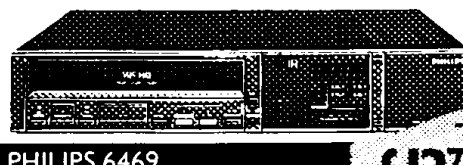
• Skala verhuurt alleen de beste merken • Voor een vaste huurprijs (met recht van koop) • Met onbeperkte service en garantie • Bij u thuis gebracht en geïnstalleerd • Met gratis omruilgarantie voor TV en video voor nog nieuwer dan nieuw • Geen investering ineens • En met een mooi welkomstkado voor nieuwe huurders.

Skala



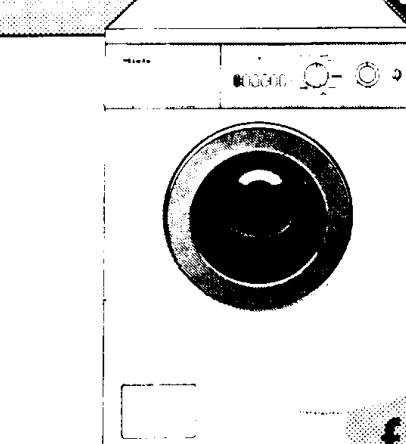
SHARP 1040

Slimline VHS videorecorder, 32 voorkeuzers met teller-, index- en introzoekfunctie en afstandsbediening.



PHILIPS 6469

HQ Slimline VHS videorecorder, 35 voorkeuzers met automatische start en stop en afstandsbediening.

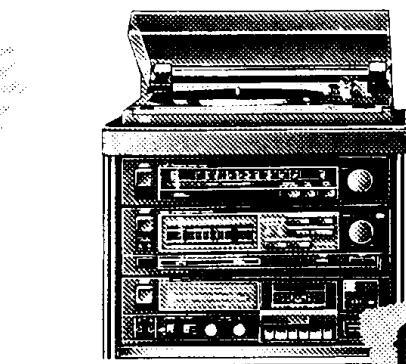


MIELE FRONTSTAR

Wasmachine, tweeknopbediening, aparte temperatuurinstelling, verstelbaar water-niveau, vulcapaciteit 5 kg.

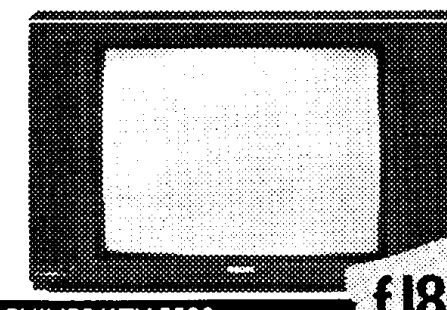
MIELE T349

Wasdrukker T349, tweeknopbediening, vulcapaciteit 5 kg.



JVC GX1

Full size stereo installatie met platenspeler, cassette recorder, tuner, 2 x 25W versterker, boxen, compleet in rack.

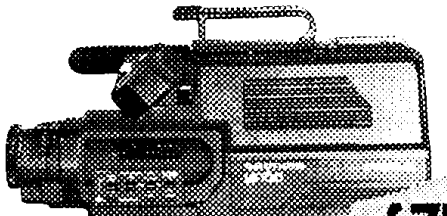


PHILIPS KTV 5590

70 cm Flat & square beeldbuis, stereo, teletext en afstandsbediening.

PANASONIC KTV 2471

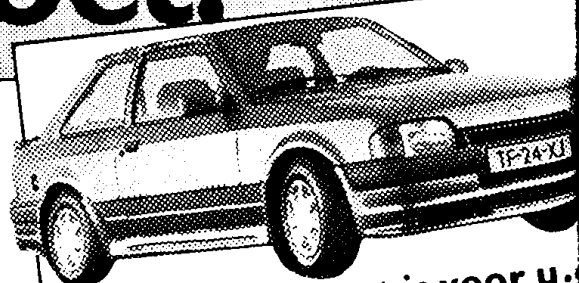
63 cm Flat & square beeldbuis, 30 voorkeuzers, teletext en afstandsbediening.



GRUNDIG CAMCORDER

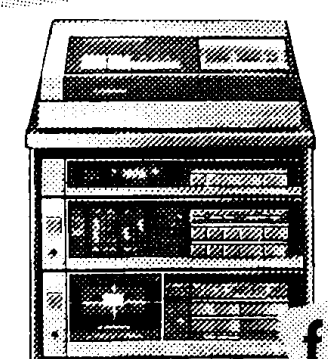
Gemakkelijk te bedienen VHS-kamera voor familie- en vakantie-opnames. TV, video en moviebox ook per dag te huur. Informeer bij de Skala winkel naar het weekend of speciale midweek tarief.

Prijzen per week. * Geldig bij een 3-jarig contract. ** Geldig bij een 5-jarig contract. Aanbiedingen geldig tot 1-1-1989. Modelwijzigingen voorbehouden. Eenmalige administratiekosten f 50,-.



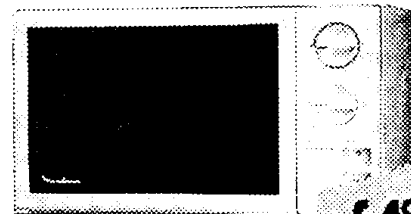
Deze Ford Escort is voor u. ...als u de hoofdprijs wint in de grote Skala-wedstrijd.

Huur nu en maak kans om deze schitterende Ford Escort met Supersport-pakket t.w.v. ± f 26.200,- te winnen.



PHILIPS 1404

Mini-set met platenspeler, cassette recorder, inclusief CD-speler, 2 x 25W tuner-versterker en boxen.



MOULINEX 8480

Mikro magnetronoven, 650W vermogen, 5 standen, draaiplateau.

VEELEISENDE MENSEN HUREN BIJ SKALA.

MAZDA Perfecte harmonie tussen mens en machine.

De Mazda 323 wordt vooral gewaardeerd om z'n plezierige karakter. Een auto die een aantal aangename eigenschappen combineert, zoals hoge prestaties, een zuinig verbruik, een comfortabel interieur en (niet onbelangrijk) lage onderhoudskosten.

Aan al die eigenschappen heeft Mazda een aantal extra's toegevoegd. In de persoon van de Mazda 323 Envoy. De Envoy is leverbaar in Hatchback en Sedan uitvoering, met keuze uit een 1.3 of 1.5 liter motor.

Gaat u er maar vast even voor zitten. De Mazda 323 Envoy heeft extra:

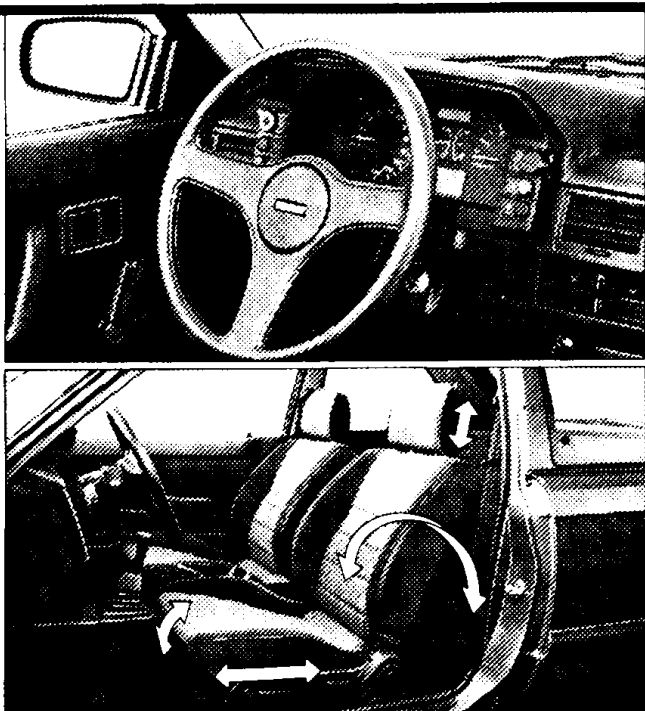
- vijfversnellingsbak
- metallic lak in de kleur Sand Grey
- brede banden (175 70 SR 13)
- bumpers in de kleur van de auto
- sportieve grille in de kleur van de auto

- matzwarte handgrepen aan de portieren
- veiligheidsgordels op de achterbank
- sportstuur voor extra grip
- dashboard met toerenteller
- exclusieve Envoy binnenbekleding
- regelbare dashboard verlichting
- elektrisch bedienbare buitenspiegels
- aerodynamische sierwieldekels
- verstelbare zithoek bestuurdersstoel

Bovendien heeft de Sedan nu ook een achterruit-wisser en -sproeier.

Kortom, een persoonlijkheid met sportieve trekjes, zonder zijn plezierige, smaakvolle karakter te verloochenen. En zonder plotseling duur te doen.

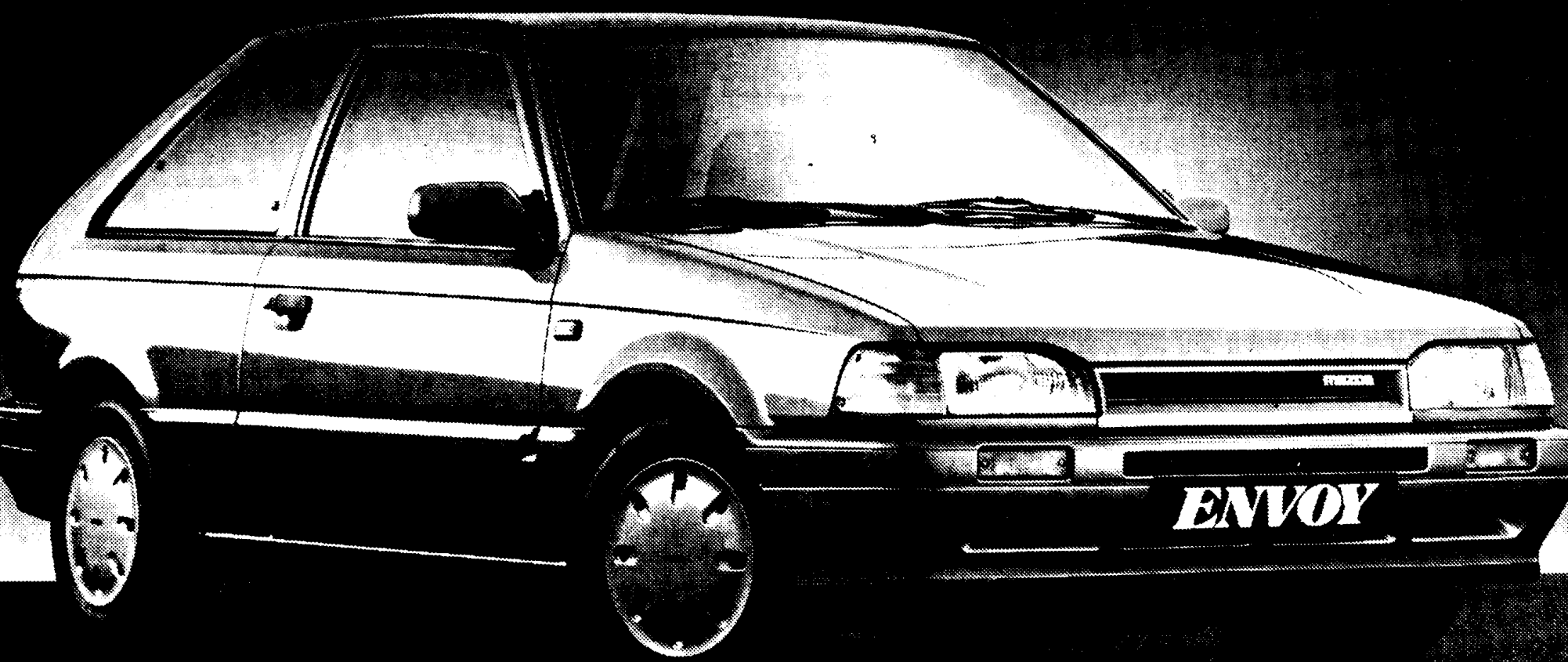
Want de Mazda 323 Envoy in Hatchback of Sedan uitvoering is verkrijgbaar vanaf respectievelijk f 23.495,- en f 25.495,-.



323

OVER 'N PERSOONLIJKHEID GESPROKEN:

DE MAZDA 323 ENVOY.



DE MAZDA 323 ENVOY 1.5 L HATCHBACK IS LEVERBAAR VA F 24.295,-. IN SEDAN 1.5 L UITVOERING VA F 26.295,-. ER IS AL EEN MAZDA 323 VA F 20.995,-. PRIJZEN INCL. SIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN). AFLEVERINGSKOSTEN F 395,-. 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE. IMPORTEUR AUTO PALACE DE BINSCHHORST BV, DEN HAAG. TEL. 070-489400.

Uw dealer:

AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN
Maastrichterlaan 22-26 Beek
Telefoon 04402-71920

AUTOMOBIELBEDRIJF N.H. VAN LIJF
Kruisweg 138 Meerssen
Telefoon 043-642697

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.
Kruisweg 3 Nieuwstadt
Telefoon 04498-53055

AUTOBEDRIJF LEYMBORGH
Bornerweg 5-8 Limburch
Telefoon 04490-15838

LOVEN HEERLEN B.V.

Paleisweg 401 Heerlen
Telefoon 045-722451

AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.

Langheekweg 2 Kerkrade
Telefoon 045-464646

RADREMA AUTO'S

Gaioenweg 73 Beatrixavenue Maastricht
Telefoon 043-632250



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 175/48-88

De Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer maakt ingevolge het bepaalde in artikel 53 van de Wet Geluidhinder bekend, dat met ingang van 5 december 1988 gedurende een maand op de gemeentesecretariaten van 1. - Roermond en Melick-Herkenbosch voor het industrieterrein Heide-Roerstroek te Roermond en Melick-Herkenbosch; 2. - Maasbracht, Wessem en Echt voor het industrieterrein Oude Maas te Maasbracht; 3. - Maasbracht en Wessem voor het industrieterrein Battenweg/Koeweide te Maasbracht, voor een ieder ter inzage ligt een ontwerp-zone als bedoeld in artikel 53 van de Wet geluidhinder. Gedurende deze termijn van terinzagelegging kan een ieder bij de Kroon bezwaren indienen. Het bezwaarschrift dient gericht te zijn aan Hare Majesteit de Koningin en te worden ingezonden aan het Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, Postbus 450, 2260 MB Leidschendam. Maastricht, 1 december 1988.

GEZOCHT

Ben je 18 jaar of ouder en wil je in het weekend iets bijverdienen?

Aarzel dan niet langer en neem direct contact op met
Keser Uitzendgroep Heerlen,
Luc Goossens, tel. 713120.
Keser Uitzendgroep Kerkrade,
Harm Wiertz, tel. 463700.

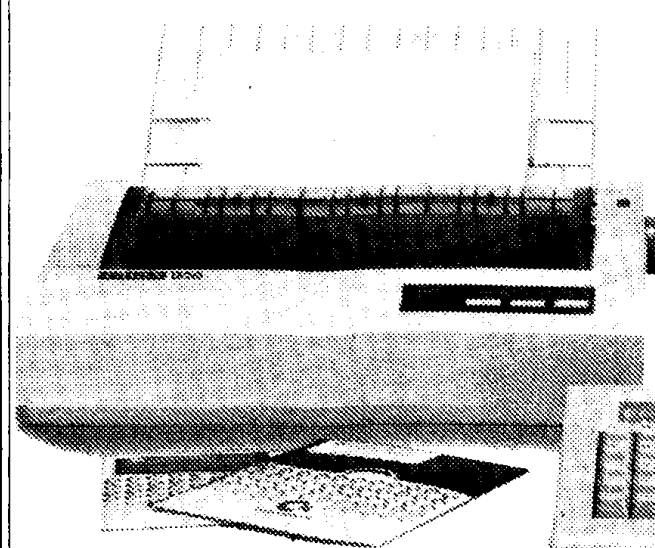
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren



Sittard, Rosmolenstraat 9, 04480-22279
Maastricht, Stationsstraat 35, 043-218151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700

Als dat maar goed gaat door de schoorsteen!

CITIZEN



CITIZEN PRINTER 120D - Printmethode: dot matrix, 9 pens printkop, bi-directioneel (uni-directioneel in grafische stand) - Tractorfeed - Printsnelheid: 120-24 karakters per sec. Near Letter Quality - 80 kolommen - Citizen Centronics parallel ingang - IBM en Epson compatible. Incl. kabel 599,-

499,-

PUBLIC DOMAIN SOFTWAREPAKKET. Bestaande uit 10 verschillende programma diskettes voor Commodore MS-DOS PC. (niet afgebeeld).

MOGELIJKE UITBREIDING: Extern: 3 1/2 inch diskdrive 720Kb. (niet afgebeeld). 449,-

59,-

399,-

COMMODORE PC MUIS. Incl. 1 software besturings-diskette (niet afgebeeld).

109,-



COMMODORE PC1 CONFIGURATIE. Deze complete Personal Computer (DOS, IBM compatible) wordt geleverd met:
- MS-DOS en GW-BASIC
- Systeemdiskette
- De nieuwste zw/wit monochroom monitor
- Nederlandstalige gebruiksaanwijzing

999,-

TECHNISCHE GEGEVENS: Processor 8088, klokfrequentie 4,77 MHz. ringsysteem MS-DOS 3.2. Werkgeheugen 512 Kb RAM standaard. Dataopslag intern 5 1/4 inch, diskdrive 360 Kb. Parallel en serieel poort. Muis aansluiting.

- Nieuw en uniek: Commodore PC1 onderhoudscontract: Gratis help brengen, materiaal en arbeidsloon: f 99,- per jaar.
- Voor al deze aanbiedingen geldt 6 maanden officiële Commodore garantie.
- Alle prijzen inclusief BTW.

Vragen? Bel met de Commodore/Kwantum infolijn: 020-842495 (niet op werkdagen tussen 10.00 en 12.00 en 14.00 en 16.00 uur).

KWANTUM

Nu ook in Kerkrade.

IBM is a registered trademark from International Business Machines.

Deze artikelen zijn niet verkrijgbaar bij: Kwantum Nuth en Dordrecht en bij de Kwantum Sportwinkels.

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.

12.10.88



'ZAKELIJK EN PRIVÉ HOUD IK STRIKT GESCHIEDEN, MAAR VOOR M'N AUTO MAAK IK 'N UITZONDERING!

De Chrysler LeBaron Coupé overbrugt op onnavolgbare wijze de kloof tussen exclusief rijplezier en zakelijk verantwoord vervoer.

Met de superieure techniek van een 2.2 liter turbo-injectiemotor en het comfort van een automatische versnellingsbak. En met de luxe van een stijlvol interieur: inclusief elektrisch

bedienbare ramen, centrale deurvergrendeling, getint glas, luxe stoffering en riante kuipstoelen.

Een geregelde katalysator zorgt voor 'schoon' rijden. De duurzaamheid van elke Chrysler blijkt wel uit de roestvrijstalen uitlaat en de tweezijdig verzinkte carrosserie. Chrysler geeft 3 jaar of 110.000 km garantie en liefst 7 jaar

garantie tegen doorroesten van binnenuit. Voor hfl. 35.995,- rijdt u al een Chrysler. De nieuwe Chrysler LeBaron Coupé is er vanaf hfl. 63.000,-.

Kom snel naar onze showroom en stap in voor een comfortabele proefrit.

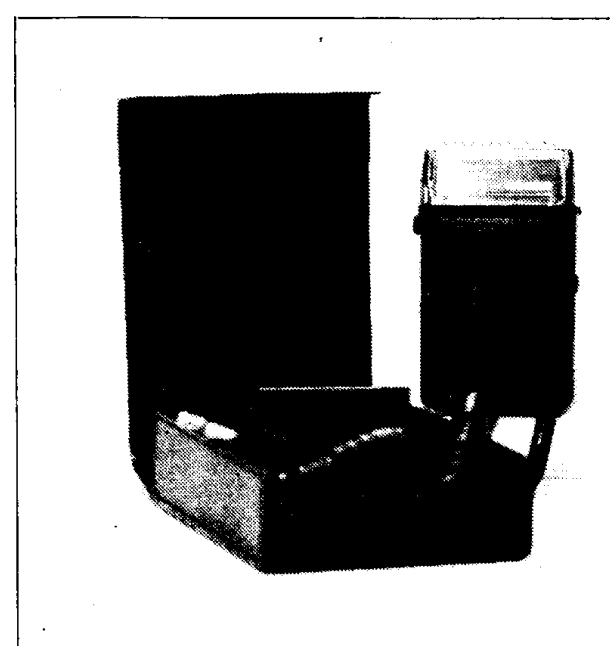
CHRYSLER

SIGNATUUR VAN EEN NIEUWE KLASSE

AMERICAN CARS SCHIMMERT

Groot Haasdal 6, 6333 AW Schimmert. Telefoon 04404-1888.
Openingsuren: maandag t/m vrijdag 8.00-18.30 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

KADOTIPS BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD



SCHEERAPPARAAT

met tondeuse, extra reserve scheerblad, spiegelgilt etc.

normaal 119,-

stuntprijs **35,-**



PLUCHE AAP

33 cm

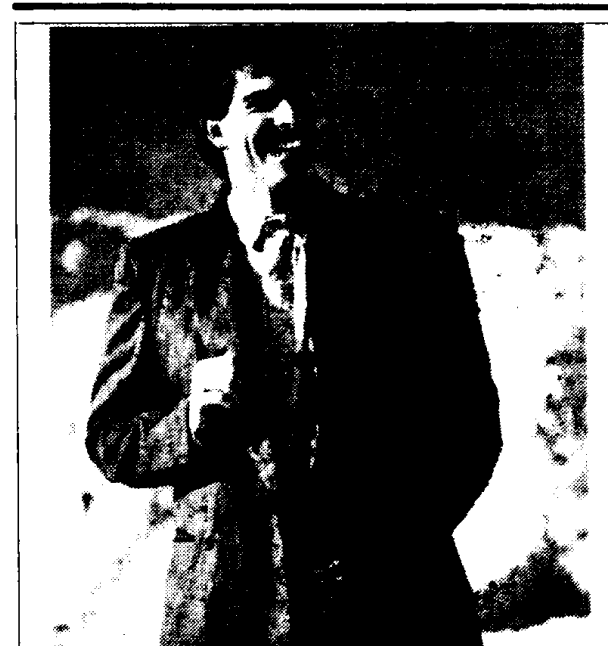
stuntprijs **4,50**



KINDER SKI-PAKJES

in div. kleuren en dessins
maten 92 t/m 122
geen 69,50

nu **49,50**



MODERNE HERENKOLBERTS

in div. kleuren met suède applicaties
geen 149,50

superstuntprijs **99,-**



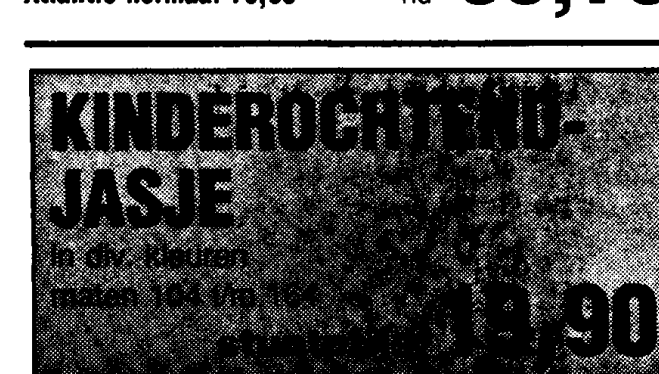
DAMES EN HEREN ADIDAS SPORTSCHOEN

Indoor Court normaal 89,50

nu **39,75**

Atlantic normaal 79,50

nu **39,75**



KINDEROCHTEND-JASJE

in div. kleuren
maten 104 t/m 122

49,90

DAMES OPGELET!

Zo juist binnen, enorme collectie damespakjes
normaal 129,50 en 139,50

Blouses

in 3 kleuren normaal 39,75

59,50

DIREKT GELD NODIG?

Elk bedrag tussen Fl. 1000,- en Fl. 100.000,-
IN 4 UUR GEREGLD
(ook als u elders leningen heeft lopen.)

U bent vrij in de besteding. Dit kan voor alle privé-doelinden, auto, caravan, boot, verbouwing, huishoudelijke aanschaf, meubels enz.

EENVOUDIG!

U belt ons (dit kan dagelijks van 9.00-21.00 uur) en beantwoordt enkele vragen. Uw lening is dan meestal binnen 4 uur geregeld en desgewenst uitbetaald.

DISKREET

Moeten Financieringen garandeert u volledige geheimhouding. Dus géén informatie bij werkgever e.d.
In een vertrouwelijke sfeer lopen alle contacten, inclusief de uitbetaling. (Bij ons géén 'loketwerk')

GUNSTIG EN SOEPEL

Moeten Financieringen werkt voor u geheel kosteloos. Dankzij onze contacten met 20 financiers en banken is uw kans van slagen bij ons zo groot en voordelig mogelijk. Uw lening is bij ons meestal gratis verzekerd bij overlijden. Vaak ook kwijtschelding bij invaliditeit of W.A.O.

Bovendien kunt u vrijstelling van terugbetaling krijgen bij ziekte en ongeval. (vraag vrijblijvend prijs-opgave). Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen van 18 t/m 64 jaar beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e En 3e HYPOTHEKEN

KREDIET-BEDRAG	1e hyp	2e hyp	2e hyp	2e hyp
	360x	240x	180x	120x
10.000,-	68,-	97,-	107,-	132,-
15.000,-	102,-	145,-	161,-	198,-
20.000,-	136,-	194,-	215,-	265,-
25.000,-	170,-	242,-	269,-	331,-
40.000,-	272,-	388,-	431,-	530,-
75.000,-	509,-	727,-	808,-	993,-
100.000,-	679,-	970,-	1079,-	1324,-
150.000,-	1019,-	1455,-	1617,-	1986,-

Afhankelijk van de waarde van uw woning kunnen de tarieven variëren.
1e hypotheek vanaf 5%
de Spaarhyp.: 6,9% 10 jr. vast.
2e hyp.: 9%

PERSOONLIJKE LENING

netto in handen	aflossing in maanden	
3.000,-	96 x	72 x
6.000,-	67,-	72,-
9.000,-	118,-	132,-
12.000,-	139,-	177,-
15.000,-	186,-	229,-
18.000,-	278,-	337,-
21.000,-	370,-	448,-
24.000,-	432,-	526,-
27.000,-	552,-	672,-
30.000,-	644,-	784,-
33.000,-	766,-	934,-
36.000,-	834,-	1069,-
39.000,-	1159,-	1635,-

Looptijd meer dan 72 maanden geldt voor duurzame aanschaf bv. verbouwing, boot, caravan e.d.

DOORLOPEND KREDIET

netto in handen	U betaalt effect. per maand	theor. rente
5.000,-	100,-	
10.000,-	200,-	
15.000,-	300,-	0,83% 65
25.000,-	500,-	p. mnd mnd.
50.000,-	1000,-	

Persoonlijke leningen en doorlopend krediet zijn zonder onderpand verstrekbaar en meestal met kwijtschelding bij overlijden.

043-636200*
dagelijks van 9.00-21.00 uur bereikbaar.

FINANCIERINGSKANTOOR

MOONEN

Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht.
(bij autoweg, afslag Berg en Terblijt)

Bijkantoor: Hoofdstraat 9, Hoensbroek • Tel. 045-225000

Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F. Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.

RTV/muziek

IANO'S en vleugels in alle klassen. Stemmen, rep., en, transp. H.J. Schet. Ford Willemweg 28, Maastricht. 043-217700.

De k. RCF hoorns + driers type N580, 2x in case, 2x Beyma bullis in case, 2x 560, bass Binsskasten in case (leeg). Alles i.z.g.st. Tel. 0490-34294 b.g.g. 33158.

MENG-PANEEL p.a. 700 S Heavy 7-kanals 120 Watt + 4 boxen merk Davolu Tag 1. Tel. 045-752259.

Te huur aangeboden

Abij centrum Heerlen: mooie gemeub. KAMER. alle comfort, v. nette werk. mens. Schaesbergerweg 43, Heerlen. 045-724226, na 18.00 uur, za. na 11.00 uur.

Te h. APPARTEMENT v. Alenst. of paar te Kerkra. Vink. Tel. 045-725667.

Gemeub. KAMER te h. centr. Heerlen. Lfst. stud. of ouder pers. Tel. 045-442192.

Te h. in centr. Hrl. en Spek. de gem. KAMERS m. 2 keuken, c.v. en dou. Tel. 045-717525.

APP. woonk., eetk., 2 slpk., keuken, douche, w.c. evt. garage. Tel. 045-310706 na 18 uur.

ST-NICOLAAS + zw.pie. tekost. te huur. Tevens kerstmankost. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31, Bekerveld, tel. 717608.

Gemeub. ZITSLAAPKAMER met eigen aparte keuken, Dorpsstr. 34 Schinnen, na 16 uur.

Wegens dubbele zaken t.h. in centrum v. Heerlen het alom bekende: WIENER-CAFE. Dit horecabedrijf met zijn schitterende interieur en zijn geweldige ligging is vrij van brouwerij en biedt enorme mogelijkheden. Voor inl. 045-714336.

KAMERS te huur te Heerlenheide, tel. 045-222278.

Te huur gemeub. KAMERS. Hofstakulstr. 1, Eygelshoven.

KAMERS te huur met volpension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te huur gemeubileerde APPARTEMENTEN en gemeubil. kamers 045-257090.

Te h. gemeub. KAMER. Kleingraverstr., Spekholzerheide. Tel. 045-413443.

Te h. ruime ZITSLAAPKAMER, Kerkaderweg 42, Heerlen.

HOENSBROEK te huur mooi appart. Ind.: hal, living, keuken, douche, toilet, 2 slaapkamers, berging. Huurprijs f 795,- all-in. Huursubs. mogel. Inl. 04490-26001.

Heerlen te h. Sittarderweg-/Grasbroekerweg APPARTEMENT, woonk., keuken, balkon, badk., 2 slpk., berging, inl. tel. 04490-43275.

Valkenburg te h. voll. gemeub. 3-k. APP. m. cv., douche + wc, tel. aansl. Tel. 04406-13212.

KAMERS te huur, ook voor privédoelinden. Tel. 045-424061.

Te h. MAGAZIJN of opslagruimte m. kantoor ± 250 m² te Brunssum. 045-252257.

SCHAESEBERG, appartement incl. centr. verw., gas, water, licht f 525,- p. mnd. Huursubs. mogelijk. Voor 50+ allstaande. Tel. 045-313239.

Elke vrijdagavond gezellig dansen voor ALLEENSTAANDEN en oudere jeugd. Aanvang 20.30 uur. Dancing 't Brouwershuis v/h Bus, Fr. Hendriks 116, Brunssum.

Blond meisje zoekt JONGEN die ma. ± 17 u. bij stoplicht stond. J. Klynenln., Geleen, Ford Sierra. Br.o.nr. GE 798, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

EENZAAM: doe er wat aan, bel huwelijksrelatiebureau Geluk, 04498-54604 of 045-211948.

Dond., vrijd., zat. en zond. gez. DANSAVONDEN in café de Pijp, Maastrichterlaan 4, Ubach o.Worms (Landgr.) 045-312912.

Weduwe 41 jr., zkt. nette VRIEND. Br.o.nr. GE 799, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

J. vrouw, 33 jr., wil haar DROOMPRINS vergezellen tijdens reis zowel binnen- als buitenland (niv. gewenst). Br.o.nr. MA 530, LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Nieuw: Café dancing WINDROSE, Akerstr.-Nrd. 150, Hoensbroek. De zaak met sfeer en gezelligheid voor het iets oudere publiek. Geopend do. t/m zond.



Wij zoeken voor Geleen en omgeving

bezorgers m/v

voor werkzaamheden 's ochtends tussen 6.00 - 7.00 uur.

Melden: L.D. Geleen, Markt 3, tel. 04490-46868

Limburgs Dagblad

HENDRIKS TEXTIEL

GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!

HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond

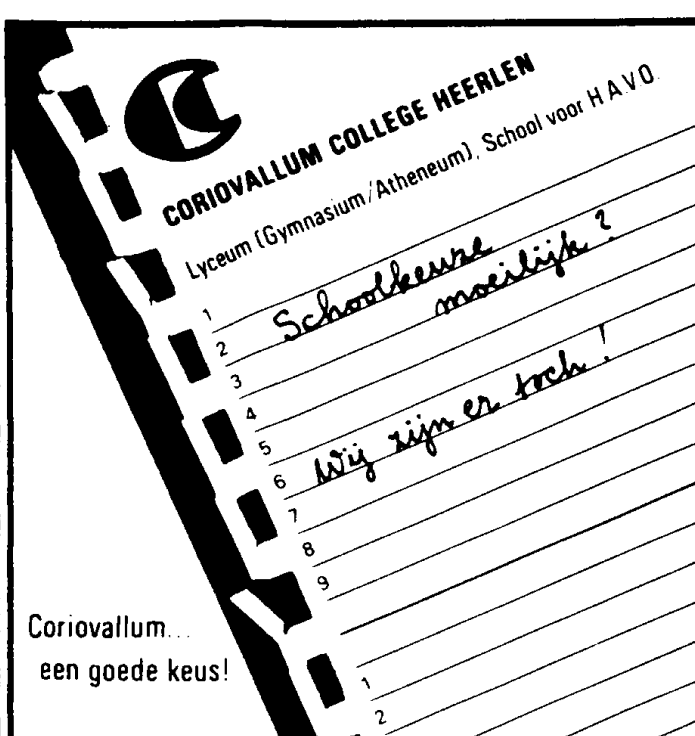
PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

Spreekuren voor (ex-pendelaars) tussen Nederland en België of Duitsland

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden, die informatie wensen over de op hun van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste vrijdag van de maand terecht bij de Sociale Verzekeringsbank district Maastricht, Brusselsestraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda en van het Bureau van Duitse Zaken te Nijmegen zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen. Voor het spreekuur kunt u een afspraak maken onder tel. 043-298239.



Coriovallum...
een goede keus!

...Een paar wortels in de aanbieding
was blijkbaar te veel gevraagd.



Clementines,
net ± 1 kilo **2.50**

**Saucijze- of
worstebroodjes**,
voorgebakken,
pak 4 stuks **1.99**

Smiths super chips,
paprika of naturel,
zak 90 gram **1.09**

Chocolademelk,
pak 1 liter **1.69**

Brouwers Bier,
24 flessen
à 0.3 liter **11.45**

**Stegeman mosterd- of
pepercervelaat, goud-
salami, plockworst,
cervelas oriental of
cervelaat fijn**,
per stuk 275 g **3.99**

Frans stokbrood,
400 gram **1.49**

**Uit de diepvries:
Pizzabroodje ham,
salami of champignon**,
doos 2 stuks,
250 gram **2.49**

Kollumer kaas,
vacuüm verpakt of
vers van 't mes,
kilo **13.90**

Brie Hutin,
vers van 't mes,
100 gram **1.29**

Slagersleverworst,
verpakt
350 gram **1.99**

Huzarenslaatje,
bakje
150 gram **75**

De Jager maatjes haring,
vacuüm verpakt,
2 stuks **2.49**

Perla Mild koffie,
snelfiltermalng,
2 pakken
à 500 gram **10.-**



Barossa Valley, 'n rode
Australische
wijn, fles 1 liter **4.95**

Cacaopoeder,
pak 250 g **1.99**

Roomboter
amandelletter,
doos 500 gram **6.75***

Roomboter volkoren
speculaasbrokken,
pak 210 gram **1.59***

Buitoni melba
rondjes,
doosje 100 gram **1.29**



NIEUW van ons huismerk: Party broodjes,
voorgebakken minibroodjes, 4 croissants, 4 pistolets wit en
4 kaiserbrötchen met sesamzaad, assorti-pak 12 stuks **2.99**

NIEUW van ons huismerk:
Sladressing naturel, calorie-arm, fles 450 ml **1.69**

NIEUW in ons
assortiment. Uit de
bedieningsafdeling:
Micky Mouse
boterhamworst,
100 gram **1.49**

Uit de diepvries: Gesneden
bladspinazie,
pak 450 gram **1.19**

Mayonaise,
pot 650 ml **1.79**

Baukje
speculaasmix, pak 246 **1.89**

Voor de hond:
Diner,
zak 3 kilo **6.95**

Dubbel via, vanille/aard-
beien of chocolade/
vanille, pak 1 liter **1.89**

Rauwe
boerenham,
verpakt,
100 gram **2.19**

Soepen,
kip,
groente of tomaat, zakje **49**

Dixan of
Persil
groen,**
pak 2 kilo **8.99**

Fleuril,**
pak 1.7 kilo **7.59**

**Met actie:
f100.-korting op
vakantiereizen.

Shampoo,
kruiden, balsam, mild of
anti-roos of
crèmespoeling,
flacon 300 ml **2.98**

Toiletzeep,
zacht & verzorgend
of fris & natuurlijk,
pak 3 stuks **1.79**

Biefstuk,
100 gram **2.49**

Rosbief,
100 gram **1.89**

Spekjes met zwoerd,
500 g **5.99**

Gehakt half-om-half,
500 g **6.99**

Kipkarbonade,
12 stuks ca. 2 kilo **10.-**

Sint Nicolaas boeket,
per stuk **5.95***

**Navelsinaas-
appelen**, net ± 2 kilo **2.99**

Cox's Orange,
kilo **1.75**

Broccoli,
500 gram **1.75**

De artikelen in deze advertentie kunt
u in alle AH winkels kopen, behalve de
artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH
winkels waar één van die cijfers op de
deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag
1 t/m zaterdag 3 december a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.